

ISSN 0833-5613

*Directory of Services
Offered to Persons
with Disabilities
in New Brunswick*

(26th Edition, October 2009)

Produced by:

*Premier's Council on the
Status of Disabled Persons*

ISSN 0833-5613

*Directory of Services
Offered to Persons
with Disabilities
in New Brunswick
(26th Edition, October 2009)*

*Produced by:
Premier's Council on the
Status of Disabled Persons*



FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What's in it?

The 2009 Edition of the *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick* contains a descriptive list of services and programs offered by community groups and government to the people of the province with disabilities. We do not endorse private for profit services or products due to quality assurance and potential liability issues.

How do I find what I'm looking for?

All the information is presented alphabetically in each section of the Directory. The first section of the Directory includes information offered by the provincial government, followed by a section with programs offered by the federal government and then a section with programs offered by community groups.

We now have an index by general subject that follows the table of contents. This will enable users to search for a program or service based on a category, rather than by searching for the specific name of a program or a service. For those who already know the name of what they are looking for, the traditional alphabetical index can be found at the back of the Directory.

Is the information up to date?

The information contained in the Directory was gathered over the summer of 2009. Each government department and organization was contacted to verify their listing. If you find errors in any of the listings, or if you are aware of other services that could possibly be included in the Directory, please let us know.

How often is the information updated?

The online version of the Directory is updated as soon as we are made aware of any changes. Print-outs of the updates are also available on a regular basis; please contact the office for these.

Does the Council endorse the services listed in the Directory?

The Council is not responsible for the actual delivery of these services. It is not our goal to imply an evaluation or endorsement of the services listed.

I still can't find what I'm looking for, what should I do?

The friendly staff at the Premier's Council on the Status of Disabled Persons are very knowledgeable and experienced in directing people towards the right program or service. Please call the office if you need additional guidance.

The Council also has a number of other free information resources covering other topics of interest to persons with disabilities. The information in the other directories is specific to certain topics. These can be found on the Premier's Council website or can be mailed.

Is the information available in alternate formats?

Yes, please call the Premier's Council to let us know which format you need. We are promoting the use of electronic versions of the Directory to cut down on printing and shipping costs.

Can I photocopy the Directory?

Yes, we would encourage users to photocopy the information in order to share it with as many people as possible.

How much does it cost?

The Directory is currently offered for free. The actual combined cost of printing and mailing a Directory is approximately \$14.00. Taking this into account, we hope that users will access the Directory online, which is always the most up-to-date version. We can mail a Directory on CD and hard copy print versions will still be available upon request for those who cannot access the electronic versions.

Please address your comments to:

Kristin Colwell, Directory Editor
Premier's Council on the Status of Disabled Persons
Kings Place, Suite 648
440 King Street
Fredericton, N.B.
E3B 5H8

Telephone (voice/TTY): (506) 444-3000 or
(800) 442-4412 (toll-free in New Brunswick)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council

TABLE OF CONTENTS

SUBJECT INDEX

General Information.....	i
Members of the Premier's Council on the Status of Disabled Persons	ii
<u>Provincial Government:</u>	
Education (Anglophone).....	1
Finance	4
Health	6
Office of Human Resources.....	51
Ombudsman Office	52
Post-Secondary Education, Training and Labour	22
Public Safety	29
Social Development	34
Transportation.....	48
Wellness, Culture and Sport	49
<u>Federal Government:</u>	
Canada Pension Plan - Disability Benefits.....	53
Canadian Human Rights Commission.....	54
Canadian Transportation Agency	54
Public Service Commission of Canada.....	55
Service Canada	55
Listing of Non-Profit Community Services.....	58
New Brunswick Members of the Legislative Assembly	174
New Brunswick Provincial Cabinet Members.....	186
New Brunswick Federal Members of Parliament	190
ALPHABETICAL INDEX	193

SUBJECT INDEX

Children-

Addiction and Mental Health Services	7
Assist Program (Family Plus / Life Solutions).....	63
Big Brothers - Big Sisters Associations.....	66
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse.....	69
Camp Glenburn	69
Camp Rotary	69
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.	82
Child and Youth Services Branch.....	45
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada.....	83
Cleft Palate Program.....	6
CNIB	85
Community-Based Services for Children with Special Needs	45
Community Youth Services Inc.	89
Dental Health	20
Department of Education (Anglophone sector).....	1
Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le).....	93
Early Childhood.....	41
Early Childhood Initiatives.....	41
Early Intervention Program	93
Easter Seals New Brunswick (CRCD)	95
Girl Guides of Canada	103
Harbour Family Support Services (The).....	104
Harvey Outreach for Seniors.....	104
Health Services Program	45
Healthy Learners in School	20
Instructional Services for Visually & Hearing Impaired Students	2
Kids Help Phone -- National	110
Learning Disabilities Association of N.B.	112
Lions Sick Children's Fund Inc.....	113
MacDonald Independent Living Centre.....	114
Moncton East Youth Centre.....	120
Moncton Headstart Inc.	94
N.B. Association for Community Living (NBACL).....	124
N.B. Lung Association	133

NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp	123
Newborn Screening Program	6
Opal Family Services	138
Phare des services communautaires inc. (Le)	141
Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic	143
Prescription Drug Program	6
Recreaplex Inc.....	144
Respite Care Services for Children with Special Needs	145
Restigouche Family Services Inc.....	146
S.M.I.L.E.....	155
Saint John Association of the Deaf.....	149
Scouts Canada	152
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	154
Services for Preschool Children with Autism	41
Shriners (Luxor Temple)	154
Speak Easy Inc.....	156
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation.....	157
Therapeutic Riding Associations.....	160
Victim Services.....	165
War Amps (The)	169

Counselling-

AIDS N.B. / SIDA N.-B.	59
AIDS Saint John Inc.....	60
Addiction and Mental Health Services	7
Adult Day Centre	59
Assist Program (Family Plus / Life Solutions)	63
Canadian Mental Health Association – N.B. Division	78
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc.....	80
Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.)	82
CNIB	85
Early Childhood Initiatives.....	41
Family Enrichment & Counselling Services, Inc.	100
Family Service Moncton Inc.....	100
Heart and Stroke Foundation of N.B.	105
HIV Testing Program.....	20
Home Orientation and Management Program.....	35
Meighen Centre (The)	117

Nepisiguit Family Services Inc.	136
Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic	143
Public Health Services	19
Restigouche Family Services Inc.	146
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	154
Sexual Health Program	20
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	156
The New Brunswick Immunization Program	19
Victim Services	165
War Amps (The)	169
Worker Appeal Services	170

Disability Organizations Offering Multiple Services-

AIDS N.B. / SIDA N.-B.	59
Arthritis Society - N.B. Division (The)	62
Bathurst Volunteer Centre Inc.	167
Canadian Cancer Society – N.B. Division	70
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Canadian Diabetes Association – N.B. Region	76
Canadian Mental Health Association – N.B. Division	78
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc.	80
CNIB	85
Easter Seals New Brunswick (CRCD)	95
Human Development Council	106
Kidney Foundation of Canada	110
Muscular Dystrophy Canada	121
N.B. Association for Community Living (NBACL)	124
Premier's Council on the Status of Disabled Persons	142
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.	150
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	156

Education & Learning-

Adult Day Centre	59
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Department of Education (Anglophone sector)	1
Family Enrichment & Counselling Services, Inc.	100
Family Service Moncton Inc.	100

Fredericton Association of the Deaf, Inc.	102
Fredericton Works	151
Independent Living - Péninsule Acadienne	108
Learning Disabilities Association of N.B.	112
Meighen Centre (The)	117
Miramichi Independent Living Resource Centre	118
N.B. Association for Community Living (NBACL)	124
N.B. Community Colleges	25
Neil Squire Society	135
Nepisiguit Family Services Inc.	136
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.	145
Restigouche Autism Center	145
Restigouche Family Services Inc.	146
St. John Ambulance – Saving Lives – <i>at home, work and play</i>	148
Saint John Association for Community Living - Employment Program	149
Student Accessibility Centre	159
Student Financial Services	26
Student Services (School District 18)	159
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS)	27
War Amps (The)	169

Employment-

Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT)	42
Albert Vocational Training Centre	125
Atelier Beausoleil	127
Atelier de L'Amitié	125
Atelier des Copains Coop Ltée	128
Atelier Edouard-Roy	127
Atelier l'Artisan Workshop	126
Atelier la Fabrique	42
Atelier la Rencontre	126
Atelier les Hirondelles	128
Atelier Tournesol	43
BUILT Network Moncton Inc.	67
Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)	43
Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW)	72
Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc.	80
Career Development Services	34

Career Information Center (Woodstock).....	99
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.	127
Case Management (Social Assistance Clients).....	34
Centre d'Accueil la Montée	42
Centre d'Activité la Ruche.....	126
Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc.	168
Centre de Développement de Habilits du sud-est Inc. (Le)	125
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard	128
Centre Horizon Centre.....	128
CNIB	85
Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock)	129
Community Living Centre (The)	43
Coop le Tourbillon Ltée	128
Crosswinds.....	129
Dalhousie Workshop for the Handicapped.....	126
Éclosion inc. (L')	43
Emploihabilité Plus.....	97
Employment Outreach Projects and Counsellors	96
Employment Services	99
Employment Services (CCRW).....	73
Employment Services for Persons with Disabilities (Dept. of PSETL).....	22
Equal Employment Opportunity Program.....	51
ERGON Inc.	127
Fleur de l'Espérance Inc. (La).....	127
Fredericton Works	151
Independent Living - Péninsule Acadienne.....	108
Job Accommodation Services (JAS)	73
Jobs Unlimited	126
Key Industries	128
Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.	126
M.O.R.E. Services Inc.	120
Minlak Training Program Inc.	126
Miramichi Independent Living Resource Centre.....	118
Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)	120
N.B. Association for Community Living (NBACL).....	124
N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE).....	125
Neil Squire Society.....	135
Office of Human Resources	51

Oromocto Training and Employment Centre Inc.....	127
Productions Restigouche	125
Public Service Commission of Canada	55
St. Croix Vocational Centre, Inc.....	128
Saint John Association for Community Living - Employment Program.....	149
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.	150
St. Joseph's Community Health Centre	148
Supported Training and Employment Program (Transition)	98
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS).	27
United Catena Training Centre.....	128
Vocational Training Centre.....	127
Volunteer Centres	167
Work Ability.....	22
Work Force Expansion.....	22
Workers' Advocates.....	170
Working: Stronger Together (St. Stephen).....	98
WORKink – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre.....	74
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities.....	74
WorkSafeNB.....	172

Funding/Financial Assistance-

Canada Pension Plan - Disability Benefits	53
Cleft Palate Program	6
Disability Credit (Motor Vehicle)	4
Disability Supplement	35
Energy Efficiency Retrofit Program.....	38
Extended Benefits Program	35
Family Income Security Appeal Board	100
Health Services Program	45
Lions Sick Children's Fund Inc.....	113
Prescription Drug Program.....	6
Service Clubs	153
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS).	27
Vehicle Retrofit Program.....	48

Housing & Residential Services-

Affordable Rental Housing Program.....	39
Alternative Residences Alternatives Inc.....	61
Community Living Options Inc.	89
Community Residential Living Board Woodstock Inc.	89
Community Youth Services Inc.	89
Emergency Repair Program.....	37
Energy Efficiency Retrofit Program.....	38
Federal/Provincial Repair Program	37
Fredericton Community Living Society	102
Harbour Family Support Services (The).....	104
Home Completion Loan Program.....	39
Home Ownership Program.....	39
Housing and Homelessness	36
Howard Henderson House, Inc.	106
Independence Plus Incorporated	108
K.V. Committee for Disabled Persons.....	111
Little Acre Community Residence, Inc.	112
Long Term Care Program.....	43
M.O.R.E. Services Inc.	120
MacDonald Independent Living Centre.....	114
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc.	119
Moncton Community Residences, Inc.	119
N.B. Association of Residential Agencies Inc.	129
Nepisiguit Residential Services Inc.	136
New Direction Inc.	137
Non-Profit and Co-op Housing.....	39
Opal Community Residences.....	138
Pavillon St-Jérôme.....	140
Phare des services communautaires inc. (Le).....	141
Public Housing Program.....	40
Rent Supplement Program	40
Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program	40
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.	145
Restigouche Residential Agency Inc.	147
Rural and Native Housing/Basic Shelter Program	40
SIDA AIDS Moncton Inc.	155
Service résidentiel Caraquet inc.	154

Southampton House Inc.....	156
-----------------------------------	------------

Professional Associations-

College of Physicians and Surgeons of N.B.....	86
College of Physiotherapists of N.B.....	86
College of Psychologists of N.B.....	86
N.B. Association of Occupational Therapists.....	129
N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The).....	130
N.B. Association of Social Workers	130
N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists.....	130
N.B. Physiotherapy Association (The)	134

Recreation, Sport & Active Living-

Able Sail/Handi-Voile	58
Activity Centres.....	12
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program	64
Boys & Girls Club Miramichi	66
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc.....	67
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse.....	69
Camp Glenburn	69
Camp Rotary	69
Canadian Association for Disabled Skiing - N.B.....	70
Canadian Council of the Blind – N.B. Division.....	72
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Cavalier Riding Club.....	161
Community Inclusion – N.B. Association for Community Living.....	87
Community-Based Services for Children with Special Needs.....	45
Department of Wellness, Culture and Sport.....	49
Fédération des guides du N.-B. (francophone)	101
Fédération des scouts de l'Atlantique	101
Moncton Council for Integrated Recreation (The)	120
Moncton East Youth Centre	120
N.B. Association for Community Living (NBACL).....	124
N.B. Lung Association	133
N.B. Wheelchair Sports Association	135
NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp.....	123
Our Place/Chez Nous Activity Centre	12

Recreaplex Inc.	144
Recreation Departments and Parks	144
S.M.I.L.E.	155
Saint John Association of the Deaf	149
Saint John Canada Games Aquatic Centre	150
Scouts Canada	152
Seniors' Outreach Center	152
Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska	155
Special Olympics N.B.	157
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation	157
Therapeutic Riding Associations	160
YMCA	173
YWCA	173

Rehabilitation Equipment & Services-

Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc.	62
Atlantic Provinces Special Education Authority	2
Canadian Red Cross – N.B. Region	81
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.	82
Community-Based Services for Children with Special Needs	45
Department of Education (Anglophone sector)	1
Easter Seals New Brunswick (CRCD)	95
Harvey Outreach for Seniors	104
Health Services Program	45
Lions Sick Children's Fund Inc.	113
Metro Health Services Inc.	117
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc.	119
N.B. Extra-Mural Program	15
N.B. Lung Association	133
Renal Dialysis Home Program	7
Seniors' Rehabilitative Equipment Program	7
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.	156
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation	157
Student Financial Services	26
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter	160
Training and Employment Support Services for persons with disabilities (TESS).	27
War Amps (The)	169

Respite-

Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT).....	42
Community-Based Services for Children with Special Needs.....	45
Harbour Family Support Services (The).....	104
Opal Family Services.....	138
Respite Care Services for Children with Special Needs	145
Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON)	166

Seniors-

Addiction and Mental Health Services	7
Adult Day Centre	59
Adults with Disabilities and Senior Services.....	42
Affordable Rental Housing Program.....	39
Alzheimer Society of N.B.	61
Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B.	64
Canadian Red Cross – N.B. Region	81
Federal/Provincial Repair Program	37
Harvey Outreach for Seniors.....	104
Long Term Care Program.....	43
Meals on Wheels	114
Minto Services to Seniors.....	115
N.B. Extra-Mural Program	15
N.B. Home Support Association Inc.	131
N.B. Senior Citizens' Federation Inc.	134
Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.)	138
Phare des services communautaires inc. (Le)	141
Prescription Drug Program.....	6
Public Housing Program.....	40
Senior and Healthy Aging Secretariat	44
Seniors' Outreach Center.....	152
Seniors' Rehabilitative Equipment Program.....	7
Seniors' Resource Centre	153
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	154

Support Groups & Hotlines-

Alzheimer Society of N.B.	61
Ataxia Support Group.....	64

Autism Resource Centre	65
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John	66
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada.....	83
Chimo Helpline Inc. -- Fredericton.....	84
Chronic Pain Association of Canada (The).....	84
Community Autism Centre Inc.....	87
Community Information Centre	88
Dystonia Support Group of N.B.....	92
Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS).....	101
Fredericton Area Well Spouse Support Group	102
Greater Saint John Fibromyalgia Group.....	103
Groupe de support émotionnel inc.....	12
Injured Workers' Associations	109
Kids Help Phone -- National.....	110
Learning Disabilities Association of N.B.....	112
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc.	112
Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division	121
PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group.....	141
Parkinson Society Canada	140
Recovery International (Canada)	144
Restigouche Autism Center	145
Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton	146
Sarcoidosis Awareness Group	151
Services communautaires de l'ARC inc.	154
TeleServices	29
United Ostomy Association of Canada, Inc.	163
Upper Valley Autism Resource Centre	164

Transportation-

Ability Transit.....	58
Acadian Coach Lines.....	58
Canadian Red Cross – N.B. Region	81
Canadian Transportation Agency.....	54
Charlotte Dial A Ride.....	83
Community-Based Services for Children with Special Needs	45
Dial-A-Bus	91
Disability Credit (Motor Vehicle)	4

Easter Seals New Brunswick (CRCD)	95
Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated).....	104
Harvey Outreach for Seniors.....	104
Hope Air	105
K.V. Committee for Disabled Persons	111
Miramichi Accessible Transit (MAT).....	118
Parking Placards.....	29
Shriners (Luxor Temple)	154
Vehicle Retrofit Program.....	48

GENERAL INFORMATION

The *Directory of Services Offered to Persons with Disabilities in New Brunswick* is updated annually and is available in alternate formats in both English and French.

CPP – Disability Benefits 1 (800) 277-9914
1 (800) 255-4786 (TTY)

(Information about the Canada Pension Plan - Disability Benefits, including eligibility and application process.)

Service NB Call Centre 1 (888) 762-8600
(referral to government services)

Canada Revenue Agency (Income Tax) 1 (800) 959-8281 (general inquiries)
1 (800) 665-0354 (services for persons with a hearing impairment)
1 (800) 267-1267 (services for persons with a visual impairment)

Information about **GST/HST** refund cheques, remittances, account status, errors on previously filed returns, call 1 (800) 959-1953.

Status of specific **GST/HST** rebate claims, call 1 (800) 565-9353.

Information Services for Registered Charities and Non-Profit Organizations (Ottawa) 1 (800) 267-2384

NB Tax Help Line (506) 453-2404
(Provides information on the application of NB sales tax)

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons has directories on specific topics of interest to persons with disabilities available online at www.gnb.ca/council or by contacting our office at 1 (800) 442-4412. The topics individually covered include: career and job search; bursaries and financial aid for students; financial aid; barrier-free funding sources; sources of rehabilitation equipment; vehicle retrofitting and accessible transportation options.

The Council's office has information covering a wide range of subjects related to persons with disabilities. We also have access to other systems and we continuously receive information on new topics.

**PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS
OF DISABLED PERSONS**
(as of September 8, 2009)

CHAIRPERSON:

Michelle Horncastle

Telephone: (506) 453-1148 (h)
E-mail: mhorncastle@gmail.com

PROVINCIAL ASSOCIATION REPRESENTATIVES:

Barry Freeze
(Past Chairperson)

P.O. Box 1971
Saint John, N.B.
E2L 4L1

Telephone: (506) 658-4709 (w)
: (506) 696-1094 (h)
Fax: (506) 658-2902
E-mail: barry.freeze@saintjohn.ca

Dr. Patricia Kirby

Co-Executive Director
Health & Education
Research Group
Faculty of Education
University of New Brunswick
Fredericton, N.B.

Telephone: (506) 453-5114 (w)
E-mail: pkirby@unb.ca

Tracy Ryan

203 – 56 Avonlea Court
Fredericton, N.B.
E3C 1N8

Telephone: (506) 450-6322 (w)
Fax: (506) 458-2205 (w)
E-mail: tracy.ryan@muscle.ca

PUBLIC-AT-LARGE REPRESENTATIVES:

Réal Bélanger

3040 Route 120
St. Hilaire, N.B.
E3V 4T9

Telephone: (506) 258-3314 (h)
Cell: (506) 736-8568
E-mail: realb@nbnet.nb.ca

Émilie Haché

931 Route 113
Inkerman, N.B.
E8P 1E7

Telephone: (506) 336-8288 (h)
E-mail: leshache@yahoo.ca

REGIONAL REPRESENTATIVES:

Bathurst

Sheila Rogers
(Secretary)

115 St. George Street
Bathurst, N.B.
E2A 1B6

Telephone: (506) 549-5055 (w)
(506) 546-6565 (h)
E-mail: bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton

Allen Parlee
(Treasurer)

82 Kingston Avenue
New Maryland, N.B.
E3C 1G5

Telephone: (506) 459-8007 (h)
E-mail: amparlee@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria

Marie-Ange Gagnon
(Vice Chairperson)

10775 Route 144
St-Léonard-Parent, N.B.
E7E 2S6

Telephone: (506) 473-1094 (h)
E-mail: mariange@nb.sympatico.ca

Miramichi

Eleanor Kingston

Telephone: (506) 622-1595 (w)
: (506) 622-0765 (h)
E-mail: akingston614@rogers.com

Moncton

Jean LeBlanc

21 Rankine Street
Richibucto, N.B.
E4W 4G6

Telephone: (506) 523-6654
Cell: (506) 523-5881
E-mail: jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche

Martin Bélanger

6 Union Street, P.O. Box 54
Campbellton, N.B.
E3N 3G1

Telephone: (506) 759-6668 (w)
Fax: (506) 759-6661 (w)
E-mail: rra@nb.aibn.com

Saint John

Dr. Shawn Jennings

4 John Street
Rothesay, N.B.
E2E 6C6

Telephone: (506) 847-5609 (h)
E-mail: shawnj4@nbnet.nb.ca

PROVINCIAL GOVERNMENT

DEPARTMENT OF EDUCATION (*Anglophone sector*)

Place 2000
250 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3678
Fax: (506) 457-7835
Website: www.gnb.ca/0000/index-e.asp

Instructional programs for the pupils of New Brunswick are the responsibility of the Department of Education. Under the Education Act, school attendance is compulsory for children between the ages of five and eighteen, or until graduation. The Department of Education has the mandate to offer an appropriate education to each person of the age of five to the end of the school year in which he or she becomes twenty-one years of age inclusive who has not graduated from high school and is a resident of the school district. All programs and services are delivered by local schools through the authority of the school and the Regional School Districts.

I. General Services:

- Instruction, Grades K-12.
- Student services.
- Pupil transportation services.

II. Specialized Services:

- Identification and placement of students with exceptional educational needs
- Development and implementation of special education programs for those students identified as being an exceptional student
- Instructional programs for students placed at home or in hospital who are registered in the local school district
- Transportation for students with disabilities attending public schools
- Instructional programs and special services for visually and hearing impaired students (see description given below)
- Provision of special assistive technology equipment/resources

Student Services Branch

Services to children with special educational needs are co-ordinated through the Student Services Unit, under Brian Kelly, Director, telephone (506) 444-4715.

Instructional Services for Students who are Blind or Visually Impaired, Deaf or Hard of Hearing:

**APSEA Resource Centre
5940 South Street
Halifax, Nova Scotia B3H 1S6**

**Telephone: (902) 424-8500
Fax: (902) 424-0543
Website: www.apsea.ca**

The Atlantic Provinces Special Education Authority, in co-operation with each of the Atlantic Provinces, is responsible for services to students who are blind or visually impaired, deaf or hard of hearing from birth to 21 years of age who are residents of Atlantic Canada. Depending on the student's needs, services are provided in the student's home, local school or through a resource centre in Halifax.

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax consist of:

- a program for multi-disabled students who are deaf and hard of hearing
- a program for deafblind students
- an academic program
- assessment services
- consultation services
- a teacher education program

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- a training and development program for parents of preschoolers who are deaf or hard of hearing
- itinerant teacher, tutor and consultative support for students who are deaf or hard of hearing in regular classes
- resource for students who are deaf or hard of hearing
- education assistants/interpreters
- provision of adapted materials and special equipment

For more information, write or call:

Joan Skinner, Supervisor
Educational Services for Students
who are Deaf and Hard of Hearing
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

**Telephone: (506) 444-4712
Fax: (506) 462-2301
E-mail: joan.skinner@gnb.ca**

or the Superintendent of your school district.

The Centre provides services in the student's local community and within the facility. Services offered at the Centre in Halifax are:

- short-term programs for students with visual impairments
- assessment services
- consultation services

Services offered in the communities of New Brunswick are:

- preschool programs
- consultative services
- itinerant teacher support for students with visual impairments in regular classes
- provision of adapted material (e.g., Braille and large print textbooks, taped material)
- provision of specialized equipment
- orientation and mobility services
- transition services for students with visual impairments

For more information on services, write or call:

Christine Purcell
Provincial Supervisor
for Students with Visual Impairments
Department of Education
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 444-4737
Fax: (506) 462-2302
E-mail: christine.purcell@gnb.ca

or the superintendent of your school district.

NOTE: The Department of Education also has services specifically for the francophone schools. Please refer to the French version of the Directory for listings from the francophone division of the Department.

DEPARTMENT OF FINANCE

Website: www.gnb.ca/0024/index-e.asp

DISABILITY CREDIT

The Minister may authorize a credit of tax paid on a specially equipped vehicle (either the 8% component of the Harmonized Sales Tax (HST) if the supply was made by a registrant, or the 13% Provincial Vehicle Tax (PVT) in the case of a private sale) if the passenger vehicle, truck or van is:

- Equipped with
 1. a device that is used primarily to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle (i.e.: hydrolic lifts); or
 2. auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle (does not include spinner knobs); and
- Not operated by any person for the purpose of earning a profit for any person or as part of any undertaking carried on for gain.

Applications for refund for both the 8% provincial component of the HST (HST-R-02) or the 13% PVT (PVT-R-01) can be obtained from the Department of Finance website at www.gnb.ca (keyword Finance), at any Service New Brunswick Centre or by contacting the Revenue & Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please note: in order to qualify for either the HST Disability Credit or the PVT Disability Credit the claimant must not be eligible for any other GST/HST or PVT credits or rebates related to this purchase.

Both the HST and PVT programs require that the following supporting documents be included with the Refund Application form:

- (a) Copy of Bill of Sale and New Brunswick Tax Receipt;
- (b) Proof that the motor vehicle is specially equipped with a device to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle; or
- (c) Proof that the motor vehicle is fitted with auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, truck, or van; and
- (d) A letter from a medical practitioner certifying person is disabled.

Applications, along with supporting documents, can be mailed to:

Refund Section
Revenue & Taxation Division
Department of Finance
P.O. Box 3000
Fredericton, N.B. E3B 5G5

Inquiries on the Disability Rebate program can be directed to the Revenue and Taxation Division of the Department of Finance at (506) 453-2404.

Please Note: Any inquiries regarding possible refunds of the 5% federal component of the HST that may be offered by the Federal government relative to this subject must be directed to the Canada Revenue Agency (CRA) at (800) 959-5525.

DEPARTMENT OF HEALTH

Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

Cleft Palate Program – The NB Cleft Palate Program is funded by the Department of Health and is administered by Medavie Blue Cross. The purpose is to provide financial assistance with the cost of authorized orthodontic work for children 0 to 19 years who have a cleft of the hard palate. Eligibility is income based. For further information contact Blue Cross at (888) 273-0666.

Congenital Anomalies Surveillance – This surveillance is coordinated through the Vital Statistics Office and family physicians. Specialized services are offered to prevent further disabilities and to develop appropriate plans for care.

Hospital Services – Hospital care is available to entitled residents of New Brunswick through either in-patient or out-patient services at a traditional hospital, or through at-home services provided by the **New Brunswick Extra-Mural Program** (see listing on page 15). Admission to a hospital is authorized by a physician. A variety of rehabilitation services are available at hospitals, as well as at the Stan Cassidy Centre for Rehabilitation and in the community including nursing homes and schools.

Medicare – Medicare is a government-funded program available to entitled residents of New Brunswick which pays the costs of most medically required services provided by a physician in either a physician's office or in an approved hospital and certain specific surgical-dental procedures provided by a dentist when the service is medically required and rendered in an approved hospital.

Newborn Screening Program – All babies born in New Brunswick hospitals are screened for pre-determined metabolic/genetic disorders.

Prescription Drug Program – This program provides prescription drug benefits to eligible residents of New Brunswick. The program is targeted to those with a demonstrated medical and financial need. There are several individual drug plans, each designed to meet the needs of individuals who are:

- New Brunswick residents who are 65 years of age or older who are in receipt of the Guaranteed Income Supplement (GIS) or who qualify based on an annual income;
- Residents of a licensed Nursing Home;
- Children in care of the Minister of Social Development;
- Clients holding a health card for prescription drugs issued by the Department of Social Development;

- **SPECIALTY PLANS:** Organ transplant recipients, persons with growth hormone deficiency, persons with cystic fibrosis, persons who are HIV positive and persons with MS who are **registered and deemed eligible**.

Co-payment Charges:

- GIS Seniors pay a co-payment charge of \$9.05 per prescription;
- Seniors in receipt of Guaranteed Income Supplement pay up to an annual co-payment ceiling of \$250;
- Residents of a nursing home and children in care of the Minister are exempt from co-payment charges;
- Beneficiaries of Social Development: co-payment of \$4 per prescription for adults (18 and over) and \$2 for children (under 18 years) up to an annual co-payment ceiling of \$250 per family unit;
- **SPECIALTY PLANS:** yearly registration fee of \$50 plus a co-payment equal to the lesser of \$20 or 20% per prescription up to an annual co-payment ceiling of \$500 per family unit.
- MS: beneficiaries co-payment depends on household income and is based on a sliding scale;
- Seniors who qualify via income test pay a co-payment charge of \$15.00 per prescription.

If a person is covered and entitled to benefits under another contract or an insurance plan, they are not eligible to receive the same benefits under the Prescription Drug Program.

Specific details are available by contacting Blue Cross at (800) 332-3692.

Renal Dialysis Home Program – This program provides home dialysis equipment, supplies and drugs and appropriate training in the use of equipment to those with kidney failure. Further information is available through family physicians.

Seniors' Rehabilitative Equipment Program – This program provides standard and specialized recyclable equipment on loan to aid functional capacity for everyday living and to maintain seniors' ability to remain in the community. Some equipment may be at times in short supply, depending on the demand.

Mobility equipment is also provided to seniors over 65 in nursing homes.

ADDICTION AND MENTAL HEALTH SERVICES

HSBC Place, 2nd Floor
P.O. Box 5100
Fredericton, N.B. E3B 5G8

Telephone: (506) 444-4442
Fax: (506) 453-8711
Website: www.gnb.ca/0051/index-e.asp

The overall mission of the Addiction and Mental Health Services is to improve, restore and/or maintain the mental health and emotional well-being of the citizens of New Brunswick.

This is accomplished through providing promotion/prevention, treatment, rehabilitation and maintenance programs. All programs focus on the individual and ensure individual and community involvement.

Services are available through a range of informal and formal services. Informal services include self-help groups and activity centres. Formal services include 13 community mental health centres servicing children & adolescents, adults and seniors, nine psychiatric units and two psychiatric hospitals.

Programs in alcoholism as well as drug and other dependencies are provided which include prevention and treatment programs. These programs are targeted to all age groups.

For further information, contact the local **Community Mental Health Centre**:

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A & B:

- Community Mental Health Centre
P. O. Box 5001 (Place Cartier)
Richibucto, N.B. E4W 5R5
- Telephone: (506) 523-7620
Fax: (506) 523-7678

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

- Psychiatric Unit
Dr. Georges L. Dumont Hospital
330 Université Avenue
Moncton, N.B. E1C 2Z3
- Telephone: (506) 858-3175
Fax: (506) 862-4325
- CMHC (Satellite Clinic)
Mall Centre Ville
342 Main Street, Unit 160
Shediac, N.B. E4P 2E7
- Telephone: (506) 533-3354
Fax: (506) 533-3376
- Community Mental Health Centre
P. O. Box 5001
121 de l'Église Street, Suite 331
Edmundston, N.B. E3V 3L3
- Telephone: (506) 735-2070
Fax: (506) 737-4448

- Community Mental Health Centre
Grand Falls Municipal Complex
P. O. Box 5001
131 Pleasant Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1

Telephone: (506) 475-2440
Fax: (506) 475-2452
- Psychiatric Unit
Edmundston Regional Hospital
P.O. Box 520
275 Hébert Boulevard
Edmundston, N.B. E3V 4E4

Telephone: (506) 739-2524
Fax: (506) 739-2438
- Community Mental Health Centre
6 Arran Street, 2nd Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2440
Fax: (506) 753-6969
- CMHC (Satellite Clinic)
39 Notre Dame Street
Kedgwick, N.B. E8B 1H5

Telephone: (506) 284-3431
Fax: (506) 284-3426
- Psychiatric Unit
Campbellton Regional Hospital
P. O. Box 880
189 Lily Lake Road
Campbellton, N.B. E3N 3H3

Telephone: (506) 789-5000
Fax: (506) 789-5025
- Community Mental Health Centre
165 St. Andrews Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 1C1

Telephone: (506) 547-2038
Fax: (506) 547-2978
- Community Mental Health Centre
Place de l'Acadie
P. O. Box 5590
295 St. Pierre Blvd West
Caraquet, N.B. E1W 1B7

Telephone: (506) 726-2030
Fax: (506) 726-2090
- CMHC (Satellite Clinic)
239 JD Gauthier Blvd.
Shippagan, N.B. E8S 1N2

Telephone: (506) 336-3367
Fax: (506) 336-3366

- CMHC (Satellite Clinic)
3520 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9

Telephone: (506) 394-3760
Fax: (506) 394-3770

- Psychiatric Unit
Chaleur Regional Hospital
1750 Sunset Drive
Bathurst, N.B. E2A 4L7

Telephone: (506) 548-8961
Fax: (506) 545-2326

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

- Community Mental Health Centre
P. O. Box 5001
81 Albert Street
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2444
Fax: (506) 856-2995

- Psychiatric Unit
The Moncton Hospital
135 MacBeath Avenue
Moncton, N.B. E1C 6Z8

Telephone: (506) 857-5111
Fax: (506) 857-5491

- CMHC (Satellite Clinic)
95 Queen Road, Unit A
Sackville, N.B. E4L 4H2

Telephone: (506) 364-4082
Fax: (506) 364-4099

- Community Mental Health Centre
55 Union Street, 3rd Floor
Saint John, N.B. E2L 5B7

Telephone: (506) 658-3737
Fax: (506) 658-3739
E-mail: chamo@reg2.health.nb.ca

- Community Mental Health Centre
Sussex Health Centre
30 Moffett Avenue, Room 2
Sussex, N.B. E4E 1E8

Telephone: (506) 432-2090
Fax: (506) 432-2046

- Community Mental Health Centre
St. Stephen Regional Centre
41 King Street
S^t Stephen, N.B. E3L 2C1

Telephone: (506) 466-7380
Fax: (506) 466-7501

- Centracare Saint John, Inc.
414 Bay Street
Saint John, N.B. E2M 7L4

Telephone: (506) 649-2550
Fax: (506) 649-2520

- Psychiatric Unit
Saint John Regional Hospital
P. O. Box 2100 (University Avenue)
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6467
Fax: (506) 648-6060
or (506) 635-1614
- CMHC (Satellite Clinic)
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1

Telephone: (506) 755-4044
Fax: (506) 755-1807
- CMHC (Satellite Clinic)
North Head Business Centre
130 Route 776, Room 4, Unit 3
Grand Manan, N.B. E5G 1A3

Telephone: (506) 662-7023
Fax: (506) 662-7029
- Community Mental Health Centre
P.O. Box 5001
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 5G6

Telephone: (506) 453-2132
(Adult Services)
: (506) 453-5337
(Child & Fam.)
Fax: (506) 453-8766
- Community Mental Health Centre
Bi-Centennial Place
200 King St., Room 217
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Telephone: (506) 325-4419
Fax: (506) 328-4802
- Psychiatric Unit
Dr. Everett Chalmers Hospital
P. O. Box 9000 (Priestman Street)
Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 452-5400
Fax: (506) 452-5847
- CMHC (Satellite Clinic)
Health Sciences Centre
19 Station Street, Unit 2
Perth-Andover, N.B. E7H 4Y2

Telephone: (506) 273-4701
Fax: (506) 273-4728
- Community Mental Health Centre
1780 Water Street, Suite 300
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 778-6111
Fax: (506) 778-5296

- Psychiatric Unit
Miramichi Regional Hospital
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-3000
Fax: (506) 623-6194

ACTIVITY CENTRES

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A & B:

- Our Place/Chez Nous Activity Centre
30 Gordon Street, Suite 103
P.O. Box 11
Moncton, N.B. E1C 5V8

Contact: Carmel Fitch
Telephone: (506) 859-6975
Fax: (506) 859-9581
E-mail : cmhaopcn@nb.aibn.com

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

- Centre d'Activité Mieux Être
P.O. Box 5001
Richibucto, N.B. E4W 5R5

Contact: Linda Bastarache
Telephone: (506) 523-7613
Cell: (506) 955-5733
Fax: (506) 523-7678
E-mail: lindabab@nbnet.nb.ca

- Our Voice/Notre Voix
P.O. Box 29004
Moncton, N.B. E1G 4R3

Contact: Eugène LeBlanc
Fax: (506) 854-5532
E-mail: ovnletters@nb.aibn.com
Website: www.ourvoice-notrevoix.com

- Groupe de support émotionnel inc.
P.O. Box 25016
Moncton, N.B. E1C 9M9

Contact: Eugène LeBlanc
Telephone: (506) 857-1340
Fax: (506) 854-5532
E-mail: ovnletters@nb.aibn.com

- Shédiac Activity Centre
P.O. Box 9053
Shédiac, N.B. E4P 8W5

Contact: Alice LeBlanc
Telephone: (506) 531-5691
E-mail: aliceleblanc454@msn.com

- Centre d'Activité la Source
65 Broadway Boulevard
Suite 100
Grand Falls, N.B. E3Z 2J6

Contact: Yolande Cyr
Telephone: (506) 473-9801
Fax: (506) 473-3498
E-mail: yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
506 l'Église Street
Saint-André, N.B. E3Y 2Y6
- Contact: Suzanne Martin
Telephone: (506) 473-5746
Fax: (506) 473-5369
E-mail: centrehorizon@nb.aibn.com
- Grand Falls area Affiliate of Canadian Mental Health Association.
- Centre d'Activité le Lien inc.
302 – A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9
- Contact: Wilda Landry
Telephone: (506) 739-7789
Fax: (506) 736-6009
E-mail: llien@nb.aibn.com
- Réseau NB Network
302 – A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9
- Contact: Manon Landry Pitre
Telephone: (506) 735-4442
Fax: (506) 736-6009
E-mail: network@nb.aibn.com
- L'Espoir
449 Sirois Road, 1st Floor
Sainte-Anne-de-Madawaska, N.B. E7E 1N2
- Contact: Linda Godin
Telephone: (506) 445-2348
Fax: (506) 445-2323
- Centre d'Activité Rendez-Vous
P.O. Box 412
1 Adam Street
Campbellton, N.B. E3N 3G7
- Contact: Jessica Letourneau
Telephone: (506) 759-7454
E-mail: mhcnc@nb.aibn.com
- Centre d'Activités les Copains
410 William Street, Unit 21
Dalhousie, N.B. E8C 2X4
- Contact: Joël LeClair
Telephone: (506) 684-2972
Fax: (506) 684-2909
E-mail: copain@nb.aibn.com
- Centre d'Activité la Ressource
10B Patrick Jean Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9
- Contact: Brigitte Roy
Telephone: (506) 235-9165
Fax: (506) 235-1995
E-mail: laressource@nb.aibn.com
- Centre d'Activité Idéal
P.O. Box 1173
Bathurst, N.B. E2A 4H9
- Contact: Léa Chamberlain
Telephone: (506) 548-6110
Fax: (506) 544-9012
- Centre d'Activité le Contact
25 St. Pierre Boulevard West
Local 57
Caraquet, N.B. E1W 1B8
- Contact: Monique Mazerolle
Telephone: (506) 727-3645
Fax: (506) 727-1881
E-mail: centrelecontact@nb.aibn.com

- Centre Activité l'Envol
170, 10th Street, Unit 2
Shippagan, N.B. E8S 1B9

Closed at lunchtime and on Wednesdays.

- Centre d'Activité l'Échange
3 – 3543 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9

Contact: Raymonde Gionet
Telephone: (506) 336-4566
Fax: (506) 336-2246
E-mail: lenvoldeshippagan@msn.com

Contact: Jasmine Corbin
Telephone: (506) 393-7460
Fax: (506) 395-9184
E-mail: centreechange@hotmail.com

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

- Caledonia Activity Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7

Contact: Tracy O'Hara
Telephone: (506) 882-2907
Fax: (506) 882-2884

- Daybreak Activity Centre
P.O. Box 6423
Sackville, N.B. E4L 1G6

Contact: Melody Petlock
Telephone: (506) 536-7475
E-mail: mpetlock@mta.ca

- Sussex & Area Activity Centre
530 "A" Main Street
Sussex, N.B. E4E 2S4

Contact: Davine McLean
Telephone: (506) 433-1828
Fax: (506) 433-3001
E-mail: saac@nb.aibn.com

- Charlotte County Activity Centre
186 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B. E3L 1G8

Contact: Keith Turner or
Katheryn Foster
Telephone: (506) 465-8677
E-mail: charlottecounty@gmail.com

- S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
157 Duke Street
Saint John, N.B. E2L 1N7

Contact: Elaine Hooper
Telephone: (506) 658-9830
Fax: (506) 657-8293
E-mail: nb.share@rogers.com

- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 452-2753
Fax: (506) 443-9001

- Prime Time Pals
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Contact: Lori Young, Executive Director
Telephone: (506) 328-0882
Exec Dir: (506) 325-4020
Fax: (506) 325-4610
E-mail: lori.young@gnb.ca

- Caring Friends Activity Centre
24 Princess Street
Miramichi, N.B. E1N 2K2

Contact: Beatrice Loggie
Telephone: (506) 778-6680
Fax: (506) 778-5296

- Centre d'Activité Alnwick
732 Principale Street
Neguac, N.B. E9G 1N4

Contact: Sylvette Rousselle
Telephone: (506) 776-3889
Fax: (506) 776-3889
E-mail: alnwickcentre@nb.aibn.com

- Employment Support Peer Helpers Program Inc.
97 Cameron Street
Moncton, N.B. E1C 5Y7

Contact: Lisa Dow
Telephone: (506) 387-7706
Fax: (506) 388-5198
E-mail: employmentsupport@rogers.com

NEW BRUNSWICK EXTRA-MURAL PROGRAM

Website: www.gnb.ca/0051/0384/index-e.asp

The mission of the EMP is:

"to provide a comprehensive range of coordinated healthcare services for individuals of all ages for the purpose of promoting, maintaining and/or restoring health within the context of their daily lives and to provide palliative services to support quality end of life care for individuals with progressive life threatening illnesses".

This mission is accomplished through the provision of a basket of services, including acute care, palliative care, long term care, rehabilitation and home oxygen therapy. Professional services include physicians, nursing, occupational therapy, physiotherapy, speech language pathology, respiratory therapy, social work, clinical dietetics, and rehabilitation support personnel.

Thirty service delivery sites in New Brunswick provide EMP services on a 24/7, 365 days basis through actual nursing shifts or, at a minimum, the on-call services of a nurse. EMP provides short term personal support services on a purchased service basis when required. This funding is used primarily with palliative care patients to enhance and support the informal support network in the last weeks of the patient's life and with short term acute care patients.

Home support services required on a long term basis are accessed through the Long Term Care program and are funded through the Department of Social Development.

All residents of New Brunswick are eligible for home healthcare services. A physician referral is required for services with the physician acting as attending physician with the exception of rehabilitation services in which direct referrals from self/family/others are accepted. Physician involvement has been a critical factor in the overall success of the Program.

EMP services are delivered according to provincial clinical policy and procedures to ensure the provision of consistent quality home health care services throughout the province. All professions have established preferred practices.

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

Contact: Rino Lang

Blanche Bourgeois Unit

30 Englehart Street, Suite B
Dieppe, N.B. E1A 8H3

Telephone: (506) 862-4400
Fax: (506) 862-4415

Shediac Unit

423 Main Street
Shediac, N.B. E4P 2B6

Telephone: (506) 533-2800
Fax: (506) 533-2804

Shediac - Kent Sub-Unit

7714 Route 134
General Delivery
Sainte-Anne-de-Kent, N.B. E4S 1H5

Telephone: (506) 743-2000
Fax: (506) 743-2001

Contact: Rino Lang

Edmundston Unit

275 Hébert Boulevard, 4th Floor
Edmundston, N.B. E3V 4E4

Telephone: (506) 739-2160
Fax: (506) 739-2163

Grand Falls Unit

532 Madawaska Road
Grand Falls, N.B. E3Y 1A3

Telephone: (506) 473-7492
Fax: (506) 473-7476

Grand Falls Unit - Kedgwick Office

P. O. Box 1002
Kedgwick, N.B. E8B 1Z7

Telephone: (506) 284-3444
Fax: (506) 284-3446

Contact: Rino Lang

Restigouche Unit

280 Victoria Street, Unit 2
Dalhousie, N.B. E8C 2R6

Telephone: (506) 684-7060
Fax: (506) 684-7334

Contact: Rino Lang

Bathurst Unit

1750 Sunset Drive
Bathurst, N.B. E2A 4L7

Telephone: (506) 544-3030
Fax: (506) 544-3029

Acadian Peninsula Unit - Tracadie Office

2 – 3512 Principale Street
P.O. Box 3180, Postal Station Head Office
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1G5

Telephone: (506) 394-4100
Fax: (506) 394-4117

Acadian Peninsula Unit - Caraquet Office

10 Saint Pierre Boulevard West
P.O. Box 5752
Caraquet, N.B. E1W 1B7

Telephone: (506) 726-2800
Fax: (506) 726-2808

Acadian Peninsula Unit - Lamèque Office

29 de l'Hôpital Street
Lamèque, N.B. E8T 1C5

Telephone: (506) 344-3000
Fax: (506) 344-3001

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

Contact: Terry Morrissey

Driscoll Unit

1600 Main St., Unit 107
Moncton, N.B. E1E 1G5

Telephone: (506) 867-6500
Fax: (506) 867-6509

Tantramar Sub-Unit

8 Main Street
Sackville, N.B. E4L 4A3

Telephone: (506) 364-4400
Fax: (506) 364-4405

Contact: Dawn-Marie Buck

Saint John Unit

1490 Manawagonish Road
Saint John, N.B. E2M 3Y4

Telephone: (506) 649-2626
Fax: (506) 649-2540

Kennebecasis Valley Unit

P. O. Box 21025
175 Old Hampton Highway
Quispamsis, N.B. E2E 4Z4

Telephone: (506) 848-4600

Fax: (506) 848-4620

St. Stephen Unit

73 Milltown Boulevard, Suite 100
St. Stephen, N.B. E3L 1G5

Telephone: (506) 465-4520

Fax: (506) 465-4523

St. Stephen Unit - Eastern Charlotte Office

122 Main Street
St. George, N.B. E5C 3S3

Telephone: (506) 755-4660

Fax: (506) 755-4665

St. Stephen Unit - Campobello Office

640, Route 774
Welshpool
Campobello Island, N.B. E5E 1A5

Telephone: (506) 752-4110

Fax: (506) 752-4106

St. Stephen Unit - Grand Manan Office

Grand Manan Hospital
196 Route 776
Grand Manan, N.B. E5G 1A3

Telephone: (506) 662-4055

Fax: (506) 662-4054

Sussex Unit

Health Sciences Complex
20 Kennedy Drive, Suite 4
Sussex, N.B. E4E 2P1

Telephone: (506) 432-3280

Fax: (506) 432-3250

Contact: Christine DeJong

Fredericton Unit

700 Priestman Street
P. O. Box 9000
Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 452-5800

Fax: (506) 452-5858

Fredericton Unit - Boiestown Office

700 Priestman Street
P.O. Box 9000
Fredericton, N.B. E3B 5N5

Telephone: (506) 369-2711

Fax: (506) 369-2722

Oromocto Unit

275A Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H1

Telephone: (506) 357-4900

Fax: (506) 357-4904

Oromocto Unit - Minto Office
c/o Oromocto Unit
275A Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H1

Telephone: (506) 327-7866
Fax: (506) 327-7869

Woodstock Unit
Upper River Valley Hospital
11300 Route 130
Waterville, N.B. E7P 0A4

Telephone: (506) 375-2539
Fax: (506) 375-2675

Perth-Andover Unit
500 East Riverside Drive
Unit 2
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1

Telephone: (506) 273-7222
Fax: (506) 273-7220

Contact: Joanne Sonier

Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6350
Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Blackville Office
c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6312
Fax: (506) 623-6370

Miramichi Unit - Neguac Office
c/o Miramichi Unit
500 Water Street
Miramichi, N.B. E1V 3G5

Telephone: (506) 623-6311
Fax: (506) 623-6370

PUBLIC HEALTH SERVICES

Website: www.gnb.ca/0053/public_health/index-e.asp

The New Brunswick Immunization Program – Immunization is one of the most powerful and cost-effective tools of modern medicine. The goal of the NB Immunization program is, through the provision of safe and effective vaccines, to protect the population against vaccine preventable diseases.

Immunization services are provided through the Regional Health Authorities (RHAs) by Public Health nurses, physicians, hospital staff, and occasionally private health care providers on contract with the Department.

Early Childhood Initiatives (ECI) - This group of programs is designed to help parents give their children the best start in life, to grow strong and healthy in a healthy family. The Public Health components of the program include:

Prenatal Program – Women who are eligible for services are offered individualized sessions based on client's identified needs and focusing on a healthy pregnancy, healthy choices and healthy lifestyles. Some women may also qualify for nutritional supplements. Referral to additional government or community services is done in collaboration with the client to address concerns that go beyond the program's scope.

Postnatal Program – Postnatal services (0 to age 5 years) focus on fostering healthy growth and development of infants and young children; enhancing parenting abilities; nurturing family resiliency; and increasing community capacity. Eligible families may receive nutritional supplements for a limited period of time following the birth of a newborn. Services may be provided in the client's home or elsewhere. Referral to additional services is done in collaboration with the parent or guardian in response to a particular need of the child.

3.5 Year Old Health Clinic – Health assessments at the 3.5 Year Old Health Clinic provides the opportunity for the parent or guardian to discuss the child's growth and developmental milestones with a Public Health nurse and to obtain information on healthy choices relevant to young children.

Healthy Learners in School – This program aims to improve the health, wellness and learning potential of New Brunswick's students by promoting healthy behaviours. The program is led by the Health Committees which identify priorities, and then develop, implement and monitor action plans.

Sexual Health Program – The Sexual Health Program aims to provide healthy sexuality, and reduce the number of unplanned pregnancies and sexually transmitted infections among adolescents and young adults. Under the program, the Public Health offers education, counselling and clinical services to this age group.

HIV Testing Program – Testing and counselling are available for HIV, sexually transmitted and blood born infections. Appointments are required.

Nutrition Services - Nutrition information is available through the Public Health offices.

Dental Health – The focus is on reducing the incidence of dental caries among elementary school children through a weekly fluoride mouth rince program for all children in grades 1-5.

Public Health offices and sub-offices are located throughout the province.

REGIONAL HEALTH AUTHORITY A:

Bathurst

165 St. Andrew Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 549-5550
Fax: (506) 547-7459

Campbellton

Campbellton Regional Centre
6 Arran Street, 1st Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4

Telephone: (506) 789-2549
Fax: (506) 789-2349

Edmundston

121 de l'Église Street, Suite 330
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Telephone: (506) 735-2065
Fax: (506) 735-3142

Moncton

81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2814
Fax: (506) 869-6122

REGIONAL HEALTH AUTHORITY B:

Fredericton

Fredericton Regional Centre
300 St. Mary's Street, Room 202
P. O. Box 5001
Fredericton, N.B. E3B 5G4

Telephone: (506) 453-2830
Fax: (506) 453-2848

Miramichi

Chatham Town Centre, Room 300
1780 Water Street
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Telephone: (506) 778-6765
Fax: (506) 773-6756

Moncton

81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

Telephone: (506) 856-2814
Fax: (506) 869-6122

Saint John

55 Union Street, 5th Floor
P. O. Box 93
Saint John, N.B. E2L 3X1

Telephone: (506) 658-3022
Fax: (506) 643-7894

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR

EMPLOYMENT SERVICES FOR PERSONS WITH DISABILITIES

470 York Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 462-5198
Fax: (506) 453-2148
Website: www.gnb.ca/0105

Employment Services for Persons with Disabilities is a system that assists job-ready persons with disabilities to acquire employment with employers seeking workers with the skills and experience they possess.

The regional offices' responsibilities include, but are not limited to, employment counselling for persons with disabilities as well as the employment programs, Work Ability and Work Force Expansion.

For further information about employment programs, case management or general inquiries; please contact your Regional Office:

CAMPBELLTON- 157 Water Street
Main Floor, Suite 100
Campbellton, N.B. E3N 3L4
Telephone: (506) 789-2411

Bathurst Office:
275 Main Street, Suite 300
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9
Telephone: (506) 549-5766

CARAQUET - P.O. Box 5644
20-E West St-Pierre Boulevard
Place Bellevue
Caraquet, N.B. E1W 1B7
Telephone: (506) 726-2639

Shippagan Office:
182 J.D. Gauthier Blvd.
Shippagan, N.B. E8S 1P2
Telephone: (506) 726-2639

Tracadie-Sheila Office:
3514 Principal Street, 2nd Floor
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9
Telephone: (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121 de l'Église Street, Suite 308
Carrefour Assomption
P.O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3
Telephone: (506) 735-2677

Grand Falls Office:
160 Réservoir Street, Suite 101
P.O. Box 5001
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1
Telephone: (506) 475-4025

FREDERICTON - 300 St. Mary's Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2377

Perth-Andover Office:
588E East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z5
Telephone: (506) 273-4559

Woodstock Office:
680 Main St., Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 5Z9
Telephone: (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152 Pleasant Street
Miramichi, N.B. E1V 1Y1
Telephone: (506) 627-4000

Neguac Office:
430 Principale Street
P.O. Box 5001
Neguac, N.B. E9G 1H5
Telephone: (506) 627-4000

MONCTON - 200 Champlain Street
Place 1604, Suite 320
P.O. Box 5001
Dieppe, N.B. E1A 1P1
Telephone: (506) 869-6944

Richibucto Office:
25 Cartier Boulevard
P.O. Box 5004
Richibucto, N.B. E4W 5R6
Telephone: (506) 523-7612

Shediac Office:
342 Main Street
Centre Ville Mall, Unit 144
Shediac, N.B. E4P 2E7
Telephone: (506) 869-6944

Sackville Office:
170 Main Street, Unit C-1
Sackville, N.B. E4L 4B4
Telephone: (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Telephone: (506) 643-7258

St. Stephen Office:
93 Milltown Blvd.
St. Stephen, N.B. E3L 3B4
Telephone: (506) 466-7627

Sussex Office:
707 Main Street
Sussex, N.B. E4E 7H7
Telephone: (506) 432-2110

NEW BRUNSWICK COMMUNITY COLLEGES

Website: www.nbcc.ca

The Department has also been working actively to improve access to community college facilities and programs by persons with disabilities. For further information, please contact Student Services at the campus in your area.

**ACADIEN - CCNB – Campus de la
PENINSULA Péninsule acadienne**
232-A de l'Église Avenue
Shippagan, N.B. E8S 1J2

Telephone: (506) 336-3073
Toll free: (800) 376-5353
Fax: (506) 336-3075
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

BATHURST - CCNB – Campus de Bathurst
P.O. Box 266
725 College Street
Bathurst, N.B. E2A 3Z2

Telephone: (506) 547-2145
Toll free: (800) 552-5483
Fax: (506) 547-2741
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

CAMPBELLTON - CCNB – Campus de Campbellton
47 Village Avenue
P.O. Box 309
Campbellton, N.B. E3N 3G7

Telephone: (506) 789-7316
Toll free: (888) 648-4111
Fax: (506) 789-6504
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

DIEPPE - CCNB – Campus de Dieppe
505 College Street
Dieppe, N.B. E1A 7H7

Telephone: (506) 856-2200
Toll free: (800) 561-7162
Fax: (506) 856-2125
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

EDMUNDSTON - CCNB – Campus d'Edmundston
225 Power Road
P.O. Box 70
Edmundston, N.B. E3V 3K7

Telephone: (506) 735-2500
Toll free: (888) 695-2262
Fax: (506) 735-2717
E-mail: info.ccnb@gnb.ca

FREDERICTON - NB College of Craft & Design
c/o Student Services Coordinator
457 Queen Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2305
Fax: (506) 457-7352
E-mail: shelley.cameron2@gnb.ca

FREDERICTON - NBCC Fredericton Campus
284 Smythe Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3641
Fax: (506) 453-7944

MIRAMICHI - NBCC Miramichi Campus
P.O. Box 1053
80 University Avenue
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 778-6000
Fax: (506) 778-6001
Email: maryellen@gnb.ca

MONCTON - NBCC Moncton Campus
1234 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 8H9

Telephone: (506) 856-2220
Fax: (506) 856-2665
E-mail: student.services@gnb.ca

SAINT JOHN - NBCC Saint John Campus
P.O. Box 2270
950 Grandview Avenue
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 658-6600
Fax: (506) 658-6792
E-mail: studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC St. Andrews Campus
99 Augustus Street
St. Andrews, N.B. E5B 2E9

Contact: Ellen Belyea
Telephone: (506) 529-5095
Fax: (506) 529-5078
E-mail: ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC Woodstock Campus
100 Broadway Street
Woodstock, N.B. E7M 5C5

Telephone: (506) 325-4400
Fax: (506) 328-8426
E-mail:
studentservices.nbccwood@gnb.ca

STUDENT FINANCIAL SERVICES

Student Financial Services
Dept. of Post-Secondary Education,
Training and Labour
77 Westmorland Street, Suite 500
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Toll-free: (800) 667-5626
Telephone (Fredericton area): (506) 453-2577
Fax: (506) 444-4333
Website: www.studentaid.gnb.ca

The Student Financial Services Branch delivers government sponsored student financial assistance to New Brunswick residents attending post-secondary institutions. New Brunswick Student Financial Assistance is designed to assist eligible New Brunswick residents to access post-secondary educational opportunities and to encourage them to complete their studies in a timely and successful manner. Students attending designated public (universities and colleges) and private post-secondary educational institutions are eligible for student financial assistance.

A Canada Student Grant for Services and Equipment for Persons with Permanent Disabilities of up to \$8,000 is available to students with disabilities to cover costs of special services and equipment. Also, a Canada Student Grant for Persons with Permanent Disabilities of up to \$2,000 is available to assist in covering the costs of accommodation, tuition, books and other education related needs.

The Student Financial Services Web site is located at <http://www.studentaid.gnb.ca>. The site provides 24-hour e-services access to the online student financial assistance application; application status inquiry form; other commonly used program forms and the annual Student Financial Assistance Program Information Guide.

TESS - TRAINING AND EMPLOYMENT SUPPORT SERVICES FOR PERSONS WITH DISABILITIES

The ***Training and Employment Support Services (TESS) for Persons with Disabilities*** program offers training and employment services that enable persons with disabilities to achieve their occupational goal or obtain employment.

The purpose of TESS is to decrease the barriers faced by persons with disabilities so that they may be as competitive as the non-disabled population in their search for employment.

Although everybody's needs are different, some of the services a TESS client may be eligible for include counselling to help decide on a career plan, adaptive equipment required to pursue a career goal, and assistance with special educational or training costs.

For more information, contact a TESS coordinator at one of the following locations:

BATHURST - 275 Main Street, Suite 300
REGION Harbourview Place
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Contact: Julie Proulx
Telephone: (506) 549-5879
Fax: (506) 549-5782

CAMPBELLTON - 157 Water Street, Suite 100
REGION Campbellton, N.B. E3N 3L4

Contact: Jacqueline Leclair
Telephone: (506) 789-4871
Contact: Danielle Maltais
Telephone: (506) 789-4824
Fax: (506) 759-6696

CARAQUET - 20E West St-Pierre Boulevard
REGION P.O. Box 5644
Place Bellevue
Caraquet, N.B. E1W 1B7

Contact: Serge LeBouthillier
Telephone: (506) 726-2067
Fax: (506) 726-2728

EDMUNDSTON - 121 de l'Église Street, Suite 308
REGION Carrefour Assomption
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Contact: Diane Levesque
Telephone: (506) 735-2225
Fax: (506) 735-2527

FREDERICTON - 300 St. Mary's Street
REGION P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2377

MIRAMICHI - 150 Pleasant Street
REGION Miramichi, N.B. E1V 1Y1

Contact: Richard Breault
Telephone: (506) 627-4004
Fax: (506) 624-5482

MONCTON - 200 Champlain Street, Suite 320
REGION Place 1604
P.O. Box 5001
Dieppe, N.B. E1A 1P1

Contact: Michel Levesque
Telephone: (506) 856-2512
Fax: (506) 869-6608

SAINT JOHN - 1 Agar Place
REGION P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9

Contact: Lucille MacKinnon
Telephone: (506) 643-6964
Contact: Beth Keith-Smith
Telephone: (506) 643-2343
Fax: (506) 643-7443

WORKERS' ADVOCATES

Website: www.gnb.ca/0303/index-e.asp

Workers' Advocates assist injured workers and their families in matters concerning workers' compensation benefits by advising and representing them on issues before the *WorkSafeNB* (see listing on page 170).

DEPARTMENT OF PUBLIC SAFETY

Parking Placards for persons with a disability are issued to qualifying persons so as they can park a vehicle in designated areas. Application is required and verification from a physician, physiotherapist or occupational therapist may be required.

Service New Brunswick TeleServices takes inquiries by phone for persons with disabilities applying for a disabled placard toll-free at (888) 762-8600. The application form is also available online through SNB's website at www.pxw1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

TeleServices

Toll Free: (888) 762-8600, Outside Province (506) 684-7901

E-mail: snb@snb.ca

Website: www.snb.ca

Please call your local ***Service New Brunswick*** office for further information:

BATHURST - Executive Tower
161 Main Street
P.O. Box 5001
Bathurst, N.B. E2A 3Z9

Telephone: (506) 547-2077
Fax: (506) 547-7413

BOUCTOUCHE - Place LeBourg
193 Irving Boulevard, Suite 13
Bouctouche, N.B. E4S 3K4

Telephone: (506) 743-7289
Fax: (506) 743-5511

BRISTOL - Bristol Commercial Centre
9172 Main Street, Unit 1
Bristol, N.B. E7L 2A8

Telephone: (506) 392-5108
Fax: (506) 392-5084

BURTON - Burton Courthouse
23 Route 102
P.O. Box 80
Burton, N.B. E2V 2G4

Telephone: (506) 357-4083
Fax: (506) 357-4090

CAMPBELLTON - City Center Mall
157 Water Street
P. O. Box 5001
Campbellton, N.B. E3N 3H5

Telephone: (506) 789-2300
Fax: (506) 789-1281

CAMPOBELLO - Welcome Centre
44 Route 774
Welshpool, N.B. E5E 1A3

Telephone: (506) 752-7018
Fax: (506) 752-7020

CARAQUET -	127 West St-Pierre Boulevard Caraquet, N.B. E1W 1B6	Telephone: (506) 727-7013 Fax: (506) 727-7016
CHIPMAN -	Town Hall 10 Civic Court P.O. Box 75 Chipman, N.B. E4A 2H9	Telephone: (506) 339-7035 Fax: (506) 339-7074
DALHOUSIE -	The Promenade 4-410 William Street Dalhousie, N.B. E8C 2X4	Telephone: (506) 684-7566 Fax: (506) 684-7525
DIEPPE -	Place 1604 200 Champlain Street, Suite 130 Dieppe, N.B. E1A 1P1	Telephone: (506) 869-6222 Fax: (506) 869-6600
DOAKTOWN -	Hovey Building 340 Main Street Doaktown, N.B. E9C 1E3	Telephone: (506) 365-2005 Fax: (506) 365-2044
EDMUNDSTON -	Carrefour Assomption 121 de l'Église Street P.O. Box 5001 Edmundston, N.B. E3V 3L3	Telephone: (506) 735-2085 Fax: (506) 735-2086
FREDERICTON -	City Centre 432 Queen Street P.O. Box 1998 Fredericton, N.B. E3B 5G4	Telephone: (506) 453-2834 Fax: (506) 444-4253
GAGETOWN -	Registry Office Building 68 Front Street Gagetown, N.B. E5M 1A1	Telephone: (506) 488-3513 Fax: (506) 488-3504
GRAND FALLS -	Grand Falls Municipal Building 131 Pleasant St., Suite 202 P.O. Box 5001 Grand Falls, N.B. E3Z 1G1	Telephone: (506) 473-7708 Fax: (506) 473-7709
GRAND MANAN -	Provincial Building 582 Route 776 P.O. Box 1303 Grand Manan, N.B. E5G 4M9	Telephone: (506) 662-7020 Fax: (506) 662-7045

HAMPTON -	410 William Bell Drive, Unit 1 P.O. Box 1040 Hampton, N.B. E5N 8H1	Telephone: (506) 832-6003 Fax: (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Municipal Building 3936 Route 114 Hopewell Cape, N.B. E4H 3J8	Telephone: (506) 734-2395 Fax: (506) 734-3057
KEDGWICK -	196 Notre-Dame Street Kedgwick, N.B. E8B 0A4	Telephone: (506) 284-3400 Fax: (506) 284-3401
MCADAM -	110 Saunders Road McAdam, N.B. E6J 1L2	Telephone: (506) 784-6809 Fax: (506) 784-6800
MIRAMICHI EAST -	Chatham Town Centre (Chatham) 1780 Water Street, Suite 207 Miramichi, N.B. E1N 3N3	Telephone: (506) 778-6023 Fax: (506) 778-6197
MIRAMICHI WEST -	360 Pleasant Street (Newcastle) Miramichi, N.B. E1V 1X3	Telephone: (506) 627-4040 Fax: (506) 627-4509
MONCTON -	Assomption Building 770 Main Street P.O. Box 5001 Moncton, N.B. E1C 8R3	Telephone: (506) 856-2204 Fax: (506) 856-2987
NEGUAC -	946 Principale Street Neguac, N.B. E9G 1N7	Telephone: (506) 776-3180 Fax: (506) 776-3188
PERTH-ANDOVER -	West Riverside Plaza 1123 West Riverside Drive Perth-Andover, N.B. E7H 5G5	Telephone: (506) 273-4718 Fax: (506) 273-4699
PETITCODIAC -	Royal Canadian Legion No. 41 18 Kay Street Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6	Telephone: (506) 856-2002 Fax: (506) 856-2987
PLASTER ROCK -	139 Main Street Plaster Rock, N.B. E7G 2H2	Telephone: (506) 356-6002 Fax: (506) 356-6008
PORT ELGIN -	Village Hall 41 East Main Street Port Elgin, N.B. E4M 2X8	Telephone: (506) 538-2101 Fax: (506) 364-4097

RICHIBUCTO -	Newstart Building 9239 Main Street P.O. Box 5001 Richibucto, N.B. E4W 5R5	Telephone: (506) 523-7610 Fax: (506) 523-7629
SACKVILLE -	Main Plaza 170 Main Street, Unit C2 Sackville, N.B. E4L 4B4	Telephone: (506) 364-4076 Fax: (506) 364-4097
SAINT JOHN -	King's Square North P.O. Box 5001 Saint John, N.B. E2L 4Y9	Telephone: (506) 658-2500 Fax: (506) 658-3995
SAINT-LÉONARD -	Martin Building 649 Principale Street Saint-Léonard, N.B. E7E 2J4	Telephone: (506) 423-3030 Fax: (506) 423-3009
SHEDIAC -	City Centre Mall 342 Main Street, Unit 147 Shediac, N.B. E4P 2E7	Telephone: (506) 533-3330 Fax: (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	185B 1re Street Shippagan, N.B. E8S 1S8	Telephone: (506) 336-3017 Fax: (506) 336-3072
ST. GEORGE -	242 Main Street Upper Letang, N.B. E5C 3V1	Telephone: (506) 755-4004 Fax: (506) 755-4091
SAINT-QUENTIN -	Provincial Building 249 Canada Street Saint-Quentin, N.B. E8A 1K2	Telephone: (506) 235-6004 Fax: (506) 235-6042
ST. STEPHEN -	Ganong Place 73 Milltown Boulevard St. Stephen, N.B. E3L 1G5	Telephone: (506) 466-7378 Fax: (506) 466-7492
SUSSEX -	NB Power Building 90 Leonard Drive Sussex, N.B. E4E 2R3	Telephone: (506) 432-2002 Fax: (506) 432-2122
TRACADIE-SHEILA -	Place du Moulin 447 du Moulin Street Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A4	Telephone: (506) 394-3711 Fax: (506) 394-3713

WOODSTOCK - Bicentennial Place
Room: 100
200 King Street
P.O. Box 5001
Woodstock, N.B. E7M 5C6

Telephone: (506) 325-4476
Fax: (506) 325-4482

DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT

Sartain MacDonald Building
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2001
After Hours Emergency: (800) 442-9799
Fax: (506) 453-7478
Website: www.gnb.ca/socialdevelopment

COMMUNITY AND INDIVIDUAL DEVELOPMENT BRANCH

The Community and Individual Development (CID) Branch is responsible for the planning, designing and monitoring functions for all departmental programs and services designed to assist individuals achieve self-sufficiency. Programs and services in this area include Community and Human Resource Development programs which include Case Management Services and Career Development Options for social assistance clients; as well Early Childhood and Housing programs. CID also assists the development of the community capacity necessary to support the clients of the Department such as the Community Involvement Program and the Home Orientation and Management Program.

COMMUNITY AND HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT

The Community and Human Resource Development Unit of Social Development offers a number of financial programs. Its responsibility includes all income support programs including Social Assistance and Disability Income support programs. Some services are open to all clients of the Department while some are only available to clients with disabilities. Clients must apply or ask for each service. Applicants should request refusals to be put in writing so they can appeal later if necessary.

Case Management Services (Social Assistance Clients): Case Management is a process of coordinating and brokering the multiple career development services needed to progress an individual towards self sufficiency. This is done in collaboration with the client, other team members and the service providers.

Social Development offers case management services to all clients receiving social assistance. In addition to financial support, clients with the potential for employment are assisted by a case manager with the development of an individual career development case plan. For more information please contact your local office of Social Development.

Career Development Services: Career development services refer to a wide range of programs and services which have, as their purpose and objective, individuals gaining the knowledge, skills, attitudes and behaviours to manage their learning, work and transitions in self-directed and meaningful ways across their lifespan.

Here are some of the career development services offered by Social Development, either directly or through referral, to clients receiving social assistance who have potential for employment:

- Literacy (Community Adult Learning Program)
- Academic Upgrading
- Prior Learning Assessment and Recognition (PLAR)
- Assessment for Learning Disabilities
- Lasting Gifts Workshop for Parents
- Career Counselling
- Training and Skills Development
- Employment Programs and Services

For more information please contact your local office of Social Development.

Work Services: Social Development has entered into a partnership with Post-Secondary Education, Training and Labour to provide support services and benefits to employable clients who are assessed as 'work ready'. Clients are eligible to receive the following interventions and supports:

- Work Search Skills Assessment
- Case planning assistance with a case manager with the goal being to obtain and retain employment
- The aid of a Work Services coach who can provide advice and support in job finding through helping with resume writing, interview skills, etc.
- Follow-up and support for the first six months after employment is obtained in order to promote job retention (i.e.: advice and crisis counselling, referrals to appropriate agencies, and financial benefits)

Disability Supplement: Certified deaf, blind and disabled clients who qualify for basic assistance under the Extended Benefits Program are eligible for a once a year financial benefit from the Department of Social Development. For information about receiving the supplement, please contact your case manager.

Extended Benefits Program: The Extended Benefits Program provides assistance to individuals and their families who are blind, deaf or who have determined to be disabled by the Medical Advisory Board. This is a category of financial assistance for those clients who, because of their disability, have a longer-term predictable need for financial support.

Home Orientation and Management Program (HOM): The Home Orientation and Management Program is designed to motivate individuals to develop skills and independence. Through HOM, a series of workshops are offered to public housing tenants to meet their various needs. These workshops can include the following topics: budgeting, home management, CPR, teaching kitchens, self-esteem issues and sewing/crafts classes.

The objectives of the HOM Program include assisting participants in making a successful move to their new home; provide useful information on home maintenance, on managing available resources and resources available in their community to help families/individuals meet their daily needs; and provide information for an eventual move into the private market. It is also meant to encourage self confidence and a sense of pride; provide an opportunity to develop their own supportive network and for participants to evaluate and develop their own personal strengths.

HOUSING AND HOMELESSNESS

Housing: Social Development administers a number of housing programs that are jointly funded with the Federal government, as well as others that are 100% provincially funded. It should be noted that these housing programs might be altered from time to time to meet changing needs and circumstances. It is best to contact the appropriate **Social Development regional office** for information regarding the full particulars of these programs.

Programs for housing assistance for persons with disabilities provide financial assistance for:

- Homeowners with total household income at or below the applicable Housing Income Limit undertaking accessibility work to modify a dwelling occupied or intended to be occupied by persons with disabilities.
- Homeowners modifying their property to create a secondary/garden suite for adult persons with disabilities.
- Landlords undertaking accessibility work to modify rental properties with self contained units having rents that are acceptable to Social Development and are occupied or intended to be occupied by tenants with disabilities with income at or below the Housing Income Limits.
- Landlords undertaking accessibility work to modify rooming houses with bed unit rents acceptable to Social Development and occupied or intended to be occupied by tenant with disabilities.

Any individual who is restricted or lacks the ability (resulting from an impairment) to perform an activity in the manner or within the range considered normal may be eligible. Household income must be below the established "Housing Income Limit", which varies by household size and by geographical areas within the province.

Other Conditions:

- Modifications to existing dwellings must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling.
- All work shall conform to the requirements of the most current National Building Code

Eligible Properties: Any residential property where work will be undertaken to improve accessibility for a disabled occupant/tenant.

Secondary/garden suites can only be created on the existing family housing residential properties. The applicant must be able to demonstrate that the property can feasibly be converted to include a secondary or garden suite which will meet Social Development requirements. Units created shall be modest in size and amenities.

Additions to existing dwellings may also be eligible as long as they meet Social Development requirements. Only properties that meet acceptable standards of health and safety are eligible.

For homeowners in need of disabled accessible modifications, assistance is in the form of a forgivable loan up to a maximum of \$10,000. Additional assistance may be available in the form of a repayable loan based on a household's ability to repay.

Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of \$10,000 per unit.

The maximum forgivable loan for the creation of a secondary/garden suite or an extension to an existing dwelling is \$24,000. The applicant is required to produce equity or provide proof of other sources of financing to cover the cost of creating a secondary/garden suite or an extension which exceed the maximum forgivable loan available.

The housing response to an applicant's particular situation is based on the needs of the applicant(s) and the most cost effective solution to address his/her current housing situation.

If you have any questions regarding assistance that may be available for persons with disabilities, contact your regional office of Social Development.

In addition, the following housing programs are available to all New Brunswick low-income households.

Emergency Repair Program: To assist low-income homeowner households requiring urgent repair to render the unit fit for continued safe habitation. This assistance is in the form of a non-repayable loan.

Federal/Provincial Repair Program: This program provides four types of financial assistance:

1. Modifications to low income homeowner and rental units to improve the accessibility of the dwelling for occupants with disabilities.
2. Adaptations for low-income seniors who have difficulty with daily living activities in the home.
3. Provides assistance for limited modifications to eligible households to accommodate an aging parent.

4. Low-income homeowners occupying existing substandard housing to repair, rehabilitate, or improve their dwellings to a minimum level of health and safety.

To qualify: Households whose income is below the established "housing income limits" which vary by household size and by geographical areas within the province.

Other conditions:

- Modifications required for people with disabilities must be housing related and/or provide access to permanently installed basic facilities within the dwelling; or
- Adaptations for seniors must facilitate and prolong independent living (i.e. using the kitchen and getting around hallways); or
- Own the home and live in it; and
- Requires major repairs or lacks basic facilities in one or more of the following areas: structural; electrical; plumbing; heating; fire safety; or serious cases of overcrowding.

Program Details:

- For homeowners in need of major repairs and or disabled accessible modifications, assistance is in the form of a loan, a portion of which may not have to be repaid; this portion is called forgivable. The maximum forgivable loan per housing unit is \$10,000 for regular repairs and \$10,000 for disabled accessible items. The amount is at the provincial borrowing interest rate and can be repaid over a period of up to 15 years.
- Homeowner households may be eligible for a forgivable loan for both disabled accessible modifications and other major repair items (i.e. structural, electrical) to a maximum of \$20,000.
- Seniors are eligible for a forgivable loan for minor adaptations to facilitate independent living to a maximum of \$3,500.
- Landlords are eligible for a forgivable loan for disabled modifications to a maximum of \$10,000.

Energy Efficiency Retrofit Program: The Energy Retrofit Program provides financial assistance to improve the energy efficiency of housing (homeowner/rental) occupied by low income households. The program aims to:

- provide energy savings to low income households
- reduce their energy consumption, and
- lessen the impact of energy use on the environment

The maximum grant contribution is \$4,500. Repayable loan funding is also available. Eligible energy improvements include, heating systems, air sealing, insulation, windows/doors and ventilation systems.

Home Completion Loan Program: To offer financial assistance to low and modest income households to complete their partially constructed homes. Occupants must own and occupy, or intend to occupy, a partially completed house and have been a resident of New Brunswick for at least one year. The assistance comes in the form of a repayable loan sufficient to complete the home, to a maximum allowable amount of \$30,000.

Home Ownership Program: To provide financial assistance to low and modest income families to help them buy or build a modest first home. Applicants must meet the following requirements: be a first-time home owner or be living in a substandard housing unit; be a resident of New Brunswick and have been living here for at least one year; have a good credit rating and meet all financial institution lending requirements for obtaining a first mortgage. If purchasing an existing unit, the department will provide assistance in the form of a repayable loan for 25% of the purchase price of the unit. If building a house, a maximum of \$50,000 will be provided for assistance in the form of a repayable loan. This contribution is not to exceed 50% of the total house costs.

Non-Profit and Co-op Housing: Existing non-profit groups and organizations assist low-income households in the provision of safe, affordable and accessible housing units. Households, who pay more than 30% of their income for adequate and suitable housing in the private market and those with special purpose housing needs, can make an application to their local non-profit group or organizations for housing consideration. Tenants are selected on the basis of demonstrated need.

Affordable Rental Housing Program: Assistance to private entrepreneurs, private non-profit corporations (includes off-reserve native population), and co-operatives for the construction, acquisition and rehabilitation, conversion and operation of rental housing projects. A development proposal is eligible if it meets the following requirements:

- Eligible projects must increase the supply of affordable rental units for low and moderate income households.
- Projects may be developed through new construction, the purchase of existing housing with or without subsequent rehabilitation and the conversion of existing buildings.
- Eligible tenants include families, seniors, non-elderly singles, disabled households, persons with special needs. Supportive housing programs may also be used to assist vulnerable seniors and adults to help them maintain or resume independent living in their own home.
- Assistance is in the form of a forgivable loan and is based on the cost of eligible work and the number of eligible self-contained units, or be units within a project. The maximum forgivable contribution for projects sponsored by non-profit groups is \$40,000 per unit and may include 100% of the units within a project. Private entrepreneurs are eligible for a maximum forgivable contribution of \$40,000 per unit, limited to no more than 50% of the total units within a project. Private entrepreneurs

are also required to at least match Social Development's capital grant contribution in the form of an equity contribution (cash or land). Borrowers will enter into a Mortgage Agreement with Social Development to ensure that units remain affordable to low and moderate income households.

- Interest free proposal development funding loans are provided to assist eligible non-profit & co-operative sponsors of projects to carry out the activities required to develop a project proposal to the point where a commitment of assistance can be made.
- Where situations warrant, rental subsidies (Rent Supplements) may be provided to ensure units are affordable to low-income households. Tenants qualifying for assistance through the Rent Supplement Program will have their rents reduced to 30% of the adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Public Housing Program: To assist one-and two-parent families, non-elderly singles and senior citizens, who, because of low income, experience difficulty in obtaining adequate and affordable rental housing. Tenants for public housing rental units are chosen on demonstrated need.

Rent Supplement Program: To assist households in need to obtain affordable, adequate and suitable rental accommodation by subsidizing rents in the private rental sector. The program provides assistance to eligible tenants by reducing their rent to 30% of their adjusted household income. Landlords will receive the difference between the rent paid by the tenant and the market rent agreed to under a rental agreement.

Rental and Rooming House Rehabilitation Assistance Program: These two programs offer financial assistance to landlords/owners for mandatory repairs to:

- self-contained units that are substandard and rented to low-income households or
- to rooming houses with bed units that are affordable to low-income occupants

Assistance is in the form of a forgivable loan. The maximum amount for each self-contained unit is \$24,000 and \$16,000 for each bed unit. Owners must contribute 25% of the total cost of eligible repairs and enter into a rental agreement to ensure that rents remain affordable to low-income occupants.

Rural and Native Housing/Basic Shelter Program: To provide housing to eligible off-reserve native and non-native households who require affordable, adequate and suitable accommodations in rural communities with a population of less than 2,500 residents.

EARLY CHILDHOOD

Early Childhood Initiatives: The overarching goal of Early Childhood Initiatives (ECI) is to improve the developmental outcomes for children. To achieve this goal, ECI provides a menu of health and social services designed to enhance factors and conditions known to foster healthy growth and the development of children who are “at risk”. These include the promotion of healthy pregnancy, family self-sufficiency, quality parenting, enhanced healthy family functioning and access to learning and childcare services for priority children and families. The target group for ECI services is preschool children and their families who are at risk for developmental delays due to physical disabilities, neglect, abuse, poor birth outcomes or environmental disadvantages.

Early Intervention Services: Regular home-visits by Early Intervention staff for parents of pre-school children (primarily from birth to 4 years). These services assist parents in meeting the special needs of their child through providing information, support and linking families with both formal and informal supports that exists in their community and/or family.

Integrated Day Care: This service is intended to allow children in special circumstances to participate in activities appropriate for their age and level of development in licensed day care centres. Funding is provided on a per space basis and is designed to help with such costs as tuition, transportation and additional staff to support the child in this setting.

Enhanced ECI – Support Worker Program: This service is intended to provide funds to day cares to assist with the salary of support staff working with children who have severe special needs. The additional support allows all children to take part in the regular activities at the day care. Its purpose is to support parents’ workforce retention or those who are studying.

Services for Preschool Children with Autism: Families with preschool age children diagnosed with autism spectrum disorder can access early intensive intervention services (up to 20 hours per week) through one of the seven approved agencies across the province. The agencies are responsible for the management and coordination of all components of intervention services which include: a developmental assessment completed by a multidisciplinary team of skilled professionals; an individual program plan based on the child’s identified developmental goals, strengths and needs; ongoing review and monitoring of the child’s program plan; and a school transition plan to assist in the child’s transition to school.

If the family is eligible, these services may be in addition to such programs as:

- Integrated Daycare and Early Intervention Services through Early Childhood Initiative;

- Rehabilitative Services through the Hospitals and Extra-Mural Programs; and
- Family support services through Community Based Services for Children with Special Needs.

In order to be eligible, the following must be met:

- The child must be five years of age or under as of December 31st in the year of application;
- The child must be a resident of New Brunswick (in accordance with the Medical Services Payment Act);
- There must be supporting documentation demonstrating a diagnosis of Autism Spectrum Disorders.

ADULTS WITH DISABILITIES AND SENIOR SERVICES

Adult Development Activities, Programs and Training (ADAPT)

ADAPT is a program that provides long-term care clients appropriate opportunities to learn skills in centre or community based settings. Through a supported environment, ADAPT focuses on the development and provision of valued training and activities and encourages appropriate behaviour, respect of daily schedules, dress, social habits and all other expectations that are placed on an adult individual.

ADAPT services are designed to meet the participant's needs on a full-time or part-time basis. Although ADAPT services, for the most part, are developmental in nature and designed to meet the needs of the client, as a result of this service, families and guardians of the client receive valuable hours of respite.

Individuals who have been assessed as eligible for long term care services and for whom it has been determined that this type of activity is appropriate can be referred to an ADAPT program. The individual should be willing to participate in personal growth activities based on his or her interests and strengths.

For more information regarding ADAPT, please contact an ADAPT agency in your area:

A.C.L. Dexter Centre
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Contact: Brigitte LaPointe
Telephone: (506) 475-4068
Fax: (506) 473-5998
E-mail: brigitte.lapointe@nb.aibn.com

Atelier la Fabrique
564 Rivière-à-la-Truite Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A7

Contact: Martina Robichaud
Telephone: (506) 395-2013
Fax: (506) 393-7387
E-mail:
atelier_la_fabrique@hotmail.com

Atelier Tournesol
P.O. Box 638
19 Ferry Street
Edmundston, N.B. E3V 3S1

Contact: Danny Bérubé
Telephone: (506) 739-8700
Fax: (506) 739-7033
E-mail: tournesol@nb.aibn.com

Bathurst Employment Services
and Training Group, Inc.
(BEST Group)
75 Youghall Drive
Bathurst, N.B. E2A 4X5

Contact: Sheila Rogers
Telephone: (506) 549-5055
Fax: (506) 549-5172
E-mail: bestgr@nbnet.nb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 73
Bathurst, N.B. E2A 3Z1

Centre d'Accueil la Montée
100 Queen Street
Edmundston, N.B. E3V 1A1

Contact: Chantal Caron Gauvin
Telephone: (506) 735-4003
Fax: (506) 735-4003
E-mail: montee@nb.aibn.com

L'Éclosion inc.
167 Principale Street
Ste-Anne-de-Madawaska, N.B.
E7E 1B1

Contact: Julie Francoeur
Telephone: (506) 455-3109
Fax: (506) 455-3318
E-mail: eclosion@nb.aibn.com

The Community Living Centre
124 Main Street, Suite 401
St. George, N.B. E5C 3S3

Contact: Laura Lee Carrier
Telephone: (506) 755-3730
Fax: (506) 755-8188
E-mail: communityliving@nb.aibn.com

For a listing of other ADAPT agencies, please refer to NBASSE on page 125.

LONG TERM CARE PROGRAM

Long term care services refer to a range of services required by adults and seniors who, because of long term functional limitations, need assistance to function as independently as possible. The objective is to provide appropriate long term care services at the appropriate time and in the appropriate place within the overall continuum of care.

Services range from in-home support services to services in residential settings, including adult residential facilities (special care homes and community residences) and nursing homes.

Home Support Services: Home support services are provided to eligible clients who can remain at home. The types of services available include personal care, essential homemaker/housekeeper, meals on wheels, or relief care. Clients who require more services than can be provided in their homes may be eligible for services in a residential facility.

Residential Facilities: Residential Facilities are approved to provide specific levels of care. Generally, nursing homes provide services to clients, mostly seniors, who require a high level of care and professional nursing services on a regular basis; community residences provide residential services to adults who require a high level of care, but do not require professional nursing services on a regular basis; special care homes provide residential services to clients (adults and seniors) who do not require a high level of care and professional nursing care on a regular basis.

SENIOR AND HEALTHY AGING SECRETARIAT

The Senior and Healthy Aging Secretariat will focus on strategies to help seniors remain healthy, active, independent and socially engaged for as long as possible, and increase supports for informal caregivers. During the timeframe of the development and implementation of the initiatives in the Renewed Long Term Care Strategy, the Senior and Healthy Aging Secretariat will serve as the focal point for promoting healthy aging and will oversee the coordination of the Renewed Long Term Care Strategy.

Mandate: The Senior and Healthy Aging Secretariat will:

- support the Minister of State for Seniors;
- promote the healthy aging and wellness of seniors;
- collaborate with senior related organizations;
- oversee the coordination of the development and implementation of initiatives under the Renewed Long Term Care Strategy;
- coordinate all strategies that promote healthy active living for seniors;
- coordinate all long term care strategies that increase support for informal caregivers;
- coordinate the Senior Goodwill Ambassador Program;
- coordinate the development and dissemination of information for seniors which is prevention-focused working in partnership with partner departments and stakeholders.

NURSING HOME SERVICES BRANCH

Nursing Home Services: Nursing homes, licensed by the Nursing Homes Services, provide long term care for eligible individuals whose care needs are greater than the family and other informal or formal community care resources and residential facilities can provide. The ***Long Term Care Program*** is responsible for determining eligibility for nursing home placement.

CHILD & YOUTH SERVICES BRANCH

Community-Based Services for Children with Special Needs: The Community-Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN) offers services to families who are unable to provide all the care and support required to meet the special developmental needs of their severely disabled child. CBSCSN is a voluntary program. Families must demonstrate that in addition to the other community services they are accessing, their child still has some unmet needs.

To be eligible, a child must have a severe disability, which is life-long in nature and affects their daily living. The child must be under 19 years of age, and both they and their parents/guardians must be residents of New Brunswick with valid Medicare cards. The parents/guardians must agree to having a social worker as case manager and must actively participate in service planning activities.

Once a child is admitted to the Community-Based Services for Children with Special Needs Program, an individual Service Plan is developed based on the child's strengths, needs, and the services' availability. Depending on the child's special needs as identified in the Service Plan, services or items may be purchased to assist the family in providing the care and support the child requires. Some of the services or items that may be provided are relief care, rehabilitation equipment, medical transportation, recreational opportunities and home support services.

Children whose families do not have private health insurance may be eligible for a health card that covers items such as prescription drugs, dental care, optical care, medical and rehabilitation equipment.

If families are no longer able to meet the care and supervision needs of their child, they may consider a temporary placement with the Department in a foster home or a group home situation.

For more information contact the regional offices of the Department of Social Development.

FINANCE AND ADMINISTRATION SERVICES BRANCH

Payment and Administration Services

Health Services Program: The Health Services Program under Social Development, also referred to as the "health card", assists eligible clients with the purchase of certain basic items not ordinarily covered by Medicare or private health plans. Eligible benefits can include some dental and vision services as well as allergy serum, convalescent/rehab equipment, hearing aids, tube and enteral feeding supplies, orthopedic devices, ostomy & incontinence supplies, oxygen & breathing aids, prosthetic devices, and wheelchairs and seating devices. Please refer to the Health Services section of the Social Development

website for pamphlets explaining benefits at: www.gnb.ca/socialdevelopment.

A health card is provided to the following clients of the Department of Social Development:

- Social Assistance clients and their dependents;
- Individuals who have special health needs and qualify under Section 4.4 of the Family Income Security Act and Regulations for extended health care;
- Children in the care of the Minister;
- Residents of nursing homes, special care homes, community residences and psychiatric hospitals;
- Children with special needs who are clients of the Community Based Services for Children with Special Needs Program (CBSCSN), where the family demonstrates financial need. These children may receive a health card for specific items directly related to the child's special needs;
- Children where it has been recommended that income assistance be provided for board and lodging (Section 22).

POLICY AND FEDERAL/PROVINCIAL RELATIONS BRANCH

Seniors Publications

The Branch distributes **Reflections** fact sheets on topics relevant to older adults. Titles to date include: *Healthy Active Aging, On Medication Use, Sleeping, Constipation, Diabetes, Snacking Tips for Seniors, A Smile for all Seasons, Blood Pressure, Depression, Non-Smokers Inhale too!, Falls, A Society for All Ages, Before you Drive, Out on the Roads, Age Related Changes in Vision, Hearing Loss and Food Safety*. The Branch also distributes the Seniors' Guide to Services and Programs.

All publications are free of charge. To receive any of the above-mentioned publications please contact the Department of Social Development or local regional office of Social Development:

Department of Social Development
551 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-3259
Fax: (506) 462-5150

INTERPRETER SERVICES FOR THE DEAF

In order to increase accessibility to providing critical interpreter services, the Department of Social Development provides these services in a limited number of defined settings when services are not available through other departments or the natural support system is unavailable or inadequate.

Interpreter services are short term and limited to medical appointments, counselling, court preparation and proceedings, and some specific situation related to employment, social services and education outside the school system (parent-teacher interview).

We provide services to deaf or hard of hearing clients using Aliant Relay Services toll-free at **1-800-855-0511**. If the request is approved, the service will be coordinated through one of the two following agencies: ***South-East Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (see listing on page 156) and ***Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.*** (see listing on page 150).

Numbers to be used for clients wishing to obtain other information on any of the programs offered by the Department of Social Development:

Region 1: 1-866-426-5191

- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shédiac

Region 2: 1-866-441-4340

- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Region 3: 1-866-444-8838

- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Region 4: 1-866-441-4249

- Edmundston
- Grand Falls

Region 5: 1-866-441-4245

- Campbellton
- Kedgwick

Region 6: 1-866-441-4341

- Bathurst

Region 7: 1-866-441-4246

- Miramichi
- Neguac

Region 8: 1-866-441-4149

- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

Website: www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-e.asp

The New Brunswick Department of Transportation offers the following program:

The **Vehicle Retrofit Program** will provide a maximum grant of 80% of the first \$5,625 and 50% of the next \$7,000 to individuals, registered non-profit organizations, municipalities or private companies towards the cost of supporting and/or installing eligible accessibility features for a new or existing vehicle, renewable every 10 years. Organizations that provide transportation services for the disabled community will be eligible to renew their limit every five years.

Some examples of retrofitting and accessibility features eligible for assistance under the program are:

- wheelchair lifts and ramps
- hand controls, steering devices and left-foot gas pedals
- wheelchair restraint systems
- special needs seating
- roof, floor and door alterations (if part of an accessible retrofit)
- scooter lifts

Consideration may be given to other features not listed above.

For more information, please contact:

Claudette McAllister
Vehicle Retrofit Program
Dept. of Transportation
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5818
Fax: (506) 453-5859
E-mail: claudette.mcallister@gnb.ca

DEPARTMENT OF WELLNESS, CULTURE AND SPORT

Website: www.gnb.ca/0131

Central Office:

Place 2000, 4th Floor
250 King Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Contact: Barry Wishart
Telephone: (506) 453-2532
Fax: (506) 453-6548
E-mail: barry.wishart@gnb.ca

By joining in a variety of sport and recreation programs in an integrated community setting, a person with a disability can form new relationships and develop new interests and skills that will broaden one's perspective and improve their quality of life.

The goals of the Department of Wellness, Culture and Sport are to increase the number of persons with a disability involved in organized sport, recreation and physical activity at all levels and in all forms.

The Department provides human resource services and financial assistance to:

- Provincial/regional/local recreational organizations
- Organizations contributing to our goals and relating to people who have a disability

Programs/Resources:

- Active Community Grant Program
- Go NB – Taking Action through Sport – Grant Program
- Annual funding to sport and recreation organisations
- Consultants who work with organisations to increase opportunities for participation

For more information, contact us or visit our website www.gnb.ca/0131.

Regional Offices are located at:

REPUBLIC - Carrefour Assomption
(Region 1) 121 de l'Église Street
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3

Consultant: Daniel Cyr
Telephone: (506) 735-2279
Fax: (506) 735-2310
E-mail: daniel.cyr@gnb.ca

WESTERN - P.O. Box 5001
VALLEY 108 Maple Street
(Region 2) Woodstock, N.B. E7M 5C6

Consultant: Kelcy Kuhn
Telephone: (506) 325-4729
Fax: (506) 325-4934
E-mail: kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - Place 2000
(Region 3) 250 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

FUNDY - 490 Woodward Avenue
(Region 4) Saint John, N.B. E2K 5N3

SOUTH EAST - 860 Main Street, 7th Floor
(Region 5) P.O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 8R3

MIRAMICHI/KENT - 1809 Water Street, 3rd Floor
(Region 6) Miramichi, N.B. E1N 1B2

CHALEUR/ - Agriculture Building
PENINSULA 1425 King Avenue
(Region 7) Bathurst, N.B. E2A 1S7

RESTIGOUCHE - Restigouche – Business Center
(Region 8) 113 Roseberry Street
P.O. Box 5001
Campbellton, N.B. E3N 2G6

ACADIAN - Hédard Robichaud Building
PENINSULA 22 St-Pierre East
(Wellness) Caraquet, N.B. E1W 1B6

Consultant: Sherry Doiron
Telephone: (506) 457-4841
Fax: (506) 453-6548
E-mail: sherry.doiron@gnb.ca

Consultant: John Ferguson
Telephone: (506) 658-2492
Fax: (506) 658-2497
E-mail: john.ferguson@gnb.ca

Contact: Chantal Deschênes-Jean
Telephone: (506) 856-2950
Fax: (506) 856-3013
E-mail: chantal.deschenes-jean@gnb.ca

Consultant: René Pelletier
Telephone: (506) 778-6688
Fax: (506) 778-8976
E-mail: rene.l.pelletier@gnb.ca

Consultant: Réal Savoie
Telephone: (506) 547-2478
Fax: (506) 547-2064
E-mail: real-savoie@gnb.ca

Consultant: Gilles Bryer
Telephone: (506) 789-2387
Fax: (506) 789-2999
E-mail : gilles.bryer@gnb.ca

Consultant: Rachel Robichaud
Telephone: (506) 726-2029
Fax: (506) 726-2419
E-mail: rachel.robichaud3@gnb.ca

OFFICE OF HUMAN RESOURCES

EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY PROGRAM

Website: www.gnb.ca / Keyword EEO

The Equal Employment Opportunity (EEO) program was established in 1984 and has provided Aboriginals, persons with disabilities and members of a visible minority group with equal access to employment, training and promotional opportunities in the New Brunswick Public Service.

The objective of the Equal Employment Opportunity (EEO) program is to help create a more balanced workforce that reflects the diversity of our province.

Contact:

Julie Bourque-Mullin, Consultant

Gail Prince, Officer

Telephone: (506) 453-2264

Fax: (506) 453-2124

E-mail: EO-EAE@gnb.ca

Equal Employment Opportunity Program

HR Programs & Official Languages

Office of Human Resources

P.O. Box 6000

Fredericton, N.B. E3B 5H1

OMBUDSMAN OFFICE

Bernard Richard, Ombudsman
548 York Street
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2789
Toll-free: (888) 465-1100
Fax: (506) 453-5599
E-mail: nbombud@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0073

Any person who believes that he or she has suffered an injustice by the action of a department, agency or official of the Government of New Brunswick or a municipality of the Province can make a complaint by writing, calling or visiting the Ombudsman Office.

The Ombudsman Office may summon persons and has access to all records bearing on a complaint under investigation. The Ombudsman Office may determine whether the action was unreasonable, unjust, oppressive or discriminatory or if the law was wrongly applied, an error of law or fact was made or a discretionary power was used for an improper purpose.

The Ombudsman Office may also review appeals under the Right to Information Act, the Civil Service Act, the Protection of Personal Information Act and the Archives Act.

The Ombudsman's Office will receive collect calls.

FEDERAL GOVERNMENT

CANADA PENSION PLAN - DISABILITY BENEFITS

Toll free: (800) 277-9914 (English)
: (800) 277-9915 (French)
TTY: (800) 255-4786 (Bilingual)

The Canada Pension Plan (CPP) disability benefit is a **monthly** payment. It is available to people who contributed recently to the Canada Pension Plan while they worked, and then became unable to work at **any job** on a regular basis because of a disability. The primary purpose is to replace a portion of employment earnings for people who recently paid into the CPP. There are also benefits for children if at least one parent qualifies for the CPP disability benefit.

A CPP disability benefit is not approved on the basis of which disability or disease you have, but on **how** the medical condition and its treatment affect your ability to work at any job on a regular basis.

Applicants who have a **terminal illness** will have their disability applications decided on within 48 hours upon receipt of their application. Service Canada staff give these applications priority to determine eligibility quickly so that benefit payments can start as soon as possible.

Can I work while receiving benefits? Yes, you can earn up to \$4,600 (before taxes) in 2009 without informing Service Canada staff and without losing your benefit. This amount may increase in future years.

Once you earn \$4,600 from work, you should contact Service Canada staff about your current work situation and your future work goals. If you can only work once in a while, you may be able to earn more than \$4,600 while still receiving your CPP disability benefit payment. It is important to contact us so we can look at your individual situation.

If you believe you are able to work on a regular basis, Service Canada staff may be able to help you achieve your goals through the CPP vocational rehabilitation program. As new technology, medical treatments and skills training are making it possible for some people with disabilities to re-enter the work force, this program is designed to help you return to work.

The Application for Disability Benefits is available online or please contact us at the number above and we will send you the kit to fill out. You must apply for a disability benefit in

writing. If you prefer, someone else (a family member or friend) can complete the kit for you (but please make sure that you sign the application form for your benefit).

For more detailed information about CPP disability benefits visit our website (www.servicecanada.gc.ca).

CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION - ATLANTIC REGIONAL OFFICE

Cornwallis House
5475 Spring Garden Road, Suite 504
Halifax, Nova Scotia B3J 3T2

Telephone: (902) 426-8380
Toll-free in Atlantic Canada: (800) 999-6899
TTY: (888) 643-3304
Fax: (902) 426-2685
E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca
Publications: publications@chrc-ccdp.ca
Website: www.chrc-ccdp.ca

The Canadian Human Rights Commission administers the *Canadian Human Rights Act* and is responsible for ensuring compliance with the *Employment Equity Act*. Both laws ensure that the principles of equal opportunity and non-discrimination are followed in all areas of federal jurisdiction.

CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

Accessible Transportation Directorate
Canadian Transportation Agency
Ottawa, Ontario
K1A 0N9

Toll-free: (888) 222-2592
Toll-Free TTY: (800) 669-5575
Fax: (819) 953-6019
E-mail: info@otc-cta.gc.ca
Website: www.otc-cta.gc.ca

The Canadian Transportation Agency is responsible for ensuring that undue obstacles to the mobility of persons with disabilities are removed from federally-regulated transportation services and facilities.

The Agency removes undue obstacles in two ways: on a case-by-case basis by resolving individual complaints formally, through adjudication and informally, through mediation and facilitation; and on a systemic basis by developing regulations, codes of practice and standards concerning the level of accessibility in modes of transport under federal jurisdiction, including air, rail, and extra-provincial ferry and bus transportation.

PUBLIC SERVICE COMMISSION OF CANADA

Job info-line - *InfoTel*: (800) 645-5605

TTY: (800) 532-9397

Departmental Website: www.psc-cfp.gc.ca

Employment Site: www.jobs.gc.ca

As the official recruiter for most of the Public Service of Canada, the Public Service Commission of Canada (PSC) is an important point of contact for people interested in joining the federal Public Service.

As one of the largest employers in the country, the Government of Canada offers exciting career opportunities to suit a wide range of skills, experience and career interests. Whether you're a seasoned professional or a student, seeking permanent or temporary work, on a full or part-time basis, the Public Service of Canada is an employer of choice in all fields of endeavour.

The Public Service of Canada is committed to building a skilled, diverse workforce reflective of Canadian society. As a result it promotes employment equity and is committed to developing inclusive, barrier-free selection processes and work environments. Services available in English and French.

SERVICE CANADA

Telephone: (800) O-Canada

[(800) 622-6232]

TTY: (800) 926-9105

Website: www.servicecanada.gc.ca

Service Canada is your one-stop, easy-to-access source of information on all Government of Canada programs and services, including many designed specifically to assist persons with disabilities.

For information on supports related to employment, accessibility, education, health, income, and tax benefits, see the *Guide to Government of Canada Services for People with Disabilities and their Families*. The *Guide* is available on-line, at our in-person centres or for order by phone or e-mail at guide@canada.gc.ca. You may request a copy in the following alternative formats: large print, Braille, audio cassette or computer diskette.

In New Brunswick we have several Service Canada Centres to serve you that are listed below. You can also visit www.servicecanada.gc.ca for a list of centres and outreach sites:

BATHURST -	Nicholas Denys Building 1 st Floor 120 Harbourview Boulevard Bathurst, N.B. E2A 7R2	Telephone: (506) 548-7998 Fax: (506) 548-7186
CAMPBELLTON -	Campbellton City Centre Mall 157 Water Street, Suite 100 Campbellton, N.B. E3N 3L3	Telephone: (506) 789-4530 Fax: (506) 789-4547
CARAQUET -	Place Bellevue 20E St. Pierre Boulevard West Caraquet, N.B. E1W 1B7	Telephone: (506) 393-3100 Fax: (506) 726-2728
DALHOUSIE -	Darlington Mall 110 Plaza Boulevard, Unit 14 Dalhousie, N.B. E8C 2E2	Telephone: (506) 789-4530 Fax: (506) 684-3883
EDMUNDSTON -	Federal Building 22 Emmerson Street Edmundston, N.B. E3V 1R7	Telephone: (506) 739-0222 Fax: (506) 739-0228
FREDERICTON -	Federal Building 633 Queen Street Fredericton, N.B. E3B 1C3	Telephone: (506) 452-3823 Fax: (506) 452-3303
GRAND FALLS -	Community College Building 160 Reservoir Street, Suite 101 Grand Falls, N.B. E3Y 3W3	Telephone: (506) 473-3900 Fax: (506) 473-3910
MIRAMICHI -	Roach Building 150 Pleasant Street Miramichi, N.B. E1V 1Y1	Telephone: (506) 627-2033 Fax: (506) 627-2049
MONCTON -	Heritage Court Building 95 Foundry Street , Suite 310 Moncton, N.B. E1C 5H7	Telephone: (506) 851-6718 Fax: (506) 851-6941
RICHIBUCTO -	Place Cartier 25 Cartier Boulevard, Unit 139 Richibucto, N.B. E4W 3W7	Telephone: (506) 523-4632 Fax: (506) 523-4633

SACKVILLE - East Main Plaza
170 Main Street, Unit C1
Sackville, N.B. E4L 4B4

Telephone: (506) 364-5000
Fax: (506) 364-4304

SAINT JOHN - 1 Agar Place, 1st Floor
Saint John, N.B. E2L 5G4

Telephone: (506) 636-4100
Fax: (506) 636-3808

SAINT-QUENTIN - Federal Building
193 Canada Street
Saint-Quentin, N.B. E8A 1J8

Telephone: (506) 789-4530
Fax: (506) 235-2363

SHEDIAC - Centre-Ville Mall
342 Main Street, Unit 145
Shediac, N.B. E4P 2E7

Telephone: (506) 533-5132
Fax: (506) 533-5004

SHIPPAGAN - 196A JD Gauthier Boulevard
1st Floor
Shippagan, N.B. E8S 1P2

Telephone: (506) 393-3100
Fax: (506) 336-6412

ST. STEPHEN - Canada Post Building
93 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B. E3L 1G5

Telephone: (506) 465-2000
Fax: (506) 465-2047

SUSSEX - Mapleton Place
10 Gateway Street
Sussex, N.B. E4E 1T1

Telephone: (877) 890-6600
Fax: (506) 432-6965

TRACADIE-SHEILA - Le Rond Point Shopping Centre
3409 Principale Street, Suite 17
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C7

Telephone: (506) 393-3100
Fax: (506) 393-3105

WOODSTOCK - Canada Post Building
680 Main Street
Woodstock, N.B. E7M 5C1

Telephone: (506) 325-3225
Fax: (506) 325-3222

LISTING OF NON-PROFIT COMMUNITY SERVICES

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, Executive Director
236 St. George Street, Suite 115
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 853-3055
E-mail: ability_transit@rogers.com

This transportation service is accessible and available to persons with severe physical disabilities who reside in the City of Moncton. The service operates from Monday to Saturday. It is preferable to make reservations in advance. The bus, with driver, can also be rented to groups and individuals. Ability Transit now has three buses in operation. Services available in English and French.

ABLE SAIL/HANDI-VOILE

c/o F. George Richard, President
8 Westshore Drive
Pointe du Chêne, N.B. E4P 5J7

Telephone: (506) 533-9750
If no response: (506) 533-7891
E-mail: shediac@ablesail.ca
Website: www.ablesail.ca

Able Sail is a non-profit organization offering sailing opportunities to the disabled population of Southeast New Brunswick. To qualify, one only has to want to sail recreationally or to learn how to sail, and persons with any disability are welcome. Able Sail uses an adapted sailboat, the "Gordon McRae", with qualified non-disabled sailing partners. The goal is to have fun, and those who may wish to sail competitively as well may participate in the local Shediac Bay races. They also have a single person craft called the "Michael Dunn" used for single person sailing instruction.

ACADIAN COACH LINES

300 Main Street
Unit B2-2
Moncton, N.B. E1C 1B9

Telephone: (800) 567-5151
Fax: (888) 839-2475
Website: www.acadianbus.com/en/services/mobilite.asp

Acadian Coach Lines offers motor coaches, modified and equipped with a fully enclosed elevator lift. Inside the coach, two double passenger seats were redesigned to serve as individual restraints for wheelchair users or as four standard passenger seats. The two wheelchair restraint positions feature special wheelchair tie-downs.

This service is active in New Brunswick, PEI and Nova Scotia on all Acadian Coach Lines runs. Please call for inquiries and/or reservations. A minimum of 72 hours notice is required.

ADULT DAY CENTRE

c/o VON Fredericton
435 Brookside Drive, Unit 8
Fredericton, N.B. E3A 8V4

Telephone: (506) 458-8365
Fax: (506) 459-2899
E-mail: vonfred@von.ca

The Adult Day Centre is operated by the Victorian Order of Nurses at the Brookside Mall for seniors and persons with special needs who may live at home but require some help to maintain their independence. Participants must be mobile, although canes, wheelchairs or other mobility aids are acceptable. Social activities, exercise programs, educational activities, health supervision and counselling are available to all participants. A small daily fee is charged, while government funding, the Fredericton United Way and public donations also assist in the costs. To join, individuals can be referred by their doctor, family member or a community health worker, or they can contact the VON office.

AIDS N.B. / SIDA N.-B.

Nick Scott, Executive Director
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Toll Free: (800) 561-4009
Fax: (506) 459-5782
E-mail: sidaids@nb.aibn.com
Website: www.aidsnb.com

AIDS New Brunswick is a provincial organization committed to facilitating community-based responses to the issues of HIV/AIDS. The aim is to promote and support the health and well-being of persons living with and affected by HIV/AIDS and to reduce the spread of HIV/AIDS in New Brunswick.

AIDS New Brunswick's office is open Monday to Friday, 8:30AM to 12:30PM and 1:30PM to 4:30PM. Many of our programs/services are accessible by telephone, walk-in and/or e-mail. After hours services are available by appointment only. We offer:

- A toll-free, bilingual HIV/AIDS Information Line (800) 561-4009 (anonymous & confidential)
- A Resource Library/Centre, including a private computer workstation
- A web site www.aidsnb.com
- Individual counselling

- Education sessions/consultations
- Policy consultations
- Referrals
- Information displays
- Condom distribution
- Needle exchange program (Fredericton)
- Support funds for persons living with HIV/AIDS
- Treatment information
- Advocacy
- Peer support
- Skills-building opportunities for persons living with HIV/AIDS
- A Speakers Bureau
- Awareness events
- Volunteer opportunities

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, Executive Director
 115 Hazen Street
 Saint John, N.B. E2L 3L3

Telephone: (506) 652-2437
 Fax: (506) 652-2438
 E-mail: aidssj@nb.aibn.com
 Website: www.aidssaintjohn.com

The following services are offered by AIDS Saint John Inc.:

Support for persons living with HIV and AIDS; support for persons affected by HIV and AIDS; emergency/discretionary funds for people living with HIV and AIDS; advocacy; information line; AIDS awareness workshops; treatment information; education programs; workplace education programs; resource library; health promotion; annual Candlelight Memorial; World AIDS Day; AIDS Awareness Week; clean needle exchange; Hepatitis C information library; condom distribution service; and on-site testing.

ALLERGY/ASTHMA INFORMATION ASSOCIATION - ATLANTIC

Ruth Roberts, Atlantic Regional Co-ordinator
 70 Snowy Owl Drive
 Bedford, N.S. B4A 3L3

Telephone: (888) 453-0088
 Fax: (902) 832-9085
 E-mail: aaia@ns.sympatico.ca

Allergy / Asthma Information Association is a non-profit organization that accumulates and disseminates information pertaining to all aspects of allergy/asthma/anaphylaxis (life-threatening). Those wishing information can contact the regional office.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, Executive Director
257 Lutz Street
Moncton, N.B. E1C 5G4

Telephone: (506) 854-7229
or: (506) 855-1218
Fax: (506) 853-6051
E-mail: jdufour@rogers.com

Jodie Babkirk-Massoudi,
Human Resource/Program Manager

E-mail: jbabkirk@rogers.com

Provides residential services and a community integration program for adults living with a mental illness. Services available in English and French.

ALZHEIMER SOCIETY OF N.B.

Chandra Parrott, Executive Director
P.O. Box 1553, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-4280
Toll-free: (800) 664-8411
Fax: (506) 452-0313
E-mail: info@alzheimernb.ca
Website: www.alzheimernb.ca

Provincial Office Address:
320 Maple Street, Suite 100
Fredericton, N.B. E3A 3R4

The Alzheimer Society of New Brunswick provides help for today, and hope for tomorrow to all people affected by Alzheimer and related diseases through the provision of support to persons with Alzheimer Disease and their family members, providing education about Alzheimer and related diseases, and by fundraising to contribute to ongoing research.

The Society offers numerous services across the province including: support groups province-wide for people in the early stages of the disease as well as for caregivers and family members; a broad resource lending library including books, brochures, information sheets, and videos; maintenance of the "Safely Home" program province-wide; a 1-800 information and support line; education sessions and workshops; and raising the general public awareness of this disease. Services available in English and French.

The following is the listing of regional Chapter Councils:

EDMUNDSTON - 194 St-François Street, Suite 205 Edmundston, N.B. E3V 1E9	Contact: Jean Bossé Telephone: (506) 735-8852 E-mail: edmundston@alzheimernb.ca
--	--

FREDERICTON - 320 Maple Street, Suite 100
Fredericton, N.B. E3A 3R4

Contact: Loir Amirault
Telephone: (506) 459-4280
Fax: (506) 452-0313
E-mail: Fredericton@alzheimernb.ca

MIRAMICHI - Mailing Address:
P.O. Box 205
Miramichi, N.B. E1N 3A6

Office Address:
222 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

MONCTON - 960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1C 3Y3

Contact: Mary Jane Hickey
Telephone: (506) 773-7093
Fax: (506) 773-7093
E-mail: alzmir@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E7

Contact: Joanne Sonier
Telephone: (506) 858-8380
Fax: (506) 855-7697
E-mail: alzheimer@nb.aibn.com

Contact: Nadine Brun
Telephone: (506) 634-8722
Fax: (506) 648-9404
E-mail: sjalsheimer@nb.aibn.com

AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS SOCIETY OF N.B. INC.

P. O. Box 295
Moncton, N.B. E1C 8K9

Telephone: (506) 532-5786
Toll-free: (866) 722-7700
Fax: (506) 388-7466
E-mail: info@alsnb.ca
Website: www.alsnb.ca

The New Brunswick chapter of the A.L.S. Society offers support services to persons with amyotrophic lateral sclerosis and their families. It enhances public awareness of the condition and raises funds for research into the cause and cure of A.L.S.

ARTHRITIS SOCIETY - N. B. DIVISION (THE)

Maureen Fraser-McLaughlin, Managing Director
Atlantic Region
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 457-1017
Toll-free: (800) 321-1433
Fax: (506) 459-3925
E-mail: info@nb.arthritis.ca
Website: www.arthritis.ca

The Arthritis Society is Canada's only not-for-profit organization dedicated to providing and promoting arthritis education, community support and research-based solutions, to the more than four million Canadians living with arthritis. Since its inception in 1948, the Society has contributed more than \$140 million towards arthritis research to develop better treatments for arthritis and ultimately, to find a cure. The Society is also committed to providing diversified programs to help those living with this disabling disease. Services available in French and English.

There are 3 active branches in New Brunswick:

FREDERICTON - Mary Goodine
Fredericton Branch Co-President

E-mail: goodine@nbnet.nb.ca

Dorothy Boudreau
Co-President

E-mail: dot04@nb.sympatico.ca

MONCTON - Nicole St. Laurant Ward,
Codiac Branch President
960 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 3Y3

Telephone: (506) 389-1014
: (506) 383-9774 (h)
Fax: (506) 389-1015
E-mail: wayward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Dorothy (Cookie) MacDonald,
Saint John Branch Co-President
17 Barbara Street
Hampton, N.B. E5N 5P3

Telephone: (506) 833-1910
E-mail: macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, Co-President
21 Birchdale Avenue
Quispamsis, N.B. E2E 4Y8

Telephone: (506) 847-7227
E-mail: kerrie.luck@pfizer.com

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, Executive Director
Wendy Simpson, Program Manager
Linden Place, 199 Chesley Drive
Saint John, N.B. E2K 4S9

Telephone: (506) 634-8295
Toll-Free: (800) 360-3237
Fax: (506) 652-1477
E-mail: assist@familyplus.ca
Website: www.familyplus.ca

A highly motivated trained team of Family Support Workers assist/support children and adults living with a disability in developing relationships; making informed choices; and acquiring skills necessary for living a quality life at home and in their community.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉES ET AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, Executive Director
810 Centrale Street
Dieppe, N.B. E1A 6V5

Telephone: (506) 386-0090
Toll-free: (866) 523-0090
Fax: (506) 384-7009
E-mail: aafanb@nb.aibn.com
Website: www.aafanb.org

The Association defends the rights of francophone and Acadian seniors 50 years old and over and promotes their needs. Services available in French.

ATAXIA SUPPORT GROUP

Rose Gallant
185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Fax: (506) 643-7159

The Ataxia Support Group provides information on updates and research as well as helping individuals cope with Ataxia. Services are available in English and volunteers are available to conduct workshops and/or presentations.

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundie
c/o Saint John Regional Hospital
Cardiovascular Department
Health and Wellness
P. O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6770
Fax: (506) 648-6658 attn: Pulmonary
E-mail: munst@reg2.health.nb.ca

Pulmonary Rehabilitation is a 10 week program of exercise and education to assist people in developing the tools to manage their disease. Patients are referred through a Respirologist and receive a full assessment before entering the program.

AUTISM RESOURCE CENTRE

Physical Address:

45 McAuley Street
Lewisville Middle School, Room 301
Moncton, N.B. E1A 5R8

Telephone: (506) 855-9032

Fax: (506) 855-9032

E-mail: autismresourcecentre@gmail.com

Website: www.monctonarc.com

Mailing Address:

Angèle Collette
P.O. Box 1686
Moncton, N.B. E1C 9X5

The Autism Resource Centre (ARC) is committed to assisting in the accessing of resources and services for individuals with autism, their families/caregivers and professionals. Services are available in both English and French.

BIG BROTHERS - BIG SISTERS ASSOCIATIONS

Website: www.bigbrothersbigsisters.ca

Aim to assist in the healthy development of children age 6 to 16 years, by providing a mature adult mentor volunteer friend. Children with disabilities can participate in the program. The objective of the association is to provide companionship and guidance to youth.

The regional associations are located in the following areas:

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters of Fredericton-Oromocto
Telephone: (506) 458-8941

MIRAMICHI - Miramichi Big Brothers/Big Sisters Boys & Girls Club
Telephone: (506) 778-2444
Website: www.bbbsmiramichi.com

MONCTON - Big Brothers Big Sisters of Moncton
Telephone: (506) 857-3047
Fax: (506) 857-0929
E-mail: bddsmoncton@rogers.com

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Telephone: (506) 635-1145
Website: www.bigbrothersbigsisters.ca/saintjohn

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Telephone: (506) 328-2094

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP - SAINT JOHN

Monique Levesque King
Atlantic Health Sciences Corporation
c/o SJRH, 5ASouth
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-7969
Fax: (506) 648-6447

The Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John is a group of people who have undergone, or are in the process of undergoing a blood/marrow transplant and their

families or caregivers. The main focus is to provide information and support to those facing a blood/marrow transplant. We also provide one-on-one or telephone contact in English or French when requested.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, Executive Director
1 Paul Harris Street
P. O. Box 2441
Saint John, N.B. E2L 3V9

Telephone: (506) 634-2011
Fax: (506) 648-0804
E-mail: dcoopersjbgc@nb.aibn.com /
sjbclub@nb.aibn.com

The Club offers recreational and social programming to youth 2-17 years of age during the day and evenings. A daycare for 2-5 years of age is available five days a week as well as an after-school program for 5-12 year olds. The facilities of the Club are accessible.

BRAIN INJURY ASSOCIATION OF N.B. INC.

c/o Heather Drew
83 Tamarack Terrace
Moncton, N.B. E1A 5R1

Telephone: (506) 855-8539
Fax: (506) 855-8532
E-mail: binb@nbnet.nb.ca

The Brain Injury Association of New Brunswick is a charitable organization incorporated in 1987 by a group of volunteers who were concerned about the rising population of traumatic brain injured individuals in the province of New Brunswick. The Association is committed to assist persons with a brain injury and their family members to achieve the best quality of life possible following this type of injury. Volunteer members of B.I.A.N.B. are available to visit schools, businesses, etc., to make presentations, conduct workshops or to assist those who might wish to form support groups in their own area.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
Terminal Plaza Building
1222 Main Street, Suite 4003
Moncton, N.B. E1C 1H6

Telephone: (506) 383-7520
Fax: (506) 384-9507
E-mail: moncton@builtnetwork.ca
Website: www.builtnetwork.ca

BUILT's mandate is to support persons who have low self-esteem, low self-confidence, experienced depression or other mental health issues, to achieve their goals in life.

Recognized by the Canadian Council of Learning as a national leader in working with persons with mental health issues/disabilities, BUILT Network offers an 8-week Skills Development Program which includes Personal Development, Communiation/Customer Services, Personal Sales, Computer Fundamentals, MS Office and Professional Development. Working in smaller groups, the program provides the ability of more one-one-one time, providing participants with the level of attention they need to succeed, while continuing to identify and overcome barriers to employment.

Working with others, who are in similar circumstances, allows participants the opportunity to feel comfortable and to work within a supportive team approach. BUILT is an employment focused program and provides participants with a solid foundation for future employment opportunities. Services available in English and French.

CAMP ECTUS INC./FORMATION & LOISIRS JEUNESSE

Nadia Cormier, Director
P.O. Box 3022
Petit-Rocher, N.B. E8J 3E7

Telephone: (506) 783-1122 (w)
Camp: (506) 783-2894
Fax: (506) 783-1126
Camp Fax: (506) 783-2816
Website: www.campectus.ca

Camp Ectus is a residential camp for girls and boys ages 6 to 13 with many years of experience in development and leisure in the great outdoors. Rental services are offered to groups such as the Girl Guides, Boy Scouts, children with special needs, families, social clubs, companies, etc. Services are available in French.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
c/o The YMCA-YWCA of Saint John
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 832-5632
Fax: (506) 832-0907
E-mail: youth@saintjohny.com

This is a residential camp for boys and girls of ages 7 to 16 years. Activities include swimming, canoeing, kayaking, camp craft, nature, arts and crafts, sports and more. Camp Glenburn strives to meet the needs of children with varying disabilities. Due to the steep terrain, mobility for some children is restricted; thus entrance into the program is assessed individually. Children with disabilities are integrated into the regular programs. All information regarding inscription to the program can be obtained from the Camp Director.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, Director
c/o Easter Seals New Brunswick (CRCD)
65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(Voice/TTY)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: camp_director@camprotary.ca
Website: www.camprotary.ca

This camp provides a camping and therapeutic recreation program filled with a wide variety of activities promoting independence of all campers. The camp program is fully accessible and accredited. It is offered to children and adults with various physical disabilities, as well as to those with diabetes, developmental disabilities and persons with speech or learning difficulties.

(See also the *Easter Seals New Brunswick* listing on page 95.)

CANADIAN ASSOCIATION FOR DISABLED SKIING - N.B.

Lloyd P. Gagnon, President
59 Carrier Street
Edmundston, N.B. E3V 3Y2

Telephone: (506) 739-9662
Cell: (506) 736-9985
E-mail: pplser@rogers.com
Website: www.disabledskiing.ca

This Association provides specialized downhill ski programs for persons with disabilities. Programs are offered through four regional clubs in conjunction with New Brunswick's four main ski hills: Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain and Sugarloaf. Canadian Association for Disabled Skiing - N.B. also offers a cross-country ski program. Services available in English and French.

CANADIAN CANCER SOCIETY - N.B. DIVISION

Contact: Jo-Anne Verboom, Executive Assistant
133 Prince William Street, Suite 201
P. O. Box 2089
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 634-6272
Toll-Free: (800) 455-9090
Fax: (506) 634-3808
E-mail: ccsnb@nb.cancer.ca
Website: www.cancer.ca

The Canadian Cancer Society is a national community-based organization of volunteers whose mission is the eradication of cancer and the enhancement of the quality of life of people living with cancer.

The Canadian Cancer Society achieves its mission through research, education, support programs for those living with cancer and advocacy for healthy public policy. These efforts are supported by volunteers and staff, as well as funds raised in communities across Canada. Services are available in English and French.

The 5 District Offices in New Brunswick are:

EASTERN - 272 St. George Street, Suite 130 Telephone: (506) 859-6977
Moncton, N.B. E1C 1W6 Fax: (506) 853-7061

NORTHEAST - 219 Main Street, Suite 2 Telephone: (506) 548-4590
Bathurst, N.B. E2A 1A9 Fax: (506) 548-4498

NORTHWEST - Annexe Brunswick Telephone: (506) 739-5423
174 Hébert Boulevard Fax: (506) 739-5372
Edmundston, N.B. E3V 2S7

SOUTHERN - 133 Prince William Street
Suite 203
Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 634-6277
Fax: (506) 634-6722

WESTERN - 346 Queen St., Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 1B2

Telephone: (506) 453-1551
Fax: (506) 450-1569

CANADIAN CELIAC ASSOCIATION

National Office:

5170 Dixie Road, Suite 204
Mississauga, Ontario L4W 1E3

Telephone: (905) 507-6208
Toll-Free: (800) 363-7296
Fax: (905) 507-4673
E-mail: info@celiac.ca
Website: www.celiac.ca

The Canadian Celiac Association, NB Chapters, helps with managing diet, shows how to shop for gluten-free food, how to prepare food and moral support. They hold monthly meetings. Newsletters, videos, recipe books, dictionaries and handbooks on the disease are all available. Cooking lessons are also available.

The chapters of the Canadian Celiac Association in New Brunswick are:

FREDERICTON - 527 Beaverbrook Court
Suite 226
Fredericton, N.B. E3B 1X6

Telephone: (506) 450-4357

MONCTON - Mike Murphy, President
P. O. Box 1576
Moncton, N.B. E1C 9X4

Telephone: (506) 532-0106

SAINT JOHN - Saint John Celiac Chapter
Myrtelle Speight, President
454 Elmore Crescent
Saint John, N.B. E2M 3C1

Telephone: (506) 672-4454
E-mail: aspeight@nb.sympatico.ca

CANADIAN CONTINENCE FOUNDATION (THE)

Jacqueline Cahill, Executive Director
P.O. Box 417
Peterborough, ON K9J 6Z3

Telephone: (705) 750-4600
Fax: (705) 750-1770
E-mail: help@continence-fdn.ca
Website: www.continence-fdn.ca

The mission of the Foundation is to enhance the quality of life for people experiencing incontinence by helping, them and/or their caregivers, to confidently seek and access cures and treatment options. To this end, the Foundation will implement and encourage important public and professional education, support, advocacy and research to advance incontinence treatment and/or management.

CANADIAN COUNCIL OF THE BLIND – N.B. DIVISION

Linda Sobey, National Representative for NB
761 Route 435 Hwy
Maple Glen, N.B. E1V 4X4

Telephone: (506) 622-4997
E-mail: whitecane@nb.aibn.com
Website: www.ccbnational.net

James Cunningham, Coordinator
327 Spruce Street
Miramichi, N.B. E1N 3E6

Telephone: (506) 773-5869

The main purpose of the CCB is to serve as a means of rehabilitation of blind persons through recreational and social events. Membership in the CCB is confined to those who are registered blind persons, although family members of blind people can become associate members.

There are 9 CCB clubs in New Brunswick located in Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawic/Woodstock.

CANADIAN COUNCIL ON REHABILITATION AND WORK (CCRW)

Head Office:
1 Yonge Street, Suite 1202
Toronto, Ontario M5E 1E5

Contact: Carole J. Barron,
President & CEO
E-mail: cjbarron@ccrw.org

Telephone: (416) 260-3060
Toll-Free: (800) 664-0925
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093

Website: www.ccrw.org

New Brunswick Contact:

Norma Ricker, Director, Project Development

Telephone: (506) 858-1650 ext. 102

Toll-free: (800) 664-0925 ext.232

TTY: (506) 858-1657

Fax: (506) 855-6776

E-mail: nriker@ccrw.org

The Canadian Council on Rehabilitation and Work is a Canada-wide network of organizations and individuals. Our mission is to promote and support the meaningful and equitable employment of persons with disabilities.

What we do: We offer information, education, training and Internet-based services which support the employment of persons with disabilities. As well as providing programs and services, we identify barriers to employment together with the appropriate solutions for employment and encourage all stakeholders (employers, persons with disabilities, governments, rehabilitation professionals, labour leaders and educators) to work together on the development of standards, policies and practices. Using comprehensive research as a foundation for project planning and development, CCRW acts as an innovator and agent of change, building partnerships, developing skills, sharing knowledge and influencing attitudes.

This organization offers the following programs:

Disability Awareness Series (DAS®) - DAS® is a comprehensive, yet simple, pre-requisite module and five interconnected modules easy-to-use eLearning program presenting diversity concepts in an organized, professional, and engaging manner. Designed to incorporate inclusive practices into your workplace to ensure maximum access and participation in all aspects of your business environment. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

CCRW Employment Services - Employment counselling services for persons with disabilities. Services available in English and French. Please contact Alma Basque for more details:

Alma Basque
529 Main Street, Suite 100
Moncton, N.B. E1C 1C4

Telephone: (506) 858-1650
TTY: (506) 858-1657
Fax: (506) 855-6776
E-mail: inclusion@ccrw.org
Web Site: www.ccrw.org

Job Accommodation Service (JAS) - The Job Accommodation Service™ (JAS) is a 1-stop shop for workplace accommodation solutions. This Canada-wide and bilingual service offers public and private sector companies of all sizes advice, consultations, and assessment

services in order to assist them comply with their legal duty to accommodate. Through an extensive pool of experts, this fee-based service supports employers and employees in setting up an inclusive and healthy environment thereby preventing conflict, managing disability, as well as preventing occupational disability through ergonomic evaluations. The JAS consultants recommend solutions that optimize performance and make diverse and healthy workplaces.

The JAS Assessment Service is a fee-for-service program that provides a consultative assessment of a workplace and of an individual with a disability to determine appropriate job accommodation in order to enable the individual to perform job duties.

Call toll-free Monday-Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French. Please contact Nayla Farah, Director, Job Accommodation Service:

Contact: Nayla Farah, Director, Job Accommodation Service

Telephone: (416) 260-3060 ext. 224
Toll-Free: (800) 664-0925 ext. 224
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
E-mail: jas@ccrw.org
Website: www.ccrw.org

WORKink - A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre - Directed by the Canadian Council on Rehabilitation and Work and supported through community agency partners, WORKink provides on-line labour market and career information, access to national, provincial and territorial resources. WORKink offers on-line, real-time employment counselling and job accommodation advice to job seekers with disabilities and employers. Please contact Georgia Whalen, Manager:

Contact: Georgia Whalen, Manager

Toll-Free: (800) 664-0925
Voice: (416) 260-3060
TTY: (416) 260-9223
Fax: (416) 260-3093
E-mail: gwhalen@ccrw.org
Website: www.workink.com

Workplace Essential Skills Partnership (WESP) - Employment Program for Persons with Disabilities - This nationally acclaimed employment model has several distinctive features: the focus of the training is skills development; based on a formal partnership with community and employers; employer partners commit in advance to hire successful graduates from the project into permanent jobs; skills development is customized to meet specific needs of the employers; and the program includes a detailed transition plan, extended post program support for both the new hires and the employers. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

Youth Employment – Youth the Future (YTF) - CCRW's Youth Employment Program is designed for working-age youth with disabilities (15-30). Our customized program addresses various employments and career preparation needs specific to this group. The program supports the creation of pathways for job seekers with disabilities who are ready to embark on their career and employment journey. Please contact Norma Ricker for more details (contact information listed above).

CANADIAN CYSTIC FIBROSIS FOUNDATION

2221 Yonge Street, Suite 601
Toronto, Ontario M4S 2B4

Telephone: (416) 485-9149
Toll-free: (800) 378-2233
Fax: (416) 485-0960
E-mail: info@cysticfibrosis.ca
Website: www.cysticfibrosis.ca

The Canadian Cystic Fibrosis Foundation (CCFF) is a national, non-profit, voluntary health agency established in 1960, which is led by volunteers in more than 50 Chapters across Canada. The Foundation's goal is to help those with cystic fibrosis (CF) by: funding research into improved care and treatment, with the goal of finding a cure or control for CF; promoting public awareness of the disease; and raising and allocating funds for these purposes. Services available in English and French.

The chapters of the Canadian Cystic Fibrosis Foundation in New Brunswick are:

MONCTON - Vivian Smith, President Telephone: (506) 852-9341
Dawn MacEachern Memorial Chapter
P.O. Box 29038
Moncton, N.B. E1C 9N4

SAINT JOHN - Susan Jack, President Telephone: (506) 658-7662
380 Point Road
Saint John, N.B. E2M 7J9

CANADIAN DEAFBLIND ASSOCIATION - NB/PEI CHAPTER

**Patricia Curtis, Executive Director
259 Brunswick Street, Suite 301
Fredericton, N.B. E3B 1G8**

Telephone/TTY: (506) 452-1544
Fax: (506) 451-8309
E-mail: cdbra@nb.aibn.com
Website: www.deafblind.nb.ca

CDBA – NB/PEI provides Intervenor services to children and adults with deafblindness throughout New Brunswick. An Intervenor is hired to provide a "one-on-one" interaction with the deafblind person in his/her community with regard to vocational, educational, social and recreational activities. The Intervenor is specially trained to meet the unique needs of the deafblind individual and follows an individualized service plan. Other services are family relief and consultation, our camp experience for Deafblind persons, family support group and Intervenor services to Prince Edward Island for Deafblind children during the summer. Stacey Copeland and Gisele Gaudet are the Directors of Intervention Services.

CANADIAN DIABETES ASSOCIATION – N.B. REGION

Jake Reid, Regional Director
61 Carleton Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3B 3T2

Telephone: (506) 452-9009
Toll Free: (800) 884-4232
National Information Line: (800) 226-8464
Fax: (506) 455-4728
E-mail: nbinfo@diabetes.ca
Website: www.diabetes.ca

The Canadian Diabetes Association plays a leading role in supporting the over forty thousand New Brunswickers who are directly affected by diabetes, and their loved ones, through diabetes research, education, service and advocacy. New Brunswickers can turn to the Canadian Diabetes Association for answers and help in accessing diabetes resources.

Living with diabetes can be challenging – but you are not alone. In addition to our website, print materials and toll-free information line, the Canadian Diabetes Association offers a wide range of programs and services to help you learn more about your condition and meet others living with it.

CANADIAN HARD OF HEARING ASSOCIATION

National Office:
2415 Holly Lane, Suite 205
Ottawa, Ontario K1V 7P2

Telephone: (613) 526-1584
Toll-free: (800) 263-8068
TTY: (613) 526-2692
Fax: (613) 526-4718
E-mail: chhanational@chha.ca
Website: www.chha.ca

The Canadian Hard of Hearing Association is a self-help group for persons with a hearing loss who use speech for communication. Paid members will receive a magazine from the national office in Ottawa. Services available in English and French.

The Fredericton Branch meets at the Senior Centre on Johnston Avenue on the last Tuesday of the month at 7:00 p.m.

The Chapters in New Brunswick are:

MONCTON - Rhéal Léger, President
809 Bernard Street
Dieppe, N.B. E1A 5Y2

Telephone: (506) 855-3799
Fax (call ahead): (506) 855-3799
E-mail: legerrh@rogers.com

NEW BRUNSWICK - Ian Hamilton, President
201 – 400 Douglas Avenue
Saint John, N.B. E2K 1E7

Telephone: (506) 657-7643 (h)
E-mail: ihamilton@chha.ca

CANADIAN HEMOPHILIA SOCIETY – N.B. CHAPTER

44 Corbett Avenue
Fredericton, N.B. E3A 3X4

Telephone: (506) 450-8424
Fax: (506) 459-4474
Website: www.hemophilia.ca

The Canadian Hemophilia Society exists to improve the quality of life for all persons with hemophilia and other inherited bleeding disorders and to find a cure. Services are available in both English and French and they have a resource library. Staff/volunteers are available to visit schools and businesses to conduct workshops and/or presentations.

CANADIAN LIVER FOUNDATION

National Office:
2235 Sheppard Avenue East
Suite 1500
North York, ON M2J 5B5

Telephone: (416) 491-3353
Toll-free: (800) 563-5483
Fax: (416) 491-4952
E-mail: clf@liver.ca
Website: www.liver.ca

Halifax Chapter:
287 Lacewood Drive
Unit 103 – 406
Halifax, NS B3M 3Y7

Contact: Shayla Steeves,
Regional Director
Telephone: (902) 423-8538
Fax: (902) 423-8811
E-mail: atlantic@liver.ca

The Canadian Liver Foundation is a national voluntary health charity committed to enhancing the quality of life for those touched by liver disease. It provides support for research and education into the causes, diagnosis, prevention and treatment of all liver diseases, funds medical research and provides patient and public education programs.

CANADIAN MEDICALERT FOUNDATION

National Office:

2005 Sheppard Avenue East, Suite 800
Toronto, ON M2J 5B4

Contact: Angela Shulman (ext. 1117)

Telephone: (416) 696-0267
Toll-Free: (800) 668-1507
(French) (800) 668-6381
Fax: (416) 696-0156
E-mail: medinfo@medicalert.ca
Website: www.medicalert.ca

MedicAlert® provides a unique combination of medical identification products and services that protect the lives of Canadians with allergies, health conditions or special medical needs. Membership is comprised of the purchase of a custom-engraved MedicAlert® bracelet or necklet coupled with an annual membership fee. Membership services include maintaining a portable medical record on behalf of the member stored on a confidential database. In an emergency, MedicAlert® provides immediate access to a member's vital medical information through the MedicAlert® 24 Hour Emergency Hotline engraved on the bracelet or necklet. Canadian MedicAlert® Foundation is Canada's largest member-based charity, protecting more than one million Canadians. Through Member Assistance™ and Students First™ Assistance, MedicAlert® offers subsidized memberships for Canadians with medical conditions who have limited financial means.

CANADIAN MENTAL HEALTH ASSOCIATION - N. B. DIVISION

Michael Murphy, Executive Director
403 Regent Street, Suite 202
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 455-5231
Fax: (506) 459-3878
E-mail: cmhanb@nb.aibn.com - General
cmhanb2@nb.aibn.com - Executive Director
Website: www.nb.cmha.ca

The Canadian Mental Health Association, a nation-wide voluntary organization, promotes the mental health of all and supports the resilience and recovery of people experiencing mental illness. CMHA accomplishes this mission through advocacy, education, research and service.

The goal of CMHA is to improve the quality of life for all people and to be a strong advocate for the mentally ill in our communities and also to assist anyone who needs support in getting appropriate service and to assist people in accessing the mental health system. CMHA strives to educate the public on the importance of maintaining your mental health through prevention. Therefore, we offer many workshops, conferences and information sessions on topics such as Suicide Prevention and Awareness, Stress Management, Parenting, Self-Esteem and Anger Management, etc. We also facilitate many self-help

groups on topics such as Bereavement, Family & Friends of the Mentally Ill, Survivors of Suicide, as well as many more.

Three branches have staffed offices and are located at the following addresses:

- | | |
|--|------------------------------|
| FREDERICTON - Dawn Maskill, Exec. Director | Telephone: (506) 458-1803 |
| CMHA, Fredericton - | Fax: (506) 443-9001 |
| Oromocto Region, Inc. | E-mail: cmhafo@nb.aibn.com |
| 65 Brunswick Street, Room 292 | |
| Fredericton, N.B. E3B 1G5 | |
| MONCTON - Cheryl Proctor, Executive Director | Telephone: (506) 859-8114 |
| CMHA - Moncton Region Inc. | Fax: (506) 859-9581 |
| 30 Gordon Street, Suite 104 | E-mail: cmhamctn@nb.aibn.com |
| Moncton, N.B. E1C 8R9 | |
| SAINT JOHN - CMHA - Saint John Branch Inc. | Telephone: (506) 633-1705 |
| Suite 1500, City Hall Building | Fax: (506) 633-2892 |
| 15 Market Square | E-mail: cmha@nb.aibn.com |
| Saint John, N.B. E2L 1E8 | |

CMHA Regional Community Workers can be contacted at the following addresses:

Regional Health Authority A:

- | | |
|---|--|
| Denyse Mazerolle
121 de l'Église Street, Suite 331
Edmundston, N.B. E3V 1J9 | Telephone: (506) 739-9489
Fax: (506) 737-4448
E-mail: denyse.mazerolle2@gnb.ca |
| Cécile Goulette
c/o Mental Health Clinic
6 Arran Street, 2 nd Floor
Campbellton, N.B. E3N 1K4 | Telephone: (506) 789-2441
Fax: (506) 753-6969
E-mail: cecile.goulette@gnb.ca |
| Lucie Robichaud
C.S.C. & Hospital
29 Hospital Street
Lamèque, N.B. E8T 1C5 | Telephone: (506) 344-3524
Fax: (506) 344-3403
E-mail: lucie.robichaud@gnb.ca |
| *Julia Auclair
1706 Route 322
Robertville, N.B. E8K 2V8 | Telephone: (506) 542-2604
Fax: (506) 542-2547
E-mail: julia.auclair@gnb.ca |
| *Available from September to June | |

Denise Miller
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 1B3

Renée Cyr-Bellefleur
P.O. Box 5001
131 Pleasant Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1G1

Regional Health Authority B:

Melissa Baxter
c/o Mental Health Clinic
30 Moffett Avenue
Sussex, N.B. E4E 1E8

*Rosslyn Allen
5 Riverview Avenue
St. George, N.B. E5C 3M1
*Available from September to June

Robin Ward
65 Brunswick Street, Room 294
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Charline McLean
c/o Mental Health Clinic
1780 Water Street, Suite 300
Miramichi, N.B. E1N 1B6

Denise Miller
81 Albert Street
P. O. Box 5001
Moncton, N.B. E1C 1B3

Telephone: (506) 852-3270
Fax: (506) 856-2995
E-mail: denise.miller@gnb.ca

Telephone: (506) 475-2415
Fax: (506) 475-2452
E-mail: renee.cyr-bellefleur@gnb.ca

Telephone: (506) 432-2101
Fax: (506) 432-7505
E-mail: melissa.baxter@gnb.ca

Telephone: (506) 755-4060
Fax: (506) 755-1807
E-mail: roz.allen@gnb.ca

Telephone: (506) 458-9155
Fax: (506) 458-3878
E-mail: robin.ward@gnb.ca

Telephone: (506) 773-7561
Fax: (506) 778-5296
E-mail: charline.mclean@gnb.ca

Telephone: (506) 852-3270
Fax: (506) 856-2995
E-mail: denise.miller@gnb.ca

CANADIAN PARAPLEGIC ASSOCIATION (N.B.) INC.

Haley Flaro, Executive Director
440 Wilsey Road, Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555
Toll Free: (866) 462-9555
Fax: (506) 458-9134
E-mail: cpanb@cpanb.ca
Website: www.cpanb.ca

The mission of the Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc. is to assist persons with spinal cord injuries and other physical disabilities to achieve independence, self-reliance and full community participation. CPA (N.B.) Inc. offers services in the areas of rehabilitation counselling, vocational/employment counselling, community advocacy, case management, information services and peer support.

Services are available provincially from the head office in Fredericton, as well as the regional office:

MONCTON - 236 St. George St., Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 858-0311
Fax: (506) 858-8290

CANADIAN RED CROSS – N.B. REGION

Regional Office:

70 Lansdowne Avenue
P. O. Box 39
Saint John, N.B. E2L 3X3

Telephone: (506) 674-6200
Fax: (506) 674-6129
24-Hour Homemaker: (800) 588-4881
Website: www.redcross.ca

This organization offers Youth, Disaster Services, First Aid, Injury Prevention, International Tracing and Reunion, Home Support Services, Health Equipment Loan Program (HELP), Seniors' Services - i.e. Friendly Visiting, Meals-to-Seniors, Telephone Reassurance and Transportation.

Several types of equipment, from wheelchair cushions and crutches to specialized wheelchairs, are loaned to persons **over 65 years of age** through their government-funded **Seniors' Rehabilitative Specialized Equipment Program** [(506) 674-6150]. A written referral from an Occupational Therapist is required for this.

Referrals for specialized equipment for individuals 65 years of age and over should be directed to the attention of the **Specialized Rehabilitative Equipment Coordinator** at the **Regional Office in Saint John**. Fax: (506) 674-6129.

Standard equipment, such as crutches and canes, is also loaned to persons under 65 years of age. Telephone: (506) 674-6132.

Not all programs of the community-based senior services are offered in all areas. If clients have any questions regarding services offered in their area, they should contact the nearest Red Cross Office:

<u>Office</u>	<u>Phone</u>	<u>Fax</u>
Bathurst	(506) 548-2824	(506) 548-0831
Campbellton	(506) 759-8521	(506) 753-2487
Edmundston	(506) 736-0050	(506) 736-0055
Fredericton	(506) 458-8445	(506) 454-7522
Grand Falls	(506) 473-5897	(506) 473-6974
Moncton	(506) 863-2650	(506) 863-2662
Richibucto	(506) 523-4479	(506) 523-4086
Sackville	(506) 364-8813	(506) 364-0183
Saint John	(506) 674-6132	(506) 674-6129
Sussex	(506) 433-5886	(506) 433-3588
Tracadie	(506) 395-2010	(506) 395-7223
Woodstock	(506) 328-8881	(506) 328-3180

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

P. O. Box 2152
Saint John, N.B. E2L 3V1

Telephone: (506) 648-0322
E-mail: mail@cpfsj.ca
Website: www.cpfsj.ca

The main focus of this foundation is the person with cerebral palsy. At present it provides assistance to children and adults with cerebral palsy who need special equipment. Fund-raising activities are held throughout the year and literature is sent to individuals on request. Services available in English.

CHALEUR SERVICES NETWORK INC. (*Réseau Services Chaleur Inc.*)

Lise Boulanger, Executive Director
268 Boudreau Street
Beresford, N.B. E8K 2G2

Telephone: (506) 542-9406
Fax: (506) 542-1087
E-mail: rscinc@nb.sympatico.ca

This group offers a self-help service, advocates for the rights of persons with disabilities and acts to create awareness about the situation of persons with disabilities among the public and other kinds of groups and government departments. All persons with disabilities and their families from the Chaleur area are invited to attend their meetings. Services available in English and French.

CHARGE SYNDROME CANADA

National Office:

CHARGE Syndrome Canada
P.O. Box 61509
Fennell Postal Outlet
Hamilton, ON L8T 5A1

Fax: (519) 758-9919

E-mail: admin@chargesyndrome.ca

Website: www.chargesyndrome.ca

Atlantic Provinces Representative:

Contact: Lisa Weir, Past President
57 Meadowbank Avenue
Saint John, N.B. E2K 2C7

CHARGE Syndrome Canada promotes the awareness and recognition of persons with CHARGE syndrome in Canada, and provides information to these individuals, their families, professionals and the Canadian public.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, Manager
P.O. Box 172
St. Stephen, N.B. E3L 2X1

Telephone: (506) 466-4444

Fax: (506) 466-0779

E-mail: dalaride@nb.aibn.com

Website: www.charlottedalaride.com

To provide access to transportation to those with little or no access due to geographic isolation, lack of accessible transport or affordability. Hours of operation are Monday to Friday from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Minimum charge depending on distance.

CHILDHOOD CANCER FOUNDATION - CANDLELIGHTERS CANADA

Provincial Director:

Sheila Robichaud
471 Bryson Road
Nasonworth, N.B. E3B 8E4

Telephone: (506) 452-1110 (w)

(506) 455-5008 (h)

Fax: (506) 459-4501

E-mail: chisrobi@nbnet.nb.ca

Website: www.candlelighters.ca

The Childhood Cancer Foundation ~ Candlelighters Canada is a national support and information network with international affiliation. It is dedicated to enhancing the quality of life of children and teens with cancer, their families and all those who care for and about them.

There are two parent support groups in New Brunswick:

FREDERICTON -	Anne Ouellette Social Work Department Dr. Everett Chalmers Hospital P.O. Box 9000 Fredericton, N.B. E3B 5N5	Telephone: (506) 452-5725 (w) (506) 459-3827 (h) Fax: (506) 452-5947 E-mail: anne.ouellette@rvh.nb.ca
SAINT JOHN -	Wanda McLean Candlelighters - Saint John 39 McKay Loop Road Pennfield, N.B. E5H 2K3	Telephone: (506) 466-2320 (w) (506) 755-6535 (h) Fax: (506) 466-5258 E-mail: mcleandw@nb.sympatico.ca

CHIMO HELPLINE, INC. -- Fredericton

P. O. Box 1033
Fredericton, N.B. E3B 5C2

Telephone: (506) 450-2937
Helpline: (506) 450-HELP
[4357]
Toll-free: (800) 667-5005
Fax: (506) 450-2156
E-mail: chimo1@nb.aibn.com
Website: www.chimohelpline.ca

Chimo is a provincial toll-free telephone service, which provides confidential, bilingual crisis intervention services to all residents of New Brunswick. Chimo's service is available 24 hours a day, 7 days a week.

No matter what the problem, big or small – thoughts of suicide, drug dependency, domestic abuse and more - a trained volunteer or staff member will answer by responding competently and in complete confidence.

Help, province-wide, just a phone call away.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Box 66017, Heritage RPO
Edmonton, Alberta T6J 6T4

Telephone: (780) 482-6727
Fax: (780) 435-8758
E-mail: cpac@chronicpaincanada.com
Website: www.chronicpaincanada.com

Our purpose is to provide support to people living with chronic pain. We do this through local support groups, education forums, newsletters, and written information upon request. We help people deal with their pain in a positive way and promote the “from patient to person” role model. Offers a helping hand and a caring ear to those willing to help themselves and become partners in managing their pain. Services available in English.

CNIB

Duncan Williams, Executive Director
77 Westmorland Street, Suite 130
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: duncan.williams@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

CNIB is a nationwide, community-based, registered charity committed to research, public education and vision health for all Canadians. CNIB provides the services and support necessary for people to enjoy a good quality of life while living with vision loss.

CNIB is active in every region of the country, with staff and volunteers working in offices and often travelling to provide support to people in their homes and in rural communities. Through CNIB, Canadians have access to rehabilitation counselling and training, innovative consumer products, peer support and one of the world's largest libraries for people with print disabilities.

CNIB has been making a profound difference in the lives of Canadians with vision loss since 1918. Thanks to the generous support of individuals, corporations, government and other funders, we are able to continue our important work in the areas of rehabilitation services, research, blindness prevention and public education. At CNIB it is well understood that there are ways to enjoy a good quality of life for any of us experiencing vision loss, and important preventive steps we can all take to maintain vision health.

To find out more, visit us at www.cnib.ca, call 1 (800) 563-2642 or visit one of the following offices:

BATHURST - 270 Douglas Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1M9

Telephone: (506) 546-0175
Fax: (506) 546-0179

FREDERICTON - 77 Westmorland Street
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219

MONCTON - 118 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N7

Telephone: (506) 857-4240
Fax: (506) 857-3019

SAINT JOHN - 555 Somerset Street
Saint John, N.B. E2K 4X2

Telephone: (506) 634-7277
Fax: (506) 634-7202

COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF N.B.

Dr. Ed Schollenberg, Registrar
1 Hampton Road, Suite 300
Rothesay, N.B. E2E 5K8

Telephone: (506) 849-5050
Toll-free: (800) 667-4641
Fax: (506) 849-5069
E-mail: info@cpsnb.org
Website: www.cpsnb.org

This College is responsible under Provincial Legislation for the regulation of the practice of medicine in N.B. It decides on the requirements for a license to practise medicine, registers medical doctors and issues licenses and decides who may be legally recognized as a specialist in any of the medical or surgical specialties. It also handles inquiries for complaints concerning members of the medical profession and may take legal action against persons practising medicine without registration with the College.

COLLEGE OF PHYSIOTHERAPISTS OF N.B.

Annie Boudreau, President
Rebecca Bourdage, Executive Director
82 Germain Street, Suite 2C
Saint John, N.B. E2L 2E7

Telephone: (506) 642-9760
Fax: (506) 642-9770
E-mail: physionb@nb.aibn.com
Website: www.nbphysiocollege.ca

This College regulates the practice of physiotherapy in N.B., sets practice standards, issues licences and deals with patients' concerns about physiotherapy care.

COLLEGE OF PSYCHOLOGISTS OF N.B.

Head Office:
P.O. Box 201, Station A
Fredericton, N.B. E3B 4Y9

Business Office:
236 St. George Street, Suite 219
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 382-1994
Fax: (506) 857-9813
E-mail: cpnb@nbnet.nb.ca
Website: www.cpnb.ca

The College of Psychologists of New Brunswick (CPNB) is a regulatory body for licensing psychologists to practise in the province of New Brunswick. The college provides a directory of licensed members and receives complaints regarding professional conduct. Services available in English and French. The CPNB is also responsible for the promotion of the psychology profession in New Brunswick.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55 Westmorland Road
Saint John, N.B. E2J 2E3

Contact: Debbie McDonald
Telephone: (506) 642-1128
Fax: (506) 693-7634
E-mail: n6edi@nb.aibn.com

The Community Autism Centre Inc. provides resources, training, support and programs for persons diagnosed with Autism Spectrum Disorder and related neurological disorders. Office hours are from 9:00 a.m. – 5:00 p.m., please call for more information or to book an appointment. Services are available in English, however, resource information is available in both English and French.

COMMUNITY INCLUSION – N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING

Provincial Office:
420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400
Toll-free: (866) NBACL-4U
[622-2548]
Fax: (506) 453-4422
E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca
Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living's Community Inclusion Project is focused on helping the community grow stronger with the contributions of people with intellectual disabilities so that our community includes everyone. The Community Inclusion facilitators are available to assist groups or associations become more inclusive, help individuals become connected with community activities and/or organizations and provide support to those who would like to get more involved in their community.

October is Inclusion Month in New Brunswick. Please contact us to find out about some of the activities in the province, of which we are a part of and promote, an Inclusive Society! We have staff/volunteers available to visit school and businesses, to conduct workshops and do presentations (in both English and French) on how to become more inclusive.

Community Inclusive Facilitator can be contacted at the following:

SAINT JOHN - 1 Garrison Drive
Rothesay, N.B.
E2H 2V2

Contact: Ken Pike
Telephone: (506) 847-9153
E-mail: pikes@rogers.com

COMMUNITY INFORMATION CENTRE

c/o Human Development Council
47 Charlotte Street
3rd Floor, City Market
P. O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone (INFO-Line): (506) 633-4636
Toll-free: (877) 322-4636
Admin: (506) 634-1673
Fax: (506) 636-8543
E-mail: infoline@nb.aibn.com
Website: www.sjhdc.ca

The Community Information Centre is an Information and Referral service operated by the Human Development Council. The Community Information Centre's inquiry services provide information on the full range of human services from all levels of government, the non-profit sector, the private voluntary sector by individuals in the community as well as from the business sector.

Individualized information is free, confidential and available to everyone. Services are provided by telephone, in person, email and the Internet.

Produces the following:

1. Human Services Directory, a guide to community services
2. Senior's Directory
3. Surviving the Streets
4. Holiday Sharing Guide
5. Community Services Database: an online searchable database of services
www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca)

Area Served: New Brunswick; A United Way Agency; Partially Accessible-Elevator;
Registered Charity

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

P. O. Box 875
Saint John, N.B. E2L 4C3

Telephone: (506) 633-0000
E-mail: clbfri@nb.aibn.com

The role of this organization is to advocate, teach, train and lobby so that persons with disabilities have a chance to live a life of dignity in their community.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
P. O. Box 1255
Saint John, N.B. E2L 4G7

Telephone: (506) 696-5050
E-mail: gleavitt@nbnet.nb.ca

Provides adults living with an intellectual disability with opportunities for supported living in the lifestyle of their choice. They believe that everyone has the right to: Valued Adult Roles, Assured Community Presence, Empowerment of Rights and Autonomy, Life Sharing Experiences, Enhanced Status and Reputation, Choices and Decision-Making, Community Participation, Independence/Interdependence and Development of Skills.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, Director
480 Main Street, Unit 4
Woodstock, N.B. E7M 2C1

Telephone: (506) 325-4536
Fax: (506) 325-4537
E-mail: crlb@nb.aibn.com

Promotes residential services to adults with mental disabilities from the Carleton and Victoria counties. This community-based, non-profit organization works to provide a wide range of living options for persons with mental disabilities. It is also associated with the New Brunswick Association for Community Living and is a member of the NB Association of Residential Agencies. Trained staff is available to conduct workshops and presentations. Please call for more information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, Executive Director
TARA House
58 Elliot Drive
Sussex, N.B. E4E 2K3

Telephone: (506) 432-2604
Fax: (506) 432-2605
E-mail: cys@nb.sympatico.ca

This is a Training and Relief Aid (TARA) House for special, social and psychological needs children from infancy to 18 years of age, which provides short-term residential care, relief care and specific training for children. Children may receive placement at TARA through the Department of Social Development.

Eden Park Home is a residential home that supports children {age birth – 19 years} who exhibit behaviours classified as anti-social, oppositional defiant, or aggressive. Our children can be diagnosed with disorders such as: severe conduct disorder, personality disorder, and

severe emotional or mental disorder. Children may receive placement at Eden Park through the Department of Social Development.

CROHNS AND COLITIS FOUNDATION OF CANADA

National Office:

600 - 60 St. Clair Avenue East
Toronto, Ontario M4T 1N5
Telephone: (416) 920-5035
Toll-free: (800) 387-1479
Fax: (416) 929-0364
E-mail: ccfc@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

Regional Office:

Contact: Tracy Durkee-Jones, Regional Director
5816 St. Margaret's Bay Road
Head of St. Margaret's Bay, N.S. B3Z 2E4
Telephone: (902) 422-8137
Toll-free: (800) 265-1101
Fax: (902) 422-6552
E-mail: tdurkee-jones@ccfc.ca
Website: www.ccfc.ca

This Foundation is committed to raising money for research to find the cause and cure for inflammatory bowel disease. Local chapters contribute to this effort, along with holding educational meetings.

The chapters in New Brunswick are located in Fredericton, Moncton and Miramichi. Information can be obtained by calling the regional office at (800) 265-1101.

DIAL-A-BUS

City of Fredericton
Transit Department
P. O. Box 130
470 St. Mary's Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y7

Telephone: (506) 460-2212
Fax: (506) 460-2211
E-mail: transit@fredericton.ca

Transportation system for persons with disabilities and senior citizens who must be registered users. They also have limited taxi service. Anyone who needs its services must call and reserve 24 hours in advance. Registration is through Easter Seals New Brunswick at (506) 458-8739. Services available in English. Hours of operation are:

Monday to Friday - 7:00 a.m. - 11:00 p.m.

Saturday - 9:00 a.m. - 5:00 p.m. and 7:15 p.m. - 11:00 p.m.

Dial-A-Bus has a service available to "scooter" mobility aid users. A scooter lift has been installed on a minivan operated by our taxi contractor.

DOG GUIDES OF CANADA – LIONS FOUNDATION

152 Wilson Street
P.O. Box 907
Oakville, ON L6J 5E8

Contact: Alex Ivic
Telephone: (905) 842-2891
Toll-Free: (800) 768-3030
TTY: (905) 842-1585
Fax: (905) 842-3373
E-mail: info@dogguides.com
Website: www.dogguides.com

We provide Dog Guides at no cost to Canadians through three specialized Dog Guide Programs: Canine Vision Canada, Hearing Ear Dogs of Canada, and Special Skills Dogs of Canada. Our Dog Guides help Canadians with visual, hearing, medical or physical disabilities in the areas of mobility, safety and independence. Services are available in English and French.

DYSTONIA MEDICAL RESEARCH FOUNDATION CANADA

Diane Gillespie, National Director
8 King Street East, Suite 106
Toronto, ON M5C 1B5

Telephone (English): (416) 488-6974
: (800) 361-8061
Telephone (French): (312) 803-0138
: (800) 787-1015
Fax: (416) 488-5878
E-mail: info@dystoniacanada.org
Website: www.dystonia-foundation.org

Founded in 1976, the mission of the Dystonia Medical Research Foundation Canada is to advance research for more treatments and ultimately a cure; to promote awareness and education; and to support the needs and well being of affected individuals and families. Dystonia is a neurological movement disorder characterized by involuntary muscle contractions, which force certain parts of the body into abnormal, sometimes painful, movements or postures.

DYSTONIA SUPPORT GROUP OF N.B.

Edna Jordan
1198 Route 620 Hwy
Estey's Bridge, N.B. E3A 6K4

Telephone: (506) 453-0708

Offers telephone support, information and counsel for persons affected by Dystonia.

EARLY INTERVENTION PROGRAM

Linda Beebe
919 Prospect Street, Suite 80
Fredericton, N.B. E3B 2T7

Telephone: (506) 454-8698 ext. 106
Fax: (506) 443-0209
E-mail: lbeebe@frederictonei.com

The Early Intervention Program is a home-based support and teaching program designed to give children a good start in life. Parents are offered guidance and information on child development and parenting skills. The program is designed to help children optimize their development and become school-ready. An extensive resource library is also available for families.

The following is a list of all Early Intervention Programs in New Brunswick:

BATHURST -	Ginette Boudreau Early Intervention Center Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. 1370 Johnson Avenue Bathurst, N.B. E2A 3T7	Telephone: (506) 548-8122 Fax: (506) 547-0815 E-mail: paquito@nb.aibn.com
BERTRAND -	Janice Duguay Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel 894 des Acadiens Boulevard Bertrand, N.B. E1W 1H6	Telephone: (506) 727-6737 Fax: (506) 727-7855 E-mail: arciel@nbnet.nb.ca
CAMPBELLTON -	Monique Gignac Restigouche Early Intervention 302 - 113 Roseberry Street Campbellton, N.B. E3N 2G6	Telephone: (506) 753-4161 Fax: (506) 753-7773 E-mail: sfr-rfs@nb.aibn.com
EDMUNDSTON -	Constance Martin Le Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. 106 de l'Église Street Edmundston, N.B. E3V 1J8	Telephone: (506) 735-3353/3354 Fax: (506) 736-6133 E-mail: demi@nb.aibn.com
GRAND FALLS -	Brigitte Lapointe A.C.L. Early Intervention Program 475 Terrace Street Grand Falls, N.B. E3Z 1B3	Telephone: (506) 475-4068 Fax: (506) 473-5998 E-mail: brigitte.lapointe@nb.aibn.com Website: www.childmadvic.com

MIRAMICHI -	Jane Wood Northumberland County Early Intervention Program 1202 Water Street Moncton, N.B. E1N 1A2	Telephone: (506) 778-6532 Fax: (506) 778-6519 E-mail: janewoods@nb.aibn.com E-mail: eic@nbnet.nb.ca
MONCTON -	Fleurette Landry Early Childhood Stimulation Inc. 102-264 Botsford Street Moncton, N.B. E1C 4X7	Telephone: (506) 853-0575 Fax: (506) 857-3990 E-mail: flandry@ecsae.nb.ca
	Clare Archibald, Exec. Director Moncton Headstart Inc. 1111 Mountain Road Moncton, N.B. E1C 2S9	Telephone: (506) 858-8252 Fax: (506) 857-3170 E-mail: carchibald_headstart@nb.aibn.com
RICHIBUCTO -	Lise Saulnier, Director Programme Premier Pas 13 Commerciale Street Richibucto, N.B. E4W 3X5	Telephone: (506) 523-7733 Fax: (506) 523-7826 E-mail: lisesppp@nb.aibn.com
RIVERVIEW -	Susan Stuart South East Rural Early Intervention P.O. Box 24051 Riverview, N.B. E1B 4T6	Telephone: (506) 386-4304 Fax: (506) 386-4305 E-mail: susanstuart@rogers.com
SAINT JOHN -	Leslie Allan Early Intervention Program Trinity Centre 115 Charlotte Street Saint John, N.B. E2L 2J2	Telephone: (506) 643-2022 Direct Line: (506) 643-2021 Fax: (506) 643-2020 E-mail: lallan@earlyint.com
SHIPPAGAN -	Michele Chiasson Bezeau Service d'Intervention Préscolaire Inc. 126A JD Gauthier Boulevard Shippagan, N.B. E8S 1N8	Telephone: (506) 336-3931 Fax: (506) 336-3936 E-mail: sipshippagan@nb.aibn.com
ST. STEPHEN -	Angela Cooke Charlotte County Early Intervention Inc. P.O. Box 254 St. Stephen, N.B. E3L 2X2	Telephone: (506) 466-7806 Fax: (506) 466-7595 E-mail: cceiac@nb.aibn.com

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early
Intervention Inc.
717 Main Street, Unit 2
Sussex, N.B. E4E 7H7

Telephone: (506) 432-4590
Personal Line: (506) 432-4539
Fax: (506) 432-4591
E-mail: saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention
Précoce
3120 Principale Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1A2

Telephone: (506) 395-6051
Fax: (506) 395-7475
E-mail: pip@nb.aibn.com

WOODSTOCK - Beth Atherton
Early Intervention Woodstock
261 Connell Street, Unit 7
Woodstock, N.B. E7M 1L2

Telephone: (506) 325-4493
Fax: (506) 325-4508
E-mail: earlyint@nb.aibn.com

EASTER SEALS NEW BRUNSWICK (CRCD)

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 458-8739
(TTY/Voice)
Fax: (506) 457-2863
E-mail: info@easterseals.nb.ca
Website: www.easterseals.nb.ca

Easter Seals New Brunswick is committed to assisting children and adults with disabilities to achieve maximum rehabilitation. This is achieved by offering direction to existing services or by using their own resources to provide help that is otherwise unavailable.

- Clients can access rehabilitation equipment loans for long-term use. Assistance is available for special shoes and travel as well as other types of supports. A means test and application are required.
- There is a Loan Bank of Assessment Equipment from which equipment is loaned out for a 3-week period for assessment purposes only, upon referral of a health professional. Once the assessment is complete, arrangements can be made for either a long-term loan through one of their other programs or for the purchase of the equipment through an appropriate seller.
- There is an extensive library of information on various disabilities, rehabilitation equipment, services, etc., which is open to the public from 8:00 am - 5:00 pm, Monday - Friday. Speakers and films are also available on request.

- The Polio Survivor's Program offers current information concerning the late effects of polio and maintains a registry of polio survivors.
- The repair service conducts various types of equipment repair at their office or by accessing specialists in the field.
- The Rehabilitation Technology Program offers information and consultation about rehabilitation technology to health professionals and persons with disabilities. The program loans specialized electronic aids for assessment or for long-term use. SlideTalk, a computer software program, was developed by this agency to enable children with severe disabilities to communicate. Also, a French and English Disability Awareness Training CD-ROM was designed to increase awareness of needs of persons with disabilities.
- The Toy Library provides short-term loans of adapted toys for children with disabilities.
- They are an affiliate partner of the Canadian Health Network (CHN), a national Internet-based resource that provides easy access to up-to-date, trustworthy health information. It assists with the collection of web resources specifically for people with disabilities and with the development and support of a network of organizations who work in that field.
- Staff are available for presentations and exposés.
- Camp Rotary runs continuous integrated sessions from mid-June until the end of August. Seventy-six campers can be accommodated per session. The camp property includes a beach area on Grand Lake, a nature trail, a paved recreation area and a heated swimming pool. The camp's therapeutic recreation program offers a wide variety of activities and the camp's aim is to "focus on ability".

EMPLOYMENT OUTREACH PROJECTS AND COUNSELLORS

A personalized service of employment assistance for people facing serious barriers in finding and keeping a job. Assists individuals to identify vocational alternatives and obtain employment consistent with their values, abilities and interests.

BATHURST - CNIB Employment Outreach
Blind and Visually Impaired
270 Douglas Avenue, Suite 100
Bathurst, N.B. E2A 1M9

Contact: Claudette LeClair
Telephone: (506) 546-0175
Fax: (506) 546-0179
Email: claudette.leclair@cnib.ca

EDMUNDSTON - EmploiHabileté Plus
1 Canada Road
Edmundston, N.B. E3V 1T6

Contact: Gisèle Hachey
Telephone: (506) 737-1860 ext. 4
Fax: (506) 737-1862
TTY: (506) 737-1876
E-mail: gisele.hachey@nb.aibn.com

Employment Counsellor: Liette Roy
Telephone: (506) 737-1860 ext. 5
Fax: (506) 737-1862
E-mail: liette.roy@nb.aibn.com

Sign language interpreter can be provided.

FREDERICTON - CNIB Employment Services
77 Westmorland Street, Suite 130
Frederick Square
Fredericton, N.B. E3B 6Z3

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 458-0060
Fax: (506) 458-9219
E-mail: blair.young@cnib.ca

CPA (N.B.) Inc.
440 Wilsey Road, Suite 102
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 462-9555
Toll Free: (866) 462-9555
Fax: (506) 458-9134
E-mail: cpanb@cpanb.ca

MONCTON - CPA (N.B.) Inc.
236 St. George Street, Suite 20
Moncton, N.B. E1C 1W1

Contact: Liane Gould
Telephone: (506) 858-0311
Fax: (506) 858-8290
E-mail: lgould@cpanb.ca

Assitive Technology
CNIB Eastern Region NB
118 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N7

Contact: Mireille Lavoie
Telephone: (506) 857-4240
Fax: (506) 857-3019
E-mail: mireille.lavoie@cnib.ca
Website: www.cnib.ca

PERTH-ANDOVER/ WOODSTOCK/ PLASTER ROCK - Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
344 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5

Contact: Fancine St. Amand
Telephone: (506) 273-6867
Fax: (506) 273-9299

PERTH-ANDOVER/ PLASTER ROCK/ BATH	- Supported Training & Employment Programs, Transition Program Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 344 East Riverside Drive Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5	Contact: Ann Bunker Telephone: (506) 273-6866 Fax: (506) 273-9299 E-mail: abunker@nb.aibn.com
PLASTER ROCK -	Employment Assistance Service Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 263 Main Street, Unit 4 Plaster Rock, N.B. E7G 2G4	Contact: Theresa Thomas Telephone: (506) 356-8185 Fax: (506) 356-2003
SAINT JOHN -	CNIB Technology Services 555 Somerset Street Suite 100 Saint John, N.B. E2K 4X2	Contact: Blair Young Telephone: (506) 634-6922 Fax: (506) 634-7202 E-mail: blair.young@cnib.ca
	Options Employment Outreach, Inc. 165 Union Street, Suite 201 Saint John, N.B. E2L 5C7	Contact: Rhonda Thibeault Telephone: (506) 652-3977 TTY: (506) 658-1453 Fax: (506) 658-1452 E-mail: options@nb.aibn.com Website : www.optionsoutreach.com
ST. STEPHEN -	Working: Stronger Together <u>Main Office:</u> 5 Riverview Avenue St. George, N.B. E5C 3M1	Contact: Kathy Smith Telephone: (506) 755-4147 Fax: (506) 755-1807 E-mail: jobfinder@nb.aibn.com Website: www.workingstrongertogether.com
	<u>St. Stephen Office:</u> 41 King Street St. Stephen, N.B. E3L 2C1	Contact: Jennifer Anderson
SUSSEX -	Outreach Employment Services 100 Leonard Drive Sussex, N.B. E4E 2R2	Contact: Wanda Steeves Telephone: (506) 432-7500 Fax: (506) 432-7510 E-mail: crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc.
668 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 2C8

Contact: Kim Bulmer-Thibodeau
Telephone: (506) 328-4911
Fax: (506) 328-4916
Website: www.ccvb.ca

Career Information Centre Carleton Victoria Community Vocational Board, Inc.
680 Main Street, Unit 1
Woodstock, N.B. E7M 2N3

Contact: Betty Parker
Telephone: (506) 325-3927
Fax: (506) 328-6843
Email: rcwoodstock@nb.aibn.com

EMPLOYMENT SERVICES

Please note that the Premier's Council has another separate "***Directory of Career Counselling and Job Placement Services***" which includes programs and services offered by government and non-profit groups.

The Directory is available online at www.gnb.ca/council or by calling 1 (800) 442-4412.

EPILEPSY CANADA

Dr. Donald Weaver, President
308 – 1 Promenade Circle
Thornhill, Ontario L4J 4P8

Toll-Free: (877) SEIZURE
[734-0873]
Fax: (905) 764-1231
E-mail: epilepsy@epilepsy.ca
Website: www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia: (866) 374-2633

The mission of Epilepsy Canada is to enhance the quality of life for persons affected by epilepsy through promotion and support of research and facilitation of education and awareness initiatives that build understanding and acceptance of epilepsy.

FAMILY ENRICHMENT & COUNSELLING SERVICES, INC.

618 Queen Street
Fredericton, N.B. E3B 1C2

Telephone: (506) 458-8211
Fax: (506) 451-9437
E-mail: fsf@nbnet.nb.ca

Counselling services and family-life education programs are offered to all individuals and families who need assistance in meeting financial, personal, family or social problems. Fees vary with income and ability to pay.

FAMILY INCOME SECURITY APPEAL BOARD

P.O. Box 1032
Saint-Antoine-de-Kent, N.B. E4V 3H3

Contact: Shauna LeBlanc, Coordinator
Telephone: (506) 525-4007
Fax: (506) 525-4008
E-mail: Shauna.Leblanc@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-e.asp

The Family Income Security Appeal Board is the final step in a three-tiered appeal process. The first two steps are internal administrative reviews; the third and final step is an appeal to an external review body, the Family Income Security Appeal Board. The Board is required by its quasi-judicial nature, to conduct hearings in a court-like manner, although less formally, while still applying the rules of natural justice. The Board must provide a fair and unbiased assessment of the facts presented to them during a hearing.

The Appeal Board hears cases at the request of appellants relating to matters under the jurisdiction of the ***Family Income Security Act and Regulations***, initiated by the Department of Social Development. Services available in English and French.

FAMILY SERVICE MONCTON INC.

Maurice D. LeBlanc, CEO
120 High Street
Moncton, N.B. E1C 6B5

Telephone: (506) 857-3258
Fax: (506) 858-8315
E-mail: fsmoncton@rogers.com
Website: www.fsmoncton.com

Offers professional counselling services and family-life education programs to all individuals and families who need assistance in meeting personal, family or social problems. Fees vary with income and ability to pay.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (francophone)

Monique Roy, Provincial Commissioner
559 Route 530
Grande-Digue, N.B. E4R 5E2

Telephone: (506) 533-9552
Fax: (506) 532-8371
E-mail: nbfede@yahoo.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of girls 6 to 20 years of age. Girls with physical or mild mental or emotional disabilities can be part of the movement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, President
126 Gerard Road
Haut-Saint-Antoine, N.B. E4V 3B1

Telephone: (506) 525-2093
Fax: (506) 525-9548
E-mail: scoutatl@nb.sympatico.ca

This organization provides recreational activities which enhance the personal development of French youths (boys and girls) 7 to 21 years of age. Youths with physical, visual or hearing disabilities, speech or learning disabilities, or mild mental or emotional disabilities can participate in this movement. Services available in French.

FREDERICTON & AREA DOWN SYNDROME SOCIETY (FADSS)

Lori & Gord Dicks

Telephone: (506) 472-3384 (English)
E-mail: gl3@nb.sympatico.ca

Sonia Breau

Telephone: (506) 459-5451 (French)
E-mail: sdbreau@hotmail.com

The organization is a group of parents with children with Down Syndrome, who range in age from infants to adults, and other individuals with an interest in Down Syndrome. Our society provides support to each other, organizes educational events and fun family social events, increases public awareness and promotes advocacy. Members meet monthly on the second Thursday of each month (September – June) from 7 – 9 pm at the Lakeview Inn & Suites, Prospect Street, Fredericton, NB.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Telephone: (506) 454-1452

Cell: (506) 292-1442

E-mail: cmitchamitt@rogers.com

The Fredericton Area Well Spouse Support Group allows caregivers of partners or spouses to talk to others who are very familiar with their situations, and share enjoyable activities with their Well Spouse Friends. A Well Spouse is a husband, wife, or common-law partner who is a caregiver for his or her chronically-ill or disabled spouse or partner - and who recognizes and takes care of their own needs as well. It's a kind of time-out, or break for people who are normally on duty 24/7, the year round. Meetings are held on the 3rd Wednesday of each month from 7:30 – 9:30 PM in the upstairs meeting room at the Muriel McQueen Centre, 678 Windsor Street, Fredericton.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877
TTY: (506) 357-9877
E-mail: monty@nb.sympatico.ca

Promotes awareness of Deaf issues to the community, as well as the importance of American Sign Language to people who are Deaf. Helps educate people who are Deaf through books, seminars, and personal instruction. Also holds social activities as deemed necessary to foster greater participation in the organization by the Deaf members of the community.

FREDERICTON COMMUNITY LIVING SOCIETY

Susan Boucher, Owner/Operator
2108 Route 640
Hanwell, N.B. E3C 1M7

Telephone: (506) 457-1020
Fax: (506) 457-1020
E-mail: jobs@fclsld.com

The Fredericton Community Living Society provides supported homes for persons having a mental challenge and require a place to live. Services available in English.

GIRL GUIDES OF CANADA

New Brunswick Council:
55 Rothesay Avenue
Saint John, N.B. E2J 2B2

Telephone: (506) 634-0808
Toll-Free: (800) 565-8111
Fax: (506) 634-0908
E-mail: shopnbc@nb.aibn.com
Website: www.girlguides.nb.ca

Provincial Advisor:
Erin Frontain
34 Balmoral Avenue
Riverview, N.B. E1B 2P6

Telephone: (506) 386-5272
Cell: (506) 381-9248
E-mail: frogprince0224@hotmail.com

Provides opportunities designed to help girls and young women become responsible citizens able to give leadership and service to the community, whether local, national or global. Services are offered to most children with disabilities, according to local resources.

GREATER MONCTON DOWN SYNDROME SOCIETY INC.

Kate Cober, Chairperson
P.O. Box 29070
Moncton, N.B. E1G 4R3

Telephone: (506) 387-8592
Fax: (506) 387-8592
E-mail: grmctdss@rogers.com
Website: www.greatermonctondss.com

The Greater Moncton Down Syndrome Society Inc. began supporting and providing services to families living within the Greater Moncton area in June 2001. We offer to families: educators, medical professionals, up to date information about Down syndrome and provide resources pertaining to Down syndrome. National Down Syndrome Awareness Week is November 1-7. Membership for families is free. We offer an information and hospital packet upon visiting a new family in hospital.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA GROUP

17 Kensington Avenue
Saint John, N.B. E2E 2T9

Contact: Debra McIntyre
Telephone: (506) 847-7114

The Greater Saint John Fibromyalgia Group offers an information packet on both Fibromyalgia and Chronic Fatigue Syndrome. We offer information and support by phone and meet socially twice a year. We stress self-management and explore alternative therapies. Services available in English.

HANDI-BUS (A division of Independence Plus Incorporated)

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 648-0609
Fax: (506) 643-7009

An accessible transit system serving persons with mobility impairments, special needs and seniors unable to utilize regular public transit system. Covers greater Saint John area. Handi-Bus is a non-profit operation and is subsidized by the Saint John Transit Commission. Service operates Mondays, Wednesdays and Fridays from 7:00 am to 6:30 pm, Tuesdays and Thursdays from 7:00 am to 10:00 pm, and Saturdays from 11:00 am to 6:00 pm, with extended hours upon request for special events. Additional service available to contract rates. Reservations requested 48 hours in advance if possible.

Priority given to passengers in wheelchairs and for employment, educational purposes, medical appointments and day programs.

Individual one way cash trips within city limits - \$5.00

Monthly passes available - \$75.00 for 20 trips and \$40.00 for ten trips.

Office hours from 7:30 am to 3:30 pm Monday – Thursday.

Friday hours from 7:30 am – 12:00 pm. Leave message on Saturday & Sunday.

After hours leave message for next day response.

Services available in English.

HARBOUR FAMILY SUPPORT SERVICES (THE)

Adrien Mazerolle, Executive Director
17 Commerciale Street
Richibucto, N.B. E4W 3X5

Telephone: (506) 523-6790
Fax: (506) 523-1992
Email: havre@nbnet.nb.ca
Website: www.lehavrecom.ca

The Harbour Family Support Services offers:

- support and respite services to children and adults with special needs;
- residential services to persons with special needs.

Services available in English and French.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019 Route 3
Harvey Station, N.B. E6K 3E9

Telephone: (506) 366-3017
Fax: (506) 366-2927
E-mail: hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors provides in home support to seniors, disabled adults and special needs children and children under protection; attendant care workers; home support workers; homemakers and sitters; meals on wheels, foot care clinic; *Lifeline* program; out-patient whirlpool bath program; special equipment loan program; and general information on senior and disabled programs.

HEART AND STROKE FOUNDATION OF N.B.

Daniel Connolly, Chief Executive Officer
133 Prince William Street, Suite 606
Saint John, N.B. E2L 2B5

Telephone: (506) 634-1620
Toll Free: (800) 663-3600
Fax: (506) 648-0098
E-mail: heart.stroke@hsf.nb.ca
Website: www.heartandstroke.ca

The Mission of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick is to improve the health of New Brunswickers by preventing and reducing disability and death from heart disease and stroke through research, health promotion and advocacy.

The Foundation works towards its mission through research and education programs. There are many heart health promotion programs available from the Foundation as well as up-to-date literature about heart disease and stroke. CPR training, Advanced Cardiac Life Support, Workplace Wellness, Heart Smart Nutrition Counselling and Jump Rope for Heart are just a few of the programs available. Funds are raised for the work of the Foundation through an annual door-to-door campaign in February, memoriam program and various special events.

HOPE AIR

Procter & Gamble Building
4711 Yonge Street, Suite 703
Toronto, Ontario M2N 6K8

Telephone: (416) 222-6335
Toll-Free: (877) 346-HOPE
[4673]
Fax: (416) 222-6930
E-mail: mail@hopeair.org
Website: www.hopeair.org

Hope Air is a national, charitable organization that provides air transportation to Canadians in financial need who must travel between their own communities and recognized facilities for medical care. Hope Air arranges flights for clients of all ages and illness groups using donated seats on commercial and private aircraft. Services available in English and French. Contact Hope Air for more information about the program, who is eligible for assistance and how to request transportation.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, Director
225 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1N1

Telephone: (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. is a community residence for nine adults who have varying degrees of needs and who are labelled as mentally and physically challenged. It provides support, life skills training and some job exposure training, as well as 24-hour supervision. Services available in English.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, Executive Director
47 Charlotte Street, 3rd Floor
P.O. Box 6125, Station A
Saint John, N.B. E2L 4R6

Telephone: (506) 634-1673
Fax: (506) 636-8543
E-mail: info@sjhdc.ca
Website: www.sjhdc.ca

The Human Development Council identifies and addresses social issues in greater Saint John through research, information, co-ordination and networking. Through agency cooperation and community development, the Council involves citizens, agencies, government, and the private sector in addressing social issues and concerns.

The Council also links individuals and organizations with services in the community through the Community Information Centre, NEXUS, an inter-agency newsletter, and a variety of community service directories and through the online Community Services Database (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

HUNTINGTON SOCIETY OF CANADA

National Office:
151 Frederick Street, Suite 400
Kitchener, Ontario N2H 2M2

Telephone: (519) 749-7063
Toll-Free: (800) 998-7398
Fax: (519) 749-8965
E-mail: info@huntingtonsociety.ca
Website: www.huntingtonsociety.ca

The Huntington Society of Canada aspires to a world free from Huntington disease. The Society maximizes the quality of life of people living with HD by delivering services, enables others to understand the disease; and furthers research to slow and to prevent Huntington disease.

The following Social Worker is on contract with the Huntington Society, and can provide support to individuals in need:

MONCTON - Mrs. Marthe Gautreau
HSC Social Worker

Telephone: (506) 384-2345

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66 Waterloo Street, Suite 125
Saint John, N.B. E2L 3P4

Telephone: (506) 643-7004
Fax: (506) 643-7009
E-mail: independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated is a non-profit, incorporated company providing residential services under contract with Social Development to physically and/or mentally disabled individuals. The service presently operates three group home settings plus several individual apartments and life share settings to individuals needing less support. The group home settings provide developmental care, not custodial, on a 24-hour basis. Developmental care supports each person in all areas of their lives through life skills teaching and community inclusion.

The majority of residents are referred from Family and Community Social Services with referrals taken from the community, and all persons follow the Case Management concept whereby individual plans are formulated to work toward goals of more independent living and integration.

INDEPENDENT LIVING - PÉNINSULE ACADIENNE

Karen Lanteigne, Interim Director
200-C J.-D.-Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1P2

Telephone: (506) 336-1304
Fax: (506) 336-1322
E-mail: info@cvapa.ca
Website: www.cvapa.ca

The mission of the Independent Living - Péninsule Acadienne is to meet the needs of people with disabilities and support them in reaching autonomy by creating and managing the programs needed to realize their full potential.

The centre has more than 375 members and is controlled by their users, is cross-disability and community-based. The basic programs include: information and networking; peer support; independent living skills/individual advocacy and community development programs. Services available also include job search assistance and training; literacy for persons with disabilities, Food for Thought program, and social and cultural activities. Language normally used is French although services are available in both official languages.

INJURED WORKERS' ASSOCIATIONS

This association is composed of injured workers, their spouses and interested others. The group meets several times during the year to share with others who have had similar experiences. They try to find solutions to difficulties encountered in dealing with WorkSafeNB, doctors, employers, family members, etc. They guide each other and, when necessary, seek the assistance of professionals. One of their goals is to inform other workers of their rights when an injury occurs at work.

NORTHUMBERLAND - Northumberland Injured Workers' Association Inc.

Contact: Thomas Connolly,
President

Telephone: (506) 622-8101

E-mail: tom_connolly@hotmail.com

PENINSULA - Peninsula Injured Workers' Association Inc.

Contact: Jean-Guy Duguay,
President

39 Haché Street
Saint-Isidore, N.B. E8M 1C8

Telephone: (506) 358-2651

Fax: (506) 358-2960

RESTIGOUCHE - Restigouche Injured Workers' Association Inc.

Contact: Donald Fournier,
President

33 Maple Green Crescent
Dalhousie Junction, N.B. E3N 5Z2

Telephone: (506) 789-6241

Fax: (506) 759-7214

E-mail: donpau@nbnet.nb.ca

KIDNEY FOUNDATION OF CANADA

42 Durelle Street, Suite 2
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 453-0533
Toll-free: (877) 453-0533
Fax: (506) 454-3639
E-mail: kidneynbpe@kidney.ca
Website: www.kidneynb.ca

The Kidney Foundation of Canada is a national voluntary health organization dedicated to improving the health and quality of life of people living with kidney disease. The Kidney Foundation funds research, provides services for the special needs of individuals living with kidney disease, advocates for access to high quality health care, and actively promotes awareness and commitment to organ donation.

The Kidney Foundation has staff and/or volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

KIDS HELP PHONE -- National

Kids Help Phone National Office
439 University Avenue, Suite 300
Toronto, ON M5G 1Y8

Telephone: (416) 586-5437
Toll-free: (800) 668-6868
Fax: (416) 586-0651
E-mail: info@kidshelpphone.ca
Website: www.kidshelpphone.ca

Kids Help Phone is Canada's only toll-free, 24-hour, bilingual and anonymous phone and web counselling, referral and information service for children and youth. Every day, professional counsellors provide immediate, caring support to young people in urban and rural communities across the country. Kids contact Kids Help Phone about every issues imaginable – from school, dating and family problems, to depression, abuse and suicide. In 2007, Kids Help Phone helped young people in need from almost 3,000 Canadian communities more than 2 million times through its phone and online services.

The Atlantic Regional Office can be reached by contacting:

Shelley Richardson, Regional Director
3433 Dutch Village Road
Halifax, N.S. B3N 2S7

Telephone: (902) 457-0133
Fax: (902) 457-1074
E-mail: shelley.richardson@kidshelpphone.ca

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Dean Mullin, Chairperson

E-mail: victyler@nb.sympatico.ca

Vicki Mullin, Secretary

E-mail: victyler@nb.sympatoc.ca

Jill Jennings, Secretary

E-mail: shawnj4@nbnet.nb.ca

We are a non-profit group made up of volunteers but operate as a team of individuals. Our goals are to create public awareness regarding barrier free access in the Kennebecasis Valley and at the moment we are working very hard on affordable housing and transportation for the disabled in the area.

LEARNING DISABILITIES ASSOCIATION OF N.B.

203 - 403 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3X6

Telephone: (506) 459-7852
Toll-free: (877) 544-7852
(NB only)
Fax: (506) 455-9300
E-mail: ldanb_taanb@nb.aibn.com
Website: www.nald.ca/ldanb

A not for profit volunteer organization which offers information, support, referrals, a toll-free number, a newsletter *Reflexions* to children and adults with Learning Disabilities as well as their families and the professionals who work with them. Training sessions such as *Screening for Success* and *Early Childhood* workshops are offered on request along with a Speakers Bureau . In 2008, offered specialized literacy intervention program: *LINKS – Linking Language to Learning* in the Fredericton area for children at-risk for reading/writing disabilities. Memberships are encouraged.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC.

P. O. Box 1101
Moncton, N.B. E1C 8P6

Telephone: (506) 857-9782
Help-line: (506) 859-HELP
[4357]
Fax: (506) 855-5150
E-mail: carahelpline@nb.aibn.com
Website: www.carahelpline.ca

CARA is a bilingual telephone listening service, a referral service and a suicide prevention service in the Greater Moncton area. They are there for anyone who needs a friend who will listen and can be trusted, without judging or preaching. Just caring! The help-line offers immediacy, anonymity and confidentiality. Their hours are from 4:00 pm - 8:00 am, seven days a week.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1R5

Contact: Sherry Hasteby
Telephone: (506) 466-5113
E-mail: Ltacre@nb.aibn.com

A family environment which includes training in self-help skills, community integration, as much independence as possible for each individual, behaviour management programs, and 24-hour supervision with a 3-shift model for staffing purposes. We now serve level III/IV clients.

LIONS SICK CHILDRENS FUND INC.

Ron Paschal
55 Mark Avenue
Moncton, N.B. E1C 7G8

Telephone: (506) 853-0498
Fax: (506) 853-0492
E-mail: lionssickkids@rogers.com
Website: www.lionssickkids.org

The Lions Sick Children's Fund Inc. is a fully volunteer charitable organization which financially helps families with seriously ill children. The financial assistance available is for travel, accommodations or meals while the child is away from home for tests, treatments or hospitalization. In some cases financial assistance is also available for medication and/or medical equipment. Assistance is available to families in Region 1, which includes Westmorland, Albert and Kent Counties. Application for assistance is available by contacting the Fund. Eligibility for assistance is available for children up to 19 years of age. Referral from a social worker, cleric or doctor is required.

LUPUS N.B.

Nancy Votour, President
13 Ivan Court, A23
Moncton, N.B. E1C 8T3

Telephone: (506) 384-6227
Toll-Free: (877) 303-8080
Toll-Free (Canada): (800) 661-1468
E-mail: lupins@rogers.com
Website: www.lupuscanada.org

- Lupus New Brunswick is a provincial organization established to offer support to lupus patients and their family, as well as education and public awareness of this chronic inflammatory disease. Services available in English and French.

MACDONALD INDEPENDENT LIVING CENTRE

Phyllis Brisee, Director
36 High Street
Moncton, N.B. E1C 9C3

Telephone: (506) 857-4086
Fax: (506) 855-8045
E-mail: phyllis.brisee@vp-vr.ca
Website: www.nsnet.org/nb/macdonald

The MacDonald Centre offers a unique training program with opportunities for persons with physical disabilities to learn independent living and life skills in preparation for them to eventually move to the community. Participants in the program occupy an apartment during their stay at the Centre. They work with a team of professionals namely, a Home Economist, a Social Worker, an Occupational Therapist and a Manager of Client Care Services.

These professionals provide training in areas including, but not limited to, Home Care, Meal Preparation, Money Management, Social Skills, Recreation and the ability to direct Client Care Services. The program is set for a period of three years, but this may vary depending on the needs of the participants. There are 34 program apartments. We also offer nine permanent housing units to persons with physical disabilities requiring high levels of attendant care. Monthly fee is \$160.00.

Additional Services offered:

- Fully accessible gym overseen by a Fitness Coordinator
- Community Access Centre

MEALS ON WHEELS

Meals on Wheels is a service which delivers full course meals to people who are not able to prepare their own meals.

BATHURST AREA:

Repas chauds-Bathurst
Michel Godin
464 King Street
Bathurst, N.B. E2A 1P6

Telephone: (506) 549-5955
Fax: (506) 549-5866
E-mail: michel.godin@nb.aibn.com

BLACKVILLE AREA:

Blackville Meals on Wheels
Linda Sherrard
401 Main Street
Blackville, N.B. E9B 2C5

Telephone: (506) 843-2258
Fax: (506) 843-2228

CAMPBELLTON AREA:

Campbellton Nursing Home
Ken Murray, Administrator
101 Dover Street
P.O. Box 850
Campbellton, N.B. E3N 3H3

Telephone: (506) 789-7359
Fax: (506) 789-7360
E-mail: admcnh@nb.aibn.com

CHARLOTTE COUNTY AREA:

Home Support Services
Trudy Higgins
41 Budd Avenue
St. Stephen, N.B. E3L 2X2

Telephone: (506) 466-1759
E-mail: hss@nb.aibn.com

FREDERICTON AREA:

John Carty, Executive Director
E-mail: info@frederictonmealsongwheels.ca
Website: www.frederictonmealsongwheels.ca

Telephone: (506) 458-9482

Meals on Wheels of Fredericton is a not-for-profit organization which provides nutritious meals to seniors, disabled individuals, and those recovering from illness, surgery or injury, to assist them in the enhancement of a healthy and independent lifestyle.

HARVEY AREA:

Harvey Outreach for Seniors
Bev Weeks/Trudy Donahue
2019 Route 3
Harvey Station, N.B. E6K 3E9

Telephone: (506) 366-3017
Fax: (506) 366-2927
E-mail: hofs@nbnet.nb.ca

MCADAM AREA:

Waukhegan Manor Inc.
McAdam Outreach for Seniors
Angie McLaughlin
11 Saunders Road
McAdam, N.B. E3J 1K9

Telephone: (506) 784-6308
Fax: (506) 784-6344
E-mail: graceald@hotmail.com

MINTO AREA:

Minto Services to Seniors
Telephone: (506) 327-6406

MIRAMICHI AREA:

Miramichi Senior Citizens Home
1400 Water Street
Miramichi, N.B. E1N 1A4

Telephone: (506) 778-6810
Fax: (506) 778-6860

The Miramichi Senior Citizens Home offers a Meals on Wheels service as well as: Adult Day Care, Lifeline, and Relief Care Bed. For additional information please contact them.

OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY AREA:

Murry Parlee President

Telephone: (506) 357-2543

P.O. Box 20069

Telephone: (506) 357-0950

Oromocto, N.B. E2V 2R6

QUISPAMSIS AREA:

Meals on Wheels Quispamsis

Telephone: (506) 847-5343

Linda Weaver

Fax: (506) 849-2067

Wesleyan Church

Quispamsis, N.B. E2E 4S9

SAINT JOHN AREA:

Community Meals-on-Wheels

Telephone: (506) 658-1888

Deborah McFee, Executive Director

Cell: (506) 647-4929

37 Hanover Street, Suite 200

Fax: (506) 657-9791

Saint John, N.B. E2L 3G1

E-mail: mealsonwheels@nb.aibn.com /

debmcfee@nb.aibn.com

Website: www.mealsonwheelssj.ca

THE GLADES AREA:

Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program

Telephone: (506) 756-3355

Debbie Carter/Barb Lewis

Fax: (506) 756-2081

747 Sanatorium Road

E-mail: debbie.carter@xplornet.com

The Glades, N.B. E4J 1W6

SAINT ANDREWS AREA:

Passamaquoddy Lodge Inc. Meals on Wheels Program

Telephone: (506) 529-5240

230 Sophia Street

Fax: (506) 529-5258

St. Andrews, N.B. E5B 2C2

STANLEY AREA:

Upper Nashwaak Community Outreach Inc.

Telephone: (506) 367-7735

Wanda Humble

Fax: (506) 367-7752

P.O. Box 340

E-mail: uncoutreach@nb.aibn.com

Stanley, N.B. E6B 2K5

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, Coordinator
c/o Mount Allison University
Room G-20 Avard Dixon
144 Main Street
Sackville, N.B. E4L 1A7

Telephone: (506) 364-2527
Fax: (506) 364-2641
E-mail: jdrover@mta.ca
Website: www.mta.ca/Research/meighen

Students with an identified learning disability must first gain admission to the University. After being offered admission, they must provide a complete psycho-educational assessment done within the past two years. There must be clear and specific evidence and identification of a learning disability. They must also complete a Supplemental Application Form available from Student Services.

Services offered:

- Orientation to university
- Test accommodations
- Academic counselling
 - quite room
 - extra time
 - use of a computer
 - reader
 - scribe
- Peer tutors
- Kurzweil text-to-voice
- Consultation
- Advocacy
- One-on-one help with:
 - time management
 - reading comprehensive
 - note taking
 - writing essays and term papers
 - preparing for tests and exams
- Note takers
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
P.O. Box 2100
400 University Avenue
Saint John, N.B. E2L 4L2

Telephone: (506) 648-6150
Fax: (506) 652-6692
E-mail: metrohlt@nbnet.nb.ca
Website: www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. provides professional assessment, on-site manufacturing and patient education for persons requiring prosthetic or orthotic devices, specialty wheelchair systems, or orthopedic footwear and custom foot orthotics. Metro offers clients assistance in accessing appropriate funding resources and providing documentation for insurance benefits.

There are staff and volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations. Services available in English although the receptionist is available to assist in both official languages.

MINISTRY TO THE DEAF

c/o Moncton Wesleyan Church
945 St. George Boulevard
Moncton, N.B. E1E 2C9

Telephone: (506) 857-2293 or
Jerry & Irma Gildart: (506) 855-1108
Fax: (506) 857-9016
E-mail: jgildart@monctonwesleyan.com

Sign-language interpreter for persons with a hearing impairment attending the Wesleyan Church services in Moncton.

MIRA ATLANTIC FOUNDATION

c/o Pierre Lambert
185 Waverlay Avenue
Moncton, N.B. E1C 7V3

Telephone: (506) 852-9539
Toll-Free: (877) 502-6472
Fax: (506) 860-7660
E-mail: atlantique@mira.ca

The Mira Atlantic Foundation is a school which provide free of charge guide dogs to blind individuals, service dogs to persons in wheelchairs and to autistic children. It offers mobility courses to participants with follow-up every six months. Teens must understand that the dogs are not pets but are working dogs. Mira is the only school in the world to give guide dogs to blind people of less than 15 of age.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439

Two accessible buses are available for persons with physical or mental disabilities (including seniors) in the Miramichi area to a 10 to 12 mile radius. Available Monday to Thursday from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. and Friday from 8:00 a.m. - 1:00 p.m.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

Tracey Matchett
1756 Water Street, Suite B
Miramichi, N.B. E1N 1B5

Telephone: (506) 778-3928
Fax: (506) 778-8161
E-mail: milrc.crvam@nb.aibn.com

To empower people with disabilities to learn to take risks, to make informed decisions regarding their own lives and to eliminate the many barriers that stand in their way, through a resource library, support programs and self-advocacy skills training. Services available in English.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED & HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Shirley Forrest
80 University Avenue
Box 1053
Miramichi, N.B. E1N 3W4

Telephone: (506) 773-9437
Fax: (506) 773-9439
Website: www.mpdha.nb.ca

This Association is interested in all programs and services pertaining to persons with disabilities such as transportation, accessibility, legislation, and housing. The Association has a loan cupboard consisting of technical aids available at no charge. Office hours are Monday to Thursday from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. and Friday from 8:00 a.m. - 1:00 p.m.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Kathern Lawrence, President
45 Candlewood Drive
Moncton, N.B. E1G 2L8

E-mail: kblaw@nbnet.nb.ca

A social club which meets once a month for leisure activities. The association advises persons with a hearing impairment of any changes that can be helpful to the deaf community. Services available in English.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES, INC.

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 858-0550
Fax: (506) 858-0271
E-mail: mcri3@nb.aibn.com

This organization provides residential services to people who have a developmental challenge. The support services range from rotating staffed group homes for people with complex and multiple needs to regular visits by a counsellor for people living independently in their own apartment.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357 Collishaw Street
Moncton, N.B. E1C 9R2

Telephone: (506) 859-1828
Fax: (506) 858-0271

The Council operates *Club Shades of Moncton*, a drop-in centre for people with developmental challenges, located at 357 Collishaw Street. It is a non-profit organization primarily concerned with social and recreational integration for people who are developmentally challenged. Services available in English and French.

MONCTON EAST YOUTH CENTRE

Pikey French, Executive Director
43 Fergus Street
Moncton, N.B. E1C 2W3

Telephone: (506) 857-0358
Fax: (506) 854-9655

Offers recreational activities to children of 2-18 years of age. Children with a physical disability, with mild or moderate mental or emotional disabilities and children with speech or a learning disability are encouraged to participate.

MONCTON EMPLOYMENT AND TRAINING SERVICES INC. (METS)

Mike Farrell, Executive Director
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1

Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: metsinc@nb.aibn.com
Webiste: www.metsinc.ca

To provide relevant valued services to adults whose primary disability is an intellectual disability, through training, personal development, community placement and employment. Services available in English and French.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662 Water Street
P.O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5
Website: www.moreservices.ca

Vocational Services:

Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca

Residential Services:

Contact: Bob Daley
Telephone: (506) 778-6411
Fax: (506) 778-6657
E-mail: bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services is a non-profit agency mandated to provide community-based supports and services to adults with intellectual disabilities.

MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY OF CANADA - ATLANTIC DIVISION

71 Ilsley Avenue, Unit 12
Dartmouth, N.S. B3B 1L5

Telephone: (902) 468-8230
Toll-free: (800) 268-7582
Fax: (902) 468-5328

E-mail: info.atlantic@mssociety.ca
Website: www.mssociety.ca/atlantic

The mission of the MS Society of Canada is to be a leader in finding a cure for multiple sclerosis and enabling people affected by MS to enhance their quality of life. The Atlantic Division raises funds to help support MS research as well as to provide information, funding and support to those affected by MS.

Please call 1 (800) 268-7582 for information on local Chapters, Self-Help Groups and programs and services offered. Services available in English and French.

MUSCULAR DYSTROPHY CANADA

Provincial Office:

Tracy Ryan, Director of Services, Atlantic Region
56 Avonlea Court, Suite 203
Fredericton, N.B. E3C 1N8

Telephone: (506) 450-6322
Toll-Free: (888) 647-6322
Fax: (506) 458-2205
E-mail: tracy.ryan@muscle.ca
Website: www.muscle.ca

MDC is working to combat over 100 neuromuscular disorders. We're committed to funding leading research to find the causes, treatments, prevention, and cure for each of the disorders. But until we do find a cure, we provide information, vital services and hope to tens of thousands of Canadians living with neuromuscular disorders.

Registration forms and information may be obtained by contacting the office. Available to do community visits and make presentations on behalf of Muscular Dystrophy Canada.

The New Brunswick chapters of Muscular Dystrophy Canada are the following:

CENTRAL NB - Richard Steeves, President
292 Upper Durham Road
Durham Bridge, N.B. E6C 1C9 Telephone: (506) 450-2542
E-mail: rsteves@nbnet.nb.ca

FUNDY CHAPTER - Sharon Sparks, President
17 Belgrave Street
Saint John, N.B. E2J 1C5 Telephone: (506) 633-9583

SOUTH EASTERN - Francois Savoie, President
66 Lewis Street, Apt. 5
Moncton, N.B. E1C 4S6 Telephone: (506) 961-0718

NORTHERN NB - Lorna Smith
70 Champlain Street
Beresford, N.B. E8K 1R9 Telephone: (506) 542-9032
E-mail: galmss@rogers.com

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Judith Day, Director
Atlantic Provinces
208 Dunn's Crossing Road
Fredericton, N.B. E3B 2A6

Telephone: (506) 454-5444
E-mail: jmld@nb.sympatico.ca
Website: www.mefmaction.net

This is a national charitable organization established since 1993 to assist those afflicted with Chronic Fatigue Syndrome (Myalgic Encephalomyelitis – CFS/ME) and Fibromyalgia (FM); also medical, legal affiliations through support, advocacy, education and research. Information brochures are available on these conditions and other issues by email or through the website. An informative newsletter, "Quest" is published quarterly and is free with an annual membership of \$25.00.

NB/PEI ELKS & ROYAL PURPLE DEAF CAMP

Ray Montgomery, Chairman
21 Carr Road
Haneytown, N.B. E2V 4T2

Telephone: (506) 357-9877
TTY: (506) 357-9877
E-mail: monty@nb.sympatico.ca
Website: www.nbpeielks.ca

During the first week of August, the NB/PEI Elks & Royal Purple organize and operate a week long summer camp for the Deaf, Hard of Hearing and Deafened children of the Atlantic Provinces.

The camp is located near Harvey, NB on Magaguadavic Lake. The camp is owned by the Fredericton Capital Y's Men and can accommodate 100 campers and staff. Services available in English.

N.B. ADVISORY COUNCIL ON THE STATUS OF WOMEN

Elsie Hambrook, Chairperson
Rosella Melanson, Executive Director
236 King Street
Fredericton, N.B. E3B 1E2

Telephone: (506) 444-4101
Toll-free: (800) 332-3087
Fax: (506) 444-4318
E-mail: acsccccf@gnb.ca
Website: www.acsccccf.nb.ca

The Council is a body for consultation and study created to advise the Minister and bring before the public matters relating to the status of women. The Council receives information from individuals and groups, undertakes research on matters relevant to the status of women, recommends programs, proposes legislation and practices, and publishes reports and recommendations. Services available in English and French.

N.B. ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING (NBACL)

Krista Carr, Executive Director
420 Wilsey Road, Suite 201
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 453-4400
Toll-free: (866) NBACL-4U
[622-2548]
Fax: (506) 453-4422
E-mail: nbacl@nbnet.nb.ca
Website: www.nbacl.nb.ca

The New Brunswick Association for Community Living (NBACL) is a provincial voluntary, non-profit organization with 20 local associations throughout the province. NBACL is an advocacy and family support organization that works to ensure that people with intellectual disabilities are enabled to live, learn, work and play alongside people with no disability as valued and contributing members of our communities. Information and training are provided to families and organizations relating to: childcare, inclusive education, employment, affordable housing, justice, transition from school to work, recreation, leisure and volunteerism and more.

The following are the local associations of NBACL with staffed offices:

FREDERICTON - Fredericton Association for
Community Living
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4

Contact: Diane Latouche
Telephone: (506) 458-2198
Fax: (506) 458-9821
E-mail: facl@nb.aibn.com

GRAND FALLS - Grand Falls Association
for Community Living
475 Terrace Street
Grand Falls, N.B. E3Z 1B3

Contact: Marie Mae Beaulieu
Telephone: (506) 475-4060
Fax: (506) 473-5998

MIRAMICHI - Miramichi Association
For Community Living, Inc.
291 Pleasant Street
P.O. Box 382
Miramichi, N.B. E1V 3M5

Contact: Anne Dewolfe
Telephone: (506) 624-9043
E-mail: macl@nb.aibn.com

MONCTON - Greater Moncton Association
for Community Living, Inc.
P. O. Box 1715
43 Botsford Street
Moncton, N.B. E1C 9X5

Contact: Connie
Melanson-Savoie
Telephone: (506) 857-8899
Fax: (506) 858-7883
E-mail: gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Hilyard Place, Building C
Suite C 203, Box 803
Saint John, N.B. E2L 3V6

Contact: Rick Seely
Telephone: (506) 652-1544
Fax: (506) 636-8888
E-mail: n6employ@nb.aibn.com

N.B. ASSOCIATION FOR SUPPORTED SERVICES AND EMPLOYMENT (N.B.A.S.S.E.)

Aldo Chiasson, President

Telephone: (506) 727-3772
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

N.B.A.S.S.E. is an association of member agencies providing activity-based day services and employment supports to persons with intellectual disabilities. All member agencies provide these services following the "ADAPT" standards outlined by the provincial Department of Social Development.

ALBERT - Albert Vocational Training Centre
5295 Route 114
Hopewell Hill, N.B. E4H 3M7

Contact: Paul Collins
Telephone: (506) 882-2604
Fax: (506) 882-2884
E-mail: avtc@nbnet.nb.ca

BAKER-BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725 Principale Street
Baker-Brook, N.B. E7A 2A5

Contact: Linda Daigle
Telephone: (506) 258-3542
Fax: (506) 258-3942
E-mail: backrcac@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Le Phare des Services
Communautaires Inc.
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7

Contact: Stéphane Demers
Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com

CAMPBELLTON - Productions Restigouche
78 Victoria Street
P. O. Box 827
Campbellton, N.B. E3N 3H3

Contact: Alida Ward
Telephone: (506) 753-3415
Fax: (506) 789-9145

CAP-PELÉ - Le Centre de développement de
habiletés du sud-est inc.
2648 Acadie Rd., Unit 2
Cap-Pelé, N.B. E4N 1E4

Contact: Alfreda Cormier
Telephone: (506) 577-4809
Fax: (506) 577-8982
E-mail: habiletessudest@nb.aibn.com

CARAQUET - Atelier la Rencontre
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1

Contact: Aldo Chiasson
Telephone: (506) 727-3772
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

DALHOUSIE - Dalhousie Workshop for
the Handicapped
446 Victoria Street
Dalhousie, N.B. E8C 2S8

Contact: Nancy Parker /
: Sherry Stewart
Telephone: (506) 684-2186

FREDERICTON - Jobs Unlimited
1079 York Street
Fredericton, N.B. E3B 3S4

Contact: Abdel Fattah Belhadjsalah,
Executive Director
Telephone: (506) 458-9380
Fax: (506) 458-9821
E-mail: abdel@jobsunlimited.nb.ca
Website: www.jobs-unlimited.org

LAMÈQUE - Centre d'Activités La Ruche
74 de la Baie Street
Lamèque, N.B. E8T 1A1

Contact: Céline Savoie
Telephone: (506) 344-7793
Fax: (506) 344-7793

MCADAM - Lakeland Industries Sheltered
Workshop Inc.
2270 Route 4, Unit 1
St. Croix, N.B. E6J 1H2

Contact: Terry Kneabone
Telephone: (506) 784-2251
Fax: (506) 784-2265
E-mail: lakelandinc@nb.aibn.com

MEMRAMCOOK - Atelier l'Artisan Workshop
280 Old Shediac Road
Memramcook, N.B. E4K 1W3

Contact: Anita LeBlanc
Telephone: (506) 758-2751
Fax: (506) 758-3237

MINTO - Minlak Training Program Inc.
80 Logue Road
Minto, N.B. E4B 3X5

Contact: Sharon Barton
Telephone: (506) 327-6817
Fax: (506) 327-4385
E-mail: minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662 Water Street
P. O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5

Contact: Joan Russell
Telephone: (506) 778-6410
Fax: (506) 778-6169
E-mail: moreserv@nbnet.nb.ca
Website: www.moreservices.ca

MONCTON - ERGON Inc.
150 Weldon Street
Moncton, N.B. E1C 5W4

Contact: Camille Desnieres
Telephone: (506) 857-0014
Fax: (506) 857-8332
E-mail: ergoninc@nb.aibn.com

MONCTON - Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)
1250 St. George Blvd.
Moncton, N.B. E1E 3S1

Contact: Mike Farrell
Telephone: (506) 858-9404
Fax: (506) 858-8090
E-mail: mfarrell@nb.aibn.com
Website: www.metsinc.ca

NEGUAC - Atelier Beausoleil
978 Route 445
Fairisle, N.B. E9G 2V1

Contact: Lola Rousselle
Telephone: (506) 776-8448
Fax: (506) 776-5687
E-mail: beausoleil@nb.aibn.com

OROMOCTO - Oromocto Training and Employment Centre Inc.
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2H2

Contact: Lorie Mitchell
Telephone: (506) 357-3397
Fax: (506) 357-6450
E-mail: lmotec@nb.aibn.com

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc.
344 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Y5

Contact: Ann Bunker
Telephone: (506) 273-6866
Fax: (506) 273-9299
E-mail: abunker@nb.aibn.com

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323 Route 134
Petit-Rocher North, N.B. E8J 2E2

Contact: Denis Lejeune
Telephone: (506) 783-4978
Fax: (506) 783-7066
E-mail: ateroy@hotmail.com

ROTHESAY - Vocational Training Centre
97 James Renforth Drive
Rothesay, N.B. E2H 1K7

Contact: Gail Gallant
Telephone: (506) 847-4759
Fax: (506) 847-9420
E-mail: voctrain@nb.aibn.com

ROGERSVILLE - La Fleur de l'Espérance Inc.
41 Moise Street
Rogersville, N.B. E4Y 1T7

Contact: Sonia Roy
Telephone: (506) 775-6578
Fax: (506) 775-2090
E-mail: lafleur@nb.aibn.com

SAINT-ANDRÉ -	Centre Horizon Centre 506 de L'Église Street Saint-André, N.B. E3Y 2Y6	Contact: Suzanne Martin Telephone: (506) 473-5746 Fax: (506) 473-5369 E-mail: centrehorizon@nb.aibn.com
ST-FRANÇOIS-DE -MADAWASKA	L'Atelier des Copains Coop Ltée 1710 Route 205 East St-François-de-Madawaska, N.B. E7A 1P8	Contact: Yvon Morneault Telephone: (506) 992-2739 Fax: (506) 992-1559 E-mail: atco@nb.aibn.com Website: www.atco-plco.ca
SAINT-JACQUES -	Atelier les Hirondelles 12 Rivière-à-la-Truite Street Suite 118 Saint-Jacques, N.B. E7B 0A4	Contact: Line Lemieux-Sirois Telephone: (506) 739-6916 Fax: (506) 739-7125 E-mail: leshirondelles@nb.aibn.com
SAINT JOHN -	Key Industries 239 Charlotte Street Saint John, N.B. E2L 2K1	Contact: Christine Evans Telephone: (506) 634-6888 Toll-free: (800) 561-9343 Fax: (506) 632-1073 E-mail: christine.evans@keyindustries.ca Website: www.keyindustries.ca
SAINT JOHN -	United Catena Training Centre 1123 Grandview Avenue P. O. Box 2667 Saint John, N.B. E2J 4P6	Contact: Debbi Green Telephone: (506) 696-5672 Fax: (506) 696-2233 E-mail: catena@nbnet.nb.ca
ST-LÉONARD -	Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 76 de l'École Street, Unit A St-Léonard, N.B. E7E 1Y6	Contact: Debra Soucy Telephone: (506) 423-7216 Fax: (506) 423-1230 E-mail: cfse@nb.aibn.com
SAINT-QUENTIN -	Coop le Tourbillon Ltée 8 Patrick Jean Street Saint-Quentin, N.B. E8A 1X9	Contact: Roland Bernier Telephone: (506) 235-2016 Fax: (506) 235-8991
ST. STEPHEN -	St. Croix Vocational Centre, Inc. 129 Union Street St. Stephen, N.B. E3L 1V9	Contact: Tammy Parks Telephone: (506) 466-4977 Fax: (506) 466-6626 E-mail: stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com

SUSSEX - Crosswinds
100 Leonard Drive
Sussex, N.B. E4E 2R2

Contact: Wanda Steeves
Telephone: (506) 432-7500
Fax: (506) 432-7510
E-mail: crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries
Employm't Vocational Assoc.
113 Moffatt Street
Woodstock, N.B. E7M 2H5

Contact: Paul Martin
Telephone: (506) 325-4909
Fax: (506) 325-4642
E-mail: cieva@nb.aibn.com
Website: www.atyp.com/cieva

N.B. ASSOCIATION OF OCCUPATIONAL THERAPISTS

Anna Allebone, President
P.O. Box 20175
Fredericton, N.B. E3B 7A2

Telephone: (506) 458-1001
Fax: (506) 455-8846
E-mail: info@nbaot.org
Website: www.nbaot.org

Anthony Knight, Executive Director
P.O. Box 20175
Fredericton, N.B. E3B 7A2

Telephone: (506) 458-1001
E-mail: aknight@nbnet.nb.ca

This incorporated professional association registers occupational therapists to practice in New Brunswick. It has the dual role of protecting the public and the occupational therapists. It ensures that proper qualifications and standards be met. In order to use the designation "Occupational Therapist" or "O.T.", all practicing occupational therapists must register with the association. The association maintains a register of registered members and the list of those members is available on its website. It also handles complaints and provides information regarding the delivery of occupational therapy services within New Brunswick.

N.B. ASSOCIATION OF RESIDENTIAL AGENCIES INC.

Robert Daley, President
c/o M.O.R.E. Services Inc.
1662 Water Street
P.O. Box 69
Miramichi, N.B. E1N 3A5

Telephone: (506) 778-6411
Fax: (506) 778-6657
E-mail: bobdaley@nbnet.nb.ca

The N.B. Association of Residential Agencies Inc. is a non-profit, non-partisan and non-sectarian organization. It is dedicated to establishing high quality and uniform service to the persons it serves in New Brunswick. The Association is open to all not-for-profit residential agencies whose principal mandate is to serve people who have an intellectual disability.

N.B. ASSOCIATION OF RESPIRATORY THERAPISTS INC. (THE)

Nicole Boudreault, President
P.O. Box 3538
Station B
Fredericton, N.B. E3A 5J8

E-mail: nbart@rogers.com
Website: www.nbart.net

The New Brunswick Association of Respiratory Therapists represents the profession on medical, government, education and advisory bodies; maintains a provincial professional standard of practice; works with health organizations and client support groups that have concerns around respiratory health of any nature.

N.B. ASSOCIATION OF SOCIAL WORKERS

Miguel LeBlanc, RSW, Executive Director
P.O. Box 1533, Station A
Fredericton, N.B. E3B 5G2

Telephone: (506) 459-5595
Fax: (506) 457-1421
E-mail: nbasw@nbasw-atsnb.ca
Website: www.nbasw-atsnb.ca

The New Brunswick Association of Social Workers ensure quality professional social work services to the population of New Brunswick. Services available in English and French.

The Association accomplishes its mission by:

- Ensuring all persons practicing social work and/or using the title social worker are registered;
- Establishing and enforcing standards of qualification, knowledge, skill and efficiency of practice;
- Investigating complaints against its members;
- Promoting public awareness of the role of social work; and
- Assisting members in the pursuit of social justice and social change.

N.B. ASSOCIATION OF SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGISTS AND AUDIOLOGISTS

Darrelyn Snider, President
Robert Cormier, Executive Director
147 Ellerdale Avenue
Moncton, N.B. E1A 3M8

Telephone: (506) 858-1788
Toll free: (877) 751-5511
Fax: (506) 854-0343
E-mail: nbaslpa@nb.aibn.com
Website: www.communicationnb.ca

This incorporated association is the registering body for speech-language pathologists and audiologists in the province. All practicing speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick must be registered with this association. It insures that appropriate qualifications and professional standards have been attained. Speech-language pathologists and audiologists in New Brunswick are employed by both public and private sectors, as well as private practice. Anyone requiring information or having concerns with regards to the practice of either of these two professions may contact the association.

N.B. HOME SUPPORT ASSOCIATION INC.

Bob Price, President
P.O. Box 30055
Fredericton, N.B. E3B 0H8

Telephone: (506) 383-1273
Fax: (506) 383-1210
E-mail: integrity@nb.aibn.com
Website: www.nbhsa.ca

Janet Gee, Executive Director

Telephone: (888) 562-8333
E-mail: info@nbhsa.ca

Founding Goals and Purposes

1. Establish and maintain a communication network for Home Support Agencies in NB for the purpose of sharing ideas and providing support.
2. To act as a liaison with other health care organizations.
3. To enhance the profession of the Home Support Worker (HSW) by providing education to the public.
4. To encourage and promote the development of service and training standards for HSW in NB.
5. To act as a consultant to agencies, individuals, provincial associations and government at all levels on issues related to Home Support services.
6. To study legislation and policy that affects HSW and clients and take appropriate action for improvement in such legislation and policy.
7. To attempt to standardize the terminology in the Home Support system.
8. To study the cost effectiveness of Home Support versus institutionalization.
9. To approach government in an organized fashion with common concerns about Home Support services for the people of NB.
10. To provide opportunities for members to participate in conferences, seminars and other educational endeavors.

N.B. HUMAN RIGHTS COMMISSION

751 Brunswick Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-2301
Toll Free: (888) 471-2233
TTY: (506) 453-2911
Fax: (506) 453-2653
E-mail: hrc.cdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/hrc-cdp/index-e.asp

In New Brunswick, as in the rest of Canada, people are protected by law from many types of discrimination. This law is the New Brunswick Human Rights Act. The New Brunswick Human Rights Commission enforces that law. It promotes equality and investigates and tries to settle complaints of discrimination and harassment. If a complaint cannot be settled, a human rights tribunal can hear the evidence. If it decides that there was discrimination, it can issue orders to correct it.

The Human Rights Act is a provincial law that prohibits discrimination and harassment in:

- employment
- housing
- public services, for example schools, stores, motels, hospitals, police and most government services
- publicity
- certain associations

The grounds of prohibited discrimination are:

- race
- colour
- national origin
- place of origin
- ancestry
- religion
- age
- marital status
- sex
- sexual orientation
- physical or mental disability
- social condition, which includes source of income, level of education and occupation
- political belief or activity

If you think you are being discriminated against or harassed based on the prohibited grounds listed above you can file a complaint with the Human Rights Commission. You do not need to be a citizen or landed immigrant. It does not cost anything, and it is illegal for someone to penalize you because you file a complaint.

N.B. LUNG ASSOCIATION

65 Brunswick Street
Fredericton, N.B. E3B 1G5

Telephone: (506) 455-8961
Toll-free: (800) 565-LUNG
[5864]
Fax: (506) 462-0939
E-mail: nblung@nbnet.nb.ca
Website: www.nb.lung.ca

The Association has several programs that have and will make a difference to all New Brunswickers and hopefully all Canadians. Our asthma camp for Anglophone and Francophone children, ages 7-11, has provided valuable data and information which has made a noticeable positive impact on the participating children and families.

Children who attend the camps are taught skills that will assist them to better manage and control their asthma. Most importantly, it allows the children an opportunity to have fun, and establish healthy relationships with their peers and health professionals.

The Association offers public education on an ongoing basis. The public is encouraged to call the Association and receive on-line education and free resource tools as a means to increase their understanding and knowledge about proper care and management of their or their child's asthma. The Association delivers asthma education to schools for both administration and students, seminars on respiratory diseases, and conferences for health professionals. Respiratory equipment for patients is available on a loan basis.

N.B. MENTAL HEALTH CONSUMER NETWORK INC.

Manon Landry Pitre, Network Coordinator
302-A Victoria Street
Edmundston, N.B. E3V 2H9

Telephone: (506) 735-4442
Fax: (506) 736-6009
E-mail: network@nb.aibn.com
Website: www.nbmhcen.com

The NB Consumer Network is a provincial association that offers the following services: promote taking charge, public awareness, promote exchanges between recipients, create a coalition of recipients, contribute to the creation of help groups and general information network.

N.B PEOPLE FIRST

Cathy O'Donnell
40 Clarendon Street
Saint John, N.B. E2K 1A4

Telephone: (506) 635-4143

This is a non-profit, self-advocacy group for adults who are labeled intellectually disabled. Activities include sharing information, workshops and attending conferences. Chapters exist in Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand Falls and Shédiac.

N.B. PHYSIOTHERAPY ASSOCIATION (THE)

Patti Crawford-Baxter, President
1340 Route 890
Newtown, N.B. E4G 1M7

Telephone: (506) 432-5013
E-mail: pufarms@nb.sympatico.ca

Monique Rogers, Administrative Assistant
104 Dorothea Drive
Saint John, N.B. E2J 3J2

Telephone: (506) 657-1745 (h)
(506) 738-4200 (w)
E-mail: desjardm@nb.sympatico.ca

We invite any questions or issues regarding physiotherapy.

N.B. SENIOR CITIZENS' FEDERATION INC.

36 Albert Street
Moncton, N.B. E1C 1A9

Telephone: (506) 857-8242
Toll-free: (800) 453-4333
Fax: (506) 857-0315
E-mail: horizons@nbnet.nb.ca
Website: www.nbscf.ca

The Federation works to improve the quality of life of all senior citizens in the province, including senior citizens with disabilities. It provides information on, actively participates in, and monitors all matters pertaining to senior citizens in the province. It is regrouped into 13 geographical zones throughout the province. The Federation consists of some 200 Golden Age Clubs and other groups with a membership of approximately 20,000. Services available in English and French.

N.B. WHEELCHAIR SPORTS ASSOCIATION

Karen Ferguson, President
1 - 209 Prince Street
Saint John, N.B. E2M 1P3

Telephone: (506) 674-1205
E-mail: ferka@nb.sympatico.ca

The New Brunswick Wheelchair Sports Association is a non-profit, volunteer organization dedicated to the promotion and development of wheelchair sports and activities both locally and provincially. In addition, the Association also provides opportunities for persons with physical disabilities to compete in sports events at national and international levels. The New Brunswick Wheelchair Sports Association is comprised of a number of regional clubs located throughout the province:

BATHURST - Sylvain Comeau

Telephone: (506) 480-0084
E-mail: sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett

Telephone: (506) 454-0175
E-mail: sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron

Telephone: (506) 382-8959
E-mail: cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence

Telephone: (506) 652-9544
E-mail: brian.lawrence@hiesaintjohn.com

BASKETBALL - Kristen Keffer
REP

Telephone: (506) 847-0559
E-mail: keffer@rogers.com

NEIL SQUIRE SOCIETY

440 Wilsey Road, Suite 104
Fredericton, N.B. E3B 7G5

Telephone: (506) 450-7999
Fax: (506) 453-9681
E-mail: nb.info@neilsquire.ca
Website: www.neilsquire.ca

The Neil Squire Society is a Canadian non-profit organization whose purpose is to create opportunities for independence for individuals who have significant/severe physical disabilities. Through direct interaction with these individuals we research, develop and deliver appropriate innovative services and technology to meet their needs.

We offer computer access and assistive technology assessments, work station assessments, our Employ-Ability (E-A) program which assists adults with significant/severe physical

disabilities to acquire the necessary skills and awareness to establish themselves in employment positions, and "Educational Options of Community Adult Learning Program (CALP)" for individuals who have low literacy skills in addition to physical disabilities.

Services are available from the provincial office in Fredericton, as well as the local office in Moncton located at:

236 St. George Street, Suite 305
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 856-9101
Fax: (506) 854-7509

NEPISIGUIT FAMILY SERVICES INC.

235 Main Street
Bathurst, N.B. E2A 1A9

Telephone: (506) 546-3305
Fax: (506) 548-4170
E-mail: famille@nbnet.nb.ca

They offer counselling services, educational programs and employee assistance programs to employees and family. Services are available in English and French.

NEPISIGUIT RESIDENTIAL SERVICES INC.

Luc DeRoche, Executive Director
702 Principale Street, Suite 312
Petit-Rocher, N.B. E8J 1V1

Telephone: (506) 542-2404
Fax: (506) 542-2406
E-mail: srninc@nb.aibn.com

Their main goal is to provide quality residential services to all persons with disabilities throughout the Nepisiguit region. They provide a secure setting that encourages social, emotional, cognitive and recreational development of the individuals. The main goal of the program is to help clients achieve their full potential. All services are delivered by competent staff persons; their main role being to accompany individuals during their stay.

Anyone wishing information on admission procedures can contact the office of the Department of Social Development.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, Executive Director
44 Peters Street
P. O. Box 549
Saint John, N.B. E2L 3Z8

Telephone: (506) 643-6207
Fax: (506) 643-6209
E-mail: newdir@nb.aibn.com

New Direction Inc. is a non-profit residential agency incorporated in 1979. The agency provides housing and in-home support for adults coping with/or recovering from a mental illness. Support is provided on an individualized basis using a holistic approach. New Direction Inc. also offers "Trusteeship Services" for those individuals living in community on small fixed incomes. Services available in English.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, Administrator
167 McGregor Brook Road
Roachville, N.B. E4G 2G4

Telephone: (506) 432-6386
Fax: (506) 433-6630

Opal Incorporated provides residential services to adults with a developmental disability in the Sussex area of the province. Staff assist, provide and train residents in various domestic and community life skills, endeavouring to assist individuals to a greater level of independence. Services available in English.

OPAL FAMILY SERVICES

944 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 9M6

Telephone: (506) 457-9520
Fax: (506) 454-3660
E-mail: opal@opalfamilyservices.ca
Website: www.opalfamilyservices.ca

OPAL Family Services derives its name from the opal gem - the gem of hope. Since 1984, OPAL has been offering hope and supportive services to families in the Fredericton region who have a child or an adult dependant with an intellectual disability. As the parents struggle daily to meet the unusual needs of their children, we help by providing relief care and support to the parents, while at the same time, supportive care, friendship and recreational opportunities for the child or the adult dependant.

OROMOCTO AREA FOOD AND CLOTHING BANK (HELPLINE INC.)

74 Iroquois Avenue
Oromocto, N.B. E2V 2A1

Telephone: (506) 357-3461
Fax: (506) 446-6168
E-mail: ofb@nb.aibn.com

We provide assistance to people in the following areas:

- Income assistance
- Pensions
- Low fixed income
- Unemployment
- Seniors on pensions
- Other financial limitations
- Employed people who require assistance
- No income

Our service area includes: Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Jct., Tracy, Rusagonis, Lincoln, and Geary. Office hours are Monday to Friday from 8:30am-3:30pm. We are open for food distribution Tuesdays and Thursdays from 10:30am-12:00pm and 1:00pm-2:30pm.

For more details and other services available, call our office. Services available in English, although we have a bilingual staff person to assist with French speaking clients.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, Executive Director
932 Waasis Road
Oromocto, N.B. E2V 2P2

Telephone: (506) 357-5997
Fax: (506) 357-7019
E-mail: ocri@nb.aibn.com

The Oromocto Community Residences Inc. operates two non-profit community residences in the Oromocto area for adults with intellectual challenges. Services available in English.

OSTEOPOROSIS CANADA – N.B. CHAPTER

Deborah McAllister, Chairperson
2324 Lower Cambridge Road
Cambridge Narrows, N.B. E4C 1P1

Telephone: (506) 459-4901
Fax: (506) 488-1995
Email: docndeb@nb.sympatico.ca

We offer bi-monthly information sessions, resources relating to osteoporosis, and videos. We have staff/volunteers available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

PARKINSON SOCIETY CANADA

Maritime Regional Office:
830-5991 Spring Garden Road
Halifax, NS B3H 1Y6

Telephone: (902) 422-3656
Toll-Free: (800) 663-2468
Fax: (902) 422-3797

E-mail: info@parkinsonmaritimes.ca
Website: www.parkinsonmaritimes.ca

National Office:
4211 Yonge Street, Suite 316
Toronto, ON M2P 2A9

Telephone: (416) 227-9700
Toll-free: (800) 565-3000
Fax: (416) 227-9600
E-mail: general.info@parkinson.ca
Website: www.parkinson.ca

The Parkinson Society Maritime Region represents 8,400 people living in NB, NS and PEI. Its primary focus is the promotion of support services and education programs to people living with Parkinson's, their families, caregivers, health care professionals and other interested parties. The Region also supports the National Research Program of the Parkinson Society Canada. The Region funds the Maritime Parkinson Clinic located at Dalhousie University. Services provided include a toll free information and support line, an extensive Resource Centre, annual conference and workshops. At the community level programs such as exercise classes, massage therapy, and speech therapy may be offered. *Parkinson's Today* is published three times annually with up-to-date information of research, treatments and activities in the Maritimes. Chapters are located in Moncton, Saint John, Fredericton and Grand Lake, and a Support Group is in St. Stephen.

PAVILLON ST-JÉRÔME

Marie-Reine Hébert, Director
150 - 17^e Street
Shippagan, N.B. E8S 1G4

Telephone: (506) 336-8609
Fax: (506) 336-8652

The Pavillon St-Jérôme residential service is a non-profit organization serving adults with a mental disability of the Acadian Peninsula area. The residents of the community residence receive necessary services to become more independent and better integrated in the community. Services available in English and French.

PBC (PRIMARY BILIARY CIRRHOSIS) SATELLITE SUPPORT GROUP

c/o Theresa Quinlan,
422 Young Street
Saint John, N.B. E2M 2V2

Telephone: (506) 672-2537

A PBC satellite support group for N. B. offers information, direction, ongoing support and education to patients and their families affected by primary biliary cirrhosis. This group lives relatively close to each other and wants to share, close to home, emotional, social and practical support with others affected by PBC.

Members are able to obtain more information about PBC, its effect on lifestyle and coping strategies and to keep abreast of new treatments, medication and research. A newsletter is published bi-monthly and they are affiliated with the Canadian Liver Foundation.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Stéphane Demers, General Director
68 de la Rivière Avenue
Bouctouche, N.B. E4S 3A7

Telephone: (506) 743-7377
Fax: (506) 743-7380
E-mail: lephare@nb.aibn.com

Le Phare des Services Communautaires Inc. is a non-profit organization that provides services to the Kent County population. Its **mission** is to ensure social and community services to people with special needs (children, adults, seniors) allowing them to live in dignity, to grow as human beings and to participate in the life of their community. A society where individuals are respected and valued for everything that defines them and where their well-being can benefit from essential services is Le Phare's new **vision**.

The services offered are presently separated into five different programs:

The Residential Program for all persons with special needs (adults) emphasizes on family life, community integration and to assure one's growth and development according to his or her potential.

The Residential Program (Myosotis) is destined for seniors suffering from Alzheimer's Disease, who can no longer stay at their residence.

The Home Support Program coordinates the different requests for home support for people with special needs, with mental health problems, in rehabilitation or who are losing their autonomy. The program also offers relief for ageing parents by taking care of their children with special needs.

The Early Intervention Program (ages 0 – 5 years old) provides at home services to parents of preschool children who have special needs, learning difficulties, slow development or who are at risk due to certain environmental factors, who need help and/or information concerning the development of their child and/or their role as parent.

An **Activity Centre** (sense of belonging and learning) is now available to offer projects aimed at personal development, whether learning, social or working activities, incorporating a philosophy of community inclusion.

PREMIER'S COUNCIL ON THE STATUS OF DISABLED PERSONS

440 King Street, Suite 648
Fredericton, N.B. E3B 5H8

Telephone: (506) 444-3000
Toll-free: (800) 442-4412
(voice/TTY)
Fax: (506) 444-3001
E-mail: pcsdp@gnb.ca
Website: www.gnb.ca/council

The Premier's Council on the Status of Disabled Persons was created by legislation to advise the provincial government on matters relating to the status of persons with disabilities. It reports directly to the Premier of New Brunswick but has access to all ministers and government departments.

The Council's definition of persons with disabilities is broad enough to cover all types of disabilities and allows it to look at all aspects of problems involving persons with disabilities. The Council offers information and assistance to individuals or groups on any topic related to persons with disabilities and can act as an intervener in unusual individual situations.

The Council receives briefs and suggestions from individuals and groups, and undertakes research on matters relating to persons with disabilities. It recommends programs and proposes legislation, policies and practices to improve the status of persons with disabilities.

The Council maintains information on topics of interest to persons with disabilities. It distributes various disability related information and numerous directories in English and French. Council information is available in alternate formats upon request.

PRENATAL DIAGNOSIS AND GENETIC CLINIC

Department of Obstetrics & Gynecology
Saint John Regional Hospital
P.O. Box 2100
Saint John, N.B. E2L 4L2

Contact: Dr. F. Sanderson

Telephone: (506) 648-6822
Fax: (506) 648-6878

Contact: Dr. D. Colford

Telephone: (506) 649-2788
Fax: (506) 648-6878

The Department offers preconception and prenatal diagnosis counselling to people with a history of genetic problems or an increased risk of having a child with a disability. Where appropriate, a full range of prenatal screening and diagnostic services are available, including genetic amniocentesis and detailed prenatal ultrasound examination. The person must be referred by a physician.

PUBLIC LEGAL EDUCATION AND INFORMATION SERVICE OF N.B.

Deborah Doherty, Executive Director
P. O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1

Telephone: (506) 453-5369
Fax: (506) 462-5193
E-mail: pleisnb@web.ca
Website: www.legal-info-legale.nb.ca

PLEIS-NB is a non-profit organization and a registered charity. The mandate is to develop a variety of bilingual educational products and services about the law for the public in order to promote access to the legal system. The goal is to assist the public in identifying and understanding their legal rights and responsibilities with a view to improving their ability to deal with legal matters.

They operate a toll-free family law information line, which also provides registration for the free course "For the Sake of the Children" (parenting after separation) at 1 (888) 236-2444.

RECOVERY INTERNATIONAL (CANADA)

16-20 Kitty Murray Lane
Ancaster, ON L9K 1L7

Telephone: (905) 304-6802
Website: www.recoverycanada.org

The Recovery Method is a system of many simple but practical coping techniques for controlling temperamental behaviour (such as depression, panic attacks and low self-esteem) and changing attitudes towards nervous symptoms and fears. It can be used on its own or in conjunction with professional help. It reinforces the professionals' objectives. The method is shared in meetings the 2nd and 4th Thursday of each month. Must be over 18 to attend. No charge – free will offering only. Services available in English.

In New Brunswick:

SAINT JOHN - Janice Titus
15 Jones Road
Kingston, N.B. E5N 1L8

Telephone: (506) 832-4340

RECREAPLEX INC.

122 Inch Arran Avenue, Unit 1
Dalhousie, N.B. E8C 1Y6

Telephone: (506) 684-7353
Fax: (506) 684-7356
E-mail: recrea@nbnet.nb.ca

Recreaplex Inc. is a unique recreational centre for the whole family. It provides the following: 25-meter indoor leisure pool with a 30-meter water slide, two children water slides, a whirlpool, a sauna, a fitness centre and much more. The building is fully accessible to persons with disabilities.

RECREATION DEPARTMENTS AND PARKS

Most municipalities of the province have a recreation department which provides recreational facilities and programs which are offered to all children, usually up to the age of 17 years. Children with disabilities can take part in such programs. For more detailed information on the recreational services available in your area, contact your municipal office.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Ronald Comeau, Director
4287 Levine Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C4

Telephone: (506) 395-9178
Fax: (506) 394-3565
Email: reslynfe@nbnet.nb.ca

Residence specialized in providing services to people with autism. Look after their physical needs, make arrangements for continuing follow-up by competent doctors and psychiatrists, organize educational and recreational activities, and also their integration into the community.

RESPITE CARE SERVICES FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

Andrée Leger-Cormier, Program Director
(Westmorland-Albert County)
Marie-Reine LeBlanc (Kent County)
236 St. George Street, Suite 315
Moncton, N.B. E1C 1W1

Telephone: (506) 869-6977
Fax: (506) 853-7856
E-mail: respitecare@hotmail.com
Website: www.volunteergreatermoncton.com

Open to individual referral, our service provides relief and companionship to families of children under the age of twenty-one (21) years with any developmental special need throughout the counties of Westmorland, Albert and Kent. Families can schedule up to a maximum of forty-eight (48) hours of relief care each month. The child is matched on an individual basis with a volunteer care provider. Volunteers participate in a thorough screening process. Care is provided either in the child's home, in the home of the individual providing the respite or in the community.

RESTIGOUCHE AUTISM CENTER

Jocelyne Frenette
P.O. Box 1942
Atholville, N.B. E3N 4E4

Telephone: (506) 789-2287
E-mail: carac.restigouche@nbbed.nb.ca
Webiste: www.carac.ca

The Restigouche Autism Center provides our community with information pertaining to autism, as well as a place for families to develop a support network. We welcome individuals with autism, their families and caregivers, professionals and students in the health care and education systems, as well as anyone touched by autism. We offer lending services such as: books, videos, toys and educational tools. Parents can come in and watch a video or DVD with their child or listen to educational or relaxation music. We also have one

computer for children and one for parents, with a printer and Internet access to facilitate information research and communication. We also guide families towards professional resources available in our region. Services available in both English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY CRISIS INTERVENERS -- Campbellton

Marc Dionne, Director
16A Aberdeen Street
P. O. Box 355
Campbellton, N.B. E3N 3G7

Telephone: (506) 759-6683
Fax: (506) 759-6685
E-mail: rfci.director@nb.aibn.com

Restigouche Family Crisis Interveners provides information, support and referrals to the appropriate agencies in areas such as family violence, domestic disputes, problems regarding youth, alcohol and drug addiction, emotional problems, suicidal tendencies or suicide attempts, death and dying, need for food or shelter, fear of violence and sexual assault. Services are available on a 24-hour basis. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE FAMILY SERVICES INC.

113 Roseberry Street, Suite 302
Campbellton, N.B. E3N 2G6

Telephone: (506) 753-4161
Fax: (506) 753-7773
E-mail: sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission: Strengthen effective functioning for individuals and families in today's society.

Community Services:

- Counselling (individual, family and couple) - Stress Management, Anger Management, Panic and anxiety, Separation, Children/Teenagers, Sexual abuse, Mediation, Grief
- Groups - Therapeutic, Support
- Educational and Training Workshops
- Early Intervention
- Perfecting parental skills
- Outreach worker

Self-referral. Hours are Monday to Friday, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Services available in English and French.

RESTIGOUCHE RESIDENTIAL AGENCY INC.

Martin Bélanger, Director
6 Union Street
P. O. Box 54
Campbellton, N.B. E3N 3G1

Telephone: (506) 759-6668
Fax: (506) 759-6661
E-mail: rra@nb.aibn.com

The Restigouche Residential Agency Inc. provides the necessary services to each client so that he/she attains his/her full potential and facilitates the acquisition of personal and social abilities conducive to autonomy. The agency collaborates with local and provincial organizations that can contribute to the improvement of life of a person. The agency promotes to the community the needs of their clients as well as protect their rights.

Services: personal support, transition from school to work, getting started in a job, living arrangement, leisure buddy, relief services for the family, job training and career assistance. Services available in English and French.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

New Brunswick Chapter:
140 Riverhill Drive
Saint John, N.B. E2M 4T7

Contact: Blair Young
Telephone: (506) 672-5557 (h)
(506) 634-6922 (w)
Fax: (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offers support and information on retinitis pigmentosa.

ST. JOHN AMBULANCE – Saving Lives – at home, work and play

Provincial Office:

Larry Broad, CEO
200 Miles Street
P.O. Box 3599, Station "B"
Fredericton, N.B. E3A 5J8

Telephone: (506) 458-9129
Toll-free: (800) 563-9998
Fax: (506) 452-8699
E-mail: stjohnnb@nbnet.nb.ca
Website: www.sja.ca/nb

Our mission is to enable Canadians to improve their health, safety and quality of life by providing training and community service. St. John Ambulance offers a variety of First Aid, CPR and Health Promotion courses for all age groups. Trained volunteers throughout the province provide first aid coverage at public events. To arrange for training or event coverage, please contact the provincial office.

St. Joseph's COMMUNITY HEALTH CENTRE

116 Coburg Street
Saint John, N.B. E2L 3K1

Contact: Dawn-Marie Buck
Telephone: (506) 632-5537
Fax: (506) 632-5539
E-mail: bucda@reg2.health.nb.ca
Website: www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

St. Joseph's Community Health Centre works in partnership with the community, offering skills and resources to help improve health among individuals and families and build a healthy community. We offer a wide variety of health services through a health team that includes physicians, nurses, nurse practitioners, a pharmacist, occupational therapist, dieticians and social workers. Computer access centre staff can assist with a search for information concerning life skills, life balance, health issues, employment, healthy parenting and other issues related to wellness. Staff at SJCHC are involved in initiatives that respond to community needs, such as tobacco reduction, well lifestyles, arthritis management, promotion of mental wellness, and promotion of healthy personal and family life.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
P.O. Box 1971
Saint John, N.B. E2L 4L1

Telephone: (506) 658-4709
Fax: (506) 658-2902
E -mail: barry.freeze@saintjohn.ca

Jeff Sparks
66 Queen Street, Unit 101
Saint John, N.B. E2L 1S2

Telephone: (506) 696-5150
Fax: (506) 696-8507
E-mail: jwsparks@nbnet.nb.ca

The Saint John Ability Advisory Committee is a committee of Common Council who addresses issues and concerns relating to persons with disabilities.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMENT PROGRAM

Hilyard Place, Suite C203
600 Main Street
P.O. Box 803
Saint John, N.B. E2L 4B3

Contact: Rick Seely, Program Coordinator
Telephone: (506) 652-1544
Fax: (506) 648-9687
E-mail: n6employ@nb.aibn.com

The Saint John Association for Community Living operates an employment program for people with intellectual and multi-barrier disabilities in the Greater Saint John area. The program focuses on:

- providing orientation and training to employers and co-workers on strategies and techniques for training workers with intellectual disabilities and multiple barriers, on ways to accommodate and support workers;
- providing training and education to assist the development of employability and social skills;
- uses person/client centered planning approaches;
- individuals in their last year or two of high school will be assisted with developing plans for successful transitions from school to work;
- SJACL will assist to match skills and interests with employers and employment opportunities in the greater Saint John area.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

c/o Walter Jenkins, President
76 Inglewood Road
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E2

Telephone: (506) 738-2239 (TTY)

This association consists of a social and recreational club for deaf adults and children who use manual sign language. Members get together for parties, bingo (once a month), meetings and special events.

SAINT JOHN CANADA GAMES AQUATIC CENTRE

Karen Irwin, General Manager
50 Union Street
Saint John, N.B. E2L 1A1

Telephone: (506) 658-4715
24 Hour info: (506) 658-4737
Fax: (506) 658-4730
E-mail: aquatics@nbnet.nb.ca
Website: www.aquatics.nb.ca

The Canada Games Aquatic Centre provides opportunities for facility usage, leisure swimming and learn-to-swim for special needs groups and individuals. Call their Centre staff for advice on available opportunities and placements.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, Executive Director
324 Duke Street West
Saint John, N.B. E2M 1V2

Telephone: (506) 633-0599
Cell : (506) 333-6526
TTY: (506) 634-8037
Videophone: (506) 633-5099
Fax: (506) 652-3382
E-mail: sjdhhs@nb.sympatico.ca
Website: www.sjdhhs.com

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offers services designed to create equal opportunity and accessibility to Deaf and hard of hearing people.

The agency's goal is to enable Deaf, hard of hearing and deafened people to live independent, productive lives with full access to the services and opportunities available to the hearing population. In order to accomplish this, we act as a link between the Deaf and hearing communities, providing the hearing community with information about deafness and related issues and providing the Deaf community with access to services and information.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. works closely with existing agencies, making their services more accessible to the Deaf and hard of hearing population. Some of the services offered by this group are: interpreter services, information/referral, Hard of Hearing Self Help Group, information regarding technical devices, sign language class, heritage program, life skills, etc.

The William Anderson Memorial scholarship program is available through the Saint John Deaf and Hard of Hearing Services for Manual Deaf Consumers living in South-Western New Brunswick.

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. now have employment services for the Fredericton Region called "**Fredericton Works**".

Elizabeth Tait, Employment Counsellor
420 York Street, Suite 216
Fredericton, N.B. E3B 3P7

Telephone: (506) 450-9354
(Voice/TTY)
Fax: (506) 458-5773
E-mail: ftonworks@nb.aibn.com
Website: www.frederictonworks.ca

Services include: career counselling, job maintenance, skills training, educational support, job search strategies, etc.

SARCOIDOSIS AWARENESS GROUP

Patricia Perrin
23 Inglewood Drive, Apt. 7
Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 2E1

Telephone: (506) 738-1881
E-mail: pperrin@nb.sympatico.ca

This support group serves those with Sarcoidosis in the Saint John area. Literature and information on Sarcoidosis is available as well as a volunteer who can make appearances at group meetings.

SCHIZOPHRENIA SOCIETY OF CANADA

National Office:
Chris Summerville, Executive Director
4 Fort Street
Winnipeg, Manitoba R3C 1C4

Telephone: (204) 786-1616
Toll-free: (800) 263-5545
Fax: (204) 783-4898
E-mail: info@schizophrenia.ca
Website: www.schizophrenia.ca

Formed in 1979, the Schizophrenia Society of Canada (SSC) is a national registered charity. Our mission is to improve the quality of life for those affected by schizophrenia and psychosis through education, support programs, public policy and research.

There are 10 provincial societies and over 100 chapters and branches, to help people suffering from schizophrenia and their families have a better quality of life while we search for a cure. SSC is committed to: raising awareness and education to the public, to help reduce stigma and discrimination, supporting families and individuals, advocating for legislative change and improved treatment and services, supporting research through the SSC Foundation and other independent efforts.

Chapters for the Schizophrenia Society of New Brunswick:

FREDERICTON -

Telephone: (506) 451-7770

E-mail: barb.san@rogers.com

MIRAMICHI - Provincial & Chapter Office:

130 Duke Street
Miramichi, N.B.
E1N 1H5

Telephone: (506) 622-1595

Fax: (506) 622-8927

E-mail: ssnbmiramichi@nb.aibn.com

Website: www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON -

Telephone: (506) 384-8668

E-mail: cormiergc@rogers.com

SAINT JOHN -

Telephone: (506) 652-4161

E-mail: lorene.johnson@gnb.ca

NATIONAL BOARD - Pamela Forsythe, MD, FRCPC
REPRESENTATIVE

Telephone: (506) 658-3737

E-mail: pamela.forsythe@gnb.ca

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, Executive Director
N. B. Council
P.O. Box 21042
Quispamsis, N.B. E2E 4Z4

Telephone: (506) 847-9593

Fax: (506) 847-9579

E-mail: theath@scouts.ca

Website: www.scoutsnb.ca

Provides opportunities to help youth and young people, 5 to 26 years of age, to develop as resourceful and responsible members of the community. Programs are offered to children with physical disabilities, children with a mild or moderate mental or emotional disability, children with speech impediments or learning disabilities. Outdoor activities, leadership skills, life-skills training and group meetings are part of scouting fun and adventure. Services available in English.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2J 3S3

Contact: Shelley Shillington,
Seniors Outreach Program Manager

Telephone: (506) 643-7140

Fax: (506) 643-7198

E-mail: sshillington@lochlomondvilla.nb.ca

The Seniors Outreach Program is a day program for seniors living in the greater Saint John community. The Center is designed to meet the needs of seniors who may require motivational, social, and therapeutic activities; companionship if they are socially isolated or lonely; and programs/services for seniors who are physically disabled or suffering with mild to moderate memory impairments. As well, the Center provides relief in the caregiver role in a safe, warm and caring environment. The Center offers a blend of health, social and recreational programming, and senior's benefits from the program as it provides motivational activities while maintaining or restoring their physical or emotional functioning. This center also increases awareness of community resources available to the senior.

SENIORS' RESOURCE CENTRE

Don Shaw, President
Brunswick Square, Level III
39 King Street
Saint John, N.B. E2L 4W3

Telephone: (506) 633-8781
Fax: (506) 693-6052
E-mail:
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Information and referral services are provided to those 55 and over (many of whom have one or more disabling conditions), their families, friends and caregivers in the greater Saint John area. They offer the following programs: *Healthy Active Living*; *Wealth of Experience*; and *Connecting Seniors*. They also offer an income tax preparation program for moderate and Low Income Seniors. A wide variety of pamphlets are available along with a regular publication "Senior News". The Centre assists in coordinating Loyalist Senior Friendship Games and other activities. Services available in English.

SERVICE CLUBS

A number of service clubs have an interest in improving the quality of life and may provide direct financial assistance for persons with specific disabilities in this province.

Some of the clubs with local chapters across the province are:

Barbershop Quartet Singing in America	Knights of Columbus
Canadian Legion	Ladies' Auxiliary
Club Richelieu	Lions Club
Elks of Canada	Rotary Club
Elm City Echoes	<i>Shriners (Luxor Temple)</i> (page 154)
Firefighters Association	Snowmobilers' Federation
Jaycees	TelecomPioneers
Kinsman/Kinette Club	United Commercial Travellers
Kiwanis Club	

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, Director
13 Dugal Street
P. O. Box 687
Edmundston, N.B. E3V 1X4

Telephone: (506) 737-8000
Fax: (506) 739-7812
Grand Falls: (506) 473-7002

The agency provides support to families by ensuring community living for adults and children with special needs and seniors who want to maintain their independence at home. Services available in English and French.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQET INC.

Aldo Chiasson, Executive Director
204 St. Pierre Boulevard East
Caraquet, N.B. E1W 1B1

Telephone: (506) 727-3772 (w)
(506) 727-6958 (h)
Fax: (506) 727-9800
E-mail: lesforcesvives@nb.aibn.com

The Service Résidentiel Caraquet Inc. is sponsored by Les Forces-Vives Inc. which is a non-profit agency that works with people with a mental disability in the Caraquet area. It is a community residence whose role is to develop everyone's potential and autonomy. Services available in French.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
5604 des Érables Street
Rogersville, N.B. E4Y 1K7

Telephone: (506) 775-6030

Services communautaires de l'ARC Inc. is an organization whose goal is to assist persons from the Acadieville, Rogersville and Collette, (ARC) region, who have a disability to improve their quality of life. This organization works at improving and promoting opportunities for development which will allow persons who have disabilities to attain their full potential. Services available in French.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92 Germain Street
P. O. Box 2084
Saint John, N.B. E2L 3T5

Telephone: (506) 652-2832
Fax: (506) 658-9231
E-mail: luxor@nb.aibn.com

Their objective is to provide transportation to and treatment at their 19 orthopaedic and 3 burns institutes for physically disabled and burned children. They have fund-raising activities to provide funds for these hospitals, as well as to raise funds to transport these children and a parent/guardian, free of charge, to the Shriners Hospital of Canada or Shriners Hospital for Children Boston Burns Unit. There are members available to visit schools and businesses, to conduct workshops and do presentations.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, Executive Director
165A Gordon Street
Moncton, N.B. E1C 1N1

Telephone: (506) 859-9616
Fax: (506) 855-4726
Information line: (506) 859-9616
E-mail: sidaidsm@nbnet.nb.ca
Website: www.sida-aidsmoncton.com

The following services are offered by SIDA AIDS Moncton Inc.:

Referral services; subsidized housing; access to workshops, information line, resource library, pamphlets, videos, public speaking on AIDS-related issues, public awareness campaigns, prevention education programming for youth. Services available in English and French.

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Moncton Campus
Moncton, N.B. E1A 3E9

Telephone: (506) 858-4274
Fax: (506) 858-4017
E-mail: marie-eve.laforest@umoncton.ca

Provides an aquatic & gym program for children ages 5 to 12. Children receive one-on-one instruction by university student volunteers. The program operates January through April, with registration in December. Services are available in English and French.

SOCIAL, CULTURAL AND RECREATIONAL GROUP OF MADAWASKA

Adrien Fournier, President
20 Edgar Street
Saint-Basile, N.B. E7C 1N8

Telephone: (506) 263-8846

Raymond Martin, Vice President

Telephone: (506) 735-3617

A community organization that is concerned with the integration and recreational activities for persons with disabilities. The organization was founded in 1992. Some of its projects are Disability Awareness Week and some workshops.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, Executive Director
31 Michael Avenue
Hanwell, N.B. E3C 2A5

Telephone: (506) 451-9880
Fax: (506) 458-9732
E-mail: southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc., is a community-based residence for adult persons living with brain injury. Care and services are provided in a safe environment with the intention that everyday needs are met and each individual lives a full life with dignity and respect.

SOUTH-EAST DEAF & HARD OF HEARING SERVICES INC.

1690 West Main Street
Moncton, N.B. E1E 1G9

Telephone: (506) 859-6101
TTY: (506) 384-8260
Fax: (506) 856-5060
E-mail: terpserv@nb.aibn.com
Website: www.south-eastdeaf.nb.ca

The South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc. offers services, programs and advocacy for persons who are Deaf or hard of hearing. Services include Sign Language interpreting, counselling, referrals, direction and support, assistance, information on job search techniques, resumes, public awareness seminars and workshops, courses in sign language (ASL), information and assistance in accessing government funded services and programs.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, Executive Director
95 Evergreen Avenue
Saint John, N.B. E2N 1H4

Telephone: (506) 696-6799
Toll-free: (800) 345-9022
E-mail: info@speakeasycanada.com
Website: www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. is the Canadian national organization for people who stutter, parents of children who stutter, professionals in the field and the general public. They provide information, support, referral services and assist in setting up local community groups. Information is available on request.

SPECIAL OLYMPICS N.B.

Special Olympics New Brunswick
c/o Special Olympics Canada
700 - 60 St. Clair Avenue
Toronto, ON M4T 1N5

Telephone: (416) 927-9050
Toll-free: (888) 888-0608
Fax: (416) 927-8475
Website: www.specialolympics.ca

Special Olympics New Brunswick is a not-for-profit organization that provides sport competition and training for people with intellectual disabilities. These programs operate on an ongoing year round basis within various communities throughout the province in two main categories: Competitive Sport Training and Community Sport Training. Programs are provided by certified coaches and trained volunteers. Special Olympics New Brunswick is an Accredited Chapter of Special Olympics Canada and therefore offers the opportunities to compete at the Local, Provincial, National and International level.

Special Olympics New Brunswick offers programs in 16 different sports: floor hockey, bowling (5 pin, 10 pin and candlepin), swimming, nordic skiing, curling, skating (speed and figure), track and field, softball, snowshoeing, basketball, soccer, bocce, and golf. For more information on available programs, please visit www.nb.specialolympics.ca for regional contact information or contact us with the toll free number above from anywhere in Atlantic Canada.

SPINA BIFIDA & HYDROCEPHALUS ASSOCIATION OF CANADA

428-167 Lombard Avenue
Winnipeg, MB R3B 0V3

Telephone: (204) 925-3650
Toll-free: (800) 565-9488
Fax: (204) 925-3654
E-mail: info@sbhac.ca
Website: www.sbhac.ca

Our mission is to improve the quality of life of all individuals with spina bifida and/or hydrocephalus and their families, through awareness, education, research and advocacy, and to reduce the incidence of neural tube defects.

STAN CASSIDY CENTRE FOR REHABILITATION

800 Priestman Street
Fredericton, N.B. E3B 0C7

Telephone: (506) 452-5225
Fax: (506) 452-5190

The Rehabilitation Centre is the designated tertiary neurological Rehabilitative Centre in the Province of New Brunswick. The environment and activities of the Rehabilitation Centre are geared solely towards maximizing independence and self-care for the individual.

A comprehensive range of services are integrated into an individually tailored program for each person. Persons may be admitted on an inpatient or outpatient basis.

Services Offered:

- Psychiatry-Physical Medicine
- Occupational Therapy
- Speech-Language Pathology
- Recreation Therapy
- Social Work
- Wheelchair Seating Inserts
- Driving Program for Disabled Persons
- Prosthetics - Orthotic
- Myo-Electrics
- Augmentative Communication Program
- Rehabilitation Engineering
- Pastoral care services
- Rehabilitative Nursing
- Electric wheelchair assessment
- Environmental controls
- Consultations
- Education
- Outreach Clinics
- Psychology
- Pre-Vocational Assessment
- Clinical Dietetics
- Physiotherapy

Specialty Teams and Clinics:

To fulfil its specialty role, individual teams and treatment protocols have been developed for each of the following disabilities:

- Spinal Cord Injury
- Children with Neuromuscular Disorders/Developmental Delays
- Stroke/Brain Injury
- Progressive Disabilities
- Upper extremity amputees
- Multiple Sclerosis
- Muscular Dystrophy
- Spina Bifida
- Amyotrophic Lateral Sclerosis

Average Length of Stay:

The length of time a patient stays as an inpatient varies, depending upon the nature of the disability and the patient's motivation to respond. The average stay is 50 days. When a plateau is reached, the patient is normally discharged.

Cost to the Patient:

The Rehabilitation Centre is a publicly-funded New Brunswick hospital. Care and treatment are provided without direct cost to each patient. Assistance in funding special equipment needed by the patient is available upon request.

Admission Procedure:

Any licensed physician may refer a patient to the Centre for assessment and/or treatment. Referral forms are available for this purpose. The treatment teams screen all referrals and advise the physician and patient accordingly.

Discharge Planning:

Discharge planning begins the moment the person is admitted to the Rehabilitation Centre. Involvement of family, physician and community agencies is encouraged throughout the rehabilitation program. They play an important role in the rehabilitation plan. The referring physician and other authorized persons will receive a written report following discharge of the patient.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Room 212, Marshall D'Avray Hall
University of New Brunswick
Fredericton, N.B. E3B 5A3

Telephone: (506) 453-3515
Fax: (506) 453-4765
E-mail: unbds@unb.ca
Website: www.unbf.ca/studentaccessibility

The Student Accessibility Centre exists to provide services to support students with disabilities, both visible and non-visible, during their academic experience at UNB. Services available in English.

STUDENT SERVICES (*School District 18*)

P.O. Box 10
1135 Prospect Street
Fredericton, N.B. E3B 4Y4

Jody Gorham,
Learning Specialist
Student Services (6-12)

Telephone: (506) 457-7841
Fax: (506) 453-4220
E-mail: jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
Learning Specialist
Student Services (K-5)

Telephone: (506) 444-2046
Fax: (506) 453-4220
E-mail: dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
Learning Specialist
Student Services

Telephone: (506) 453-3811
Fax: (506) 453-4220
E-mail: dianne.kay@gnb.ca

Provides services for exceptional students in District 18. Jody Gorham may be contacted for information regarding similar services in other English school districts.

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
c/o Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466 Hodgson Road
Fredericton, N.B. E3C 2G5

Telephone: (506) 462-7662
Fax: (506) 462-7646
E-mail: cplourde@craworld.com
Website: www.tetrasociety.org

The purpose of Tetra is to recruit skilled volunteer engineers, technicians, trades people and health professionals to help create assistive devices for people with disabilities. Volunteers work one-on-one with the individual to make assistive aids or modifications to their environment so that greater independence can be achieved. Promotional material is available as well as presentations or visits. Services are provided in English and French. For services in French, please contact:

Jean-Frederic LaLonde, P.Eng.

Telephone: (506) 357-1211
E-mail: jean-frederic.lalonde@bcc-cdc.gc.ca

THERAPEUTIC RIDING ASSOCIATIONS

These groups offer a horse-back riding program for children and adults with physical and mental disabilities. They are promoting riding as a recreational and developmental activity for persons with disabilities in New Brunswick. It is also being recognized by many therapists as an exercise that has enormous physical benefits. A doctor's permission is required to enter the program.

The following groups can be contacted for more information:

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
621 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3Y2

Contact: Brian Squires, President
Telephone: (506) 455-3127
Fax: (506) 459-0066
E-mail: bsquires@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic Riding Association
P.O. Box 361
Miramichi, N.B. E1V 3M5

Contact: Barbara Ann Flett
Telephone: (506) 622-6863 ext. 0
Fax: (506) 622-6864
E-mail: barbaraann.flett@abound.ca

MONCTON - Cavalier Riding Club
c/o Ashton Ridge Equestrian Centre
711 Pine Glen Road
Pine Glen, N.B. E1J 1S1
Services available in English and French.

Contact: Mark Stevens,
President
Telephone: (506) 386-2596
E-mail: mgs500@gmail.com

SAINT JOHN - Shining Horizons Therapeutic
Riding Association
95 Shillington Road
Saint John, N.B. E2J 4G1

Contact: Karen Kincade
Telephone: (506) 696-1935
Fax: (506) 658-2902
E-mail: kisrael@nb.sympatico.ca

THYROID FOUNDATION OF CANADA

1669 Jalna Boulevard, Unit 803
London, (ON) N6E 3S1

Telephone: (800) 267-8822
Fax: (519) 649-5402
E-mail: b.cobbe@thyroid.ca
Website: www.thyroid.ca

The objectives of the Foundation are to awaken public interest in and awareness of thyroid disease; to lend support to thyroid patients and their families; and to assist in fund-raising for thyroid disease research.

It offers free "Health Guides" available in English or French. The foundation hopes that with increased awareness and knowledge of thyroid disease, patients will be diagnosed sooner.

TOURETTE SYNDROME FOUNDATION OF CANADA

National Office:
195 – 5945 Airport Road
Mississauga, ON L4V 1R9

Telephone: (905) 673-2255
Toll-free: (800) 361-3120
Fax: (905) 673-2638
E-mail: tsfc@tourette.ca
Website: www.tourette.ca

The Tourette Syndrome Foundation of Canada provides support to individuals, families and other professionals affected by and/or interested in Tourette Syndrome. We provide support through the dissemination of brochures and booklets. Specialized information packages are available to medical and education professionals upon request. We also offer telephone support (at both a national and local level) and run chapter meetings (across the country),

workshops and annual general meetings. Memberships are \$35.00/individual & \$50.00/family a year and come with many benefits such as reduced costs to attend our workshops and conferences as well as subscription to our national newsletter. We also provide in-services for schools, teachers and also at workplaces.

UNION OF N.B. INDIANS

Darrell Paul, Executive Director
370 Wilsey Road
Fredericton, N.B. E3B 6E9

Telephone: (506) 458-9444
Fax: (506) 458-2850
E-mail: lobby@unbi.org

The Disability Advocate at the Union of New Brunswick Indians offers services and advocacy for aboriginal persons living with a disability. Services include information and assistance in accessing government funded programs. Services available in English.

UNITED OSTOMY ASSOCIATION OF CANADA, INC.

Self-help group offering support to ostomates and their families. Monthly meetings include continuing education and helpful lifestyle hints. It offers a visitor program to potential ostomates and to those who have undergone surgery. Services available in English.

They are available to do workshops or presentations, but require two weeks' notice.

Atlantic Region Representative for UOAC, Inc.:

Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 or e-mail: uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON - Fredericton & District
Ostomy Association
26 Crestview Court
Fredericton, N.B. E3B 6M6

Telephone: (506) 454-0952
24-Hour HelpLine: (506) 459-6781
E-mail: erino@nb.sympatico.ca
Website: www.ostomycanada.ca

MIRAMICHI - Miramichi Ostomy Assoc.
271 Dawson Street
Miramichi, N.B. E1C 1E6

Telephone: (506) 622-3317
E-mail: jamcamp@nb.sympatico.ca
Website:
www.geocities.com/uoamiramichi

MONCTON - Moncton Ostomy Association
2656 Route 15
Irishtown, N.B. E1H 2M7

Telephone: (506) 383-9287
E-mail: thebeaualfred@rogers.com
Website: www.ostomycanada.ca

SAINT JOHN - Saint John Ostomy Association
795 Ontario Street, Apt. 4
Saint John, N.B.
E2M 3J2

Telephone: (506) 696-3142
Website: www.ostomycanada.ca

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, Coordinator/Adele Kinney, Chairperson
496 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1

Telephone: (506) 273-6721
E-mail: uvarc@xplornet.com
Website: www.uvarc.com

This is a non-profit, community-based organization with a mandate to support and provide resources, services and information to individuals, families, caregivers and professionals dealing with Autism Spectrum Disorders. These include a lending library, educational toys, videos/DVDs, computer access, workshops and conferences and a support group. Services are available in English but English and French materials are available in our library.

VICTIM SERVICES

Website: www.gnb.ca/0276/victimservices/index-e.asp

The Department of Public Safety Victim Services program provides the following services, free of charge, to victims in a criminal case:

- Assist victims with Court Preparation Program;
- Information on how to prepare a victim impact statement;
- Compensation for victims of crime;
- Trauma counselling for victims;
- Short-term counselling for victims;
- Services for children, youth and their families;
- Victim notification of release of provincially incarcerated offenders;
- Victim Notification of Review Board Hearing and Outcomes for accused found not criminally responsible due to reason of mental disorder

Staff is available to conduct workshops/presentations. The following is a list of offices located throughout the province:

BATHURST - Telephone: (506) 547-2924
BOUCTOUCHE - Telephone: (506) 523-7150
BURTON - Telephone: (506) 357-4035
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 789-2388
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 735-2543
ELSIPOGTOG - Telephone: (506) 523-4747
FREDERICTON - Telephone: (506) 453-2768
GRAND FALLS - Telephone: (506) 473-7706
MIRAMICHI - Telephone: (506) 627-4065
MONCTON - Telephone: (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Telephone: (506) 523-7150
SAINT JOHN - Telephone: (506) 658-3742
SHEDIAC - Telephone: (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Telephone: (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Telephone: (506) 394-3690
WOODSTOCK - Telephone: (506) 325-4422

Services available in both English and French.

VICTORIAN ORDER OF NURSES N.B. INC.

Provincial Office:

Susan Strelloff, VP-VON Eastern Region
7001 Mumford Road, Suite 300, Tower 1
Halifax , N.S. B3L 4N9

Telephone: (866) 508-0563
31 ext. 2340
Fax: (902) 864-2429
E -mail: susan.strelloff@von.ca
Website: www.von.ca

The VON provides nursing care in the home to persons of all ages, to persons who are chronically ill, and to persons with any type of disability. All VON branches provide foot-care services in a clinic setting or in the home. The Fredericton and Oromocto branches each operate an *Adult Day Centre* which aims to maintain and improve the patient's ability to live independently in his/her own home. VON Saint John provides a *Home Support Program* which is an in-home support service to persons with disabilities (see listings in this directory). The Saint John branch offers a respite program providing service to caregivers.

There are 10 branches across the province:

BATHURST - Telephone: (506) 548-2448
CAMPBELLTON - Telephone: (506) 753-4750
EDMUNDSTON - Telephone: (506) 739-6318
FREDERICTON - Telephone: (506) 458-8365
MIRAMICHI - Telephone: (506) 778-9622
MONCTON - Telephone: (506) 857-9115
OROMOCTO - Telephone: (506) 357-8542
SACKVILLE - Telephone: (506) 536-0750
SAINT JOHN - Telephone: (506) 635-1530
WOODSTOCK - Telephone: (506) 328-8224

VOICEPRINT

Sherry Costa
202 – 6389 Coburg Road
Halifax, N.S. B3H 2A5

Telephone: (902) 444-7359
Toll Free: (888) 623-7359
Fax: (902) 444-7346
E-mail: scosta@voiceprintcanada.com
Website: www.voiceprintcanada.com

Robb Hartlen
124 John Street
Fredericton, N.B. E3B 4A7

Telephone : (506) 455-6860
Fax: (506) 455-6327
E-mail: rhartlen@voiceprintcanada.com

VoicePrint is a non-profit, volunteer-driven reading service for the members of our community who cannot access printed material due to, for example, blindness, vision restriction, physical or learning disability, low literacy skills or just getting older. They are the primary service of the National Broadcast Reading Service. Their mandate is to break the barriers to accessing printed information.

They can be found on: Satellite - Shaw Direct – ch. 825, Bell TV – ch. 49 and 967, Look TV ch. 400, Digital Cable - Rogers ch. 190, EastLink Digital ch. 394, Cogeco ch. 596, Aliant ch. 998, online - www.voiceprintcanada.com and Basic Cable - on the secondary audio program (S.A.P.) of CBC Newsworld.

The Atlantic office produces the **Headline and National News**, the **Atlantic Regional Report**, **Atlantic Afternoon**, **Atlantic Life** and **New Brunswick Today**. The service is based on material clipped from the daily newspapers and read by their volunteers

They are also operating what is called a “Local Broadcast Centre”, LBC. It’s a web-based service at www.voiceprintcanada.com. Services available in English.

VOLUNTEER CENTRES

Volunteer centres across the province recruit and refer volunteers to non-profit organizations in their community that request the assistance of volunteers. The assistance provided is available to persons with disabilities.

There are volunteer centres in the following regions:

BATHURST - Bathurst Volunteer Centre Inc.
464 King Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1P6

Contact: Michel Godin
Telephone: (506) 549-5949
Fax: (506) 549-5866
E-mail: michel.godin@nb.aibn.com

Our mission is to help the needy in our community. To do so we operate a food bank, soup kitchen, clothing and furniture bank, meals on wheels program and a Human service counselors program.

CAMPBELLTON - Restigouche County Volunteer Action Association Inc.
P. O. Box 1007
Campbellton, N.B. E3N 3H4

Telephone: (506) 753-2252
Fax: (506) 753-6403
E-mail: rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET -	Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc. 100-220 St-Pierre Boulevard West Caraquet, N.B. E1W 1A5	Contact: Léo-Paul Pinet Telephone: (506) 727-1860 Fax: (506) 727-1862 E-mail: centbene@nbnet.nb.ca
MIRAMICHI -	Miramichi Volunteer Services Inc. 65 Henry Street Miramichi, N.B. E1V 2N4	Contact: Susan Gallant Telephone: (506) 622-6565 Fax: (506) 622-2933 Email: mvs@nb.aibn.com
MONCTON -	Volunteer Centre of South Eastern N.B. 236 St. George St., Suite 315 Moncton, N.B. E1C 1W1	Contact: Annette Vautour-McKay Telephone: (506) 869-6977 Fax: (506) 853-7856 E-mail: mctnvol@nbnet.nb.ca vcbed@nbnet.nb.ca (Executive Director)
SAINT JOHN -	Saint John Volunteer Centre - A United Way Agency P. O. Box 7091, Station A 66 Waterloo Street, Suite 115 Saint John, N.B. E2L 4S5	Contact: Eileen McLaughlin Telephone: (506) 658-1555 Fax: (506) 652-3791 E-mail: volunteer.sj@nb.aibn.com Website: www.volunteercentresj.com
ST. STEPHEN -	Volunteer Centre of Charlotte County Inc. 199 Union Street P. O. Box 271 St. Stephen, N.B. E3L 2X2	Contact: Donna Linton Telephone: (506) 466-4995 Fax: (506) 465-0988 E-mail: vcc@nb.aibn.com

WAR AMPS (THE)

National Headquarters:
2827 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1V 0C4

Telephone: (613) 731-3821
Toll-free: (800) 465-2677
Fax: (613) 731-3234

E-mail: communications@waramps.ca
Website: www.waramps.ca

CHAMP Program (Ottawa):

Telephone: (613) 731-3821
Toll-free: (800) 267-4023
Fax: (613) 731-4092
Toll-free: (866) 235-0350
E-mail: champ@waramps.ca

Key Tag Service (Toronto):

E-Zee Access: (416) 297-2660
Toll-free: (800) 250-3030
E-Zee Access Fax: (416) 297-2650
Toll-free: (800) 219-8988
E-mail: customerservice@waramps.ca

The War Amps assists Canadian war, civilian and child amputees through financial assistance with artificial limbs, counselling, peer support, regional seminars and information on the latest prosthetic developments.

Child Amputee (CHAMP) Program: Children under the age of 18 who are missing a limb or limbs at birth, from medical causes or due to an accident are eligible to enroll in CHAMP. The program offers financial assistance for artificial limbs and related expenses; counselling to Champs and their families; regular regional seminars; matches families who have children with similar amputations through Matching Mothers; specially-designed recreational limbs and adaptive devices, and encourages Champs to live full and active lives. JUMPSTART assists Super Champs (multiple amputee youngsters) with computers and computer training as an educational aid to ensure their employment opportunities in the future. For more information, refer to our website: www.waramps.ca.

National Amputee Centre: Educates amputees and family members about all aspects of amputation, including the latest information on artificial limbs and products. Provides a comprehensive library and website section and publishes amputee resources. Contact the National Amputee Centre at (877) 622-2472 for more information.

Adult Prosthetics Program: Provides financial assistance to registered adult amputees in Canada for the purchase of artificial limbs.

WORKER APPEAL SERVICES

30-1216 Sand Cove Road
(Formerly Dr. Roberts Building)
Saint John, N.B. E2M 5V8

Telephone: (506) 635-0391
Fax: (506) 634-7099
E-mail: sjlabour@nbnet.nb.ca

A United Way agency that services the greater Saint John area and charges no fee for service. Experienced staff may help injured or disabled workers to appeal decisions of WorkSafeNB and the Canada Pension Disability Plan (CPDP). Also assist and/or represent clients with appeals before the Employment Insurance (EI) Board of Referees. Clients may be referred to a wide range of services and agencies in Saint John. Staff are able to visit schools and service clubs to conduct information sessions regarding the work they do.

WORKERS' ADVOCATES

Website:

<http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices>ListServiceDetails.asp?ServiceID1=15396&ReportType1>All>

Workers' Advocates are in place to assist injured workers or their dependents in respect of any claim being advanced for compensation before WorkSafeNB.

We provide information about WorkSafeNB programs, policies and practices; provide advice to injured workers or their dependents relative to issues that arise in relation to claims before WorkSafeNB; provide direct representation to injured workers or their dependents with respect to issues under appeal, although in some special circumstances we may decline to represent.

Workers' Advocates in New Brunswick are:

BATHURST - Andrew Ross
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
P.O. Box 5001
275 Main Street, Suite 216
Harbourview Place
Bathurst, N.B. E2A 1A7

Telephone: (506) 549-5361
Toll-free: (800) 646-7344
Fax: (506) 549-5351
E-mail: andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
121 de l'Église Street, Suite 308
Carrefour Assomption
P. O. Box 5001
Edmundston, N.B. E3V 3L3
Telephone: (506) 735-2082
Fax: (506) 735-2558
E-mail: lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
470 York Street
P.O. Box 6000
Fredericton, N.B. E3B 5H1
Telephone: (506) 453-2149
Fax: (506) 453-3990
E-mail: guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
152 Pleasant Street
Miramichi, N.B. E1V 3N3
Telephone: (506) 624-2125
Fax: (506) 624-5482
E-mail: gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
Place 1604
2000 Champlain Street
3rd Floor, Suite 320
Dieppe, N.B. E1A 1P1
Telephone: (506) 869-6455
Fax: (506) 869-6202
E-mail: ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Dept. of Post-Secondary
Education, Training & Labour
8 Castle Street, 2nd Floor
P.O. Box 5001
Saint John, N.B. E2L 4Y9
Telephone: (506) 658-2472
Fax: (506) 658-3075
E-mail: imelda.o'connor@gnb.ca

WorkSafeNB

1 Portland Street
P. O. Box 160
Saint John, N.B. E2L 3X9

Telephone: (506) 632-2200
Toll-free: (800) 222-9775
Fax: (506) 632-2830

E-mail: communications@ws-ts.nb.ca
Website: www.worksafenb.ca/index_e.asp

WorkSafeNB will promote a safe and healthy work environment to the workers and employers of New Brunswick, and efficiently provide quality services, just adjudication and fair administration of the legislation.

To provide better services to New Brunswick workers and employers, WorkSafeNB has established regional offices in the following areas:

Postal address for all offices:

P.O. Box 160
Saint John, N.B. E2L 3X9

YMCA

The YMCA provides recreational facilities for fitness, leisure, etc. Services available in English and French. For details of services offered to persons with disabilities, please contact the group nearest you:

FREDERICTON - Fredericton YMCA
28 Saunders Street
Fredericton, N.B.
E3B 1N1

Telephone: (506) 462-3000

Fax: (506) 462-3007

E-mail: ymca@nb.aibn.ca

Website: www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA of Greater Moncton
30 War Veterans Avenue
Moncton, N.B. E1C 0B3

Telephone: (506) 857-0606

Fax: (506) 859-8198

E-mail: ymcamctn@nbnet.nb.ca

Website: www.thenewy.ca

SAINT JOHN - Saint John YMCA-YWCA
130 Broadview Avenue
Saint John, N.B. E2L 5C5

Telephone: (506) 634-7720

Fax: (506) 634-0783

E-mail: admin@saintjohny.com

Website: www.saintjohny.com

YWCA

The YWCA of Moncton has been empowering Metro Moncton's women and their families since 1920. They operate Moncton's only women's resource center.

MONCTON - YWCA of Moncton
35 Highfield Street
Moncton, N.B. E1C 5N1

Telephone: (506) 855-4349

Fax: (506) 855-3320

E-mail: info@ywcamoncton.com

Website: www.ywcamoncton.com

MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

(as of September 8, 2009)

Albert

Wayne Steeves (PC)
1029 Route 114
Lower Coverdale, N.B. E1J 1A1
Telephone: (506) 856-3006
Fax: (506) 856-3000
E-mail: wayne.steeves@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Bathurst

(Hon.) Brian A. Kenny (Liberal)
209 Main Street, Suite 5
Bathurst, N.B. E2A 1A9
Telephone: (506) 549-5355
Fax: (506) 549-5261
E-mail: brian.kenny@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre

(Hon.) Roy Boudreau (Liberal)
100 Water Street, Suite 203
Campbellton, N.B. E3N 1B1
Telephone: (506) 789-2426
Fax: (506) 789-4855
E-mail: roy.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2907
Fax: (506) 453-7154

Caraquet

(Hon.) Hédard Albert (Liberal)
7-25 St. Pierre Blvd West
Caraquet, N.B. E1W 1B8
Telephone: (506) 726-2929
Fax: (506) 726-2966
E-mail: hedard.albert@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-2517
Fax: (506) 453-6668

Carleton

Dale Graham (PC)
787 Central Street
Centreville, N.B. E7K 3E6
Telephone: (506) 276-4016
Fax: (506) 276-4020
E-mail: dale.graham@gnb.ca

Mailing Address:

Box 631
Centreville, N.B. E7K 3H5

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur
(Hon.) Denis Landry (Liberal)
3-1344 des Fondateurs Street
Paquetville, N.B. E8R 1A4
Telephone: (506) 764-2530
Fax: (506) 764-2535
E-mail: denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Charlotte-Campobello
Tony Huntjens (PC)
89 Prince William Street
St. Stephen, N.B. E3L 1S8
Telephone: (506) 466-7434
Fax: (506) 466-7420
E-mail: tony.huntjens@gnb.ca

Charlotte-The Isles
(Hon.) Rick Doucet (Liberal)
889 Route 776
Grand Manan, N.B. E5G 4L3
Telephone: (506) 755-4200
Fax: (506) 755-4207
E-mail: rick.doucet@gnb.ca

Dalhousie-Restigouche East
(Hon.) Donald Arseneault (Liberal)
389 Adelaide Street, Unit 2
Dalhousie, N.B. E8C 1B5
Telephone: (506) 685-5252 (MLA)
Fax: (506) 685-5255 (Fax)
E-mail: donald.arseneault@gnb.ca

Dieppe Centre-Lewisville
Cy (Richard) LeBlanc (PC)
318-D Amirault Street
Dieppe, N.B. E1A 1G3
Telephone: (506) 869-6580
Fax: (506) 869-6581
E-mail: cy.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 457-7345
Fax: (506) 453-7989

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Mailing Address:
28 Mt. Pleasant Road
St. George, N.B. E5C 3K4

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-6734
Fax: (506) 444-5477

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2342
Fax: (506) 453-3038

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Edmundston-Saint-Basile
Madeleine Dubé (PC)
59 de l'Église Street
Edmundston, N.B. E3V 1J6
Telephone: (506) 735-2528
Fax: (506) 735-2583
E-mail: madeleine.dube@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton-Fort Nashwaak
(Hon.) Kelly Lamrock (Liberal)
288 Union Street
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 444-4648
Fax: (506) 444-4515
E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2523
Fax: (506) 453-4960

Fredericton-Lincoln
(Hon.) Greg Byrne (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457-7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-5898
Fax: (506) 453-5893

Fredericton-Nashwaaksis
Thomas J. Burke (Liberal)
288 Union Street, Room 1
Fredericton, N.B. E3A 1E5
Telephone: (506) 453-3365
Fax: (506) 453-5469
E-mail: t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2583
Fax: (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood
(Hon.) Rick Miles (Liberal)
83 Regent Street
Fredericton, N.B. E3B 3W3
Telephone: (506) 457 7668
Fax: (506) 444-2004
E-mail: rick.miles@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fundy-River Valley

(Hon.) Jack Keir (Liberal)

192 River Valley Drive, Suite 2

Grand Bay-Westfield, N.B. E5K 1A4

Telephone: (506) 738-8696

Fax: (506) 738-6559

E-mail: jack.keir@gnb.ca

Grand Falls-Drummond-Saint-André

(Hon.) Ronald Ouellette (Liberal)

395 Broadway Boulevard

Grand Falls, N.B. E3Z 2K5

Telephone: (506) 475-4380

Fax: (506) 475-4385

E-mail: ronald.ouellette@gnb.ca

Grand Lake- Gagetown

Eugene McGinley (Liberal)

Room 1, 10 Civic Court

Chipman, N.B. E4A 2H9

Telephone: (506) 339-7065

Fax: (506) 339-7064

E-mail: eugene.mcginley2@gnb.ca

Hampton-Kings

Bev Harrison (PC)

46 Kierstead Ave., Unit 4

Hampton, N.B. E5N 5A4

Telephone: (506) 832-6464

Fax: (506) 832-6466

E-mail: bev.harrison@gnb.ca

Kent

(Hon.) Shawn Graham (Liberal)

79 Main Street, Unit 3

Rexton, N.B. E4W 1Z9

Telephone: (506) 523-7980

Fax: (506) 523-7982

E-mail: premier@gnb.ca

Office:

Telephone: (506) 658-3180

Fax: (506) 444-5405

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2662

Fax: (506) 453-3402

Mailing Address:

420 Pleasant Drive

Minto, N.B. E4B 2T3

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548

Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494

Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2144

Fax: (506) 453-7407

Kent South

Claude Williams (PC)
1 - 24 de l'Église Avenue
Saint-Antoine, N.B. E4V 1M3
Telephone: (506) 525-4025
Fax: (506) 525-4034
E-mail: claude.williams@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Kings East

Bruce Northrup (PC)
12 Marble Street
Sussex, N.B. E4E 3P9
Telephone: (506) 432-2686
Fax: (506) 432-2647
E-mail: bruce.northrup@gnb.ca

Mailing Address

P.O. Box 3339
Sussex, N.B. E4E 3P9

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Lamèque-Shippagan-Miscou

Paul Robichaud (PC)
233 J.D. Gauthier Boulevard
Shippagan, N.B. E8S 1N2
Telephone: (506) 336-3388
Fax: (506) 336-3387
E-mail: paul.robichaud@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Madawaska-les-Lacs

Jeannot Volpé (PC)
314E, Principale Street
Saint-Jacques, N.B. E7B 1X3
Telephone: (506) 737-4420
Fax: (506) 737-4436
E-mail: jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Memramcook-Lakeville-Dieppe

(Hon.) Bernard LeBlanc (Liberal)
488 Centrale Street
Memramcook, N.B. E4K 3S6
Telephone: (506) 758-4088
Fax: (506) 758-4089
E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi Bay-Neguac
Carmel Robichaud (Liberal)
1178 Principale Street
Neguac, N.B. E9G 1P1
Telephone: (506) 776-3949
Fax: (506) 776-3956
E-mail: carmelo.robichaud@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi-Bay-du-Vin
Bill Fraser (Liberal)
125 Wellington Street
Miramichi, N.B. E1N 1L3
Telephone: (506) 624-5516
Fax: (506) 624-5517
E-mail: bill.fraser@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Miramichi Centre
(Hon.) John Winston Foran (Liberal)
86 Henry Street
Miramichi, N.B. E1V 2N2
Telephone: (506) 624-2131
Fax: (506) 624-2140
E-mail: johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7414
Fax: (506) 453-3870

Moncton Crescent
John W. Betts (PC)
1351 Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2T9
Telephone: (506) 869-6579
Fax: (506) 869-6614
E-mail: johnw.betts@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Moncton East
Chris Collins (Liberal)
137 McLaughlin Drive
Moncton, N.B. E1A 4P4
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 856-2596
E-mail: chris.collins@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Moncton North

(Hon.) Mike Murphy (Liberal)
845 ½ Mountain Road
Moncton, N.B. E1C 2R9
Telephone: (506) 869-6115
Fax: (506) 869-6118
E-mail: michaelb.murphy@gnb.ca

Moncton West

Joan MacAlpine-Stiles (Liberal)
473 St. George Street
Moncton, N.B. E1C 1Y2
Telephone: (506) 869-6360
Fax: (506) 869-6572
E-mail: monctonwest@hotmail.com

Nepisiguit

Cheryl Lavoie (Liberal)
1360 King Avenue
Bathurst, N.B. E2A 1S8
Telephone: (506) 549-5644
Fax: (506) 549-5638
E-mail: cheryl.lavoie@gnb.ca

New Maryland-Sunbury West

Jack Carr (PC)
1 – 189A Sunbury Drive
Fredericton Junction, N.B. E5L 1R5
Telephone: (506) 368-2938
Fax: (506) 368-2939
E-mail: jack.carr@gnb.ca

Nigadoo-Chaleur

(Hon.) Roland Haché (Liberal)
691 Principale Street
Petit-Rocher, N.B. E8J 1G1
Telephone: (506) 542-2424
Fax: (506) 542-2425
E-mail: roland.hache@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2581
Fax: (506) 453-5442

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 368-2938
Fax: (506) 368-2939

Fredericton Office:

Telephone: (506) 444-5136
Fax: (506) 453-3377

Oromocto

Jody Carr (PC)
285 Restigouche Road
Oromocto, N.B. E2V 2R6
Telephone: (506) 357-4141
Fax: (506) 357-4147
E-mail: jody.carr@gnb.ca

Petitcodiac

(Hon.) Wally Stiles (Liberal)
2 Kay Street, Suite 106
Petitcodiac, N.B. E4Z 4K6
Telephone: (506) 756-3137
Fax: (506) 756-3138
E-mail: wally.stiles@gnb.ca

Quispamsis

(Hon.) Mary Schryer (Liberal)
25 William Court
Quispamsis, N.B. E2E 4B1
Telephone: (506) 848-6676
Fax: (506) 848-6678
E-mail: mary.schryer@gnb.ca

Restigouche-la-Vallée

Burt Paulin (Liberal)
9864 Route 17
Saint-Jean-Baptiste, N.B. E8B 1Y3
Telephone: (506) 284-1993
Fax: (506) 284-1994
E-mail: burt.paulin@gnb.ca

Riverview

R. Bruce Fitch (PC)
567 Coverdale Road, Unit 18A
Riverview, N.B. E1B 3K7
Telephone: (506) 869-6117
Fax: (506) 869-6114
E-mail: bruce.fitch@gnb.ca

Mailing Address:

P.O. Box 20022
Oromocto, N.B. E2V 2R6

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2510
Fax: (506) 444-5839

Fredericton Office:

Telephone: (506) 457-7866
Fax: (506) 453-2164

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Rogersville-Kouchibouguac

Rose-May Poirier (PC)
83-B Beauséjour Street
Saint-Louis-de-Kent, N.B. E4X 1A6
Telephone: (506) 876-3530
Fax: (506) 876-3549
E-mail: rosemay.poirier@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Rothesay

Margaret-Ann Blaney (PC)
248 Bradley Lake Road
Rothesay, N.B. E2S 1B7
Telephone: (506) 848-6646
Fax: (506) 848-6648
E-mail: margaret-ann.blaney@gnb.ca

Mailing Address:

P.O. Box 4472
Rothesay, N.B. E2E 5X2

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Saint John East

Roly MacIntyre (Liberal)
251 Bayside Drive
Saint John, N.B. E2J 1A7
Telephone: (506) 643-6000
Fax: (506) 643-6005
E-mail: roly.macintyre@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Saint John-Fundy

(Hon.) Stuart Jamieson (Liberal)
2075 Loch Lomond Road
Saint John, N.B. E2N 1A1
Telephone: (506) 658-6333
Fax: (506) 658-6330
E-mail: saintjohnfundy@hotmail.com

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-3009
Fax: (506) 457-4984

Saint John Harbour

(Hon.) Dr. Ed Doherty (Liberal)
38 Water Street
Saint John, N.B. E2L 2A5
Telephone: (506) 643-7102
Fax: (506) 643-7502
E-mail: ed.doherty@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-6100
Fax: (506) 462-5049

Saint John Lancaster
Abel LeBlanc (Liberal)
649 Manawagonish Road
Saint John, N.B. E2M 3W4
Telephone: (506) 658-6324
Fax: (506) 658-6328
E-mail: aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Saint John Portland
Trevor Holder (PC)
229 Churchill Blvd., Unit 3
Saint John, N.B. E2K 3E2
Telephone: (506) 657-2335
Fax: (506) 642-2588
E-mail: trevor.holder@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Shediac-Cap-Pelé
(Hon.) Victor E. Boudreau (Liberal)
11A Hamilton Street
Shediac, N.B. E4P 1W1
Telephone: (506) 533-3450
Fax: (506) 533-3452
E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 444-2627
Fax: (506) 457-4989

Southwest Miramichi
Rick Brewer (Liberal)
12073 Route 8
Upper Blackville, N.B. E9B 1Z8
Telephone: (506) 843-2600
Fax: (506) 843-2601
E-mail: rick.brewer@gnb.ca

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Boiestown Office:
Telephone: (506) 369-2011

Tantramar
Mike Olscamp (PC)
43 Main Street
Sackville, N.B. E4L 4A8
Telephone: (506) 364-4774
Fax: (506) 364-4775
E-mail: mike.olscamp@gnb.ca

Mailing Address:
P.O. Box 6059
Sackville, N.B. E4L 1G6

Fredericton Office:
Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Tracadie-Sheila

Claude Landry (PC)
8 - 422 Arseneau Street
Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1B3
Telephone: (506) 395-9162
Fax: (506) 393-7794
E-mail: claudelandry@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

Victoria-Tobique

Dr. Larry Kennedy (Liberal)
500 East Riverside Drive
Perth-Andover, N.B. E7H 1Z1
Telephone: (506) 273-9522
Fax: (506) 273-6331
E-mail: larry.kennedy@gnb.ca / wwwleg@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-2548
Fax: (506) 453-3956

Woodstock

David Alward (PC)
107 Connell Street
Woodstock, N.B. E7M 1K7
Telephone: (506) 325-4990
Fax: (506) 325-4991
E-mail: david.alward@gnb.ca

Mailing Address:

P.O Box 6746
Woodstock, N.B. E7M 1K7

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

York

Carl Urquhart (PC)
1757 Hanwell Road, Room 1
Hanwell, N.B. E3C 2B9
Telephone: (506) 457-7878
Fax: (506) 457-7865
E-mail: carl.urquhart@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

York North

Kirk MacDonald (PC)
9 Yerxa Lane
Keswick Landing Mall, Suite 1
Keswick, N.B. E6L 1N7
Telephone: (506) 363-4949
Fax: (506) 363-4998
E-mail: kirk.macdonald@gnb.ca

Fredericton Office:

Telephone: (506) 453-7494
Fax: (506) 453-3461

PROVINCIAL OFFICE:

Liberal Association: (506) 453-3950
(506) 453-2476 (Fax)
(800) 442-4902

Progressive Conservative Party: (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Fax)
info@pcnb.org

New Democratic Party: (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Fax)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

NEW BRUNSWICK PROVINCIAL CABINET MEMBERS

(as of September 8, 2009)

***Premier**

Hon. Shawn Graham

Telephone: (506) 453-2144

Fax: (506) 453-7407

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

President of the Executive Council Office

Telephone: (506) 444-4417

Fax: (506) 453-2266

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

**Minister Responsible for the Premier's
Council on the Status of Disabled Persons**

Telephone: (506) 444-3000

Telephone: (800) 442-4412

Fax: (506) 444-3001

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

Minister of Intergovernmental Affairs

Telephone: (506) 444-5418

Fax: (506) 453-2995

E-mail: shawn.graham@gnb.ca

Attorney General

Hon. Michael Murphy

***Minister of Justice and
Consumer Affairs**

Telephone: (506) 462-5100

Fax: (506) 453-3651

E-mail: michaelb.murphy@gnb.ca

Solicitor General

Hon. John Foran

***Minister of
Public Safety**

Telephone: (506) 453-3992

Fax: (506) 453-7481

E-mail: john.foran@gnb.ca

***Minister of Finance**

Hon. Greg Byrne

Telephone: (506) 453-2451

Fax: (506) 457-4989

E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick Liquor
Corporation**

Telephone: (506) 452-6826

Fax: (506) 462-2024

E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick
Investment Management Corporation**

Telephone: (506) 444-5800

Fax: (506) 444-5025

E-mail: greg.byrne@gnb.ca

**Minister Responsible for the New Brunswick Lotteries
and Gaming Corporation**

Telephone: (506) 453-2451
Fax: (506) 457-4989
E-mail: greg.byrne@gnb.ca

***Minister of Supply and
Services**

Hon. Edward Doherty

Telephone: (506) 453-3742
Fax: (506) 444-4400
E-mail: ed.doherty@gnb.ca

***Minister of
Transportation**

Hon. Denis Landry

Telephone: (506) 453-3939
Fax: (506) 453-2900
E-mail: denis.landry2@gnb.ca

***Minister of
Natural Resources**

Hon. Wally Stiles

Telephone: (506) 453-2510
Fax: (506) 444-5839
E-mail: wally.stiles@gnb.ca

***Minister of
Energy**

Hon. Jack Keir

Telephone: (506) 658-3180
Fax: (506) 658-3191
E-mail: jack.keir2@gnb.ca

Minister Responsible for Efficiency NB

Telephone: (506) 643-7826
Toll-free: (866) 643-8833
Fax: (506) 643-7835
E-mail: jack.keir2@gnb.ca

***Minister of
Agriculture and Aquaculture**

Hon. Ronald Ouellette

Telephone: (506) 453-2666
Fax: (506) 453-7170
E-mail: ronald.Ouellette@gnb.ca

***Minister of
Fisheries**

Hon. Rick Doucet

Telephone: (506) 453-3966
Fax: (506) 462-5929
E-mail: rick.doucet@gnb.ca

***Minister of Health**

Hon. Mary Schryer

Telephone: (506) 457-4800
Fax: (506) 453-5243
E-mail: mary.schryer@gnb.ca

**Minister Responsible for the Advisory
Council on the Status of Women**

Telephone: (506) 444-4101
Toll-free: (800) 332-3087
Fax: (506) 444-4318
E-mail: mary.schryer@gnb.ca

*Minister of Wellness, Culture and Sport	Hon. Hédard Albert	Telephone: (506) 453-2909 Fax: (506) 453-6548 E-mail: hedart.albert2@gnb.ca
Minister Responsible for Francophonie		Telephone: (506) 453-3078 Fax: (506) 444-5612 E-mail: hedard.albert@gnb.ca
*Minister of Social Development	Hon. Kelly Lamrock	Telephone: (506) 453-2001 Fax: (506) 453-2164 E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca
Minister of State: Housing		Telephone: (506) 453-2001 Fax: (506) 453-2164 E-mail: kelly.lamrock@gnb.ca
Minister Responsible for the New Brunswick Provincial Capital Commission		Telephone: (506) 444-2029 Fax: (506) 453-3363 Email: kelly.lamrock@gnb.ca
*Minister of the Office of Human Resources	Hon. Rick Brewer	Telephone: (506) 453-2264 Fax: (506) 453-7195 E-mail: rick.brewer@gnb.ca
Minister Responsible for Aboriginal Affairs Secretariat		Telephone: (506) 462-5177 Fax: (506) 444-5142 E-mail: rick.brewer@gnb.ca
*Minister of Post-secondary Education, Training and Labour	Hon. Donald Arseneault	Telephone: (506) 453-2597 Fax: (506) 453-3618 E-mail: donald.arseneault@gnb.ca
Minister Responsible for the Northern New Brunswick Initiative		Telephone: (506) 444-5136 E-mail: donald.arseneault@gnb.ca
*Minister of Education	Hon. Roland Haché	Telephone: (506) 453-3678 Fax: (506) 453-3325 E-mail: roland.hache@gnb.ca
*Minister of Environment	Hon. Rick Miles	Telephone: (506) 453-2690 Fax: (506) 457-4991 E-mail: rick.miles@gnb.ca

***Minister of Local
Government**

Hon. Bernard LeBlanc

Telephone: (506) 453-2690

Fax: (506) 457-4991

E-mail: bernard.leblanc@gnb.ca

***Minister of
Business New Brunswick**

Hon. Victor Boudreau

Telephone: (506) 453-3707

Fax: (506) 453-3993

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for
Service New Brunswick**

Telephone: (506) 457-3581

Fax: (506) 444-2850

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for
Population Growth Secretariat**

Telephone: (506) 453-3981

Fax: (506) 444-6729

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for
Communications New Brunswick**

Telephone: (506) 453-2240

Fax: (506) 453-5329

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister of the Regional
Development Corporation**

Telephone: (506) 453-2277

Fax: (506) 453-7988

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

**Minister Responsible for Red
Tape Reduction**

Telephone: (506) 453-2298

Fax: (506) 453-5428

E-mail: victor.boudreau@gnb.ca

***Minister of
Tourism & Parks**

Hon. Stuart Jamieson

Telephone: (506) 444-5205

Fax: (506) 457-4984

E-mail: stuart.jamieson@gnb.ca

***Minister of State: Seniors**

Hon. Brian Kenny

Telephone: (506) 453-2001

Fax: (506) 453-2164

E-mail: brian.kenny@gnb.ca

**Minister Responsible for
Community Non-Profit Organizations**

Telephone: (888) 295-4545

Fax: (506) 444-2978

E-mail: brian.kenny@gnb.ca

NEW BRUNSWICK FEDERAL MEMBERS OF PARLIAMENT

(as of September 8, 2009)

Acadie-Bathurst

Yvon Godin, MP
706 Justice Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-2165
(613) 992-4558 (fax)
godiny@parl.gc.ca

216 Main Street, Suite 311
Bathurst, N.B.
E2A 1A8
(506) 548-7511
(506) 548-7418 (fax)
(800) 992-5699

Beauséjour -Petitcodiac

Hon. Dominic LeBlanc, MP
Room 558-D, Centre Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-1020
(613) 992-3053 (fax)
leblanc.d@parl.gc.ca

328 Main Street, Suite I
Shediac, N.B.
E4P 2E3
(506) 533-5700
(800) 432-0311
(506) 533-5888 (fax)
(800) 432-9366 (fax)
dominic.leblanc@nb.aibn.com

New Brunswick Southwest

Hon. Greg Thompson, MP
Room 175, East Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 995-5550
(613) 995-5226 (fax)
thompg@parl.gc.ca

120 Milltown Boulevard
St. Stephen, N.B.
E3L 1G6
(506) 466-3928
(888) 350-4734 (toll-free)
(506) 466-2813 (fax)

2861 Route 121
Apohaqui, N.B.
E5P 3X3
(506) 433-8127
(506) 433-8403 (fax)

1-192 River Valley Drive
Grand Bay-Westfield, N.B.
E5K 1A4
(506) 738-3634
(506) 738-3636 (fax)

Fredericton

Hon. Keith Ashfield, MP
Room 350 Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-1067
(613) 996-9955 (fax)
ashfield.k@parl.gc.ca

23 Alison Boulevard
Fredericton, N.B.
E3C 2N5
(506) 452-4110
(506) 452-4076 (fax)

Fundy-Royal

Rob Moore, MP
Room 418, Justice Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 996-2332
(613) 995-4286 (fax)
moore.r@parl.gc.ca

599 Main Street, Suite 104
Hampton, N.B.
E5N 6C2
(506) 832-4200
(866) 433-4677 (toll-free)
(506) 832-4235 (fax)

**Madawaska
-Restigouche**

Jean-Claude d'Amours, MP
Room 245, West Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-5952
(613) 996-9736 (fax)
damours.j@parl.gc.ca /
damouj1@parl.gc.ca /
info@dcdamours.ca

59 Water Street, Suite 202
Campbellton, N.B.
E3N 1A9
(506) 789-4580
(506) 789-4581 (fax)

6-410 William Street
Dalhousie, N.B.
E8C 2X4
(506) 685-5011
(506) 685-5012 (fax)

71 St-François Street
Edmundston, N.B.
E3V 1E5
(506) 739-4600
(506) 739-4607 (fax)

Kedgwick
(506) 284-2088

St. Quentin
(506) 235-2990

Miramichi

Tilly O'Neill-Gordon, MP
Room 533, Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-5335
(613) 996-8418 (fax)
oneilt@parl.gc.ca

4 Renaud Street
Miramichi, N.B.
E1V 6T1
(506) 778-8448
(800) 567-5564
(506) 778-8150 (fax)

Moncton-Riverview-Dieppe

Brian Murphy, MP
Room 326 West Block
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 992-8072
(613) 992-8083 (fax)
murphy.b@parl.gc.ca

376 St. George Street
Moncton, N.B.
E1C 1X2
(506) 851-3310
(506) 851-3273 (fax)

Saint John

Rodney Weston, MP
Room 285, Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 947-2700
(613) 947-4574 (fax)
weston.r@parl.gc.ca
westor1@parl.gc.ca

90 King Street
Saint John, N.B.
E2L 1G4
(506) 657-2500
(506) 657-2504 (fax)

Tobique-Mactaquac

Mike Allen, MP
233 Confederation Building
House of Commons
Ottawa, Ontario K1A 0A6
(613) 947-4431
(613) 947-4434 (fax)
allen.m@parl.gc.ca

672 Main Street
Woodstock, N.B. E7M 2C8
(506) 325-2224
(506) 325-2786 (fax)
(800) 671-6160 (toll-free)

105 – 218 Broadway Blvd.
Grand Falls, N.B.
E3Z 2J9
(506) 473-6632
(506) 473-3926 (fax)
(800) 671-6160 (toll-free)

(NOTE: Postage free to Ottawa address.)

ALPHABETICAL INDEX

A-

A.C.L. Dexter Centre	42
A.C.L. Early Intervention Program (Grand Falls)	93
AIDS N.B. / SIDA N.-B.	59
AIDS Saint John Inc.	60
Ability Transit.....	58
Able Sail/Handi-Voile.....	58
Acadian Coach Lines.....	58
Activity Centres	12
Addiction and Mental Health Services	7
Adult Day Centre.....	59
Adult Development Activities, Programs & Training (ADAPT).....	42
Adults with Disabilities and Senior Services.....	42
Albert Vocational Training Centre.....	125
Allergy/Asthma Information Association - Atlantic	60
Alternative Residences Alternatives Inc.....	61
Alzheimer Society of N.B.	61
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of N.B. Inc.	62
Arthritis Society - N.B. Division (The).....	62
Assist Program (Family Plus / Life Solutions).....	63
Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B.	64
Ataxia Support Group.....	64
Atelier Beausoleil	127
Atelier de L'Amitié	125
Atelier des Copains Coop Ltée	128
Atelier Edouard-Roy	127
Atelier l'Artisan Workshop	126
Atelier la Fabrique.....	42
Atelier la Rencontre.....	126
Atelier les Hirondelles	128
Atelier Tournesol	43
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program	64
Autism Resource Centre	65

B-

BUILT Network Moncton Inc.	67
Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)	43
Bathurst Volunteer Centre Inc.	167
Big Brothers - Big Sisters Associations	66
Blackville Meals on Wheels	114
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group – Saint John	66
Boys & Girls Club Miramichi	66
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc.	67
Brain Injury Association of N.B. Inc.	67

C-

CHARGE Syndrome Canada	83
CNIB Employment Outreach (Bathurst)	96
CNIB (Fredericton)	97
CNIB Technology Consultation Eastern Region N.B.	97
CNIB Technology Services, Blind and Visually Impaired	98
Caledonia Activity Centre	14
Camp Ectus Inc./Formation et loisirs jeunesse	69
Camp Glenburn	69
Camp Rotary	69
Campbellton Nursing Home	115
Canada Pension Plan - Disability Benefits	53
Canadian Association for Disabled Skiing - N.B.	70
Canadian Cancer Society – N.B. Division	70
Canadian Celiac Association	71
Canadian Continence Foundation (The)	72
Canadian Council of the Blind – N.B. Division	72
Canadian Council on Rehabilitation and Work (CCRW)	72
Canadian Cystic Fibrosis Foundation	75
Canadian Deafblind Association – NB/PEI Chapter	75
Canadian Diabetes Association – N.B. Region	76
Canadian Hard of Hearing Association	76
Canadian Hemophilia Society – N.B. Chapter	77
Canadian Human Rights Commission - Atlantic Regional Office	54
Canadian Liver Foundation	77
Canadian MedicAlert Foundation	78
Canadian Mental Health Association – N.B. Division	78

Canadian Paraplegic Association (N.B.) Inc.	80
Canadian Red Cross – N.B. Region	81
Canadian Transportation Agency	54
Career Information Center (Woodstock)	99
Caring Friends Activity Centre	15
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover)	127
Cavalier Riding Club	161
Centre Activités l'Envol	14
Centre d'Accueil la Montée	43
Centre d'Activité Alnwick	15
Centre d'Activité Idéal	13
Centre d'Activité L'Échange	14
Centre d'Activité la Ressource	13
Centre d'Activité la Ruche	126
Centre d'Activité la Source	12
Centre d'Activité le Contact	13
Centre d'Activité le Lien inc.	13
Centre d'Activité Mieux Être	12
Centre d'Activité Rendez-Vous	13
Centre d'Activités les copains	13
Centre d'Animation L'Arc-en-Ciel	93
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc. (Bathurst)	93
Centre de bénévolat de la Péninsule Acadienne inc.	168
Centre de Développement de Habilits du sud-est Inc. (Le)	125
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard	128
Centre Horizon Centre	128
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.	82
Chaleur Services Network Inc. (Réseau Services Chaleur Inc.)	82
Charlotte County Activity Centre	14
Charlotte County Early Intervention Inc.	94
Charlotte Dial A Ride	83
Child and Youth Services Branch	45
Childhood Cancer Foundation - Candlelighters Canada	83
Chimo Helpline Inc. -- Fredericton	84
Chronic Pain Association of Canada (The)	84
CNIB	85
College of Physicians and Surgeons of N.B.	86
College of Physiotherapists of N.B.	86

College of Psychologists of N.B.	86
Community and Human Resource Development	34
Community and Individual Development Branch	34
Community Autism Centre Inc.	87
Community-Based Services for Children with Special Needs	45
Community Inclusion - New Brunswick Association for Community Living	87
Community Industries Employment Vocational Association (Woodstock)	129
Community Information Centre	88
Community Living Board - Fundy Region Inc.	88
Community Living Centre (The)	43
Community Living Options Inc.	89
Community Meals-on-Wheels	116
Community Mental Health Centres	8
Community Residential Living Board Woodstock Inc.	89
Community Youth Services Inc.	89
Coop le Tourbillon Ltée	128
Crohns and Colitis Foundation of Canada	90
Crosswinds	129

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped	126
Daybreak Activity Centre	14
Department of Education (Anglophone sector)	1
Department of Finance	4
Department of Health	6
Department of Public Safety	29
Department of Post-Secondary Education, Training and Labour	22
Department of Social Development	34
Department of Transportation	48
Department of Wellness, Culture and Sport	49
Développement de l'Enfant du Madawaska Inc. (Le)	93
Dial-A-Bus	91
Disability Awareness Series (DAS®)	73
Disability Credit (Motor Vehicle)	4
Dog Guides of Canada Dog Guides – Lions Foundation	91
Dystonia Medical Research Foundation Canada	92
Dystonia Support Group of N.B.	92

E-

Early Childhood.....	41
Early Childhood Stimulation Inc.....	94
Early Intervention Centre (Bathurst).....	93
Early Intervention Program	93
Early Intervention Program (Fredericton).....	93
Early Intervention Program (Saint John).....	94
Early Intervention Woodstock	95
Easter Seals New Brunswick (CRCD)	95
Éclosion inc. (L')	43
Emploihabilité Plus.....	97
Employment Assistance Service (Perth Andover).....	97
Employment Assistance Service (Plaster Rock)	98
Employment Assistance Service (Woodstock)	99
Employment Outreach Projects and Counsellors	96
Employment Services	99
Employment Services (CCRW).....	73
Employment Services for Persons with Disabilities	22
Employment Support Peer Helpers Program Inc.....	15
Epilepsy Canada	99
Equal Employment Opportunity Program.....	51
ERGON Inc.....	127
Espoir (L')	13

F-

Family Enrichment & Counselling Services, Inc.	100
Family Income Security Appeal Board	100
Family Service Moncton Inc.....	100
Fédération des guides du N.-B. (francophone)	101
Fédération des scouts de l'Atlantique.....	101
Finance and Administration Services Branch	45
Fleur de l'Espérance Inc. (La).....	127
Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS).....	101
Fredericton & District Ostomy Association.....	163
Fredericton Area Well Spouse Support Group.....	102
Fredericton Association of the Deaf, Inc.....	102
Fredericton Community Living Society	102
Fredericton Therapeutic Riding Association.....	160

G-

Girl Guides of Canada.....	103
Greater Moncton Down Syndrome Society Inc.....	103
Greater Saint John Fibromyalgia Group.....	103
Groupe de support émotionnel inc.....	12

H-

Handi-Bus (A Division of Independence Plus Incorporated).....	104
Harbour Family Support Services (The).....	104
Harvey Outreach for Seniors.....	104
Heart and Stroke Foundation of N.B.	105
Home Support Services (Meals on Wheels)	115
Hope Air	105
Howard Henderson House, Inc.	106
Housing and Homelessness	36
Human Development Council.....	106
Huntington Society of Canada.....	106

I-

Independence Plus Incorporated.....	108
Independent Living - Péninsule Acadienne.....	108
Injured Workers' Associations.....	109
Interpreter Services for the Deaf.....	46

J-

Job Accommodation Services (JAS)	73
Jobs Unlimited.....	126
Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program	116

K-

K.V. Committee for Disabled Persons	111
Key Industries	128
Kidney Foundation of Canada	110
Kids Help Phone -- National	110

L-

Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc.	126
Le Phare des Services Communtaires Inc.	125
Learning Disabilities Association of N.B.	112
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc.	112
Little Acre Community Residence, Inc.	112
Lions Sick Children's Fund Inc.	113
Long Term Care Program	43
Lupus N.B.	113

M-

M.O.R.E. Services Inc.	120
MacDonald Independent Living Centre	114
Meals on Wheels	114
Meals on Wheels Fredericton	115
Meals on Wheels Quispamsis	116
Meighen Centre (The)	117
Mental Health R.E.A.C.H. Centre	14
Metro Health Services Inc.	117
Ministry to the Deaf	118
Minlak Training Program Inc.	126
Minto Services to Seniors	115
Mira Atlantic Foundation	118
Miramichi Accessible Transit (MAT)	118
Miramichi Independent Living Resource Centre	118
Miramichi Ostomy Association	163
Miramichi Physically Disabled & Handicapped Association, Inc.	119
Miramichi Senior Citizens Home	115
Miramichi Therapeutic Riding Association	160
Miramichi Volunteer Services Inc.	168
Moncton Association for the Deaf	119
Moncton Community Residences, Inc.	119
Moncton Council for Integrated Recreation (The)	120
Moncton East Youth Centre	120
Moncton Employment and Training Services Inc. (METS)	120
Moncton Headstart Inc.	94
Moncton Ostomy Association	163
Multiple Sclerosis Society of Canada - Atlantic Division	121

N-

N.B. Advisory Council on the Status of Women.....	123
N.B. Association for Community Living (NBACL).....	124
N.B. Association for Supported Services and Employment (NBASSE).....	125
N.B. Association of Occupational Therapists.....	129
N.B. Association of Residential Agencies Inc.	129
N.B. Association of Respiratory Therapists Inc. (The)	130
N.B. Association of Social Workers	130
N.B. Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists.....	130
N.B. Community Colleges	25
N.B. Extra-Mural Program	15
N.B. Home Support Association Inc.	131
N.B. Human Rights Commission.....	132
N.B. Lung Association	133
N.B. Mental Health Consumer Network Inc.	133
N.B. People First	134
N.B. Physiotherapy Association (The)	134
N.B. Senior Citizens' Federation Inc.	134
N.B. Wheelchair Sports Association	135
NB/PEI Elks & Royal Purple Deaf Camp	123
National ME/FM Action Network.....	123
Neil Squire Society	135
Nepisiguit Family Services Inc.	136
Nepisiguit Residential Services Inc.	136
New Direction Inc.	137
Northumberland County Early Intervention Program	94
Northumberland Injured Workers Association Inc.	109
Nursing Home Services Branch.....	44

O-

Office of Human Resources	51
Ombudsman Office.....	52
Opal Community Residences.....	138
Opal Family Services	138
Options Employment Outreach, Inc. (Saint John).	98
Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.)	138

Oromocto Community Residences Inc.	139
Oromocto Training and Employment Centre Inc.	127
Osteoporosis Canada – N.B. Chapter	139
Our Place/Chez Nous Activity Centre	12
Our Voice/Notre Voix	12
Outreach Employment Services (Sussex)	98

P-

PBC (Primary Biliary Cirrhosis) Satellite Support Group	141
Parking Placards	29
Parkinson Society Canada	140
Passamaquoddy Lodge Inc Meals on Wheels Program	116
Pavillon St-Jérôme	140
Peninsula Injured Workers' Association Inc	109
Phare des services communautaires inc. (Le)	141
Policy and Federal/Provincial Relations Branch	46
Premier's Council on the Status of Disabled Persons	142
Prenatal Diagnosis and Genetic Clinic	143
Prime Time Pals	15
Productions Restigouche	125
Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila)	95
Programme Premier Pas	94
Public Health Offices	20
Public Health Services	19
Public Legal Education and Information Service of N.B.	143
Public Service Commission of Canada	55

Q-

R-

RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation	147
Recovery International (Canada)	144
Recreaplex Inc.	144
Recreation Departments and Parks	144
Repas chauds - Bathurst	114
Réseau NB Network	13
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.	145

Respite Care Services for Children with Special Needs.....	145
Restigouche Autism Center	145
Restigouche County Volunteer Action Association Inc.	167
Restigouche Early Intervention.....	93
Restigouche Family Crisis Interveners - Campbellton	146
Restigouche Family Services Inc.	146
Restigouche Injured Workers' Association Inc.....	109
Restigouche Residential Agency Inc.	147

S-

S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.....	14
SIDA AIDS Moncton Inc.	155
S.M.I.L.E.....	155
St. Croix Vocational Centre, Inc.	128
Saint John Ability Advisory Committee.....	148
St. John Ambulance – Saving Lives – <i>at home, work and play</i>	148
Saint John Association for Community Living - Employment Program.....	149
Saint John Association of the Deaf.....	149
Saint John Canada Games Aquatic Centre	150
Saint John Celiac Chapter	71
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.	150
Saint John Ostomy Association	163
Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency.....	168
St. Joseph's Community Health Centre	148
Sarcoidosis Awareness Group	151
Schizophrenia Society of Canada	151
Scouts Canada	152
Senior and Healthy Aging Secretariat	44
Seniors' Outreach Center.....	152
Seniors' Resource Centre	153
Service Canada.....	55
Service Clubs	153
Service d'aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	154
Service d'intervention préscolaire inc (Shippagan).....	94
Service résidentiel Caraquet inc.....	154
Service New Brunswick	29
Services communautaires de l'ARC inc.....	154
Services for Preschool Children with Autism	45

Shediac Activity Centre.....	12
Shining Horizons Therapeutic Riding Association	161
Shriners (Luxor Temple)	154
Social, Cultural and Recreational Group of Madawaska	155
Southampton House Inc.....	156
South-East Deaf & Hard of Hearing Services Inc.....	156
South East Rural Early Intervention.....	94
Speak Easy Inc.	156
Special Olympics N.B.	157
Spina Bifida & Hydrocephalus Association of Canada	157
Stan Cassidy Centre for Rehabilitation.....	157
Student Accessibility Centre.....	159
Student Financial Services.....	26
Student Services (School District 18).....	159
Supported Training and Employment Program (Transition)	98
Sussex & Area Activity Centre.....	14
Sussex and Area Early Intervention Inc.	95

T-

TeleServices	29
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter	160
Therapeutic Riding Associations.....	160
Thyroid Foundation of Canada.....	161
Tourette Syndrome Foundation of Canada	161
Training and Employment Support Services for Persons with Disabilities (TESS)	27

U-

Union of N.B. Indians	163
United Catena Training Centre	128
United Ostomy Association of Canada, Inc.	163
Upper Nashwaak Community Outreach Inc.	116
Upper Valley Autism Resource Centre	164

V-

Vehicle Retrofit Program.....	48
Victim Services.....	165
Victorian Order of Nurses N.B. Inc. (VON)	166
Vocational Training Centre	127

VoicePrint	166
Volunteer Centre of Charlotte County Inc.	168
Volunteer Centre of South Eastern N.B.	168
Volunteer Centres	167

W-

War Amps (The)	169
Wauklehegan Manor Inc.	115
Worker Appeal Services	170
Workers' Advocates	170
Working: Stronger Together (St. Stephen)	98
WORKink – A Canada-Wide Virtual Employment Resource Centre	74
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities	74
WorkSafeNB	172

X-

Y-

YMCA	173
YWCA	173
Youth Employment – Youth the Future (YTF)	75

Z-

ISSN 0833-5621

*Répertoire des services
offerts aux personnes
ayant des handicaps
au Nouveau-Brunswick
(26^e édition, Octobre 2009)*

Préparé par :

*Conseil du Premier ministre sur la
condition des personnes handicapées*

ISSN 0833-5621

*Répertoire des services
offerts aux personnes
ayant des handicaps
au Nouveau-Brunswick
(26^e édition, Octobre 2009)*

Préparé par :

*Conseil du Premier ministre sur la
condition des personnes handicapées*

FOIRE AUX QUESTIONS

Que contient-il?

L'édition de 2009 du *Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick* contient une liste descriptive des services et des programmes que des groupes communautaires et le gouvernement offrent aux personnes handicapées dans la province. Nous n'approuvons pas les services ou les produits privés à but lucratif à cause des questions liées à l'assurance de la qualité et à la responsabilité potentielle.

Comment puis-je trouver ce que je cherche?

Tous les renseignements sont présentés par ordre alphabétique dans chaque section du répertoire. La première section du répertoire fournit des renseignements sur les programmes offerts par le gouvernement provincial. Les programmes offerts par le gouvernement fédéral sont présentés dans la section suivante. Vous trouverez ensuite la section des programmes offerts par des groupes communautaires.

Maintenant le répertoire comporte un index par sujet général qui suit cette page. Les utilisateurs pourront ainsi rechercher un programme ou un service d'après une catégorie au lieu de rechercher le nom précis d'un programme ou d'un service. Les personnes qui connaissent déjà le nom du programme ou du service peuvent consulter l'index alphabétique traditionnel à la fin du répertoire.

Les renseignements sont-ils à jour?

Les renseignements contenus dans le répertoire ont été recueillis durant l'été 2009. Nous avons communiqué avec chaque ministère et organisation pour vérifier les renseignements pertinents. Si vous trouvez des erreurs dans l'une des inscriptions, ou si vous connaissez d'autres services qui pourraient être inclus dans le répertoire, veuillez nous le laisser savoir.

À quelle fréquence les renseignements sont-ils mis à jour?

La version en direct du répertoire est mise à jour dès que nous sommes avisés des changements. Des imprimés des mises à jour sont également disponibles à intervalles réguliers. Veuillez communiquer avec le bureau pour les obtenir.

Le Conseil endosse-t-il les services inscrits dans le répertoire?

Le Conseil n'est pas responsable de la prestation en tant que telle des services. Notre intention n'est pas de sous-entendre que nous avons évalué ou endossé les services inscrits dans le répertoire.

Et si je ne réussis pas quand même à trouver ce que je cherche, que devrais-je faire?

Les membres du personnel au Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées se feront un plaisir de vous aider. Ils connaissent très bien les programmes ou les services et ils savent très bien comment diriger les gens vers le bon programme ou le bon service. Si vous avez besoin d'une aide additionnelle, veuillez appeler le bureau.

Le Conseil a également diverses autres ressources d'information gratuites qui traitent d'autres sujets d'intérêt pour les personnes handicapées. Les renseignements présentés dans ces répertoires se rapportent en particulier à d'autres sujets. Vous pouvez trouver ces ressources dans le site Web du Conseil du Premier ministre, ou nous pouvons vous les envoyer par la poste.

L'information est-elle disponible dans des formats de substitution?

Oui. Veuillez appeler le Conseil du Premier ministre pour nous informer du format dont vous avez besoin. Nous encourageons l'utilisation des versions électroniques du répertoire pour économiser sur les coûts d'impression et d'expédition.

Puis-je photocopier le répertoire?

Oui. Nous encourageons les utilisateurs à photocopier l'information afin de la partager avec autant de personnes que possible.

Combien coûte-t-il?

Le répertoire actuel est offert gratuitement. Cela nous coûte environ 14 \$ pour l'imprimer et l'envoyer par la poste. Pour cette raison, nous espérons que les utilisateurs accéderont au répertoire en direct qui est toujours la version la plus récente. Nous pouvons vous envoyer un répertoire sur CD et des versions imprimées seront toujours disponibles sur demande pour les personnes qui ne peuvent pas accéder aux versions électroniques.

Veuillez adresser vos commentaires à :

Kristin Colwell, Éditrice du répertoire
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées
Kings Place, pièce 648
440, rue King
Fredericton (N.-B.)
E3B 5H8

Téléphone (voix/ATS) : (506) 444-3000 ou
(800) 442-4412 (sans frais au N.-B.)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/conseil

TABLE DES MATIÈRES

INDEX PAR SUJET

Informations générales	i
Membres du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.....	ii
 Gouvernement provincial :	
Bureau de l'Ombudsman	53
Bureau des Ressources humaines	52
Développement social	37
Éducation (secteur francophone)	1
Finances	10
Éducation postsecondaire, Formation et Travail	3
Mieux-être, de la Culture et du Sport	12
Santé	14
Sécurité Publique	31
Transports	36
 Gouvernement fédéral :	
Commission canadienne des droits de la personne – région de l'Atlantique	54
Commission de la fonction publique du Canada	54
Office des transports du Canada	55
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité	55
Service Canada	56
 Liste des Services communautaires à but non lucratif.....	59
 Membres de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.....	182
 Membres du Cabinet du Nouveau-Brunswick.....	194
 Représentants du Nouveau-Brunswick au Parlement du Canada.....	199
 INDEX ALPHABÉTIQUE	202

INDEX PAR SUJET

AÎNÉS-

Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B.	62
Association du soutien à domicile du N.-B.	78
Centre de jour pour adultes	90
Croix-rouge canadienne - région du N.-B.	104
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc.	111
Harvey Outreach for Seniors	124
Livraison de repas à domicile	130
Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.)	140
Phare des services communautaires inc. (Le)	142
Plan de médicaments sur ordonnance	14
Programme de logement public	44
Programme de logement locatif abordable	43
Programme de matériel de rééducation pour les aînés	15
Programme de soins de longue durée	47
Programme extra-mural du N.-B.	23
Programme fédéral-provincial de réparations	41
Secrétariat des aînés en santé	48
Seniors' Outreach Center	154
Seniors' Resource Centre	155
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	155
Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées	46
Services de traitement des dépendances et de santé mentale	16
Société Alzheimer du N.-B.	164

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES-

Association de physiothérapie du N.-B.	68
Association des ergothérapeutes du N.-B.	73
Association des orthophonistes et des audiologues du N.-B.	74
Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc.	75
Association des travailleurs sociaux du N.-B.	76
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B.	95
Collège des physiothérapeutes du N.-B.	96
Collège des psychologues du N.-B.	96

COUNSELING-

AIDS Saint John Inc.....	59
Amputés de guerre (Les)	61
Assist Program (Family Plus/Life Solutions)	62
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc.	64
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B.	65
Centre de jour pour adultes.....	90
Diagnostic prénatal et clinique génétique.....	107
Family Enrichment and Counselling Services, Inc.....	111
Fondation des maladies du cœur du N.-B.	117
INCA.....	126
Initiatives pour la petite enfance	44
Meighen Centre (The)	134
Programme d'immunisation du N.-B.....	28
Programme d'orientation et de gestion du logement	39
Programme de dépistage du VIH.....	29
Programme de santé sexuelle.....	29
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.).....	150
SIDA N.-B. / AIDS N.B.	162
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.	155
Services à la famille - Moncton.....	156
Services à la famille Nepisiguit inc.	157
Services à la famille Restigouche inc....	157
Services aux victimes	158
Services d'hygiène publique.....	28
Services de traitement des dépendances et de santé mentale	16
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.	160
Worker Appeal Services.....	180

ÉDUCATION ET APPRENTISSAGE-

Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – <i>au travail, à la maison et dans les loisirs..</i>	60
Amputés de guerre (Les)	61
Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./Î.-P.-E.....	63
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC)	76
Centre de l'autisme du Restigouche.....	87
Centre de jour pour adultes.....	90

Collèges communautaires du N.-B.	6
Family Enrichment and Counselling Services, Inc.....	111
Fredericton Association of the Deaf, Inc.....	120
Fredericton Works	154
Meighen Centre (The).....	134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone).....	1
Miramichi Independent Living Resource Centre	135
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.....	150
Saint John Association for Community Living - Employment Program	152
Services à la famille - Moncton	156
Services à la famille Nepisiguit inc.	157
Services à la famille Restigouche inc.	157
Services aux élèves (Écoles du district 18)	157
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF	8
Services financiers pour étudiants.....	7
Société Neil Squire	170
Student Accessibility Centre	172
Troubles d'apprentissage – Association du N.-B.	176
Vie Autonome Péninsule acadienne inc.	178

EMPLOIS-

Accroissement de l'emploi.....	3
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF)	46
Albert Vocational Training Centre	68
Aptitudes à l'emploi.....	3
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc.	64
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB).....	68
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC).....	76
Atelier Beausoleil.....	70
Atelier de l'Amitié	68
Atelier des Copains Coop Ltée.....	71
Atelier Edouard-Roy	70
Atelier l'Artisan Workshop.....	69
Atelier la Fabrique	46
Atelier la Rencontre	69
Atelier les Hirondelles.....	71
Atelier Tournesol.....	46

Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group).....	46
BUILT Network Moncton Inc	84
Bureau des Ressources humaines	52
Carleton-Victoria Community Vocational Board Inc. (Perth-Andover)	70
Centre d'accueil la Montée	47
Centre d'Activité la Ruche	69
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.	89
Centre de Développement de Habiléts du Sud est inc. (Le)	69
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard.....	71
Centre de l'information carrière (Woodstock)	148
Centre de santé communautaire St. Joseph	88
Centre Horizon Centre	71
Centres de bénévolat.....	88
Commission de la fonction publique du Canada	54
Community Industries Employment Vocational Association.....	72
Community Living Centre (The).....	47
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT)	100
Coop le Tourbillon ltée	71
Crosswinds.....	72
Dalhousie Workshop for the Handicapped	69
Défenseurs des travailleurs	106
Éclosion Inc. (L')	47
Emploihabilité Plus.....	146
ERGON Inc.	70
Fleur de l'Espérance (La).....	71
Fredericton Works.....	154
INCA	126
Jobs Unlimited.....	69
Key Industries	71
Lakeland Industries Sheltered Workshop	69
M.O.R.E. Services Inc.....	137
Minlak Training Program Inc.	69
Miramichi Independent Living Resource Centre	135
Oromocto Training and Employment Centre Inc.	70
Productions Restigouche	69
Programme d'égalité d'accès à l'emploi.....	52

Projets extension et conseillers.....	146
St. Croix Vocational Centre	72
Saint John Association for Community Living - Employment Program	152
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.....	153
Service des aménagements du lieu de travail (SALT)	101
Services d'emploi.....	159
Services d'emploi (CCRT)	101
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.....	159
Services de gestion de cas	37
Services de l'emploi pour personnes handicapées (Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail).....	3
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF	8
Services développement de la carrière	37
Société Neil Squire	170
Supported Training & Employment Program (Transition)	147
Travail sécuritaire NB	175
United Catena Training Centre Inc.	71
Vie Autonome Péninsule acadienne inc.	178
Vocational Training Centre	70
Working: Stronger Together (St. Stephen)	148
WORKink - Centre virtuel de documentation sur l'emploi.....	102
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities	102

ENFANTS-

Amputés de guerre (Les)	61
Apprenants en santé à l'école.....	28
Assist Program (Family Plus / Life Solutions)	62
Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./Î.-P.-E.....	63
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC).....	76
Association pulmonaire du N.-B.....	78
Associations d'équitation thérapeutique	79
Associations des grands frères et des grandes sœurs	80
Camp Glenburn	86
Camp Rotary	86
Centre de réadaptation Stan Cassidy.....	90
Centre de vie autonome MacDonald	92

Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.....	93
Community Youth Services Inc.....	100
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le).....	144
Diagnostic prénatal et clinique génétique	107
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes	110
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La).....	112
Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les).....	118
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc.....	118
Guides du Canada.....	122
Harvey Outreach for Seniors.....	124
Havre Services de soutien à la famille (Le).....	124
Hygiène dentaire	29
INCA	126
Initiatives pour la petite enfance	44
Ministère de l'Éducation (secteur francophone).....	1
Moncton East Youth Center	136
Moncton Headstart Inc.	144
Opal Family Services	140
Phare des services communautaires inc. (Le).....	142
Plan de médicaments sur ordonnance	14
Programme d'assistance médicale	49
Programme d'intervention précoce.....	143
Programme de dépistage chez les nouveau-nés.....	14
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B.	14
Recreaplex Inc.	149
S.M.I.L.E.....	163
Saint John Association of the Deaf.....	153
Scouts Canada	154
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.....	155
Services à la famille Restigouche inc.	157
Services à la petite enfance.....	44
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire	45
Services aux enfants et jeunes.....	49
Services aux victimes	158
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux.....	160

Services de traitement des dépendances et de santé mentale.....	16
Shriners (Luxor Temple)	161
Speak Easy Inc.	172
Téléphone-secours jeunesse -- National.....	173
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH).....	174
Troubles d'apprentissage – Association du N.-B.	176

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DE RÉADAPTATION-

Amputés de guerre (Les)	61
Association pulmonaire du N.-B.	78
Centre de réadaptation Stan Cassidy	90
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.	93
Croix-rouge canadienne - région du N.-B.	104
Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les)	118
Harvey Outreach for Seniors.....	124
Metro Health Services Inc.....	134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone).....	1
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc.	135
Programme d'assistance médicale.....	49
Programme extra-mural du N.-B.	23
Programme de dialyse rénale.....	15
Programme de matériel de rééducation pour les aînés	15
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF	8
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.	160
Services financiers pour étudiants	7
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique	169
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter.....	173
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH).....	174

FINANCEMENT ET AIDE FINANCIÈRE-

Clubs de services	95
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial	97
Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les)	118
Plan de médicaments sur ordonnance	14
Programme d'améliorations éconergétiques	42
Programme d'assistance médicale.....	49

Programme de prestations prolongées.....	38
Programme de rectification de la fente palatine du N.-B.....	14
Programme de véhicules adaptés	36
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité	55
Remboursement aux personnes handicapées	10
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF	8
Supplément aux personnes invalides.....	38

GROUPES DE SOUTIEN ET LIGNES D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE-

Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./Î.-P.-E.....	63
Associations des stomisés du Canada, inc.....	81
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés	81
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John	84
Centre d'information communautaire (Le)	87
Centre de l'autisme du Restigouche.....	87
Centre de ressource d'autisme.....	92
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton	94
Chronic Pain Association of Canada (The)	95
Community Autism Centre Inc.....	98
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La).....	112
Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS)	119
Fredericton Area Well Spouse Support Group	119
Greater Saint John Fibromyalgia Support Group	121
Groupe de soutien de l'ataxie	121
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B.	121
Groupe de support émotionnel inc.....	20
Groupe de support sarcoïdose	121
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP).....	122
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc.....	130
Recovery International (Canada).....	149
Services communautaires de l'ARC inc.....	159
Société Alzheimer du N.-B.	164
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique	166
Société Parkinson Canada.....	171
Téléphone-secours jeunesse -- National	173
TéléServices	31

Troubles d'apprentissage – Association du N.-B.	176
Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc - Campbellton	177
Upper Valley Autism Resource Centre	177

LOGEMENT ET SERVICES RÉSIDENTIELS-

Agence Résidentielle Restigouche inc.....	59
Alternative Residences Alternatives Inc.....	60
Association des agences résidentielles du N.-B.....	72
Centre de vie autonome MacDonald	92
Community Living Options Inc.....	99
Community Residential Living Board Woodstock Inc.....	99
Community Youth Services Inc.....	100
Havre Services de soutien à la famille (Le).....	124
Howard Henderson House, Inc.....	124
Independence Plus Incorporated.....	127
K.V. Committee for Disabled Persons	129
Little Acre Community Residence, Inc.....	130
Logement et sans-abris	39
M.O.R.E. Services Inc.....	137
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc.....	135
Moncton Community Residences Inc.....	136
New Direction Inc.	138
Opal Community Residences	139
Pavillon St-Jérôme Inc.	142
Phare des services communautaires inc. (Le).....	142
Programme d'accès à la propriété	42
Programme d'aide à la remise en état des logements – Logements locatifs et maisons de chambres	44
Programme d'améliorations éconergétiques	42
Programme de logement locatif abordable.....	43
Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base	44
Programme de logement public	44
Programme de logement sans but lucratif.....	43
Programme de prêts pour la finition de l'habitat	42
Programme de réparations d'urgence	41
Programme de soins de longue durée.....	47
Programme de supplément au loyer.....	44

Programme fédéral-provincial de réparations.....	41
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.....	150
SIDA AIDS Moncton Inc.	162
Service résidentiel Caraquet Inc.....	156
Services résidentiels Nepisiguit inc.....	161
Société d'intégration communautaire de Fredericton.....	169
Southampton House Inc.	171

LOISIRS, SPORT ET VIE ACTIVE-

Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./Î.-P.-E.....	63
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B.....	67
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B.....	75
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC).....	76
Association pulmonaire du N.-B.....	78
Associations d'équitation thérapeutique	79
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program.....	82
Boys & Girls Club Miramichi.....	80
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc.	84
Camp Glenburn	86
Camp Rotary	86
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John	86
Centre de réadaptation Stan Cassidy	90
Centres d'Activité	20
Chez Nous/Our Place Activity Centre.....	20
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B.....	102
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes	110
Fédération des guides du N.-B. (Francophone).....	111
Fédération des scouts de l'Atlantique	112
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc.	118
Handi-voile/Able Sail.....	123
Inclusion communautaire - L'ANBIC.....	127
Ministère du Mieux-être, de la culture et du sport	12
Moncton Council for Integrated Recreation (The).....	136
Moncton East Youth Center	136
Olympiques spéciaux N.-B.	139
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska	149

S.M.I.L.E.....	163
Saint John Association of the Deaf.....	153
Scouts Canada	154
Seniors' Outreach Center.....	154
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47
Services de loisirs et parcs	160
YMCA	181
YWCA.....	181

ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES OFFRANT DE MULTIPLE SERVICES-

Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./Î.-P.-E.....	63
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc.	64
Association canadienne du diabète - région du N.-B.	64
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B.	65
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC).....	76
Centre de bénévolat de Bathurst	89
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées	104
Dystrophie musculaire Canada	108
Fondation canadienne du rein (La).....	115
Human Development Council.....	125
INCA	126
SIDA N.-B. / AIDS N.B.....	162
Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.	153
Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.	160
Société canadienne du cancer - division du N.-B.	167
Société d'arthrite - division du N.-B.	168
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH)	174

SOINS DE RELÈVE-

Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF)	46
Havre Services de soutien à la famille (Le).....	124
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc.	128
Opal Family Services	140
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47

TRANSPORT-	
Ability Transit	59
Autocars Acadian	82
Charlotte Dial A Ride	93
Croix-rouge canadienne - région du N.-B.	104
Dial-A-Bus	108
Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated)....	123
Harvey Outreach for Seniors	124
K.V. Committee for Disabled Persons	129
Miramichi Accessible Transit (MAT)	135
Office des transports du Canada	55
Placards de stationnement	31
Programme de véhicules adaptés	36
Remboursement aux personnes handicapées	10
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47
Shriners (Luxor Temple).....	161
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH)	174
Vols d'espoir	179

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le Répertoire des services offerts aux personnes ayant des handicaps au Nouveau-Brunswick est mis à jour chaque année et est disponible également en médias substitués et en anglais.

Régime de prestations d'invalidité (RPC) 1 (800) 277-9914 / 1 (800) 255-4786 (TTY)
(Information sur le Régime de prestations d'invalidité, incluant l'admissibilité et le processus d'application.)

Centre d'appels de Services N.-B. 1 (888) 762-8600
(diriger aux services gouvernementaux)

Agence du revenu du Canada (impôt sur le revenu) 1 (800) 959-8281 (généraux)
1 (800) 665-0354 (service aux personnes malentendants)
1 (800) 267-1267 (service aux personnes ayant des troubles de la vue)

Pour toute information au sujet des chèques de remboursement versements sur des comptes de **TPS/TVH**, états de compte ou erreurs sur des déclaration déjà produites, composez le 1 (800) 959-1953. États des demandes de remboursement particulières sur des comptes de **TPS/TVH**, composez le 1 (800) 565-9353.

Services d'information pour les œuvres de charité enregistrées, les organismes à but non lucratif (Ottawa) 1 (800) 267-2384

Ligne d'aide sur les impôts du N.-B. (506) 453-2404
(Répond aux questions concernant les impôts de ventes au N.-B.)

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées offre aussi des répertoires individuels sur des sujets d'intérêt aux personnes ayant un handicap, disponible par l'entremise de l'internet au www.gnb.ca/conseil ou en communiquant avec notre bureau au 1 (800) 442-4412. Les sujets y compris incluent l'assistance à la recherche d'emploi; des bourses d'étude et l'aide financière pour étudiants; l'assistance financière; sources de financement pour l'adaptation d'un bâtiment; équipement de réadaptation; adaptation de véhicule et transportation accessible.

Le Conseil a également une grande variété d'informations de sujets relatifs aux personnes ayant des handicaps. Nous avons aussi accès à d'autres systèmes d'information et nous nous documentons continuellement sur de nouveaux sujets.

**CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA
CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES**
(à compter du 8 septembre 2009)

PRÉSIDENTE :

Michelle Horncastle

Téléphone : (506) 453-1148 (d)
Courriel : mhorncastle@gmail.com

REPRÉSENTANTS - ASSOCIATIONS PROVINCIALES :

Barry Freeze
(Président sortant)

C.P. 1971
Saint John (N.-B.)
E2L 4L1

Téléphone : (506) 658-4709 (t)
: (506) 696-1094 (d)
Télécopier : (506) 658-2902
Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca

D^re Patricia Kirby

Directrice exécutive adjointe
Groupe de recherché en santé
et en éducation
Faculté de l'Éducation
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.)

Téléphone : (506) 453-5114 (t)
Courriel : pkirby@unb.ca

Tracy Ryan

203 – 56, cour Avonlea
Fredericton (N.-B.)
E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322 (t)
Télécopier : (506) 458-2205 (t)
Courriel : tracy.ryan@muscle.ca

MEMBRES DU PUBLIC EN GÉNÉRAL :

Réal Bélanger

3040, route 120
St. Hilaire (N.-B.)
E3V 4T9

Téléphone : (506) 258-3314 (d)
Cellulaire : (506) 736-8568
Courriel : realb@nbnet.nb.ca

Émilie Haché

931, route 113
Inkerman (N.-B.)
E8P 1E7

Téléphone : (506) 336-8288 (d)
Courriel : leshache@yahoo.ca

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX :

Bathurst

Sheila Rogers
(Secrétaire)
115, rue St.George
Bathurst (N.-B.)
E2A 1B6

Téléphone : (506) 549-5055 (t)
(506) 546-6565 (d)
Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

Fredericton

Allen Parlee
(Trésorier)
82, avenue Kingston
New Maryland (N.-B.)
E3C 1G5

Téléphone : (506) 459-8007 (d)
Courriel : amparlee@nbnet.nb.ca

Madawaska-Victoria

Marie-Ange Gagnon
(Vice-présidente)
10775 Route 144
Saint-Léonard-Parent (N.-B.)
E7E 2S6

Téléphone : (506) 473-1094 (d)
Courriel : mariange@nb.sympatico.ca

Miramichi

Eleanor Kingston

Téléphone : (506) 622-1595 (t)
: (506) 622-0765 (d)
Courriel : akingston614@rogers.com

Moncton

Jean LeBlanc
21, rue Rankine
Richibucto (N.-B.)
E4W 4G6

Téléphone : (506) 523-6654
Cellulaire : (506) 523-5881
Courriel : jeanleb@nbnet.nb.ca

Restigouche

Martin Bélanger
6, rue Union, C.P. 54
Campbellton (N.-B.)
E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668 (t)
Télécopieur : (506) 759-6661 (t)
Courriel : rra@nb.aibn.com

Saint John

D' Shawn Jennings
4, rue John
Rothesay (N.-B.)
E2E 6C6

Téléphone : (506) 847-5609 (d)
Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

GOUVERNEMENT PROVINCIAL

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION (SECTEUR FRANCOPHONE)

Direction des services pédagogiques
Ministère de l'Éducation
Place 2000
250, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2750
Télécopieur : (506) 457-7835
Site Web : www.gnb.ca/0000/index-f.asp

Les programmes d'enseignement et les services éducatifs pour les enfants du Nouveau-Brunswick relèvent du ministère de l'Éducation. La Loi scolaire précise que le Ministre doit assurer l'enseignement gratuit à toute personne, âgée de cinq à dix-huit ans inclusivement, qui n'a pas obtenu son diplôme d'études secondaires et qui réside dans un district scolaire où elle doit faire sa scolarité. Les élèves exceptionnels, tels que définis selon la Loi scolaire, ont le droit de recevoir des programmes et des services d'adaptation scolaire. Les services sont offerts par les écoles et les districts scolaires. De plus, les services aux élèves malentendants et aux élèves handicapés de la vue sont disponibles dès la naissance et sont offerts par la direction des services pédagogiques en collaboration avec les districts scolaires.

I. Services généraux :

- Services d'enseignement de la maternelle à la douzième année.
- Services aux élèves :
 - psychologie scolaire
 - orientation scolaire
 - travail social scolaire
 - adaptation scolaire
 - orthophonie
 - vie étudiante
 - les élèves ayant un handicap sensoriel
- Transport scolaire

II. Services spécialisés :

- Identification des élèves ayant des besoins particuliers en matière d'éducation.
- Élaboration et mise en œuvre de programmes et de services en adaptation scolaire à l'intention des élèves exceptionnels.

- Programme d'assistance technologique pour les élèves avec handicaps physiques et sensoriels.
- Évaluation fonctionnelle des élèves malentendants et des élèves handicapés de la vue.
- Service d'orientation et mobilité.
- Service de transcription en braille du matériel scolaire pour les élèves handicapés de la vue.
- Service d'enseignement à domicile/hôpital.

NOTA : Le ministère de l'Éducation offre des services destinés spécifiquement aux écoles anglophones. Voir la version anglaise du répertoire pour la liste de la Section anglophone du ministère.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, FORMATION ET TRAVAIL

SERVICES DE L'EMPLOI POUR PERSONNES HANDICAPÉES

470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 462-5198
Télécopieur : (506) 453-2148
Site Web : www.gnb.ca/0105

Services d'emploi pour personnes handicapées est un système qui aide les personnes handicapées aptes à l'emploi à trouver un emploi auprès d'employeurs qui sont à la recherche de travailleurs ayant les compétences et l'expérience qu'elles possèdent.

Les responsabilités des bureaux régionaux comprennent entre autres le counseling d'emploi pour les personnes handicapées de même que les programmes d'emploi : *Aptitudes à l'emploi* et *Accroissement de l'emploi*.

Pour de plus amples informations au sujet des programmes d'emploi, la gestion de cas ou les questions générales, entrez en contact avec votre bureau régional :

CAMPBELLTON - 157, rue Water
Premier étage, pièce 100
Campbellton (N.-B.) E3N 3L4
Téléphone : (506) 789-2411

Bureau de Bathurst :
275, rue Main, pièce 300
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9
Téléphone : (506) 549-5766

CARAQUET - 20-E, boul. St-Pierre ouest
C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Shippagan :
182, boul. J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2
Téléphone : (506) 726-2639

Bureau de Tracadie-Sheila :
3514, rue Principale, 2^{ième} étage
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9
Téléphone : (506) 726-2639

EDMUNDSTON - 121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3
Téléphone : (506) 735-2677

Bureau de Grand-Sault :
160, chemin Réservoir, pièce 101
C.P. 5001
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1
Téléphone : (506) 475-4025

FREDERICTON - 300, rue St. Mary's, 3^e étage
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1
Téléphone : (506) 453-2377

Bureau de Perth-Andover :
588E, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z5
Téléphone : (506) 273-4559

Bureau de Woodstock :
680, rue Main, unité 1
Woodstock (N.-B.) E7M 5Z9
Téléphone : (506) 325-4406

MIRAMICHI - 152, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1
Téléphone : (506) 627-4000

Bureau de Neguac :
430, rue Principale
C.P. 5001
Neguac (N.-B.) E9G 1H5
Téléphone : (506) 627-4000

MONCTON - 200, rue Champlain
Place 1604, pièce 320
C.P. 5001
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Richibucto :
25, boul. Cartier
C.P. 5004
Richibucto (N.-B.) E4W 5R6
Téléphone : (506) 523-7612

Bureau de Shédiac :
342, rue Main
Mail Centre-ville, unité 144
Shédiac (N.-B.) E4P 2E7
Téléphone : (506) 869-6944

Bureau de Sackville :
170, rue Main, unité C-1
Sackville (N.-B.) E4L 4B4
Téléphone : (506) 869-6944

SAINT JOHN - 1 Agar Place
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9
Téléphone : (506) 643-7258

Bureau de St. Stephen :
93, boul. Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 3B4
Téléphone : (506) 466-7627

Bureau de Sussex :
707, rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 7H7
Téléphone : (506) 432-2110

COLLÈGES COMMUNAUTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.ccnb.nb.ca

Le ministère travaille aussi activement à améliorer l'accès aux facilités et programmes des collèges communautaires pour les personnes ayant des handicaps. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec les Services aux étudiants du collège communautaire de votre région.

**PÉNINSULE - CCNB – Campus de la
ACADIENNE** Péninsule acadienne
232-A, avenue de l'Église
Shippagan (N.-B.) E8S 1J2

Téléphone : (506) 336-3073
Sans frais : (800) 376-5353
Télécopieur : (506) 336-3075
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

BATHURST - CCNB – Campus de Bathurst
C. P. 266
725, rue du Collège
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z2

Téléphone : (506) 547-2145
Sans frais : (800) 552-5483
Télécopieur : (506) 547-2741
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

CAMPBELLTON - CCNB – Campus de Campbellton
47, rue Village
C.P. 309
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 789-7316
Sans frais : (888) 648-4111
Télécopieur : (506) 789-6504
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

DIEPPE - CCNB – Campus de Dieppe
505, rue du Collège
Dieppe (N.-B.) E1A 7H7

Téléphone : (506) 856-2200
Sans frais : (800) 561-7162
Télécopieur : (506) 856-2125
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

EDMUNDSTON - CCNB – Campus d'Edmundston
225, chemin du Pouvoir
C.P. 70
Edmundston (N.-B.) E3V 3K7

Téléphone : (506) 735-2500
Sans frais : (888) 695-2262
Télécopieur : (506) 735-2717
Courriel : info.ccnb@gnb.ca

FREDERICTON - NB College of Craft & Design
a/s Coordinatrice des Services
aux étudiants
457, rue Queen
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2305
Télécopieur : (506) 457-7352
Courriel : shelley.cameron2@gnb.ca

FREDERICTON - NBCC Fredericton Campus
284, rue Smythe
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3641
Télécopieur : (506) 453-7944

MIRAMICHI - NBCC Miramichi Campus
C.P. 1053
80, avenue University
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 778-6000
Télécopieur : (506) 778-6001
Courriel : maryellen@gnb.ca

MONCTON - NBCC Moncton Campus
1234, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 8H9

Téléphone : (506) 856-2220
Télécopieur : (506) 856-2665
Courriel : student.services@gnb.ca

SAINT JOHN - NBCC Saint John Campus
C.P. 2270
950, avenue Grandview
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 658-6600
Télécopieur : (506) 658-6792
Courriel : studentservices.nbccsj@gnb.ca

ST. ANDREWS - NBCC St. Andrews Campus
99, rue Augustus
St. Andrews (N.-B.)
E5B 2E9

Responsable : Ellen Belyea
Téléphone : (506) 529-5095
Télécopieur : (506) 529-5078
Courriel : ellen.belyea@gnb.ca

WOODSTOCK - NBCC Woodstock Campus
100, rue Broadway
Woodstock (N.-B.) E7M 5C5

Téléphone : (506) 325-4400
Télécopieur : (506) 328-8426
Courriel :
studentservices.nbccwood@gnb.ca

SERVICES FINANCIERS POUR ÉTUDIANTS

Services financiers pour étudiants
Ministère de l'Éducation postsecondaire,
Formation et Travail
77, rue Westmorland, pièce 500
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Sans frais : (800) 667-5626
Tél. : (Fredericton et la région) : (506) 453-2577
Télécopieur : (506) 444-4333
Site Web : www.aideauxetudiants.gnb.ca

La Direction des services financiers pour étudiants administre le programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick qui s'adresse aux résidents de la province fréquentant des établissements d'enseignement postsecondaire. Le Programme d'aide financière aux étudiants du Nouveau-Brunswick a pour but d'aider les résidents de la province admissibles à accéder à

l'éducation postsecondaire et à les encourager à terminer leurs études avec succès le plus rapidement possible. Les étudiants qui fréquentent un établissement d'enseignement postsecondaire public (universités et collèges) ou un établissement privé désigné sont admissibles à l'aide financière aux étudiants.

Les étudiants ayant des handicaps peuvent obtenir une Bourse canadienne servant à l'achat d'équipement et de services pour étudiants ayant une invalidité permanente jusqu'à concurrence de 8 000 \$ pour payer une partie des coûts des services spéciaux et de l'équipement. Également, les étudiants dans le besoin ayant une incapacité permanente peuvent obtenir une Bourse canadienne pour étudiants ayant une invalidité permanente jusqu'à concurrence de 2 000 \$ en vue d'aider à payer les frais de logement, de scolarité, de livres et autres dépenses associées aux études.

Le site Web des Services financiers pour étudiants est situé à l'adresse : www.aideauxetudiants.gnb.ca. Il fournit l'accès aux services électroniques 24 heures sur 24, c'est-à-dire aux formulaires électroniques de demande d'aide financière pour étudiants, de demande de renseignements sur l'état de la demande d'aide ainsi qu'à d'autres formulaires électroniques sur les programmes courants et le Guide annuel d'information du programme d'aide financière aux étudiants.

SERVICES DE SOUTIEN À L'EMPLOI ET À LA FORMATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES - SSEF

Le programme ***Services de soutien à l'emploi et à la formation (SSEF) pour personnes handicapées*** offre une formation et des services d'emploi aux personnes handicapées afin de leur permettre d'atteindre leur but professionnel ou de décrocher un emploi.

Le but des SSEF est de diminuer les obstacles que font face les personnes handicapées de sorte qu'ils puissent être aussi compétitif que la population non-handicapée dans leur recherche d'emploi.

Les besoins varient d'une personne à l'autre, mais voici quelques-uns des services qui sont offerts aux clients des SSEF : consultation pour élaborer un plan de carrière, financement pour l'achat de matériel spécial favorisant l'atteinte des objectifs professionnels, aide financière pour l'achat de fournitures scolaires et les frais de déplacement jusqu'à un établissement d'enseignement ou de formation.

Pour plus d'information, contactez un coordonnateur des SSEF à un des bureaux suivants:

RÉGION DE - 275, rue Main, pièce 300
BATHURST Place Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Responsable : Julie Proulx
Téléphone : (506) 549-5879
Télécopieur : (506) 549-5782

RÉGION DE - 157, rue Water, pièce 100
CAMPBELLTON Campbellton (N.-B.) E3N 3L4

Responsable : Jacqueline Leclair
Téléphone : (506) 789-4871
Responsable : Danielle Maltais
Téléphone : (506) 789-4824
Télécopieur : (506) 759-6696

RÉGION DE - 20E, boul. St-Pierre ouest
CARAQET C.P. 5644
Place Bellevue
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7

Responsable : Serge LeBouthillier
Téléphone : (506) 726-2067
Télécopieur : (506) 726-2728

RÉGION DE - 121, rue de l'Église, pièce 308
EDMUNDSTON Carrefour Assomption
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Responsable : Diane Levesque
Téléphone : (506) 735-2225
Télécopieur : (506) 735-2527

RÉGION DE - 300, rue St. Mary's
FREDERICTON C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2377

RÉGION DE - 150, rue Pleasant
MIRAMICHI Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1

Responsable : Richard Breault
Téléphone : (506) 627-4004
Télécopieur : (506) 624-5482

RÉGION DE - 200, rue Champlain, pièce 320
MONCTON Place 1604
C.P. 5001
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1

Responsable : Michel Levesque
Téléphone : (506) 856-2512
Télécopieur : (506) 869-6608

RÉGION DE - 1, Place Agar
SAINT JOHN C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Responsable : Lucille MacKinnon
Téléphone : (506) 643-6964
Responsable : Beth Kieth-Smith
Téléphone : (506) 643-2343
Télécopieur : (506) 643-7443

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web : www.gnb.ca/0303/index-f.asp

Les services de représentation des travailleurs aident les travailleurs blessés et leurs familles, pour ce qui a trait aux prestations d'indemnisation des travailleurs, en les conseillant et en les représentant relativement aux dossiers soumis à la **Travail sécuritaire NB** (voir page 175).

MINISTÈRE DES FINANCES

Site Web : www.gnb.ca/0024/index-f.asp

REMBOURSEMENT AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Le ministère peut autoriser un crédit pour la taxe payée sur un véhicule à moteur muni d'équipement spécial (soit 8 % de la taxe de vente harmonisée (TVH) si la fourniture a été effectuée par un inscrit, ou soit 13 % de la taxe provinciale sur les véhicules (TPV) dans le cas d'une vente privée) si le véhicule à passagers, le camion ou la camionnette est :

- Équipé comme suit

1. le véhicule à moteur est muni d'un dispositif permettant à fauteuil roulant ou à fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre (p.ex : Mécanismes élévateurs hydrauliques); ou
 2. le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires utilisé pour faciliter la conduite de la voiture particulière (ne comprend pas les poignées de volant); et
- le véhicule à moteur n'est pas utilisé par toute autre personne à des fins lucratives au bénéfice d'une autre personne ou pour une entreprise à but lucratif.

Les formulaires de demande de remboursement de la part provinciale de 8 % de la TVH (formulaire TVH-R-02) ou de 13 % de la TPV (formulaire TPV-R-01) sont disponibles dans le site Web du ministère des Finances à www.gnb.ca (mot clé : Finances), dans les centres de Services Nouveau-Brunswick, ou à la Division du revenu et de l'impôt du ministère des Finances (506) 453-2404.

Nota : Pour être admissible au crédit de la TVH ou de la TPV pour personnes handicapées, le requérant ou la requérante ne doit être admissible à aucun autre crédit de la TPS/TVH ou de la TPV, ni à aucune autre remise applicable à l'achat en question.

Les documents à l'appui suivants doivent être joints à la demande de remboursement de la TVH ou de la TPV :

- (a) Copie de l'acte de vente et du reçu de la taxe de vente du Nouveau-Brunswick;
- (b) Preuve que le véhicule à moteur est muni d'un dispositif permettant à un fauteuil roulant ou à un fauteuil tricycle d'y monter et d'en descendre; ou
- (c) Preuve que le véhicule à moteur est muni de mécanismes auxiliaires qui facilitent la conduite de la voiture particulière, du camion ou de la camionnette; et
- (d) Lettre d'un médecin attestant que la personne est handicapée.

Les demandes et documents à l'appui peuvent être envoyés à l'adresse suivante:

Section de remboursement
Ministère des Finances
Division du revenu et de l'impôt
C.P. 3000
Fredericton (N.-B.) E3B 5G5

Pour toute demande de renseignements concernant le programme d'exonération pour les personnes handicapées, prière de s'adresser à la Division du revenu et de l'impôt du ministère de Finances, au (506) 453-2404.

Nota : Pour toute demande de renseignements sur la possibilité d'obtenir un remboursement de la part fédérale de 5 % de la TVH, prière de s'adresser directement à l'Agence du revenu du Canada (ARC), au 1 (800) 959-5525.

MINISTÈRE DU MIEUX-ÊTRE, DE LA CULTURE ET DU SPORT

Site Web : www.gnb.ca/0131

Bureau central :

Place 2000, 4^e étage
250, rue King
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Barry Wishart
Téléphone : (506) 453-2532
Télécopieur : (506) 453-6548
Courriel : barry.wishart@gnb.ca

En participant à une variété de programmes, dans un environnement communautaire intégré, une personne qui a un handicap peut établir des relations et développer de nouveaux intérêts et de nouvelles habiletés qui élargiront ses horizons et amélioreront sa qualité de vie.

Les buts du ministère du Mieux-être, de la Culture et du Sport est d'augmenter le nombre de personnes avec une incapacité impliquée dans le sport organisé, la récréation et l'activité physique à tous les niveaux et sous toutes les formes.

Le ministère fournit des services de ressources humaines et une aide financière :

- Aux organismes de loisirs provinciaux/régionaux/locaux
- Aux organismes contribuant à nos objectifs et visant les personnes ayant des handicaps

Ses programmes/ressources :

- Programme de subventions – Communautés actives
- Programme de subvention – Allez-y NB : L'action par le sport
- Subventions annuels aux organismes de sport et de récréation
- Conseilleurs qui travaillent avec des organismes pour augmenter des occasions pour la participation

Pour plus de renseignements, contactez nous ou visitez notre site Web au www.gnb.ca/0131.

Des bureaux régionaux sont localisés à :

RÉPUBLIQUE - Carrefour l'Assomption
(Région 1) 121, rue de l'Église
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.)
E3V 3L3

Responsable : Daniel Cyr
Téléphone : (506) 735-2279
Télécopieur : (506) 735-2310
Courriel : daniel.cyr@gnb.ca

WESTERN VALLEY - C.P. 5001
(Région 2) 108, rue Maple
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Responsable : Kelcy Kuhn
Téléphone : (506) 325-4729
Télécopieur : (506) 325-4934
Courriel : kelcy.kuhn@gnb.ca

CAPITAL - Place 2000
(Région 3) 250, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Responsable : Sherry Doiron
Téléphone : (506) 457-4841
Télécopieur : (506) 453-6548
Courriel : sherry.doiron@gnb.ca

FUNDY - 490, avenue Woodward
(Région 4) Saint John (N.-B.) E2K 5N3

Responsable : John Ferguson
Téléphone : (506) 658-2492
Télécopieur : (506) 658-2497
Courriel : john.ferguson@gnb.ca

SUD-EST - 860, rue Main, 7^e étage
(Région 5) C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Responsable : Chantal Deschênes-Jean
Téléphone : (506) 856-2950
Télécopieur : (506) 856-3013
Courriel : chantal.deschenes-jean@gnb.ca

MIRAMICHI/KENT - 1809, rue Water
(Région 6) 3^e étage
Miramichi (N.-B.) E1N 1B2

Responsable : René Pelletier
Téléphone : (506) 778-6688
Télécopieur : (506) 778-8976
Courriel : rene.l.pelletier@gnb.ca

CHALEUR/ PÉNINSULE - Édifice de l'agriculture
(Région 7) de Bathurst
1425, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1S7

Responsable : Réal Savoie
Téléphone : (506) 547-2478
Télécopieur : (506) 547-2064
Courriel : real-savoie@gnb.ca

RESTIGOUCHE - Centre de commerce Restigouche
(Région 8) 113, rue Roseberry
C.P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Responsable : Gilles Bryar
Téléphone : (506) 789-2387
Télécopieur : (506) 789-2999
Courriel : gilles.bryar@gnb.ca

PÉNINSULE ACADIENNE - Édifice Hédard Robichaud
22, St-Pierre est
(Bien-être) Caraquet (N.-B.) E1W 1B6

Responsable : Rachel Robichaud
Téléphone : (506) 726-2029
Télécopieur : (506) 726-2419
Courriel : rachel.robichaud3@gnb.ca

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. - Le Programme de rectification de la fente palatine du N.-B. est subventionné par le ministère de la Santé et est géré par Services de la Croix Bleue Medavie. Le but est de fournir une aide financière pour le coût des travaux d'orthodontie autorisés chez les enfants de 0 à 19 ans atteints de fissure palatale. L'admissibilité au programme est fondé sur le revenu. Pour plus d'information, communiquer avec la Croix Bleue au (800) 332-3692.

Surveillance des anomalies congénitales - Cette surveillance est coordonnée par Statistiques de l'état civil et les médecins de familles. Des services spécialisés sont offerts pour prévenir d'autres handicaps et pour dresser des plans appropriés en matière de soins.

Services hospitaliers - Les soins hospitaliers sont accessibles aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick par l'entremise des services externes ou internes d'un hôpital ou par les services à domicile fournis par le **Programme extra-mural du Nouveau-Brunswick** (voir page 23). L'admission à un hôpital est autorisée par un médecin. Différents services de réadaptation sont disponibles dans les hôpitaux ainsi qu'au Centre de réadaptation Stan Cassidy et dans la collectivité incluant les foyers de soins et les écoles.

Assurance-maladie - L'Assurance-maladie est un programme subventionné par le gouvernement qui donne la majorité des services médicaux dispensés par des médecins dans leur cabinet ou dans un hôpital agréé et certaines interventions chirurgicales dentaires précises exécutées par un dentiste lorsque le service est nécessaire médicalement et dispensé dans un hôpital agréé, à tous les résidents admissibles du Nouveau-Brunswick.

Programme de dépistage chez les nouveau-nés - Tous les nouveau-nés dans les hôpitaux du Nouveau-Brunswick sont évalués afin de dépister des troubles métaboliques/génétiques.

Plan de médicaments sur ordonnance - Le Plan de médicaments sur ordonnance s'adresse aux résidents admissibles du Nouveau-Brunswick. Il vise les personnes qui ont démontré un besoin financier et médical. Le programme comporte plusieurs plans individuels conçus pour répondre aux besoins particuliers :

- Résidents du Nouveau-Brunswick âgés de 65 ans et plus qui reçoivent le supplément de revenu garanti ou qui sont admissibles selon leur revenu annuel;
- Résidents des foyers de soins autorisée ;
- Enfants sous la tutelle du ministère du Développement social;
- Clients détenant une carte médicale pour des médicaments sur ordonnance remise par le ministère du Développement social;
- **RÉGIMES SPÉCIALISÉS** : Les greffés, les personnes ayant un défaut de croissance

hormonale, les personnes atteintes de fibrose kystique, les personnes séropositives et les personnes atteintes de sclérose en plaques qui sont **inscrites et qui sont jugées admissibles**.

Frais de copaiement :

- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenue garanti paient des frais de copaiement de 9,05 \$ par ordonnance;
- Les personnes âgées qui reçoivent le supplément de revenu garanti paient un copaiement annuel maximum de 250 \$;
- Les résidents d'un foyer de soins et les enfants sous la tutelle du ministère sont exemptés des frais de copaiement;
- Les bénéficiaires de Développement social : Copaiement de 4 \$ par ordonnance pour adultes (18 ans et plus) et 2 \$ par enfant (moins de 18 ans) jusqu'à un copaiement annuel maximum de 250 \$ par unité familiale;
- RÉGIMES SPÉCIALISÉS : Frais d'inscription annuels de 50 \$ plus un co-paiement égal au montant le moins élevé de 20 \$ ou de 20% par ordonnance jusqu'à un co-paiement annuel maximum de 500 \$ par unité familiale;
- Sclérose en plaque : copaiement de bénéfices dépend du revenu de ménage et est basé sur une échelle coulissante;
- Les personnes âgées qui sont admissibles au Plan en raison de leur revenu annuel paient des frais de 15 \$ par ordonnance.

Si une personne est assurée et a droit à des prestations en vertu d'un autre contrat ou d'un régime d'assurance, elle n'est pas admissible aux prestations dans le cadre du Programme de médicaments sur ordonnance.

Détails spécifiques sont disponibles en entrant en contact avec la Croix Bleue à (800) 332-3692.

Programme de dialyse rénale - Ce programme fournit, aux personnes qui souffrent d'insuffisance rénale, de l'équipement, des fournitures et des médicaments de dialyse à la maison et une formation adéquate dans l'utilisation de l'équipement. On peut obtenir plus d'information auprès des médecins de famille.

Programme de matériel de rééducation pour les aînés - Ce programme fournie sous forme de prêt de l'équipement standard, spécialisé, recyclé pour aider la capacité fonctionnelle liée aux activités quotidiennes des personnes âgées et à maintenir la capacité des personnes âgées de demeurer dans la communauté. Certains équipement peuvent bien souvent être difficile à obtenir, selon la demande.

Des pièces d'équipement de mobilité sont aussi offertes à des personnes âgées de plus de 65 ans vivant dans un foyer.

SERVICES DE TRAITEMENT DES DÉPENDANCES ET DE SANTÉ MENTALE

Place HSBC, 2^{ième} étage
C.P. 5100
Fredericton (N.-B.) E3B 5G8

Téléphone : (506) 444-4442
Télécopieur : (506) 453-8711
Site Web : www.gnb.ca/0051/index-f.asp

Les Services de traitement des dépendances et de santé mentale a pour mission d'améliorer, de restaurer et de maintenir la santé mentale et le bien-être émotif des citoyens du Nouveau-Brunswick.

Cette mission est réalisée grâce à des programmes de prévention / promotion, de traitement, de réadaptation et de soutien. Tous les programmes sont axés sur la personne et favorisent une participation communautaire et individuelle.

Les services sont offerts par l'entremise de divers mécanismes informels et formels. Les services informels comprennent les groupes d'entraide et les centres d'activités. Les services formels comprennent 13 centres de santé mentale communautaires desservant les enfants et les adolescents, les adultes et les personnes âgées, neuf unités psychiatriques et deux hôpitaux psychiatriques.

Des programmes sur l'alcoolisme et les dépendances sont offerts, y compris des programmes de traitement et de prévention. Ces programmes s'adressent à tous les groupes d'âge.

Pour plus d'information, communiquez avec le **Centre de santé mentale communautaire** de votre localité :

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A ET B :

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

- Unité psychiatrique
Hôpital Georges-L Dumont
330, avenue Université
Moncton (N.-B.) E1C 2Z3

Téléphone : (506) 858-3175
Télécopieur : (506) 862-4325
 - CSMC (clinique satellite)
Mall Centre Ville
342, rue Main, unité 160
Shediac (N.-B.) E4P 2E7

Téléphone : (506) 533-3354
Télécopieur : (506) 533-3376

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 735-2070
121, rue de l'Église, pièce 331 Télécopieur : (506) 737-4448
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 475-2440
Complexe municipal de Grand-Sault Télécopieur : (506) 475-2452
C.P. 5001
131, rue Pleasant
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 739-2524
Hôpital régional d'Edmundston Télécopieur : (506) 739-2438
275, boul. Hébert
C.P. 520
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 789-2440
6, rue Arran, 2^{ième} étage Télécopieur : (506) 753-6969
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

- CSMC (clinique satellite) Téléphone : (506) 284-3431
Édifice Provinciale Télécopieur : (506) 284-3426
39, rue Notre-Dame
Kedgwick (N.-B.) E8B 1H5

- Unité psychiatrique Téléphone : (506) 789-5000
Hôpital régional de Campbellton Télécopieur : (506) 789-5025
189, chemin Lily Lake
C.P. 880
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 547-2038
165, rue St. Andrews Télécopieur : (506) 547-2978
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 1C1

- Centre de santé mentale communautaires Téléphone : (506) 726-2030
Place de l'Acadie Télécopieur : (506) 726-2090
295, boul. St-Pierre Ouest
C.P. 5590
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7

- CSMC (clinique satellite)
Place de Gestion
239, boul. JD Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2

Téléphone : (506) 336-3367
Télécopieur : (506) 336-3366
- CSMC (clinique satellite)
3520, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9

Téléphone : (506) 394-3760
Télécopieur : (506) 394-3770
- Unité psychiatrique
Hôpital régional Chaleur
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7

Téléphone : (506) 548-8961
Télécopieur : (506) 545-2326

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

- Centre de santé mentale communautaire
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2444
Télécopieur : (506) 856-2995
- Unité psychiatrique
The Moncton Hospital
135, avenue MacBeath
Moncton (N.-B.) E1C 6Z8

Téléphone : (506) 857-5111
Télécopieur : (506) 857-5491
- CSMC (clinique satellite)
95, rue Queen, unité A
Sackville (N.-B.) E4L 4H2

Téléphone : (506) 364-4082
Télécopieur : (506) 364-4099
- Centre de santé mentale communautaire
55, rue Union, 3e étage
Saint John (N.-B.) E2L 5B7

Téléphone : (506) 658-3737
Télécopieur : (506) 658-3739
Courriel : chamo@reg2.health.nb.ca
- Centre de santé mentale communautaire
Centre de santé Sussex
30, avenue Moffett, salle 2
Sussex (N.-B.) E4E 1E8

Téléphone : (506) 432-2090
Télécopieur : (506) 432-2046
- Centre de santé mentale communautaire
Centre régional de St. Stephen
41, rue King
St.Stephen (N.-B.) E3L 2C1

Téléphone : (506) 466-7380
Télécopieur : (506) 466-7501

- Centracare Saint John Inc.
414, rue Bay
Saint John (N.-B.) E2M 7L4 Téléphone : (506) 649-2550
Télécopieur : (506) 649-2520
 - Unité psychiatrique
Hôpital régional de Saint John
C.P. 2100 (avenue University)
Saint John (N.-B.) E2L 4L2 Téléphone : (506) 648-6467
Télécopieur : (506) 648-6060
ou (506) 635-1614
 - Centre de santé mentale communautaire
5, avenue Riverview Téléphone : (506) 755-4044
St. George (N.-B.) E5C 3M1 Télécopieur : (506) 755-1807
 - Centre de santé mentale communautaire
North Head Business Centre
130, route 776, salle 4, unité 3
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3 Téléphone : (506) 662-7023
Télécopieur : (506) 662-7029
 - Centre de santé mentale communautaire
C.P. 5001
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5G6 Téléphone : (506) 453-2132
(Service pour adultes)
Téléphone : (506) 453-5337
(Service à l'enfance
et à la famille)
Télécopieur : (506) 453-8766
 - Centre de santé mentale communautaire
200, rue King, Place Bi-centennial
Pièce 217
C. P. 5001
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6 Téléphone : (506) 325-4419
Télécopieur : (506) 328-4802
 - Unité psychiatrique
Hôpital D' Everett Chalmers
C.P. 9000 (rue Priestman)
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5 Téléphone : (506) 452-5400
Télécopieur : (506) 452-5847
 - CSMC (clinique satellite)
Centre des sciences de la santé
19, rue Station, bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 4Y2 Téléphone : (506) 273-4701
Télécopieur : (506) 273-4728
 - Centre de santé mentale communautaires
1780, rue Water, pièce 300 Téléphone : (506) 778-6111
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6 Télécopieur : (506) 778-5296

- Unité psychiatrique
Hôpital régional Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-3000
Télécopieur : (506) 623-6194

CENTRES D'ACTIVITÉ :

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A ET B :

- Chez Nous/Our Place Activity Centre
C.P. 11
30, rue Gordon, pièce 103
Moncton (N.-B.) E1C 5V8

Responsable : Carmel Fitch
Téléphone : (506) 859-6975
Télécopieur : (506) 859-9581
Courriel : cmhaopcn@nb.aibn.com

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

- Centre d'Activité Mieux Être
C.P. 5001
Richibucto (N.-B.) E4W 5R5

Responsable : Linda Bastarache
Téléphone : (506) 523-7613
Cellulaire : (506) 955-5733
Télécopieur : (506) 523-7678
Courriel : lindabab@nbnet.nb.ca

- Notre Voix/Our Voice
C.P. 29004
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Responsable : Eugène LeBlanc
Télécopieur : (506) 854-5532
Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com
Site Web : www.ourvoice-notrevoix.com

- Groupe de support Émotionnel Inc.
C.P. 25016
Moncton (N.-B.) E1C 9M9

Responsable : Eugène LeBlanc
Téléphone : (506) 857-1340
Télécopieur : (506) 854-5532
Courriel : ovnvletters@nb.aibn.com

- Shédiac Activity Centre
C.P. 9053
Shédiac (N.-B.) E4P 8W5

Responsable : Alice LeBlanc
Téléphone : (506) 531-5691
Courriel : aliceleblanc454@msn.com

- Centre d'Activité La Source
65, boul. Broadway, pièce 100
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J6

Responsable : Yolande Cyr
Téléphone : (506) 473-9801
Télécopieur : (506) 473-3498
Courriel : yolandecyr70@hotmail.com

- Centre Horizon Centre
506, rue de l'Église
Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6

La filiale pour la région de Grand Sault de l'Association Canadienne pour la santé mentale.

- Centre d'Activité Le Lien inc.
302 – A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Responsable : Suzanne Martin
Téléphone : (506) 473-5746
Télécopieur : (506) 473-5369
Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com

- Réseau NB Network
302 – A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Responsable : Wilda Landry
Téléphone : (506) 739-7789
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : llien@nb.aibn.com

- L'Espoir
449, chemin Sirois, 1^e étage
Sainte-Anne-de-Madwaska (N.-B.)
E7E 1N2

Responsable : Manon Landry Pitre
Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : network@nb.aibn.com

- Centre d'Activité Rendez-Vous
C.P. 412
1, rue Adam
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Responsable : Linda Godin
Téléphone : (506) 445-2348
Télécopieur : (506) 445-2323

- Centre d'Activités les copains
410, rue William, unité 21
Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4

Responsable : Jessica Letourneau
Téléphone : (506) 759-7454
Courriel : mhcnc@nb.aibn.com

- Centre d'Activité La Ressource
10B, rue Patrick Jean
Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9

Responsable : Joël LeClair
Téléphone : (506) 684-2972
Télécopieur : (506) 684-2909
Courriel : copain@nb.aibn.com

- Centre d'Activité Idéal
C.P. 1173
Bathurst (N.-B.) E2A 4H9

Responsable : Brigitte Roy
Téléphone : (506) 235-9165
Télécopieur : (506) 235-1995
Courriel : laressource@nb.aibn.com

Responsable : Léa Chamberlain
Téléphone : (506) 548-6110
Télécopieur : (506) 544-9012

- Centre d'Activité Le Contact
25, boulevard St-Pierre ouest
Succursale 57
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8

- Centre Activités L'Envol
170, rue 10^{ième}, bureau 2
Shippagan (N.-B.) E8S 1B9

Fermé sur l'heure du dîner et les mercredis.

- Centre d'Activité l'Échange
3 - 3543, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9

Responsable : Monique Mazerolle
Téléphone : (506) 727-3645
Télécopieur : (506) 727-1881
Courriel : centrelecontact@nb.aibn.com

Responsable : Raymonde Gionet
Téléphone : (506) 336-4566
Télécopieur : (506) 336-2246

Courriel : lenvoldeshippagan@msn.com

Responsable : Jasmine Corbin
Téléphone : (506) 393-7460
Télécopieur : (506) 395-9184

Courriel : centreechange@hotmail.com

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

- Caledonia Activity Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.) E4H 3M7

- Daybreak Activity Centre
C.P. 6423
Sackville, (N.-B.) E4L 1G6

- Sussex & Area Activity Centre
530 « A », rue Main
Sussex (N.-B.) E4E 2S4

- Charlotte County Activity Centre
186, boulevard Milltown
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G8

Responsable : Tracy O'Hara
Téléphone : (506) 882-2907
Télécopieur : (506) 882-2884

Responsable : Melody Petlock
Téléphone : (506) 536-7475
Courriel : mpetlock@mta.ca

Responsable : Davine McLean
Téléphone : (506) 433-1828
Télécopieur : (506) 433-3001
Courriel : saac@nb.aibn.com

Responsable : Keith Turner
ou Kathryn Foster
Téléphone : (506) 465-8677
Courriel : charlottecounty@gmail.com

Responsable : Elaine Hooper
Téléphone : (506) 658-9830
Télécopieur : (506) 657-8293
Courriel : nb.share@rogers.com

S.H.A.R.E. Activity Centre Inc.
157, rue Duke
Saint John (N.-B.) E2L 1N7

- Mental Health R.E.A.C.H. Centre
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5 Téléphone : (506) 452-2753
Télécopieur : (506) 443-9001
 - Prime Time Pals
C.P. 5001
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6 Responsable : Lori Young, directrice générale
Téléphone : (506) 328-0882
Directrice générale : (506) 325-4020
Télécopieur : (506) 325-4610
Courriel : lori.young@gnb.ca
 - Caring Friends Activity Center
24, rue Princess
Miramichi (N.-B.) E1N 2K2 Responsable : Beatrice Loggie
Téléphone : (506) 778-6680
Télécopieur : (506) 778-5296
 - Centre d'Activité Alnwick
732, rue Principale
Neguac (N.-B.) E9G 1N4 Responsable : Sylvette Rousselle
Téléphone : (506) 776-3889
Télécopieur : (506) 776-3889
Courriel : alnwickcentre@nb.aibn.com
 - Employment Support Peer Helpers
Program Inc.
97, rue Cameron
Moncton (N.-B.) E1C 5Y7 Responsable : Lisa Dow
Téléphone : (506) 387-7706
Télécopieur : (506) 388-5198
Courriel : employmentsupport@rogers.com

PROGRAMME EXTRA-MURAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Site Web : www.gnb.ca/0051/0384/index-f.asp

La mission du Programme extra-mural (PEM) est :

« d'offrir une gamme complète de services de soins de santé coordonnés aux personnes de tout âge en vue de la promotion, du maintien ou du rétablissement de la santé dans le cadre de leur vie quotidienne, ainsi que d'offrir des services de soins palliatifs visant à soutenir la qualité de vie des personnes atteintes de maladies évolutives pouvant provoquer la mort. »

Le PEM s'acquitte de sa mission en fournissant un ensemble de services, y compris des soins aigus, des soins palliatifs, des soins de longue durée, la réadaptation et l'oxygénothérapie à domicile. Il fournit aussi des services professionnels, notamment les services de médecins, d'infirmières/infirmiers, d'ergothérapeutes, de physiothérapeutes, d'orthophonistes, d'inhalothérapeutes, de travailleuses/travailleurs sociaux, de nutritionnistes cliniques, et de personnels de soutien de réadaptation.

Trente points de services au Nouveau-Brunswick fournissent les services du PEM 24 heures par jour, 365 jours par année, par l'entremise de quarts réels d'infirmières ou, à tout le moins, des services d'une infirmière en disponibilité. Au besoin, le PEM achète des services de soutien à la personne, pour une courte durée. Ces services sont fournis principalement aux clients recevant des soins palliatifs en vue d'améliorer et d'appuyer leur réseau de soutien informel au cours des dernières semaines avant leur décès et aux clients ayant besoin de soins aigus de courte durée.

Les services de soutien à domicile de longue durée sont accessibles par l'entremise du programme de Soins de longue durée et ils sont financés par le ministère du Développement social.

Tous les résidents du Nouveau-Brunswick sont admissibles aux services de soins à domicile. Ils doivent être aiguillés vers les services par un médecin qui agit comme médecin traitant, sauf dans le cas des services de réadaptation, pour lesquels les clients peuvent s'autoaiguiller, ou être aiguillés par un membre de leur famille ou par une autre personne. La participation des médecins a été un facteur critique dans le succès global du programme.

Les services du PEM sont fournis conformément à la politique et aux procédures cliniques provinciales en vue d'assurer des services de soins à domicile de qualité et uniformes dans l'ensemble de la province. Toutes les professions ont établi des pratiques privilégiées.

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

Directeur : Rino Lang

Unité Blanche Bourgeois

30, rue Englehart, unité B
Dieppe (N.-B.) E1A 8H3

Téléphone : (506) 862-4400
Télécopieur : (506) 862-4415

Unité de Shédiac

423, rue Main
Shédiac (N.-B.) E4P 2B6

Téléphone : (506) 533-2800
Télécopieur : (506) 533-2804

Unité de Shédiac - Bureau de Kent

7714, route 134
Livraison générale
Sainte-Anne-de-Kent (N.-B.) E4S 1H5

Téléphone : (506) 743-2000
Télécopieur : (506) 743-2001

Directeur : Rino Lang

Unité d'Edmundston

275, boul. Hébert, 4^e étage
Edmundston (N.-B.) E3V 4E4

Téléphone : (506) 739-2160
Télécopieur : (506) 739-2163

Unité de Grand-Sault
532, chemin Madawaska
Grand-Sault (N.-B.) E3Y 1A3

Téléphone : (506) 473-7492
Télécopieur : (506) 473-7476

Unité de Grand-Sault - Bureau de Kedgwick
C.P. 1002
Kedgwick (N.-B.) E8B 1Z7

Téléphone : (506) 284-3444
Télécopieur : (506) 284-3446

Directeur : Rino Lang

Unité de Restigouche
280, rue Victoria, bureau 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 2R6

Téléphone : (506) 684-7060
Télécopieur : (506) 684-7334

Directeur : Rino Lang

Unité de Bathurst
1750, promenade Sunset
Bathurst (N.-B.) E2A 4L7

Téléphone : (506) 544-3030
Télécopieur : (506) 544-3029

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Tracadie
2 – 3512 , rue Principale
C. P. 3180, Succ. Bureau Chef
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1G5

Téléphone : (506) 394-4100
Télécopieur : (506) 394-4117

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Caraquet
10, boulevard Saint-Pierre ouest
C.P. 5752
Caraquet (N.-B.) E1W 1B7

Téléphone : (506) 726-2800
Télécopieur : (506) 726-2808

Unité de la péninsule Acadienne - Bureau de Lamèque
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5

Téléphone : (506) 344-3000
Télécopieur : (506) 344-3001

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

Directrice : Terry Morrissey

Unité Driscoll
1600, rue Main, pièce 107
Moncton (N.-B.) E1E 1G5

Téléphone : (506) 867-6500
Télécopieur : (506) 867-6509

Unité de Tantramar

8, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A3

Téléphone : (506) 364-4400
Télécopieur : (506) 364-4405

Directrice : Dawn-Marie Buck

Unité de Saint John

1490, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3Y4

Téléphone : (506) 649-2626
Télécopieur : (506) 649-2540

Unité Kennebecasis Valley

175, Highway Old Hampton
C.P. 21025
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 848-4600
Télécopieur : (506) 848-4620

Unité de St. Stephen

73, boul. Milltown, pièce 100
St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5

Téléphone : (506) 465-4520
Télécopieur : (506) 465-4523

Unité de St. Stephen - Bureau de Eastern Charlotte

122, rue Main
St. George (N.-B.) E5C 3S3

Téléphone : (506) 755-4660
Télécopieur : (506) 755-4665

Unité de St. Stephen - Bureau de Campobello

640, route 774
Welshpool
Campobello Island (N.-B.) E5E 1A5

Téléphone : (506) 752-4110
Télécopieur : (506) 752-4106

Unité de St. Stephen - Bureau de Grand Manan

Hôpital Grand Manan
196, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 1A3

Téléphone : (506) 662-4055
Télécopieur : (506) 662-4054

Unité de Sussex

Complexe des sciences de la santé
20, promenade Kennedy, pièce 4
Sussex (N.-B.) E4E 2P1

Téléphone : (506) 432-3280
Télécopieur : (506) 432-3250

Directrice : Christine DeJong

Unité de Fredericton

700, rue Priestman
C. P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5800
Télécopieur : (506) 452-5858

Unité de Fredericton - Bureau de Boiestown

700, rue Priestman
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5NS

Téléphone : (506) 369-2711
Télécopieur : (506) 369-2722

Unité d'Oromocto

275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 357-4900
Télécopieur : (506) 357-4904

Unité d'Oromocto - Bureau de Minto

a/s Unité d' Oromocto
275A, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H1

Téléphone : (506) 327-7866
Télécopieur : (506) 327-7869

Unité de Woodstock

Hôpital du Haut de la Vallée
11300, route 130
Waterville (N.-B.) E7P 0A4

Téléphone : (506) 375-2539
Télécopieur : (506) 375-2675

Unité de Perth-Andover

500, promenade Riverside est
Bureau 2
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-7222
Télécopieur : (506) 273-7220

Directrice : Joanne Sonier

Unité de Miramichi

500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6350
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Blackville

a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6312
Télécopieur : (506) 623-6370

Unité de Miramichi - Bureau de Neguac

a/s Unité de Miramichi
500, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1V 3G5

Téléphone : (506) 623-6311
Télécopieur : (506) 623-6370

SERVICES D'HYGIÈNE PUBLIQUE

Site Web : www.gnb.ca/0053/public_health/index-f.asp

Programme d'immunisation du Nouveau Brunswick - L'immunisation est l'un des outils les plus puissants et les plus rentables de la médecine moderne. Le but du programme d'immunisation du N.-B. est, par la fourniture de vaccins sûrs et efficaces, de protéger la population contre les maladies évitables par vaccination.

Les services d'immunisation sont fournis par les régies régionales de la santé (RRSs) par des infirmières de santé publique, des médecins, le personnel d'hôpital, et de temps en temps par des fournisseurs privés de santé sur contrat avec le ministère.

Initiatives pour la petite enfance (IPE) - Ce groupe de programmes est conçu pour aider les parents à donner à leurs enfants le meilleur début dans la vie, pour se développer fort et sain dans une famille en bonne santé. Les composants de Santé publique incluent :

Programme prénatal - Des femmes qui sont éligibles pour ces services sont offertes des sessions individualisées basées sur les besoins identifiés du client et se concentre sur une grossesse saine, des choix sains et des styles de vie sains. Quelques femmes peuvent également qualifier pour des suppléments alimentaires. La référence aux services additionnels du gouvernement ou de communauté est faite en collaboration avec le client pour adresser les soucis qui dépassent la portée du programme.

Programme postnatal - Les services postnatals (0 à l'âge 5 ans) se concentrent sur la stimulation de la croissance et le développement sains des nourrissons et des enfants en bas âge ; augmenter des capacités parentales ; consolidation de l'élasticité de famille ; et l'augmentation de capacité dans la communauté. Les familles éligibles peuvent recevoir des suppléments alimentaires pendant une période limitée suivant la naissance d'un nouveau-né. Les services peuvent être fournis dans la résidence du client ou ailleurs. La référence aux services additionnels est faite en collaboration avec le parent ou le gardien en réponse à un besoin particulier de l'enfant.

Clinique de santé pour les 3,5 ans - Les évaluations de santé à la clinique de santé de 3.5 ans présente le moyen du parent ou du gardien de discuter la croissance et les étapes importantes développementales de l'enfant avec une infirmière de santé publique et d'obtenir l'information sur des choix sains concernant les enfants en bas âge.

Apprenants en santé à l'école - Ce programme vise à améliorer la santé, le mieux-être et le potentiel d'étude des étudiants du Nouveau-Brunswick en favorisant des comportements sains. Le programme est mené par les Comités de santé qui identifient des priorités, puis se développe, effectue et moniteur des plans d'action.

Programme de santé sexuelle - Le programme de santé sexuel vise à favoriser la sexualité saine, et de réduire le nombre de grossesses non planifiées et d'infections sexuellement transmises parmi des adolescents et les jeunes adultes. Dans le cadre du programme, la Santé publique offre l'éducation, le counselling et les services cliniques à cette catégorie d'âge.

Programme de dépistage du VIH – Le dépistage et la consultation sont disponibles pour VIH, les infections transmises sexuellement et par diffusion hématogène. Des rendez-vous sont exigés.

Services de nutrition - L'information de nutrition est disponible par les bureaux de Santé publique.

Hygiène dentaire – Le but est principalement axé sur la réduction de l'incidence de la carie dentaire parmi des enfants d'école primaire par un programme hebdomadaire de rinçage de fluorure pour tous les enfants dans la première à la cinquième année.

Les bureaux de la Santé publique sont situés dans toute la province.

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ A :

Bathurst

165, rue St. Andrew
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 549-5550
Télécopieur : (506) 547-7459

Cambellton

Centre régional de Campbellton
6, rue Arran, 1^{ière} étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2549
Télécopieur : (506) 789-2349

Edmundston

121, rue de l'Église, pièce 330
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2065
Télécopieur : (506) 735-3142

Moncton

81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2814
Télécopieur : (506) 869-6122

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ B :

Fredericton

Centre régional de Fredericton
300, rue St. Mary's, salle 202
C.P. 5001
Fredericton (N.-B.) E3B 5G4

Téléphone : (506) 453-2830
Télécopieur : (506) 453-2848

Miramichi

Chatham Town Centre
1780, rue Water, salle 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 778-6765
Télécopieur : (506) 773-6756

Moncton

81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 8R3

Téléphone : (506) 856-2814
Télécopieur : (506) 869-6122

Saint John

55, rue Union, 5^e étage
C.P. 93
Saint John (N.-B.) E2L 3X1

Téléphone : (506) 658-3022
Télécopieur : (506) 643-7894

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

Placards de stationnement pour personnes ayant des handicaps sont remise aux personnes qui répondent aux critères qualifié pour qu'elles peuvent stationner un véhicule dans des zones indiquées. L'application est exigée et la vérification d'un médecin, d'un physiothérapeute ou d'un ergothérapeute peut être exigée.

Les TéléServices de Services Nouveau-Brunswick acceptent les demandes par téléphone pour les personnes handicapées faisant application pour un placard de stationnement. Vous pouvez appeler sans frais au (888) 762-8600. Le formulaire est également disponible en ligne sur le site Internet de SNB au www.pxw1.snb.ca/snb7001/b/1000/CSS-FOL-78-9300B.pdf.

TéléServices

Sans frais : (888) 762-8600, extérieur de la province (506) 684-7901

Courriel : snb@snb.ca

Site Web : www.snb.ca

Veuillez contacter le centre de **Services Nouveau-Brunswick** le plus près de chez vous pour de plus amples renseignements :

BATHURST - Édifice Executive Tower
161, rue Main
C.P. 5001
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z9

Téléphone : (506) 547-2077
Télécopieur : (506) 547-7413

BOUCTOUCHE - Place LeBourg
193, boulevard Irving, bureau 13
Bouctouche (N.-B.) E4S 3K4

Téléphone : (506) 743-7289

Télécopieur : (506) 743-5511

BRISTOL - Centre commercial de Bristol
9172, rue Main, unité 1
Bristol (N.-B.) E7L 2A8

Téléphone : (506) 392-5108

Télécopieur : (506) 392-5084

BURTON - Palais de justice de Burton
23, route 102
C.P. 80
Burton (N.-B.) E2V 2G4

Téléphone : (506) 357-4083

Télécopieur : (506) 357-4090

CAMPBELLTON - Mall Centre Ville
157, rue Water
C.P. 5001
Campbellton (N.-B.) E3N 3H5

Téléphone : (506) 789-2300

Télécopieur : (506) 789-1281

CAMPOBELLO - Centre Welcome 44, Route 774 Welshpool (N.-B.) E5E 1A3	Téléphone : (506) 752-7018 Télécopieur : (506) 752-7020
CARAQUET - 127, boulevard St-Pierre ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B6	Téléphone : (506) 727-7013 Télécopieur : (506) 727-7016
CHIPMAN - Édifice Municipal 10, cour Civic C.P. 75 Chipman (N.-B.) E4A 2H9	Téléphone : (506) 339-7035 Télécopieur : (506) 339-7074
DALHOUSIE - Édifice Le Promenade 4-410, rue William Dalhousie (N.-B.) E8C 2X4	Téléphone : (506) 684-7566 Télécopieur : (506) 684-7525
DIEPPE - Place 1604 200, rue Champlain, pièce 130 Dieppe (N.-B.) E1A 1P1	Téléphone : (506) 869-6222 Télécopieur : (506) 869-6600
DOAKTOWN - Édifice Hovey 340, rue Main Doaktown (N.-B.) E9C 1E3	Téléphone : (506) 365-2005 Télécopieur : (506) 365-2044
EDMUNDSTON - Carrefour Assomption 121, rue de l'Église C.P. 5001 Edmundston (N.-B.) E3V 3L3	Téléphone : (506) 735-2085 Télécopieur : (506) 735-2086
FREDERICTON - Centre-Ville 432, rue Queen C.P. 1998 Fredericton (N.-B.) E3B 5G4	Téléphone : (506) 453-2834 Télécopieur : (506) 444-4253
GAGETOWN - Édifice du bureau d'enregistrement 68, rue Front Gagetown (N.-B.) E5M 1A1	Téléphone : (506) 488-3513 Télécopieur : (506) 488-3504
GRAND MANAN - Édifice Provincial 582, route 776 C.P. 1303 Grand Manan (N.-B.) E5G 4M9	Téléphone : (506) 662-7020 Télécopieur : (506) 662-7045

GRAND-SAULT -	Édifice Municipal 131, rue Pleasant, salle 202 C.P. 5001 Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1	Téléphone : (506) 473-7708 Télécopieur : (506) 473-7709
HAMPTON -	410, promenade William Bell Unité 1 C.P. 1040 Hampton (N.-B.) E5N 8H1	Téléphone : (506) 832-6003 Télécopieur : (506) 832-6109
HOPEWELL CAPE -	Édifice municipale 3936, route 114 Hopewell Cape (N.-B.) E4H 3J8	Téléphone : (506) 734-2395 Télécopieur : (506) 734-3057
KEDGWICK -	196, rue Note-Dame Kedgwick (N.-B.) E8B 0A4	Téléphone : (506) 284-3400 Télécopieur : (506) 284-3401
MCADAM -	110, promenade Saunders McAdam (N.-B.) E6J 1L2	Téléphone : (506) 784-6809 Télécopieur : (506) 784-6800
MIRAMICHI EST -	Édifice Chatham Town Centre (Chatham) 1780, rue Water, salle 207 Miramichi (N.-B.) E1N 3N3	Téléphone : (506) 778-6023 Télécopieur : (506) 778-6197
MIRAMICHI OUEST -	360, rue Pleasant (Newcastle) Miramichi (N.-B.) E1V 1X3	Téléphone : (506) 627-4040 Télécopieur : (506) 627-4509
MONCTON -	Place de l'Assomption 770, rue Main C.P. 5001 Moncton (N.-B.) E1C 8R3	Téléphone : (506) 856-2204 Télécopieur : (506) 856-2987
NEGUAC -	946 rue Principale Neguac (N.-B.) E9G 1N7	Téléphone : (506) 776-3180 Télécopieur : (506) 776-3188
PERTH-ANDOVER -	West Riverside Plaza Perth-Andover 1123, promenade West Riverside Perth-Andover (N.-B.) E7H 5G5	Téléphone : (506) 273-4718 Télécopieur : (506) 273-4699
PETITCODIAC -	Légion royale canadienne, Filiale no. 41 18, rue Kay Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6	Téléphone : (506) 856-2002 Télécopieur : (506) 856-2987

PLASTER ROCK -	139, rue Main Plaster Rock (N.-B.) E7G 2H2	Téléphone : (506) 356-6002 Télécopieur : (506) 356-6008
PORTE ELGIN -	Hôtel du Village 41, rue Main est Port Elgin (N.-B.) E4M 2X8	Téléphone : (506) 538-2101 Télécopieur : (506) 364-4097
RICHIBUCTO -	Édifice Newstart 9239, rue Main C.P. 5001 Richibucto (N.-B.) E4W 5R5	Téléphone : (506) 523-7610 Télécopieur : (506) 523-7629
SACKVILLE -	Main Plaza 170, rue Main, unité C2 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-4076 Télécopieur : (506) 364-4097
SAINT JOHN -	King's Square nord C.P. 5001 Saint John (N.-B.) E2L 4Y9	Téléphone : (506) 658-2500 Télécopieur : (506) 658-3995
SAINT-LÉONARD -	Édifice Martin 649, rue Principale Saint-Léonard (N.-B.) E7E 2J4	Téléphone : (506) 423-3030 Télécopieur : (506) 423-3009
SHEDIAC -	Mail Centre-Ville 342, rue Main, unité 147 Shediac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-3330 Télécopieur : (506) 533-3339
SHIPPAGAN -	185B, rue 1re Shippagan (N.-B.) E8S 1S8	Téléphone : (506) 336-3017 Télécopieur : (506) 336-3072
ST. GEORGE -	242, rue Main Upper Letang (N.-B.) E5C 3V1	Téléphone : (506) 755-4004 Télécopieur : (506) 755-4091
ST-QUENTIN -	Édifice provincial 249, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1K2	Téléphone : (506) 235-6004 Télécopieur : (506) 235-6042
ST. STEPHEN -	Place Ganong 73, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 466-7378 Télécopieur : (506) 466-7492

SUSSEX - Édifice d'Énergie N.-B.
90, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R3

Téléphone : (506) 432-2002
Télécopieur : (506) 432-2122

TRACADIE-SHEILA - Place du Moulin
447, rue du Moulin
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A4

Téléphone : (506) 394-3711
Télécopieur : (506) 394-3713

WOODSTOCK - Place Bicentennial
Salle : 100
200, rue King
C.P. 5001
Woodstock (N.-B.) E7M 5C6

Téléphone : (506) 325-4476
Télécopieur : (506) 325-4482

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Site Web : www.gnb.ca/0113/access-trans/veh-retrofit-f.asp

Le ministère des Transports offre le programme suivant :

Le **Programme de véhicules adaptés** offre une subvention maximale de 80 % de la première tranche de 5 625 \$ et de 50 % de la tranche suivante de 7 000 \$ aux particuliers, organismes sans but lucratif enregistrés, municipalités et entreprises privées vers le coût de supporter et/ou d'installer les dispositifs éligibles d'accessibilité pour un nouveau véhicule ou un véhicule existant, renouvelable à tous les 10 ans. Pour les organismes qui offrent des services de transport des personnes handicapées, le renouvellement pourra se faire tous les cinq ans.

Voici certains dispositifs d'adaptation et d'accessibilité admissibles à une aide financière dans le cadre du programme :

- rampes et plate-formes élévatrices pour fauteuil roulant
- commandes manuelles, guides-volant et pédales d'accélérateur pour pied gauche
- dispositifs d'ancrage pour fauteuil roulant
- sièges spéciaux
- modifications de toit, de plancher et de porte (qui font partie de l'adaptation d'un véhicule)
- dispositifs élévateurs de vélomoteur

D'autres dispositifs d'adaptation et d'accessibilité non énumérés ci-dessus peuvent être pris en compte.

Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec :

Claudette McAllister
Programme de véhicules adaptés
Ministère des Transports
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5818
Télécopieur : (506) 453-5859
Courriel : claudette.mcallister@gnb.ca

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Édifice Sartain MacDonald
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2001
Pour urgence après les : (800) 442-9799
heures d'ouverture
Télécopieur : (506) 453-7478
Site Web : www.gnb.ca/développementsocial

DIRECTION DU DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE ET INDIVIDUEL

La Direction du développement communautaire et individuel (DCI) voit à planifier, à concevoir et à surveiller les programmes et les services du ministère destinés à aider les personnes à devenir autonomes. Parmi les programmes et services de ce secteur, il existe les Programmes de Développement de communauté et de ressources humaine qui incluse les Services de gestion de cas et les Possibilités de développement de carrière pour les clients de l'aide sociale; ainsi que les programmes précoce et de logement. DCI aide également avec le renforcement des capacités communautaires nécessaire pour appuyer les clients du département tels que le Programme de participation communautaire et le Programme d'orientation et de gestion du logement.

DÉVELOPPEMENT DE LA COMMUNAUTÉ ET DES RESOURCES HUMAINE

L'unité de Développement de la communauté et des ressources humaine de ministère de Développement social offre un certain nombre de programmes financiers. Sa responsabilité inclut tous les programmes de soutien de revenu comprenant l'aide sociale et les programmes de revenu d'invalidité. Quelques services sont ouverts à tous les clients du ministère tandis que certains sont seulement à la disposition des clients avec des handicaps. Les clients doivent faire une demande pour chaque service. Les requérants devraient demander que les refus soient remis par écrit, au cas où ils voudraient faire appel plus tard.

Services de gestion de cas (clients de l'aide sociale) : La gestion de cas est le processus de coordination et de courtage des multiples services de développement de la carrière nécessaires pour aider une personne à devenir autonome. Ce processus se fait en collaboration avec le client, les autres membres de l'équipe et les fournisseurs de service.

Développement social offre des services de gestion de cas à tous les clients prestataires d'aide sociale. En plus d'obtenir un soutien financier, les clients aptes à l'emploi reçoivent l'aide d'un gestionnaire de cas pour élaborer un plan individuel de développement de carrière. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Services développement de la carrière : Les services de développement de la carrière se rapportent à une vaste gamme de programmes et services ayant pour but et objectif d'aider les

gens à acquérir les connaissances, les compétences, les attitudes et les comportements voulus pour gérer leur apprentissage, leur travail et leurs transitions d'une manière autonome et constructive tout au long de leur vie.

Voici quelques services de développement de carrière offerts par Développement social, soit directement ou au moyen de renvois, aux clients bénéficiaires d'aide sociale qui sont aptes à l'emploi :

- Alphabétisation (Programme communautaire d'apprentissage pour adultes)
- Rattrapage scolaire
- Reconnaissance des acquis
- Diagnostique des troubles d'apprentissage
- Cadeaux durables atelier à l'intention des parents
- Orientation professionnelle
- Formation et perfectionnement professionnel
- Programmes et services d'emploi

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du Développement social de votre région.

Services de travail : Le ministère du Développement social est entré dans une association avec le ministère de l'Education post-secondaire, Formation et Travail pour fournir des services de support et des avantages aux clients employables qui sont évalués comme « prêt au travail ». Les clients sont éligibles pour recevoir les interventions et les appuis suivants :

- L'aide de planification de cas
- Évaluation de qualifications de recherche avec un directeur de cas avec le but étant d'obtenir et maintenir l'emploi
- L'aide d'un entraîneur de services de travail qui peut fournir des conseils et l'appui dans le domaine de trouver l'emploi, en aidant avec la préparation de résumé, compétances d'entrevue, etc.
- Suivi et soutien pendant les six premiers mois après que l'emploi est obtenu afin de favoriser la conservation de l'emploi (p.ex. : conseil et counseling, l'aiguillage vers des agences appropriées, et prestations financières)

Supplément aux personnes invalides : Clients certifiés sourds, aveugles ou invalides qui se qualifie pour de l'assistance de base sous le Programme de prestations prolongées sont éligible pour un avantage financier une fois par année de Développement social. Pour avoir de l'information sur comment recevoir le supplément, contactez votre travailleur social.

Programme de prestations prolongées : Le Programme de prestations prolongées offre de l'aide aux personnes aveugles et sourdes, ainsi qu'à leur famille, et aux personnes certifiées invalides par la Commission consultative médicale. Cette catégorie d'aide financière est destinée à ces personnes qui, en raison de leur invalidité, ont besoin d'une aide financière prévisible à long terme.

Programme d'orientation et de gestion du logement (OGD) : Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires est destiné à motiver les gens à acquérir des compétences et à devenir autonomes. Grâce au programme, les locataires des logements publics sont offerts à suivre des ateliers adaptés à divers besoins. Ces ateliers peuvent porter sur ce qui suit : budgétisation, gestion du logement, RCR, cuisine d'apprentissage, estime de soi et cours de couture ou d'artisanat.

Le Programme d'orientation et de gestion domiciliaires vise, entre autres, à aider les participants à emménager dans leur nouveau logement et à leur fournir des renseignements utiles sur l'entretien ménager et sur la gestion de leurs ressources et des ressources disponibles dans la communauté, afin d'aider les familles et les individus à répondre à leurs besoins quotidiens et fournir de l'information pour leur déménagement éventuel dans le marché privé. Il cherche aussi à stimuler leur confiance en soi et leur sentiment de fierté, à leur fournir la possibilité de créer leur propre réseau de soutien et à leur permettre d'évaluer et de développer leurs propres forces personnelles.

LOGEMENT ET SANS-ABRIS

Logement : Le ministère du Développement social gère un certain nombre de programmes de logement qui sont financièrement conjoint avec le gouvernement fédéral ainsi que bien d'autres, qui sont financer par la province à 100%. Ces programmes de logement peuvent être modifiés, de temps à autre, afin de répondre aux situations et aux besoins changeants. Il est préférable de communiquer avec les **bureaux régionaux du Développement Social** pour plus d'information concernant les particularités de ces programmes.

Les programmes d'aide en matière d'habitation pour les personnes handicapées offrent une aide financière aux :

- propriétaires dont le revenu du ménage total est égal ou inférieur au plafond de revenu établi et qui entreprennent des travaux pour modifier et rendre accessible une habitation occupée ou devant être occupée par des personnes handicapées;
- propriétaires-bailleurs qui modifient leur propriété pour installer un pavillon-jardin à l'intention d'adultes handicapées;
- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux pour modifier les propriétés locatives contenant des unités de logement autonomes dont le loyer est acceptable aux Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés dont le revenu est égal ou inférieur au plafond de revenu établi;
- propriétaires-bailleurs qui entreprennent des travaux d'accessibilité pour modifier des maisons de chambre dont les loyers pour chambre sont acceptables aux Développement social et qui sont occupées ou qui seront occupées par des locataires handicapés.

Toute personne dont la capacité est réduite ou qui n'est pas apte (en raison d'une invalidité) à exercer une activité de façon normale ou selon ce qui est considéré comme normal peut être admissible. Le revenu du ménage doit être inférieur au plafond de revenu établi qui varie selon la taille du ménage et la région géographique de la province.

Autres conditions

- Les modifications apportées aux habitations actuelles doivent être liées à l'habitation ou assurer un accès à des installations de base érigées de façon permanente dans l'habitation.
- Tous les travaux doivent être conformes aux exigences du plus récent Code national du bâtiment.

Propriétés admissibles : Toute propriété résidentielle où des travaux seront entrepris pour améliorer l'accessibilité à l'intention d'un occupant ou d'un locataire handicapé.

Les pavillons-jardins peuvent seulement être érigés sur les propriétés résidentielles familiales actuelles. Le requérant doit pouvoir démontrer que la propriété peut être convertie pour inclure un pavillon-jardin qui répond aux exigences de Développement social. Les unités de logement érigées doivent être de taille modeste et être dotées de services modestes.

Les ajouts aux habitations actuelles peuvent également être admissibles pourvu qu'ils répondent aux exigences de Développement social. Seules les propriétés qui répondent à des normes de santé et de sécurité acceptables sont admissibles.

Dans le cas des propriétaires qui ont besoin d'aide pour faire des modifications afin de rendre une habitation accessible, cette aide est fournie sous forme d'un prêt-subvention jusqu'à concurrence de 10 000 \$. Une aide supplémentaire peut être disponible sous forme d'un prêt remboursable selon la capacité de rembourser d'un ménage.

Les propriétaires-bailleurs sont admissibles à un prêt-subvention pour effectuer des modifications afin de rendre un logement accessible aux personnes handicapées jusqu'à concurrence de 10 000 \$ par logement.

Le prêt-subvention maximum pour l'installation d'un pavillon-jardin ou l'agrandissement d'une habitation actuelle est de 24 000 \$. Le requérant doit fournir un avoir ou présenter une preuve d'autres sources de financement pour payer le coût d'installation d'un pavillon-jardin ou d'un agrandissement qui dépasse le prêt-subvention maximum disponible.

La solution la plus rentable ou la solution adaptée à la situation particulière et aux besoins du ou des requérants est adoptée.

Si vous avez des questions sur l'aide financière qui peut être accessible aux personnes handicapées, communiquez avec votre bureau régional de Développement social.

De plus, les programmes d'habitation suivants sont accessibles à tous les ménages à faible revenu du Nouveau-Brunswick.

Programme de réparations d'urgence : Aide les propriétaires à faible revenu dont les logements nécessitent des réparations urgentes pour rendre un logement continu sûr. Cette aide est sous forme de prêt non-remboursable.

Programme fédéral-provincial de réparations : Ce programme fournit quatre types d'aide financière :

1. Modifications aux logements de propriétaires-occupants et non-occupants à faible revenu afin d'accroître l'accessibilité au logement pour les occupants ayant un handicap.
2. Adaptations à l'intention des personnes âgées à faible revenu qui ont de la difficulté à s'occuper des activités quotidiennes à la maison.
3. Fournit de l'assistance pour des modifications limitées afin que les ménages admissibles puissent accueillir un parent âgé.
4. Aux propriétaires-occupants à faible revenu dont les logements sont inférieurs aux normes afin qu'ils effectuent les réparations, la remise en état ou les améliorations nécessaires pour que leur logement réponde à un niveau acceptable d'hygiène et de sécurité.

Pour être admissible : Les ménages dont le revenu est inférieur aux « limites établies du revenu applicable à un logement » qui varient selon la taille du ménage et les régions géographiques de la province.

Autres conditions :

- Modifications requises pour les personnes ayant un handicap doivent être liées à l'habitation et/ou donner accès à des installations de base permanentes à l'intérieur du logement; ou
- Adaptations pour personnes âgées doivent faciliter et prolonger la vie autonome (c'est-à-dire utilisation de la cuisine et déplacement dans les couloirs); ou
- Être propriétaire de sa maison et y demeurer; et
- La maison nécessite des réparations majeures ou ne possède pas les installations de base dans un ou plusieurs des secteurs suivants : structure, électricité, plomberie, chauffage, sécurité-incendie, graves problèmes de surpeuplement.

Détails du programme :

- Pour les propriétaires dont la maison requiert des rénovations importantes ou des modifications en vue de faciliter l'accès aux personnes handicapées, l'aide financière offerte consiste en un prêt-subvention. Le prêt-subvention maximum par unité d'habitation est de 10 000 \$ pour des rénovations ordinaires, et de 10 000 \$ pour l'achat d'articles facilitant l'accès aux personnes handicapées. Le montant du prêt-subvention est établi en fonction d'une échelle mobile et du montant des rénovations requises. Le prêt

est accordé au taux d'emprunt provincial et peut être remboursé sur une période allant jusqu'à 15 ans.

- Les ménages propriétaires peuvent être admissibles à un prêt-subvention maximum de 20 000 \$ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées et pour d'autres rénovations importantes (par exemple, à la structure ou au système électrique).
- Les personnes âgées sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 3 500 \$ pour des modifications mineures visant à faciliter leur autonomie.
- Les propriétaires sont admissibles à un prêt-subvention maximum de 10 000 \$ pour des modifications facilitant l'accès aux personnes handicapées.

Programme d'améliorations éconergétiques : Le programme offre de l'aide financière pour améliorer l'efficacité énergétique de logements occupés par des ménages à faible revenu. Le but du programme est :

- D'offrir des économies d'énergie aux ménages à faible revenu
- Réduire la consommation d'énergie
- Diminuer l'impact sur l'environnement en conséquence de la consommation d'énergie

Le montant de subvention maximale est 4 500 \$. L'aide financière supplémentaire en forme d'un prêt remboursable est aussi disponible. Les travaux admissibles comprennent les systèmes de chauffage, étanchéisation contre les fuites d'air, isolation, portes et fenêtres et systèmes de ventilation.

Programme de prêts pour la finition de l'habitat : Offrir une aide financière aux ménages à revenu moyen et à faible revenu afin qu'ils puissent terminer la construction de leurs maisons. Les occupants doivent occuper ou avoir l'intention d'occuper une maison en partie construite et être résidents du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an. L'aide est accordée sous forme d'un prêt remboursable dont le montant est suffisant pour achever la maison, jusqu'à un montant admissible maximum de 30 000 \$.

Programme d'accession à la propriété : Fournit une aide financière aux familles à revenu faible et moyen afin de les aider à acheter ou à construire une première maison modeste. Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes : être l'acheteur d'une première maison ou vivre dans un logement inférieur aux normes; être résident du Nouveau-Brunswick depuis au moins un an; avoir une bonne cote de crédit et répondre à toutes les exigences d'un établissement financier pour une première hypothèque. S'il achète un logement existant, le ministère fournira une aide sous forme d'un prêt remboursable jusqu'à 25 % du prix d'achat du logement. S'il construit une maison une concurrence de 50 000\$ sera fourni comme aide financière sous forme de prêt remboursable. La contribution financière ne doit pas dépasser 50 % du coût total de la maison.

Programme de logement sans but lucratif : Les groupes et organismes privés à but non lucratif aident les ménages à faible revenu en leur fournissant des logements accessibles, sécuritaires et abordables. Les ménages qui paient plus de 30 % de leur revenu pour un logement adéquat et convenable sur le marché privé et ceux ayant des besoins spéciaux en matière de logement, présentent une demande à leurs groupes et organismes à but non lucratif locaux. Les locataires sont choisis en fonction de leurs besoins.

Programme de logement locatif abordable : Aide aux entrepreneurs privés, aux associations privées à but non lucratif (comprend les Autochtones vivant à l'extérieur des réserves) et aux coopératives afin de construire, d'acheter et rénover, de convertir et de faire fonctionner des projets de logement locatif. Une proposition de développement est admissible si elle répond aux critères suivants :

- Les projets admissibles doivent accroître l'offre de logements locatifs pour les familles à revenu faible ou moyen.
- Les projets peuvent être élaborés à partir de nouvelles constructions, de l'achat d'un immeuble à logements existant avec ou sans rénovation subséquente ou de la conversion de bâtiments existants.
- Les locataires admissibles comprennent les familles, les aînés, les célibataires qui ne sont pas des aînés, les ménages dont au moins une personne est handicapée et les personnes ayant des besoins spéciaux. Les programmes de logement avec soutien peuvent aussi servir à aider les personnes âgées et les adultes vulnérables à maintenir ou à retrouver leur autonomie dans leur propre domicile.
- L'aide est offerte sous forme d'un prêt-subvention. Elle est basée sur le coût des travaux admissibles et sur le nombre de logements autonomes ou chambres admissibles dans le cadre du projet. Le montant maximal du prêt-subvention par logement pour les projets parrainés par un groupe à but non lucratif est de 40 000 \$ par logement et peut comprendre tous les logements d'un immeuble. Les entrepreneurs sont admissibles à un prêt-subvention maximal de 40 000 \$ par logement, limité au plus à la moitié des logements d'un immeuble. De plus, les entrepreneurs privés doivent fournir, au minimum, un montant égal à celui de la subvention en capital de Développement social sous forme d'un apport de capitaux (argent ou terrain). Les emprunteurs signeront un acte d'hypothèque avec Développement social afin de garantir que les logements demeurent abordables pour les ménages à faible revenu ou à revenu modeste.
- Des prêts sans intérêt pour financer la préparation de projets sont offerts pour aider les groupes de parrainage à but non lucratif et coopératifs admissibles à réaliser les activités que nécessite la préparation d'une proposition jusqu'à l'étape où l'on puisse s'engager à fournir une assistance.
- Lorsque la situation le justifie, une subvention au loyer (supplément de loyer) peut être accordée pour faire en sorte que les logements soient abordables pour les ménages à faible revenu. Les locataires admissibles à l'aide du programme de supplément de loyer auront droit à une réduction de 30 % du prix de leur loyer, selon le revenu du ménage. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le prix du loyer convenu dans le contrat de location.

Programme de logement public : Aider les familles monoparentales et biparentales, les personnes célibataires adultes et les personnes âgées qui, en raison de leur faible revenu, ont de la difficulté à obtenir un logement abordable et convenable dans le secteur privé. Les logements publics sont attribués aux personnes qui peuvent en démontrer le besoin.

Programme de supplément au loyer : Aider les ménages dans le besoin à obtenir un logement locatif convenable, abordable et adéquat en offrant une subvention au loyer dans des immeubles locatifs privés. Le programme offre une aide financière aux locataires éligibles en réduisant leur loyer de 30% du revenu du ménage redressé. Les propriétaires recevront la différence entre le loyer payé par le locataire et le loyer du marché convenu en vertu d'un accord sur les loyers.

Programme d'aide à la remise en état des logements - Logements locatifs et maisons de chambres : Les deux programmes offrent une aide financière aux propriétaires bailleurs / propriétaires pour les aider à effectuer les réparations obligatoires :

- aux unités autonomes qui sont inférieures aux normes et louées à des ménages à faible revenu et
- aux maisons de chambres qui sont abordables pour les occupants à faible revenu.

L'aide financière prend la forme d'un prêt –subvention. Le montant maximum pour chaque unité autonome est de 24 000 \$ et de 16 000 \$ pour chaque unité avec lit. Les propriétaires doivent contribuer pour 25 % du coût total des réparations admissibles et conclure un contrat de location pour s'assurer que le coût de location demeure abordable pour les occupants à faible revenu.

Programme de logement pour les ruraux et les autochtones et de logement de base : Aide les ménages autochtones et non autochtones hors réserve admissibles à obtenir un logement abordable, adéquat et convenable dans les localités rurales ayant une population inférieure à 2 500 habitants.

SERVICES À LA PETITE ENFANCE

Initiatives pour la petite enfance : Le but principal des Initiatives pour la petite enfance est d'améliorer les résultats en matière de développement des enfants qui risquent d'accuser un retard. Pour atteindre cet objectif, les Initiatives pour la petite enfance offrent divers services sociaux et de santé visant à améliorer les facteurs et les conditions qui favorisent la croissance et le développement sains de l'enfant à risque. Ces services comprennent la promotion d'une grossesse en santé, l'autosuffisance familiale, l'exercice efficace du rôle de parent, le fonctionnement amélioré d'une famille en santé et l'accès à l'apprentissage et aux services de garde... pour les enfants et les familles prioritaires. Le groupe cible des services des Initiatives pour la petite enfance est celui des enfants d'âge préscolaire (de leurs familles) qui risquent d'avoir un retard développemental en raison d'une invalidité physique, de négligence, de mauvais traitements, de mauvais résultats à la naissance ou de désavantages environnementaux.

Services d'intervention précoce : Visites régulières à domicile par le personnel de l'Intervention précoce pour les parents d'enfants d'âge préscolaire (principalement de la naissance à quatre ans). Ces services aident les parents à répondre aux besoins spéciaux de leurs enfants en leur fournissant de l'information et un soutien et en les mettant en contact avec les services de soutien officiels et non officiels qui existent dans leur communauté ou au sein de la famille.

Garderie intégrée : Ce service vise à permettre aux enfants dans des circonstances spéciales à participer à des activités adaptées à leur âge et à leur niveau de développement dans des garderies titulaires d'un permis. Le financement est fourni en fonction de la superficie et a pour but de payer une partie des coûts comme les frais de garderie, le transport et le personnel supplémentaire nécessaire pour appuyer l'enfant dans ce milieu.

(SIP) augmentés – Programme de personnel de soutien : Ce service est prévu pour fournir des fonds aux garderies pour les salaires du personnel de soutien qui travail avec les enfants qui ont des besoins spéciaux graves. L'appui additionnel permet à tous les enfants de participer aux activités régulières de la garderie. Son but est de soutenir la retention à l'emploi des parents ou ceux qui sont à l'étude.

Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire : Les familles ayant des enfants d'âge préscolaire qui sont atteints de troubles du spectre autistique peuvent avoir accès à des services d'intervention précoce (jusqu'à 20 heures par semaine) par l'entremise d'un des sept organismes agréés de la province. Les organismes sont chargés de gérer et de coordonner toutes les composantes des services d'intervention : ceux-ci comprennent une évaluation du développement effectuée par une équipe multidisciplinaire de professionnels qualifiés; un plan de programme individualisé basé sur les objectifs en matière de développement de l'enfant, les forces et les besoins de l'enfant; l'examen et le contrôle continus du plan du programme de l'enfant et un plan de transition à l'école pour faciliter la transition de l'enfant à l'école.

Si la famille est éligible, ces services peuvent être en plus des programmes tels que :

- Services de garderie intégrée et d'intervention précoce grâce aux Initiatives pour la petite enfance;
- Services de réadaptation par l'entremise des hôpitaux et du Programme extra-mural;
- Services de soutien familial par l'entremise des Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux.

Pour être admissible, les conditions suivantes doivent être réunies :

- L'enfant doit être âgé de 5 ans ou moins au 31 décembre de l'année de la demande;
- L'enfant doit être résident du Nouveau-Brunswick (conformément à la *Loi sur le paiement des services médicaux*);
- Il doit y avoir la documentation à l'appui démontrant le diagnostic du trouble autistique.

SERVICES AUX ADULTES HANDICAPÉS ET AUX PERSONNES ÂGÉES

Activités de développement pour adults, programmes et formation (ADAPF)

Le programme ADAPF offre aux clients de soins de longue durée des occasions adéquates d'apprentissage dans un centre ou dans la collectivité. Dans un milieu encadré, le programme d'activités met l'accent sur la formation utile qui favorise l'épanouissement personnel, la socialisation et le soutien des personnes.

Les services d'ADAPF sont conçus pour répondre aux besoins du participant sur une base à temps plein ou à temps partiel. Bien que les services ADAPF soient axés sur les besoins du participant, en raison de ce service, les familles et les personnes qui s'occupent du client bénéficient de périodes de relève.

Les individus qui ont été évalués comme admissibles aux services de soins de long durée et pour qui on a déterminé que ce type d'activité est approprié peuvent être référé au programme ADAPF. L'individu doit être disposé à participer aux activités personnelles de croissance basées sur ses intérêts et forces.

Pour plus d'informations sur le programme ADAPF, veuillez communiquer avec une agence d'ADAPF dans votre région :

Atelier la Fabrique 564, rue Rivière-à-la-Truite Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A7	Responsable : Martina Robichaud Téléphone : (506) 395-2013 Télécopieur : (506) 393-7387 Courriel : atelier_la_fabrique@hotmail.com
Atelier Tournesol C.P. 638 19, rue Ferry Edmundston (N.-B.) E3V 3S1	Responsable : Danny Bérubé Téléphone : (506) 739-8700 Télécopieur : (506) 739-7033 Courriel : tournesol@nb.aibn.com
Bathurst Employment Services and Training Group, Inc. (BEST Group) 75, promenade Youghall Bathurst (N.-B.) E2A 4X5	Responsable : Sheila Rogers Téléphone : (506) 549-5055 Télécopieur : (506) 549-5172 Courriel : bestgr@nbnet.nb.ca

Adresse postale :
C.P. 73
Bathurst (N.-B.) E2A 3Z1

Centre d'accueil la Montée 100, rue Queen Edmundston (N.-B.) E3V 1A1	Responsable : Chantal Caron Gauvin Téléphone : (506) 735-4003 Télécopieur : (506) 735-4003 Courriel : montee@nb.aibn.com
Centre Dexter, A.I.C. 475, rue Terrace Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3	Responsable : Brigitte LaPointe Téléphone : (506) 475-4068 Télécopieur : (506) 473-5998 Courriel : brigitte.lapointe@nb.aibn.com
L'Éclosion inc. 167, rue Principale Sainte-Anne-de-Madawaska (N.-B.) E7E 1B1	Responsable : Julie Francoeur Téléphone : (506) 455-3109 Télécopieur : (506) 455-3318 Courriel : eclosion@nb.aibn.com
The Community Living Centre 124, rue Main, pièce 401 St. George (N.-B.) E5C 3S3	Responsable : Laura Lee Carrier Téléphone : (506) 755-3730 Télécopieur : (506) 755-8188 Courriel : communityliving@nb.aibn.com

Pour une liste des autres agences ADAPF, veuillez consulter ASSNEB à la page 69.

PROGRAMME DE SOINS DE LONGUE DURÉE

Les soins de longue durée comprennent une gamme de services destinés aux adultes et aux personnes âgées qui, en raison de limites fonctionnelles à long terme, ont besoin d'aide pour vivre le plus possible de façon autonome. L'objectif est de fournir des services de soins à long terme appropriés au moment approprié et dans les endroits appropriés dans l'encombrement de soin continu.

Les services varient de services de support à domicile aux services résidentiels y compris les services offerts en établissements résidentiels pour adultes (foyers de soins spéciaux et résidences communautaires) et en foyers de soins.

Services de support à domicile : Les services de soutien à domicile sont destinés aux clients admissibles pouvant vivre dans leur domicile, mais nécessitant des services d'aide pour accomplir des tâches ménagères simples et essentielles. Les services comprennent les soins personnels, l'aide familiale ou ménagère, les repas à domicile et les soins de relève. Les clients qui nécessitent d'autres services que ceux qui sont offerts à domicile peuvent être admissibles aux services d'un établissement résidentiel.

Foyer résidentiels : Les foyers résidentiels sont approuvés en fonction des niveaux de soins qu'ils sont autorisés à offrir. Généralement, les foyers de soins fournissent des services aux clients, pour la plupart des personnes âgées, qui exigent un niveau élevé des services de soins y compris des soins infirmier de façon régulière; les résidences communautaires fournissent des services de soins résidentiels aux adultes qui exigent un niveau élevé de soin, mais n'exigent pas des soins infirmiers de façon régulière; les maisons de soins spéciaux fournissent des services résidentiels aux clients (des adultes et des personnes âgées) qui n'exigent pas un niveau élevé de soin et de soins infirmiers de façon régulière.

SECRÉTARIAT DES AÎNÉS EN SANTÉ

Le Secrétariat des aînés en santé se consacrera à l'élaboration de stratégies destinées à aider les personnes aînées à rester le plus longtemps possible autonomes, en santé et actives sur le plan physique et social, tout en offrant un soutien accru aux soignants naturels. Pendant le temps qu'il faudra pour élaborer et mettre en œuvre des initiatives dans le cadre de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée, le Secrétariat s'emploiera à promouvoir le vieillissement en santé et surveillera la coordination de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée.

Mandat : Le Secrétariat des aînés en santé a le mandat suivant :

- appuyer le ministre d'État aux Aînés;
- promouvoir le vieillissement en santé et le bien-être chez les aînés;
- collaborer avec les organismes qui s'occupent des aînés;
- surveiller la coordination de l'élaboration et de la mise en œuvre d'initiatives dans le cadre de la stratégie renouvelée en matière de soins de longue durée;
- coordonner l'ensemble des stratégies visant à promouvoir une vie active, en santé, auprès des aînés;
- coordonner l'ensemble des stratégies en matière de soins de longue durée qui cherchent à accroître le soutien aux soignants naturels;
- coordonner le programme Ambassadeurs aînés de bonne volonté;
- coordonner la préparation et la diffusion de renseignements axés sur la prévention à l'intention des aînés, en collaboration avec les ministères partenaires et les intervenants.

SERVICES OFFERTS DANS LES FOYERS DE SOINS

Services des foyers de soins : Les foyers de soins, agréés par la Direction des services de foyers de soins du ministère de la Santé et de Développement social, offrent des soins de longue durée à des personnes admissibles dont les besoins en matière de soins sont plus élevés que ceux pouvant être offerts à domicile ou dans d'autres établissements résidentiels. Le **Programme de soins de longue durée** est chargé de déterminer l'admissibilité en matière de placement dans les foyers de soins.

SERVICES AUX ENFANTS ET JEUNES

Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux : Le programme de Services familiaux et communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux (SCDEBS) sous le ministère du Développement social offre aux familles qui ne peuvent pas fournir tous les soins et support exigé pour répondre aux besoins développementaux spéciaux de leur enfant sévèrement handicapé. SCDEBS est un programme volontaire. Les familles doivent démontrer qu'en plus des autres services communautaires qu'elles accèdent, leur enfant a toujours quelques besoins qui ne sont pas répondus.

Pour être éligible un enfant doit avoir un handicap grave, qui est de longue durée et affecte leur vie quotidienne. L'enfant doit être âgé de moins de 19 ans et tous les deux, eux et leur parents/gardiens, doivent être des résidants du Nouveau-Brunswick avec les cartes valides d'assurance-maladie. Les parents/gardiens doit être d'accord d'avoir un travailleur social comme responsable de cas et doit activement participer aux activités de planification de service.

Une fois qu'un enfant est admis au programme de services de base communautaire pour enfants à besoins spéciaux, un plan individuel de service est développé en fonction des forces de l'enfant, les besoins, et les services disponibles. Selon les besoins spéciaux de l'enfant tel qu'identifier dans le plan de service, des services ou des éléments peuvent être achetés pour aider la famille à fournir les soins et le support que l'enfant exige. Certains de ces services ou éléments qui peuvent être fournis sont services de relève, équipement de réadaptation, transport médical, occasions récréationnelles et services de support à la maison.

Les enfants dont les familles n'ont pas d'assurance maladie privée peuvent être éligibles pour une carte d'assistance médicale qui couvre des éléments tels que des prescriptions, soins dentaires, soins optiques, matériaux et approvisionnements médicaux et de réadaptations.

Si la famille ne peut plus avoir soin de l'enfant et le superviser, le ministère lui offre la possibilité d'un placement temporaire en famille d'accueil ou dans un foyer de groupe.

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional du ministère du Développement social.

DIRECTION DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION

Traîtement des paiements et d'administration

Programme d'assistance médicale : Le Programme d'assistance médicale du ministère du Développement social, aussi connu comme la « carte d'assistance médicale », aide les clients admissibles à procurer certains articles de base non couvert ordinairement par les régimes d'assurance-maladie ou les régimes de soins médicaux privés. Les avantages admissibles peuvent inclure certains soins dentaires et ophtalmologiques, ainsi que du sérum anti-allergique, fournitures de convalescence/réadaptation, aides à l'audition, fournitures des produits

d'alimentations entérale, appareils orthopédiques, fournitures pour stomisés/incontinents, fournitures d'oxygénothérapie et d'assistance respiratoire, des dispositifs prothétiques, et les fauteuils roulants et sièges périphériques. Veuillez consulter la section des Services de santé du site Web du ministère du Développement social pour les brochures expliquant les avantages à : www.gnb.ca/developpementsocial.

Une carte d'assistance médicale est offerte aux clients suivants du ministère du Développement social :

- Les clientes et clients de l'aide sociale et les personnes à leur charge;
- Les personnes qui ont des besoins en matière de santé particuliers et sont admissibles à des soins aux termes de l'article 4.4 de la loi sur la sécurité du revenu familial et du règlement sur les soins de santé prolongés;
- Les enfants pris en charge par le ministre;
- Résidents d'un foyer de soins, d'un foyer de soins spéciaux, d'une résidence communautaire et d'un hôpital psychiatrique;
- Les enfants ayant des besoins spéciaux qui sont des clientes ou clients du programme des services communautaires aux enfants ayant des besoins spéciaux, lorsque la famille fait la preuve qu'elle a besoin d'aide financière. Ces enfants peuvent recevoir une carte d'assistance médicale pour les articles spécifiques reliés directement aux besoins spéciaux de l'enfant.
- Un enfant pour lequel une aide au revenu est versée aux fins de la chambre et pension (Section 22).

DIRECTION DES POLITIQUES ET RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Publications destinées aux personnes âgées

La Direction distribue les feuillets de renseignements **Réflexions** qui portent sur des sujets concernant les personnes âgées. À ce jour, les feuillets suivants ont été publiés : *Vieillir en santé, L'utilisation des médicaments, Le sommeil, La constipation, Le diabète, Conseils de collation pour les aînés, Un sourire pour la vie, La pression artérielle, La dépression, Les non-fumeurs aussi respirent la fumée!, Les chutes, Une société pour tous les âges, Avant de conduire, Sur la route, Changements de la vision liés à l'âge, Perte d'audition, et La salubrité des aliments de personnes âgées*. La Direction distribue aussi le *Guide des services et programmes pour les personnes âgées*.

Toutes les publications sont gratuites. Pour recevoir les publications susmentionnées veuillez communiquer avec le ministère du Développement social ou avec votre bureau régional de **Développement social**.

Ministère du Développement social
551, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-3259
Télécopieur : (506) 462-5150

SERVICES D'INTERPRÈTE POUR LES SOURDS

Afin d'augmenter l'accessibilité pour fournir des services critiques d'interprète, le Développement social fournit ces services dans un nombre limité de configurations définies quand ces services ne sont pas disponibles par l'entremise d'autres ministères ou que le système de soutien naturel est inaccessible ou inadéquat.

Les services d'interprète sont de courte durée et limités aux rendez-vous chez le médecin, aux séances de counseling, à la préparation pour comparution en cours et aux procédures, et à certaines situations précises concernant l'emploi, les services sociaux et l'éducation à l'extérieur du système scolaire (entrevue parent-maître).

Nous fournissons des service aux clients sourds ou malentendants à l'aide du service sans frais de relais d'Aliant au **1-800-855-0511**. Si la demande est approuvée, le service sera coordonné par l'entremise d'un des organismes suivants : *Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.* (voir page 160) et *Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.* (voir page 153).

Numéros à l'intention des clients qui souhaitent demander de l'information sur les programmes offerts par le ministère du Développement social :

Région 1 : 1-866-426-5191

- Moncton
- Richibucto
- Sackville
- Shédiac

Région 2 : 1-866-441-4340

- Saint John
- St. Stephen
- Sussex
- Hampton
- St. George

Région 3 : 1-866-444-8838

- Fredericton
- Woodstock
- Perth-Andover

Région 4 : 1-866-441-4249

- Edmundston
- Grand-Sault

Région 5 : 1-866-441-4245

- Campbellton
- Kedgwick

Région 6 : 1-866-441-4341

- Bathurst

Région 7 : 1-866-441-4246

- Miramichi
- Neguac

Région 8 : 1-866-441-4149

- Caraquet
- Tracadie-Sheila
- Lamèque
- Shippagan

BUREAU DES RESSOURCES HUMAINES

PROGRAMME D'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI

Site Web : www.gnb.ca / mot clé : ÉAE

Le Programme d'égalité d'accès à l'emploi (ÉAE) a été créé en 1984 pour permettre aux autochtones, aux personnes handicapées et aux membres des minorités visibles, d'accéder à des emplois ainsi qu'à des possibilités de formation et d'avancement sein des services publics du gouvernement provincial.

Le Programme d'égalité à l'emploi (ÉAE) a pour objectif de créer une main-d'œuvre plus représentative qui reflète la diversité de notre province.

Contact :

Julie Bourque-Mullin, conseillère

Gail Prince, agente

Téléphone : (506) 453-2264

Télécopieur : (506) 453-2124

Courriel : EEO-EAE@gnb.ca

Programme d'égalité d'accès à l'emploi

Programmes relatifs aux ressources humaines et Langues officielles

Bureau des Ressources humaines

C. P. 6000

Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

BUREAU DE L'OMBUDSMAN

Bernard Richard
548, rue York
C. P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2789
Sans frais : (888) 465-1100
Télécopieur : (506) 453-5599
Courriel : nbombud@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0073

Toute personne qui estime être victime d'une injustice commise par un ministère, une agence, un fonctionnaire du gouvernement provincial, ou par une municipalité de la province peut faire appel aux services du Bureau de l'Ombudsman en présentant un grief par écrit, en téléphonant ou en visitant le Bureau de l'Ombudsman.

Le Bureau de l'Ombudsman peut sommer des personnes et a accès à tous les dossiers qui ont trait à un grief à l'étude. Le Bureau de l'Ombudsman peut déterminer si l'action est déraisonnable, injuste, oppressive ou discriminatoire ou si la loi est appliquée en commettant une erreur de droit ou de fait, fautivement ou en usant d'un pouvoir discrétionnaire dans un but répréhensible.

Le Bureau de l'Ombudsman peut également réviser des appels en vertu de la Loi sur le droit à l'information, la Loi sur la fonction publique, la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur les archives.

Le bureau de l'Ombudsman accepte les appels à frais virés.

GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE - RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Édifice Cornwallis
5475, chemin Spring Garden, pièce 504
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3T2

Téléphone : (902) 426-8380

Sans frais : (800) 999-6899

ATS : (888) 643-3304

Télécopieur : (902) 426-2685

Courriel : info.com@chrc-ccdp.ca

Publications : publications@chrc-ccdp.ca

Site Web : www.chrc-ccdp.ca

La Commission canadienne des droits de la personne administre la *Loi canadienne sur les droits de la personne* et a la responsabilité d'assurer le respect de la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, deux lois qui voient au respect des principes de non-discrimination et d'égalité des chances dans tous les domaines relevant de la compétence fédérale.

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Possibilités d'emplois - *InfoTel* : (800) 645-5605

ATS : (800) 532-9397

Site Web du ministère : www.psc-cfp.gc.ca

Site pour les emplois : www.emplois.gc.ca

En qualité de recruteur officiel pour la majorité de la fonction publique du Canada, la Commission de la fonction publique du Canada (CFP) est un point de convergence important pour toute personne désirant se joindre à la fonction publique fédérale.

Étant l'un des plus importants employeurs au pays, le gouvernement du Canada offre des choix de carrières stimulants visant à répondre à un large éventail de compétences, d'expériences et d'aspirations professionnelles. Que vous soyez spécialiste chevronné(e) ou étudiant(e) à la recherche d'un emploi permanent ou temporaire, que ce soit à temps plein ou à temps partiel, la Fonction publique du Canada représente pour vous un employeur de choix.

La fonction publique du Canada s'est engagée à se doter d'un effectif compétent qui reflète la diversité de la population canadienne. Par conséquent, elle favorise l'équité en matière d'emploi et s'est engagée à instaurer des processus de sélection et un milieu de travail inclusif et exempts d'obstacles. Services disponibles en français et anglais.

OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

Direction des transports accessibles
Office des transports du Canada
Ottawa (ON)
K1A 0N9

Sans frais : (888) 222-2592
ATS sans frais : (800) 669-5575
Télécopieur : (819) 953-6019
Courriel : info@otc-cta.gc.ca
Site Web : www.otc-cta.gc.ca

L'Office doit veiller à l'élimination des obstacles abusifs aux possibilités de déplacement des personnes ayant une déficience qui utilisent les services et les installations de transport assujettis à la compétence du gouvernement fédéral.

L'Office élimine les obstacles abusifs : au cas par cas en réglant chaque plainte individuelle soit par l'entremise de son processus formel de règlement quasi judiciaire des différends, soit par le biais de la médiation et de la facilitation; de façon systémique en élaborant des règlements, des codes de pratiques et des normes touchant le niveau d'accessibilité des modes de transport régis par le gouvernement fédéral, notamment les transports aérien et ferroviaire et les services interprovinciaux de traversiers et de transport par autobus et autocar.

RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA - PRESTATIONS D'INVALIDITÉ

Sans frais : (800) 277-9914 (anglais)
: (800) 277-9915 (français)
ATS : (800) 255-4786 (bilingue)

La prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC) est un paiement **mensuel**. Elle est offerte aux personnes qui ont récemment payé des cotisations au Régime de pensions du Canada pendant qu'elles travaillaient, puis qui ont dû arrêter de faire régulièrement **n'importe quelle sorte de travail** à cause d'une invalidité. La prestation d'invalidité remplace une partie du revenu d'emploi que gagnaient ces personnes. Le RPC offre aussi des prestations aux enfants quand au moins un de leurs deux parents a droit à une prestation d'invalidité du RPC.

Quand vous avez droit à une prestation d'invalidité du RPC, ce n'est pas parce que vous souffrez d'une invalidité ou d'une maladie précise, mais parce que cette invalidité ou maladie et son traitement vous empêchent de faire régulièrement n'importe quelle sorte de travail.

Pour les **personnes mourantes** qui demandent une prestation d'invalidité, Service Canada prend une décision dans les 48 heures suivant la réception de la demande. Le personnel de Service Canada donne la priorité à ces demandes et décide rapidement si la personne a droit à une prestation pour que les paiements puissent commencer dès que possible.

Est-ce que je peux travailler quand je reçois une prestation? Oui, vous pouvez gagner jusqu'à 4 600 \$ (avant impôt) en 2009 sans devoir informer Service Canada et sans perdre votre prestation d'invalidité. Ce montant pourrait augmenter à l'avenir.

Lorsque votre revenu d'emploi atteint 4 600 \$, vous devez informer Service Canada de votre situation de travail actuelle et de vos intentions futures. Si vous pouvez seulement travailler de temps à autre, vous pourriez peut-être gagner plus que 4 600 \$ et continuer à toucher votre prestation d'invalidité du RPC. Il est important de nous contacter pour que nous puissions évaluer votre cas.

Si vous vous sentez capable de travailler régulièrement, le personnel de Service Canada peut peut-être vous aider à atteindre vos buts grâce au programme de réadaptation professionnelle du RPC. Grâce aux progrès techniques, aux traitements médicaux et à la formation professionnelle, certaines personnes handicapées peuvent recommencer à travailler. Le programme de réadaptation professionnelle a pour but de vous aider à reprendre le travail.

Le formulaire de demande de prestation d'invalidité du RPC est disponible en ligne. Sinon, communiquez avec nous aux numéros ci-dessus et nous vous enverrons une trousse de demande. Vous devez faire une demande par écrit pour obtenir une prestation d'invalidité. Si vous préférez, vous pouvez demander à une autre personne (un parent ou ami) de remplir la trousse pour vous (mais vous devez signer la demande vous-même).

Pour les renseignements plus détaillés veuillez visiter notre Site Web (www.servicecanada.gc.ca/fra/accueil.shtml).

SERVICE CANADA

Téléphone : (800) O-Canada
[(800) 622-6232]

ATS : (800) 926-9105
Site Web : www.servicecanada.gc.ca

Service Canada est votre source d'information à guichet unique et facile d'accès pour tous les programmes et services du gouvernement du Canada, y compris de nombreux services s'adressant aux personnes handicapées.

Pour obtenir des renseignements sur le soutien à l'emploi, l'accessibilité, l'éducation, la santé, le revenu et aux avantages fiscaux, consultez le *Guide des services du gouvernement du Canada pour les personnes handicapées et leurs familles*. Vous pouvez obtenir ce *Guide* sur le Web, à nos centres de services en personne ou encore en le commandant par téléphone ou par courriel à guide@canada.gc.ca. Vous pouvez en obtenir un exemplaire dans les médias substituts suivantes : en gros caractère, en braille, cassette audio ou disquette.

Au Nouveau-Brunswick, nous avons de nombreux Centres Service Canada à votre disposition dont la liste se trouve ci-dessous. Vous pouvez également consulter le site Web www.servicecanada.gc.ca pour trouver la liste des centres et des sites mobiles :

BATHURST -	Édifice Nicholas Denys 1 ^{ière} étage 120, boulevard Harbourview Bathurst (N.-B.) E2A 7R2	Téléphone : (506) 548-7998 Télécopieur : (506) 548-7186
CAMPBELLTON -	Centre commercial Centre-Ville 157, rue Water, bureau 100 Campbellton (N.-B.) E3N 3L3	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 789-4547
CARAQUET -	Place Bellevue 20E, boulevard Saint-Pierre Ouest Caraquet (N.-B.) E1W 1B7	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 726-2728
DALHOUSIE -	Centre commercial de Darlington 110 boulevard Plaza, unité 14 Dalhousie (N.-B.) E8C 2E2	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 684-3883
EDMUNDSTON -	Édifice Fédérale 22, rue Emmerson Edmundston (N.-B.) E3V 1R7	Téléphone : (506) 739-0222 Télécopieur : (506) 739-0228
FREDERICTON -	Édifice Fédérale 633, rue Queen Fredericton (N.-B.) E3B 1C3	Téléphone : (506) 452-3823 Télécopieur : (506) 452-3303
GRAND-SAULT -	Édifice du Collège communautaire 160, rue Réservoir, bureau 101 Grand-Sault (N.-B.) E3Y 3W3	Téléphone : (506) 473-3900 Télécopieur : (506) 473-3910
MIRAMICHI -	Édifice Roach 150, rue Pleasant Miramichi (N.-B.) E1V 1Y1	Téléphone : (506) 627-2033 Télécopieur : (506) 627-2049
MONCTON -	Place Héritage 95, rue Foundry, bureau 310 Moncton (N.-B.) E1C 5H7	Téléphone : (506) 851-6718 Télécopieur : (506) 851-6941

RICHIBUCTO - Place Cartier 25, boulevard Cartier, unité 139 Richibucto (N.-B.) E4W 3W7	Téléphone : (506) 523-4632 Télécopieur : (506) 523-4633
SACKVILLE - Place East Main 170, rue Main, unité C1 Sackville (N.-B.) E4L 4B4	Téléphone : (506) 364-5000 Télécopieur : (506) 364-4304
SAINT JOHN - 1 Place Agar, 1 ^{ière} étage Saint John (N.-B.) E2L 5G4	Téléphone : (506) 636-4100 Télécopieur : (506) 636-3808
SAINT-QUENTIN - Édifice Fédéral 193, rue Canada Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1J8	Téléphone : (506) 789-4530 Télécopieur : (506) 235-2363
SHEDIAC - Centre commercial du Centre-Ville 342, rue Main, unité 145 Shediac (N.-B.) E4P 2E7	Téléphone : (506) 533-5132 Télécopieur : (506) 533-5004
SHIPPAGAN - 196A, boulevard JD Gauthier 1 ^{er} étage Shippagan (N.-B.) E8S 1P2	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 336-6412
ST. STEPHEN - Édifice Poste Canada 93, boulevard Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G5	Téléphone : (506) 465-2000 Télécopieur : (506) 465-2047
SUSSEX - Place Mapleton 10, rue Gateway Sussex (N.-B.) E4E 1T1	Téléphone : (877) 890-6600 Télécopieur : (506) 432-6965
TRACADIE-SHEILA - Centre commercial Le Rond Point 3409, rue Principale, bureau 17 Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C7	Téléphone : (506) 393-3100 Télécopieur : (506) 393-3105
WOODSTOCK - Édifice Poste Canada 680, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 5C1	Téléphone : (506) 325-3225 Télécopieur : (506) 325-3222

LISTE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES À BUT NON LUCRATIF

ABILITY TRANSIT

Ginette Landry, directrice générale
236, rue St. George, pièce 115
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 853-3055
Courriel : ability_transit@rogers.com

Ce service de transport est accessible et offert aux personnes ayant de graves handicaps physiques qui résident dans la ville de Moncton. Le service est offert du lundi au samedi. Il est préférable de faire des réservations à l'avance. L'autobus avec conducteur peut également être loué par des groupes et des individus. Ability Transit a maintenant trois autobus en circulation. Services disponibles en français et anglais.

AGENCE RÉSIDENTIELLE RESTIGOUACHE INC.

Martin Bélanger, directeur
6, rue Union
C.P. 54
Campbellton (N.-B.) E3N 3G1

Téléphone : (506) 759-6668
Télécopieur : (506) 759-6661
Courriel : rra@nb.aibn.com

L'Agence Résidentielle Restigouche Inc. offre les services nécessaires pour aider chaque client pour qu'ils puissent atteindre leur plein potentiel et facilite l'apprentissage d'habiletés personnelles et sociales pouvant favoriser l'autonomie. L'Agence agit en collaboration avec des organismes local et provincial qui peuvent contribuer à l'amélioration de la vie d'une personne. L'Agence sensibilise la communauté aux besoins de sa clientèle et faire valoir ses droits.

Services : support personnel, la transition de l'école au marché du travail, l'intégration au marché du travail, arrangement domiciliaire, copain de loisir, services de relève aux familles, entraînement à l'emploi et assistance en carrière. Services disponibles en français et anglais.

AIDS SAINT JOHN INC.

Julie Dingwell, directrice générale
115, rue Hazen
Saint John (N.-B.) E2L 3L3

Téléphone : (506) 652-2437
Télécopieur : (506) 652-2438
Courriel : aidssj@nb.aibn.com
Site Web : www.aidssaintjohn.com

Les services suivants sont offerts par AIDS Saint John Inc. :

Support pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; support pour les personnes affectées par le VIH et le SIDA; fonds discrétionnaires / d'urgence pour les personnes vivant avec le VIH et le SIDA; représentation; ligne d'information; ateliers sur la sensibilisation au SIDA; information sur le traitement; programmes d'éducation; programmes d'éducation en milieu de travail; bibliothèque; promotion de la santé; vigile annuelle; Journée mondiale du SIDA; Semaine de sensibilisation au SIDA; échange d'aiguilles propres; centre de documentation sur l'hépatite C; service de distribution de condoms; et test de dépistage sur site.

ALTERNATIVE RESIDENCES ALTERNATIVES INC.

Jacinthe Dufour, directrice générale
257, rue Lutz
Moncton, N.B. E1C 5G4

Jodie Babkirk-Massoudi,
Ressource humaines/gestionnaire de programme

Téléphone : (506) 854-7229
ou (506) 855-1218
Télécopieur : (506) 853-6051
Courriel : jdufour@rogers.com

Courriel : jbabkirk@rogers.com

Cet organisme offre des services résidentiels et un programme d'intégration communautaire destiné aux adultes souffrant d'une maladie mentale. Services disponibles en français et anglais.

AMBULANCE SAINT JEAN – SAUVER DES VIES – AU TRAVAIL, À LA MAISON ET DANS LES LOISIRS

Bureau provincial :

Larry Broad, chef de la direction
200, rue Miles
C.P. 3599, Succursale B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Téléphone : (506) 458-9129
Sans frais : (800) 563-9998
Télécopieur : (506) 452-8699
Courriel : stjohnnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sja.ca/nb

Notre mission est d'aider les Canadiens à améliorer leur santé, leur sécurité, et leur qualité de vie en dispensant de la formation et en assurant des services communautaires. L'Ambulance Saint Jean offre divers cours de secourisme, de RCR et de promotion de la santé aux personnes de tous les âges. Des bénévoles qualifiés sont disponibles pour fournir gratuitement un service de premiers soins à des événements spéciaux. Veuillez communiquer avec le bureau provincial pour organiser une session d'entraînement ou une couverture de premiers soins pour un événement particulier.

AMPUTÉS DE GUERRE (LES)

Siège social :

2827, promenade Riverside
Ottawa (ON) K1V 0C4

Téléphone : (613) 731-3821

Sans frais : (800) 465-2677

Télécopieur : (613) 731-3234

Courriel : medias@amputesdeguerre.ca

Site Web : www.amputesdeguerre.ca

Programme Les Vainqueurs (Montréal):

Téléphone : (514) 398-0759

Sans frais : (800) 265-0494

Télécopieur : (514) 398-0699

Sans frais : (877) 600-6212

Courriel : vainqueur@amputesdeguerre.ca

Service des plaques porte-clés (Montréal):

Téléphone : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0759

Sans frais : (800) 250-3030

Télécopieur : «ACCÈSFACILE!» (514) 398-0699

Sans frais : (800) 219-2988

Courriel : montreal@amputesdeguerre.ca

L'Association des amputés de guerre aide, protège et rassemble les amputés de guerre, les amputés civils et enfants amputés et leur fournit une aide financière pour qu'ils puissent obtenir des membres artificiels et des services de réadaptation. Elle leur offre également du counseling, un soutien affectif, des séances régionales et des renseignements sur les nouveautés en matière de prothèses.

Programme pour enfants amputés (LES VAINQUEURS) : Les enfants, donc les jeunes âgés de moins de 18 ans, qui sont nés amputés ou qui ont été amputés pour des raisons médicales ou encore à la suite d'un accident peuvent s'inscrire au Programme LES VAINQUEURS. Ce programme leur offre de l'aide financière pour l'achat de membres artificiels et les dépenses qui y sont reliées, prodigue des conseils aux Vainqueurs et à leur famille; organise des séminaires régionaux de façon régulière; jumelle des familles dont les enfants ont une amputation semblable grâce au Programme LES MÈRES SOLIDAIRES; leur procure des aides techniques et des membres spécialement conçus pour les loisirs, et encourage les vainqueurs à vivre une vie bien remplie et active. Le Programme ENVOL aide les Super Vainqueurs (jeunes ayant de multiples amputations) en leur fournissant un ordinateur personnel et en leur donnant une formation en informatique afin de leur permettre de s'assurer des emplois dans le futur. Pour plus de renseignements, veuillez visiter notre site Web à l'adresse suivante : www.amputesdeguerre.ca.

Centre d'information pour les personnes amputées (CIPA) : Il informe les personnes amputées et les membres de leur famille sur tous les aspects de l'amputation, y compris les plus récents développements concernant les membres artificiels et les produits à l'intention des personnes amputées. Il donne accès à sa vaste bibliothèque ainsi qu'à de nombreux ouvrages dans son site Web et des publications ressources pour amputés. Pour obtenir davantage d'information, veuillez communiquer avec Centre d'information pour les personnes amputées, en composant le (877) 622-2472.

Programme de prothèses pour adultes : Offre une aide financière aux Canadiens amputés qui s'inscrivent à l'Association des Amputés de guerre en tant qu'adultes pour l'achat de membres artificiel.

ASSIST PROGRAM (FAMILY PLUS / LIFE SOLUTIONS)

Susan Clarke, directrice générale

Wendy Simpson, gestionnaire de programme

Place Linden, 199, promenade Chesley

Saint John (N.-B.) E2K 4S9

Téléphone : (506) 634-8295

Sans frais : (800) 360-3237

Télécopieur : (506) 652-1477

Courriel : assist@familyplus.ca

Site Web : www.familyplus.ca

Une équipe de travailleurs de soutien à la famille fortement qualifié et motivée assiste/supporte les enfants et adultes vivant avec un handicap dans les rapports d'amitié qui se développent, faire la recherche de choix et saisissant des qualifications nécessaires pour vivre une vie de qualité à la maison et dans leur communauté.

ASSOCIATION ACADIENNE ET FRANCOPHONE DES AÎNÉES ET AÎNÉS DU N.-B.

Jean-Luc Bélanger, directeur général

810, rue Centrale

Dieppe (N.-B.) E1A 6V5

Téléphone : (506) 386-0090

Sans frais : (866) 523-0090

Télécopieur : (506) 384-7009

Courriel : aafanb@nb.aibn.com

Site Web : www.aafanb.org

L'Association défend les droits des aînés et aînées francophones et acadiens de 50 ans et plus et fait la promotion de leurs besoins. Services disponibles en français.

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA MALADIE COELIAQUE

Bureau national :

5170, chemin Dixie, pièce 204

Mississauga (ON) L4W 1E3

Téléphone : (905) 507-6208

Sans frais : (800) 363-7296

Télécopieur : (905) 507-4673

Courriel : info@celiac.ca

Site Web : www.celiac.ca

L'Association canadienne de la maladie coeliaque - chapitres du Nouveau-Brunswick, aide les clients à gérer leur régime alimentaire, leur montre comment magasiner pour acheter des aliments sans gluten et comment préparer la nourriture. Elle offre également un soutien moral. Cette association tient des réunions mensuelles. Elle fournit des bulletins, des vidéos, des livres de recettes, des dictionnaires et des manuels. Elle offre aussi des cours de cuisine.

Les chapitres de l'Association canadienne de la maladie coeliaque au Nouveau-Brunswick sont :

FREDERICTON -	527, cour Beaverbrook Pièce 226 Fredericton (N.-B.) E3B 1X6	Téléphone : (506) 450-4357
MONCTON -	Mike Murphy, président C.P. 1576 Moncton (N.-B.) E1C 9X4	Téléphone : (506) 532-0106
SAINT JOHN -	Saint John Celiac Chapter Myrtelle Speight, présidente 454, Elmore Crescent Saint John (N.-B.) E2M 3C1	Téléphone : (506) 672-4454 Courriel : aspeight@nb.sympatico.ca

ASSOCIATION CANADIENNE DE LA SURDI-CÉCITÉ - SECTION DU N.-B./Î.-P.-E.

Patricia Curtis, directrice générale
259, rue Brunswick, pièce 301
Fredericton (N.-B.) E3B 1G8

Téléphone/ATS : (506) 452-1544
Télécopieur : (506) 451-8309
Courriel : [cdbra@nb.aibn.com](mailto:cdba@nb.aibn.com)
Site Web : www.deafblind.nb.ca

Cette association fournit des services d'Intervenant aux enfants et aux adultes handicapés sourds-aveugles pour tout le Nouveau-Brunswick. Un Intervenant est embauché afin de permettre à la personne sourde-aveugle d'interagir individuellement avec sa communauté par l'entremise d'activités professionnelles, éducationnelles, sociales et récréatives. L'Intervenant a une formation spéciale pour répondre aux besoins uniques des sourds-aveugles et suit un plan de service individualisé. D'autres services sont offerts, notamment services de relève pour la famille et consultation, expérience de camp pour les sourds-aveugles et groupes de soutien familial ainsi que services à l'Île-du-Prince-Édouard pour les enfants sourds-aveugles pendant l'été. Stacey Copeland et Gisele Gaudet sont les directrices des services interventions.

ASSOCIATION CANADIENNE DES PARAPLÉGIQUES (N.-B.) INC.

Haley Flaro, directrice générale
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@cpanb.ca
Site Web : www.cpanb.ca

La mission de l'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. est d'assister les personnes ayant du dommage à la colonne vertébrale et autres handicaps physique à réaliser l'indépendance, la confiance en soi et une participation active dans la communauté. L'Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. offre divers services tel que consultation en matière de réadaptation, consultation professionnel/emploi, représentant communautaire, gestionnaire de cas, services d'information et support de pair.

On peut obtenir ces services provinciaux en s'adressant au bureau central de Fredericton ainsi qu'au bureau régional suivant :

MONCTON - 236, rue St. George, suite 20
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 858-0311
Télécopieur : (506) 858-8290

ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABÈTE – RÉGION DU N.-B.

Jake Reid, directeur régional
61, rue Carleton, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3B 3T2

Téléphone : (506) 452-9009
Sans frais : (800) 884-4232
Ligne d'info national : (800) 226-8464
Télécopieur : (506) 455-4728
Courriel : nbinfo@diabetes.ca
Site Web : www.diabetes.ca

Grâce à ses initiatives de recherche et d'éducation, ses services et ses interventions, l'Association canadienne du diabète contribue au mieux-être des quelque quarante milles Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises et leurs familles directement toucher par le diabète. En plus de vous offrir un grand nombre de services sans frais, l'Association canadienne du diabète vous orientera vers les ressources qui vous conviennent le mieux.

Il peut être difficile de vivre avec le diabète, mais vous n'êtes pas seul. En plus de notre site Web, nos matériaux informatifs et notre numéro sans frais, l'Association canadienne du diabète offre une variété de programmes et de services afin de vous aider à mieux connaître la maladie et rencontrer des gens qui vivent avec le diabète, tout comme vous.

**ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE
- DIVISION DU N.-B.**

Michael Murphy, directeur général
403, rue Regent, pièce 202
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 455-5231

Télécopieur : (506) 459-3878

Courriel : cmhanb@nb.aibn.com - général

cmhanb2@nb.aibn.com - directeur(rice) général(e)

Site Web : www.nb.acsm.ca

L'Association canadienne pour la santé mentale, un organisme bénévole œuvrant à l'échelle nationale dans le but de promouvoir la santé mentale de tous et de favoriser la résilience et le rétablissement de personnes atteintes de maladie mentale. L'ACSM accomplit ce mandat par la défense des droits, la sensibilisation, l'éducation, la recherche et les services d'aide et de soutien aux personnes.

Le but de l'Association pour la santé mentale est d'améliorer la qualité de vie de tous les personnes et d'être d'un fort représentant pour les personnes ayant des maladies mentales, et aussi pour assister les personnes qui ont besoin de support pour avoir les services appropriés et aide les gens à avoir accès au système de santé mentale. L'Association pour la santé mental tâche d'instruire le public sur l'importance de maintenir votre santé mentale avec la prévention. C'est pour cela que nous offrons plusieurs ateliers, conférences et sessions d'information sur les sujets comme la sensibilisation et la prévention du suicide, maîtrise du stress, être parent, estime de soi, maîtrise de la colère, etc. Nous offrons aussi des services de soutien sur les sujets suivants : le deuil, parents et amis de personnes ayant des maladies mentales, survivant du suicide et bien d'autres.

Trois des branches locales ont des bureaux établis :

FREDERICTON - Dawn Maskill, directrice générale Téléphone : (506) 458-1803
ACSM, Région de Télécopieur : (506) 443-9001
Fredericton-Oromocto Inc. Courriel : cmhafo@nb.aibn.com
65, rue Brunswick, pièce 292
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

MONCTON - Cheryl Proctor, directrice générale Téléphone : (506) 859-8114
ACSM, Région de Moncton Télécopieur : (506) 859-9581
30, rue Gordon, pièce 104 Courriel : cmhamctn@nb.aibn.com
Moncton (N.-B.) E1C 8R9

SAINT JOHN - ASCM, Région de Saint John
Pièce 1500, Édifice City Hall
15, Market Square
Saint John (N.-B.) E2L 1E8

Téléphone : (506) 633-1705
Télécopieur : (506) 633-2892
Courriel : cmha@nb.aibn.com

Les travailleurs communautaires régionaux peuvent être rejoints aux endroits suivants :

Régie régionale de la santé A :

Denyse Mazerolle
121, rue de l'Eglise, pièce 331
Edmundston (N.-B.) E3V 1J9

Téléphone : (506) 739-9489
Télécopieur : (506) 737-4448
Courriel : denyze.mazerolle2@gnb.ca

Cécile Goulette
a/s Centre de santé mentale
6, rue Arran, 2^{ième} étage
Campbellton (N.-B.) E3N 1K4

Téléphone : (506) 789-2441
Télécopieur : (506) 753-6969
Courriel : cecile.goulette@gnb.ca

Lucie Robichaud
C.S.C. et Hôpital
29, rue de l'Hôpital
Lamèque (N.-B.) E8T 1C5

Téléphone : (506) 344-3524
Télécopieur : (506) 344-3403
Courriel : lucie.robichaud@gnb.ca

*Julia Auclair
1706 route 322
Robertville (N.-B.) E8K 2V8
*Disponible de septembre à juin

Téléphone : (506) 542-2604
Télécopieur : (506) 542-2547
Courriel : julia.auclair@gnb.ca

Denise Miller
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1B3

Téléphone : (506) 852-3270
Télécopieur : (506) 856-2995
Courriel : denise.miller@gnb.ca

Renée Cyr-Bellefleur
C.P. 5001
131, rue Pleasant
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1G1

Téléphone : (506) 475-2415
Télécopieur : (506) 475-2452
Courriel : renee.cyr-bellefleur@gnb.ca

Régie régionale de la santé B :

Melissa Baxter
a/s Centre de santé mentale
30, avenue Moffett
Sussex (N.-B.) E4E 1E8

Téléphone : (506) 432-2101
Télécopieur : (506) 432-7505
Courriel : melissa.baxter@gnb.ca

*Rosslyn Allen
5, avenue Riverview
St. George (N.-B.) E5C 3M1
*Disponible de septembre à juin

Téléphone : (506) 755-4060
Télécopieur : (506) 755-1807
Courriel : roz.allen@gnb.ca

Robin Ward
65, rue Brunswick, pièce 294
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-9155
Télécopieur : (506) 458-3878
Courriel : robin.ward@gnb.ca

Charline McLean
a/s Centre de santé mentale
1780, rue Water, pièce 300
Miramichi (N.-B.) E1N 1B6

Téléphone : (506) 773-7561
Télécopieur : (506) 778-5296
Courriel : charline.mclean@gnb.ca

Denise Miller
81, rue Albert
C.P. 5001
Moncton (N.-B.) E1C 1B3

Téléphone : (506) 852-3270
Télécopieur : (506) 856-2995
Courriel : denise.miller@gnb.ca

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES SKIEURS ET SKIEUSES HANDICAPÉS - N.-B.

Lloyd P. Gagnon, président
59, rue Carrier
Edmundston (N.-B.) E3V 3Y2

Téléphone : (506) 739-9662
Cellulaire : (506) 736-9985
Courriel : pplser@rogers.com
Site Web : www.disabledskiing.ca

Cette association offre des programmes de ski de descente alpin spécialisés pour les personnes ayant des handicaps. Les programmes sont offerts par l'entremise de quatre clubs régionaux en collaboration avec quatre principales pentes de ski du Nouveau-Brunswick : Crabbe Mountain, Mont Farlagne, Poley Mountain et Sugarloaf. Cette association offre aussi un programme de ski de fond. Services disponibles en français et anglais.

ASSOCIATION D'INFORMATION SUR L'ALLERGIE ET L'ASTHME DE L'ATLANTIQUE

Ruth Roberts
Coordonnatrice régionale de l'Atlantique
70, promenade Snowy Owl
Bedford (N.-É.) B4A 3L3

Téléphone : (888) 453-0088
Télécopieur : (902) 832-9085
Courriel : aaia@ns.sympatico.ca

L'Association d'information sur l'allergie et l'asthme est un organisme à but non lucratif qui recueille et diffuse de l'information concernant tous les aspects des allergies/l'asthme/anaphylaxie (menaçant). Toute personne qui désire obtenir de l'information peut communiquer avec le bureau régional.

ASSOCIATION DE PHYSIOTHÉRAPIE DU N.-B.

Patti Crawford-Baxter, présidente
1340, route 890
Newtown (N.-B.) E4G 1M7

Téléphone : (506) 432-5013
Courriel : pufarms@nb.sympatico.ca

Monique Rogers, adjointe administrative
104, promenade Dorothea
Saint John (N.-B.) E2J 3J2

Téléphone : (506) 657-1745 (d)
: (506) 738-4200 (t)
Courriel : desjardm@nb.sympatico.ca

Nous invitons toutes questions ou issues concernant la physiothérapie.

ASSOCIATION DE SERVICES DE SUPPORT ET DE L'EMPLOI DU N.-B. (A.S.S.E.N.B)

Aldo Chiasson, président

Téléphone : (506) 727-3772
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

L'Association des services et du support à l'emploi du Nouveau-Brunswick est une association composée d'organismes participants qui fournit des services de jour et de soutien de l'emploi par le biais d'activités aux personnes avec des handicaps intellectuels. Tous les organismes participants fournissent des services d'après les normes du programme « ADAPF » établies par le ministère du Développement social.

ALBERT - Albert Vocational
Training Centre
5295, route 114
Hopewell Hill (N.-B.)
E4H 3M7

Responsable : Paul Collins
Téléphone : (506) 882-2604
Télécopieur : (506) 882-2884
Courriel : avtc@nbnet.nb.ca

BAKER-BROOK - Atelier de l'Amitié
5 - 3725, rue Principale
Baker-Brook (N.-B.) E7A 2A5

Responsable : Linda Daigle
Téléphone : (506) 258-3542
Télécopieur : (506) 258-3942
Courriel : backrcac@nbnet.nb.ca

BOUCTOUCHE - Le Phare des Services
Communautaires Inc.
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Responsable : Stéphane Demers
Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

CAMPBELLTON -	Productions Restigouche 78, rue Victoria C.P. 827 Campbellton (N.-B.) E3N 3H3	Responsable : Alida Ward Téléphone : (506) 753-3415 Télécopieur : (506) 789-9145
CAP-PELÉ -	Le Centre de Développement de habiletés du sud-est inc. 2648, chemin Acadie, unité 2 Cap-Pelé (N.-B.) E4N 1E4	Responsable : Alfreda Cormier Téléphone : (506) 577-4809 Télécopieur : (506) 577-8982 Courriel : habiletessudest@nb.aibn.com
CARAQUET -	Atelier la Rencontre 204, boul. St-Pierre est Caraquet (N.-B.) E1W 1B1	Responsable : Aldo Chiasson Téléphone : (506) 727-3772 Télécopieur : (506) 727-9800 Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com
DALHOUSIE -	Dalhousie Workshop for the Handicapped 446, rue Victoria Dalhousie (N.-B.) E8C 2S8	Responsable : Nancy Parker / : Sherry Stewart Téléphone : (506) 684-2186
FREDERICTON -	Jobs Unlimited 1079, rue York Fredericton (N.-B.) E3B 3S4	Responsable : Abdel Fattah Belhadjsalah, Directeur général Téléphone : (506) 458-9380 Télécopieur : (506) 458-9821 Courriel : abdel@jobsunlimited.nb.ca Site Web : www.jobs-unlimited.org
LAMÈQUE -	Centre d'Activités La Ruche 74, rue de la Baie Lamèque (N.-B.) E8T 1A1	Responsable : Céline Savoie Téléphone : (506) 344-7793 Télécopieur : (506) 344-7793
MCADAM -	Lakeland Industries Sheltered Workshop Inc. 2270, route 4, unité 1 St. Croix (N.-B.) E6J 1H2	Responsable : Terry Kneabone Téléphone : (506) 784-2251 Télécopieur : (506) 784-2265 Courriel : lakelandinc@nb.aibn.com
MEMRAMCOOK -	Atelier l'Artisan Workshop 280, chemin Old Shediac Memramcook (N.-B.) E4K 1W3	Responsable : Anita LeBlanc Téléphone : (506) 758-2751 Télécopieur : (506) 758-3237
MINTO -	Minlak Training Program Inc. 80, chemin Logue Minto (N.-B.) E4B 3X5	Responsable : Sharon Barton Téléphone : (506) 327-6817 Télécopieur : (506) 327-4385 Courriel : minlak@nb.aibn.com

MIRAMICHI - M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca
Site Web : www.moreservices.ca

MONCTON - ERGON Inc.
150, rue Weldon
Moncton (N.-B.) E1C 5W4

Responsable : Camille Deschênes
Téléphone : (506) 857-0014
Télécopieur : (506) 857-8332
Courriel : ergoninc@nb.aibn.com

MONCTON - Services d'entraînement et
d'emploi Moncton inc.
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Responsable : Mike Farrell
Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : mfarrell@nb.aibn.com
Site Web : www.metsinc.ca

NEGUAC - Atelier Beausoleil
978, route 445
Fairisle (N.-B.) E9G 2V1

Responsable : Lola Rousselle
Téléphone : (506) 776-8448
Télécopieur : (506) 776-5687
Courriel : beausoleil@nb.aibn.com

OROMOCTO - Oromocto Training and
Employment Centre Inc.
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2H2

Responsable : Lorie Mitchell
Téléphone : (506) 357-3397
Télécopieur : (506) 357-6450
Courriel : lmotec@nb.aibn.com

PERTH-ANDOVER - Carleton-Victoria Community
Vocational Board Inc.
344, promenade Riverside Est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5

Responsable : Ann Bunker
Téléphone : (506) 273-6866
Télécopieur : (506) 273-9299
Courriel : abunker@nb.aibn.com

PETIT-ROCHER - Atelier Edouard-Roy
323, route 134
Petit-Rocher Nord (N.-B.)
E8J 2E2

Responsable : Denis Lejeune
Téléphone : (506) 783-4978
Télécopieur : (506) 783-7066
Courriel : ateroy@hotmail.com

ROTHESAY - Vocational Training Centre
97, promenade James Renforth
Rothesay (N.-B.) E2H 1K7

Responsable : Gail Gallant
Téléphone : (506) 847-4759
Télécopieur : (506) 847-9420
Courriel : voctrain@nb.aibn.com

ROGERSVILLE	- La Fleur de l'Espérance inc. 41, rue Moise Rogersville (N.-B.) E4Y 1T7	Responsable : Sonia Roy Téléphone : (506) 775-6578 Télécopieur : (506) 775-2090 Courriel : lafleur@nb.aibn.com
SAINT-ANDRÉ	- Centre Horizon Centre 506, rue de l'Église Saint-André (N.-B.) E3Y 2Y6	Responsable : Suzanne Martin Téléphone : (506) 473-5746 Télécopieur : (506) 473-5369 Courriel : centrehorizon@nb.aibn.com
ST-FRANÇOIS-DE-MADAWASKA	- L'Atelier des Copains Coop Ltée 1710, route 205 Est St-François-de-Madawaska (N.-B.) E7A 1P8	Responsable : Yvon Morneault Téléphone : (506) 992-2739 Télécopieur : (506) 992-1559 Courriel : atco@nb.aibn.com Site Web : www.atco-plco.ca
SAINT-JACQUES	- Atelier les Hirondelles 12, rue Rivière-à-la-Truite Pièce 118 Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1H3	Responsable : Line Lemieux-Sirois Téléphone : (506) 739-6916 Télécopieur : (506) 739-7125 Courriel : leshirondelles@nb.aibn.com
SAINT JOHN	- Key Industries 239, rue Charlotte Saint John (N.-B.) E2L 2K1	Responsable : Christine Evans Téléphone : (506) 634-6888 Sans frais : (800) 561-9343 Télécopieur : (506) 632-1073 Courriel : christine.evans@keyindustries.ca Site Web : www.keyindustries.ca
SAINT JOHN	- United Catena Training Centre Inc. 1123, avenue Grandview C.P. 2667 Saint John (N.-B.) E2J 4P6	Responsable : Debbi Green Téléphone : (506) 696-5672 Télécopieur : (506) 696-2233 Courriel : catena@nbnet.nb.ca
ST-LÉONARD	- Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard 76, rue de l'École, bureau A St-Léonard (N.-B.) E7E 1Y6	Responsable : Debra Soucy Téléphone : (506) 423-7216 Télécopieur : (506) 423-1230 Courriel : cfse@nb.aibn.com
SAINT-QUENTIN	- Coop le Tourbillon ltée 8, rue Patrick Jean Saint-Quentin (N.-B.) E8A 1X9	Responsable : Roland Bernier Téléphone : (506) 235-2016 Télécopieur : (506) 235-8991

ST. STEPHEN - St. Croix Vocational
Centre, Inc.
129, rue Union
St. Stephen (N.-B.) E3L 1V9

Responsable : Tammy Parks
Téléphone : (506) 466-4977
Télécopieur : (506) 466-6626
Courriel :
stcroixvocationalcentre@nb.aibn.com

SUSSEX - Crosswinds
100, promenade Leonard
Sussex (N.-B.) E4E 2R2

Responsable : Wanda Steeves
Téléphone : (506) 432-7500
Télécopieur : (506) 432-7510
Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Community Industries
Employm't Vocational Assoc.
113, rue Moffatt
Woodstock (N.-B.)
E7M 2H5

Responsable : Paul Martin
Téléphone : (506) 325-4909
Télécopieur : (506) 325-4642
Courriel : cieva@nb.aibn.com
Site Web : www.atyp.com/cieva

ASSOCIATION DE SPINA-BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DU CANADA (L')

428-167, avenue Lombard
Winnipeg, MB R3B 0V3

Téléphone : (204) 925-3650
Sans frais : (800) 565-9488
Télécopieur : (204) 925-3654
Courriel : info@sphac.ca
Site Web : www.sbhac.ca

La mission de l'ASBHC consiste à améliorer la qualité de vie tous les individus vivant avec le spina-bifida ou l'hydrocéphalie et de leurs familles par l'information, l'éducation, la recherche et les références en plus de réduire l'incidence des malformations du tube neural (MTN) par la prévention.

ASSOCIATION DES AGENCES RÉSIDENTIELLES DU N.-B.

Robert Daley, président
a/s M.O.R.E. Services Inc.
1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5

Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

L'Association des agences résidentielles du Nouveau-Brunswick est un groupe à but non lucratif, non partisan et non sectaire. Elle vise à établir des services de qualité et uniformes pour les personnes qu'elle dessert au Nouveau-Brunswick. L'Association est accessible à tous les organismes résidentiels à but non lucratif dont le mandat principal est de desservir les personnes ayant un handicap intellectuel.

ASSOCIATION DES BLESSURES AU CERVEAU DU N.-B.

a/s Heather Drew
83, terrace Tamerack
Moncton (N.-B.) E1A 5R1

Téléphone : (506) 855-8539
Télécopieur : (506) 855-8532
Courriel : binb@nbnet.nb.ca

L'Association des blessures au cerveau du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif incorporé en 1987 par un groupe de bénévoles qui se préoccupait du nombre accru de personnes ayant subi une blessure traumatique du cerveau au Nouveau-Brunswick. L'Association s'emploie à aider les personnes avec une blessure au cerveau et les membres de leur famille à atteindre la meilleure qualité de vie possible après ce type de blessure. Des membres bénévoles de l'Association sont disponibles pour visiter les écoles, les entreprises, etc., afin de présenter des exposés, d'animer des ateliers ou d'aider ceux qui voudraient créer des groupes de soutien dans leur région.

ASSOCIATION DES ERGOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Anna Allebone, présidente
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 458-1001
Télécopieur : (506) 455-8846
Courriel : info@nbaot.org
Site Web : www.nbaot.org

Anthony Knight, directeur général
C.P. 20175
Fredericton (N.-B.) E3B 7A2

Téléphone : (506) 458-1001
Courriel : aknight@nbnet.nb.ca

Cette association professionnelle incorporée est responsable d'inscrire les ergothérapeutes pratiquant au Nouveau-Brunswick. Elle assume les fonctions conjointes de protéger le public et les ergothérapeutes. Elle voit à ce que les qualifications appropriées et les normes soient respectées. Pour utiliser la désignation ergothérapeute, tous les ergothérapeutes pratiquant doivent s'inscrire comme membres de l'association. L'association maintient un registre des ergothérapeutes inscrits; on peut trouver cette liste sur le site Web de l'association. L'AENB s'occupe aussi des plaintes et fournit des renseignements quant à la prestation des services d'ergothérapie au Nouveau-Brunswick.

ASSOCIATION DES MALENTENDANTS CANADIENS

Bureau national :

2415, lane Holly, pièce 205
Ottawa (ON) K1V 7P2

Téléphone : (613) 526-1584
Sans frais : (800) 263-8068
ATS : (613) 526-2692
Télécopieur : (613) 526-4718
Courriel : chhanational@chha.ca
Site Web : www.chha.ca

L'Association des malentendants canadiens est un groupe d'entraide pour les personnes ayant perdu l'ouïe qui communiquent par la parole. Les membres en règle recevront une revue du bureau national à Ottawa. Services disponibles en français et anglais.

Les réunions mensuelles pour la section de Fredericton sont tenues au Senior Centre sur l'avenue Johnson le dernier mardi du mois à 19 h.

Personnes-contact au Nouveau-Brunswick:

MONCTON -	Réal Léger, président 809, rue Bernard Dieppe (N.-B.) E1A 5Y2	Téléphone : (506) 855-3799 Télécopieur (appelez avant) : (506) 855-3799 Courriel : legerrh@rogers.com
NOUVEAU - BRUNSWICK	Ian Hamilton, président 201 – 400, avenue Douglas Saint John (N.-B.) E2K 1E7	Téléphone : (506) 657-7643 (d) Courriel : ihamilton@chha.ca

ASSOCIATION DES ORTHOPHONISTES ET DES AUDIOLOGISTES DU N.-B.

Darrelyn Snider, présidente
Robert Cormier, directeur général
147, avenue Ellerdale
Moncton (N.-B.) E1A 3M8

Téléphone : (506) 858-1788
Sans frais : (877) 751-5511
Télécopieur : (506) 854-0343
Courriel : nbaslpa@nb.aibn.com
Site Web : www.communicationnb.ca

Cette association incorporée est l'organisme chargé d'enregistrer les orthophonistes et les audiologistes dans la province. Tous les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick doivent être immatriculés auprès de cette association. Elle s'assure que les praticiens possèdent les compétences nécessaires et respectent les normes professionnelles. Les orthophonistes et les audiologistes du Nouveau-Brunswick sont embauchés par les secteurs

public et privé de même que par les pratiques privées. Toute personne qui souhaite obtenir de l'information ou exprimer ses préoccupations au sujet de l'exercice de l'une de ces professions peut communiquer avec l'Association.

ASSOCIATION DES SPORTS EN FAUTEUIL ROULANT DU N.-B.

Karen Ferguson, présidente
1 - 209, rue Prince
Saint John (N.-B.) E2M 1P3

Téléphone : (506) 674-1205
Courriel : ferka@nb.sympatico.ca

Cette association est un organisme à but non lucratif, composée de bénévoles et consacrée à la promotion et au développement des sports et activités en fauteuils roulants, au niveau local et provincial. De plus, cette association offre aux personnes ayant des handicaps physiques l'occasion de participer à des compétitions locales, provinciales, nationales ou internationales. Il y a des clubs de sports en fauteuil roulant dans les régions suivantes :

BATHURST - Sylvain Comeau

Téléphone : (506) 480-0084
Courriel : sylvain_comeau32@hotmail.com

FREDERICTON - Shane Dunnett

Téléphone : (506) 454-0175
Courriel : sdunnett@nbpower.com

MONCTON - Peter Cameron

Téléphone : (506) 382-8959
Courriel : cameronpeter@hotmail.com

SAINT JOHN - Brian Lawrence

Téléphone : (506) 652-9544
Courriel : brian.lawrence@hiesaintjohn.com

REPRÉSENTANTE -Kristen Keffer
DE BASKET-BALL

Téléphone : (506) 847-0559
Courriel : keffer@rogers.com

ASSOCIATION DES THÉRAPEUTES RESPIRATOIRE DU N.-B. INC. (L')

Nicole Boudreau, présidente
C.P. 3538
Station B
Fredericton (N.-B.) E3A 5J8

Courriel : nbart@rogers.com
Site Web : www.nbart.net

L'Association des Thérapeutes Respiratoire du Nouveau-Brunswick inc. est une organisation provinciale représentant les thérapeutes respiratoires du Nouveau-Brunswick. L'ATRNB représente cette profession sur les comités médicaux, gouvernementaux, d'éducation et les organismes consultatifs; maintien des normes provinciales de pratique professionnel; travail avec les organismes de santé et les groupes de soutiens aux clients concernés avec tous aspects de santé respiratoire.

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS SOCIAUX DU N.-B.

Miguel LeBlanc, TSI, directeur général
C.P. 1533, Succursale A
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2

Téléphone : (506) 459-5595
Télécopieur : (506) 457-1421
Courriel : nbasw@nbasw-atsnb.ca
Site Web : www.nbasw-atsnb.ca

L'Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick voit à ce que des services professionnels de travail social de qualité soient offerts à la population du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en français et anglais.

L'Association accomplit cette mission en :

- s'assurant que toutes personnes qui exercent la pratique du travail social et/ou qui utilisent le titre de travailleur social soient enregistrées;
- établissant et en mettant en application des normes de qualification, de connaissances, de compétence et d'efficacité en matière de pratique;
- examinant les plaintes portées contre ses membres;
- favorisant la sensibilisation du public à la profession du travail social; et,
- appuyant ses membres dans la poursuite de la justice sociale et des changements sociaux.

ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE (ANBIC)

Krista Carr, directrice générale
420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400
Sans-frais : (866) NBACL-4U
[622-2548]
Télécopieur : (506) 453-4422
Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nbacl.nb.ca

L'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire est un organisme bénévole provincial à but non lucratif qui compte 20 associations locales dans l'ensemble de la province. Cette association est un organisme de défense des droits et de soutien familial qui veille à que les personnes ayant un handicap intellectuel puissent vivre, apprendre, travailler et se divertir avec des personnes qui n'ont pas de handicap en tant que membres valorisés capables de contribuer à la collectivité. Elle offre des renseignements et de la formation aux familles et aux organismes dans les domaines suivants : soins aux enfants, éducation universelle, emploi, logement abordable, droit, transition de l'école au travail, activités récréatives, bénévolat et autres.

Voici les lieux des associations locales de l'ANBIC qui ont des bureaux dotés de personnel

GRAND-SAULT - L'Association pour l'intégration Responsable : Marie Mae Beaulieu
communautaire de Grand-Sault Téléphone : (506) 475-4060
475, rue Terrace Télécopieur : (506) 473-5998
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3

**MONCTON - L'Association pour l'intégration Responsable : Connie
communautaire de Moncton Melanson-Savoie**
C.P. 1715 Téléphone : (506) 857-8899
43, rue Botsford Télécopieur : (506) 858-7883
Moncton (N.-B.) E1C 9X5 Courriel : gmacl@nb.aibn.com

SAINT JOHN - Saint John Association
for Community Living
Place Hilyard, édifice C
Pièce C 203, boîte 803
Saint John (N.-B.) E2L 3V6

Responsable : Rick Seely
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 636-8888
Courriel : n6employ@nb.aibn.com

ASSOCIATION DU SOUTIEN À DOMICILE DU N.-B.

Bob Price, président
C.P. 30055
Fredericton (N.-B.) E3B 0H8

Téléphone : (506) 383-1273
Télécopieur : (506) 383-1210
Courriel : integrity@nb.aibn.com
Site Web : www.nbhlsa.ca

Janet Gee, directrice générale

Téléphone : (888) 562-8333
Courriel : info@nbhlsa.ca

Buts et objets

1. Établir et maintenir un réseau de communications pour les organismes de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick afin d'échanger des idées et de fournir un soutien.
2. Assurer une liaison avec les organismes de soins de santé.
3. Assurer l'avancement de la profession d'aide de maintien à domicile (AMD) par l'information et la sensibilisation du public.
4. Encourager et promouvoir la création de services et de normes de formation à l'intention des aides de maintien à domicile au Nouveau-Brunswick.
5. Agir comme conseiller auprès des organismes, des particuliers, des associations provinciales et du gouvernement à tous les échelons sur les questions relatives aux services de maintien à domicile.
6. Effectuer une étude de la loi et des politiques qui ont des répercussions sur les aides de maintien à domicile et les clients et prendre des mesures appropriées afin de les améliorer.
7. Essayer de normaliser la terminologie en vigueur dans le réseau de maintien à domicile.
8. Effectuer une analyse coût-efficacité entre les services de maintien à domicile et les services en établissement.
9. Intervenir de façon organisée auprès du gouvernement pour l'aviser des préoccupations concernant les services de maintien à domicile offerts aux gens du Nouveau-Brunswick.
10. Offrir des occasions aux membres de participer à des conférences, des ateliers et d'autres activités à caractère éducatif.

ASSOCIATION PULMONAIRE DU N.-B.

65, rue Brunswick,
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 455-8961
Sans frais : (800) 565-LUNG
[5864]
Télécopieur : (506) 462-0939
Courriel : nblung@nbnet.nb.ca
Site Web : www.nb.poumon.ca

L'Association a plusieurs programmes qui font et vont faire une différence pour les Néo-Brunswickois, Néo-Brunswickoises et souhaitent aussi pour tous les Canadiens. Notre camp d'asthme pour enfants anglophones et francophones âgées de 7 à 11 ans a fournit des données et de l'information valables ont fait un impact positif apparent sur les enfants et familles participantes.

Les enfants qui participent au camp apprennent les habiletés nécessaires pour mieux gérer et contrôler leur asthme. Plus important encore, il permet aux enfants la chance d'avoir du plaisir et établir de bonne relations avec d'autres enfants et les professionnels de la santé.

L'Association offre de l'éducation au public. Le public est encouragé à appeler l'Association pour recevoir de l'éducation et des outils de ressources gratuit pour augmenter leur compréhension et connaissance sur les soins et contrôle de l'asthme de leurs enfants. L'Association dissémine de l'information aux écoles pour le personnel ou les étudiants, des séminaires sur les maladies respiratoires et tient des conférences à l'intention des professionnels de la santé. Un service de prêt d'appareil aidant la respiration est fourni aux patients.

ASSOCIATIONS D'ÉQUITATION THÉRAPEUTIQUE

Ces groupes offrent un programme d'équitation thérapeutique pour les enfants et les adultes qui ont un handicap physique et/ou intellectuel. Ils font la promotion de l'équitation comme activité de loisir et de développement pour les personnes handicapées au Nouveau-Brunswick. Il a également été identifié par beaucoup de thérapeutes comme un exercice qui a d'énormes avantages physiques. On doit obtenir la permission d'un médecin avant de pouvoir participer au programme.

Les groupes suivants peuvent être contactés pour plus d'informations :

FREDERICTON - Fredericton Therapeutic Riding Association
621, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3Y2

Responsable : Brian Squires, président
Téléphone : (506) 455-3127
Télécopieur : (506) 459-0066
Courriel : bsquires@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Therapeutic Riding Association
C.P. 361
Miramichi (N.-B.) E1V 3M

Responsable : Barbara Ann Flett
Téléphone : (506) 622-6863 ext. 0
Télécopieur : (506) 622-6864
Courriel : barbaraann.flett@abound.ca

MONCTON - Cavalier Riding Club Responsable : Mark Stevens, prés.
a/s Ashton Ridge Equestrian Centre
711, chemin Pine Glen Téléphone : (506) 386-2596
Pine Glen (N.-B.) E1J 1S1 Courriel : mgs500@gmail.com
Services disponibles en français et anglais.

ASSOCIATIONS DES GRANDS FRÈRES ET DES GRANDES SOEURS

Site Web : www.bigbrothersbigsisters.ca/fr/Home/Default.aspx

Ces associations visent à aider les enfants âgées de 6 à 16 ans en fournissant un adulte mature volontaire ami mentor. Les enfants ayant un handicap peuvent participer au programme. L'objectif de ces associations consiste à offrir une camaraderie et une orientation aux jeunes.

Les associations régionales peuvent être contactées aux numéros suivants :

FREDERICTON - Big Brothers/Big Sisters Fredericton-Oromocto, Inc.
Téléphone : (506) 458-8941

MIRAMICHI - Miramichi Big Brothers/Big Sisters Boys & Girls Club
Téléphone : (506) 778-2444
Site Web : www.bbbsmiramichi.com

MONCTON - Grands Frères Grandes Soeurs de Moncton
Téléphone : (506) 857-3047
Télécopieur : (506) 857-0929
Courriel : bbbsmoncton@rogers.com

SAINT JOHN - Big Brothers/Big Sisters of Saint John Inc.
Téléphone : (506) 635-1145
Site Web : www.bigbrothersbigsisters.ca/saintjohn

WOODSTOCK - Big Brothers/Big Sisters of Carleton-York
Téléphone : (506) 328-2094

ASSOCIATIONS DES STOMISÉS DU CANADA, INC.

Les groupes de soutien offrent un soutien aux stomisés et à leurs familles. Les réunions mensuelles comprennent la formation permanente et des conseils pratiques pour les habitudes de vie. Nous offrons un programme de visites des stomisés éventuels ainsi qu'à ceux qui ont subi une chirurgie. Services disponibles en anglais.

Les membres du groupe sont disponibles pour présenter des ateliers ou des exposés, mais il faut leur donner un avis de deux semaines.

Représentante de la région atlantique pour les stomisés du Canada, inc.:

Judy Steeves, Fredericton (506) 459-4243 ou courriel : uoac@nbnet.nb.ca

FREDERICTON -	Fredericton & District Ostomy Association 26, cour Crestview Fredericton (N.-B.) E3B 6M6	Téléphone : (506) 454-0952 Ligne d'info 24 heures : (506) 459-6781 Courriel : erino@nb.sympatico.ca Site Web : www.ostomycanada.ca
MIRAMICHI -	Miramichi Ostomy Assoc. 271, rue Dawson Miramichi (N.-B.) E1C 1E6	Téléphone : (506) 622-3317 Courriel : jamcamp@nb.sympatico.ca Site Web : www.geocities.com/uoamiramichi
MONCTON -	Association d'ostomie de Moncton 2656, route 15 Irishtown (N.-B.) E1H 2M7	Téléphone : (506) 383-9287 Courriel : thebeaualfred@rogers.com Site Web : www.ostomycanada.ca
SAINT JOHN -	Saint John Ostomy Assoc, Inc. 795, rue Ontario, apt. 4 Saint John (N.-B.) E2M 3J2	Téléphone : (506) 696-3142 Site Web : www.ostomycanada.ca

ASSOCIATIONS DES TRAVAILLEURS/TRAVAILLEUSES ACCIDENTÉS

Ces associations sont composées de travailleurs/travailleuses blessé(e)s, de leur conjoint(e) et de personnes intéressées. Les groupes se réunissent plusieurs fois pendant l'année pour partager avec des personnes qui ont connu des expériences semblables. Les membres tentent de trouver des solutions aux difficultés auxquelles ils ont à faire face quand ils ont affaire à la Travail sécuritaire N.-B., aux médecins, à leur famille, etc. Ils se guident les uns les autres et obtiennent l'aide de professionnels quand il est nécessaire de le faire. Un des buts des associations est de renseigner d'autres travailleurs sur leurs droits lorsque survient un accident au travail.

PÉNINSULE - Association des travailleurs/
travailleuses accidentés de la
Péninsule Acadienne inc.
39, rue Haché
St-Isidore (N.-B.) E8M 1C8

Responsable : Jean-Guy Duguay,
Président
Téléphone : (506) 358-2651
Télécopieur : (506) 358-2960

NORTHUMBERLAND - Association des travailleurs/
travailleuses accidentés de
Northumberland inc.

Responsable : Thomas Connolly,
Président
Téléphone : (506) 622-8101
Courriel : tom_connolly@hotmail.com

RESTIGOUCHE - Association des travailleurs/
travailleuses accidentés de
Restigouche inc.
33, Maple Green Crescent
Dalhousie Junction (N.-B.)
E3N 5Z2

Responsable : Donald Fournier,
Président
Téléphone : (506) 789-6241
Télécopieur : (506) 759-7214
Courriel : donpau@nbnet.nb.ca

ATLANTIC HEALTH SCIENCES CORPORATION PULMONARY REHABILITATION PROGRAM

Steve Mundle
a/s Hôpital régional de Saint John
Département cardiovasculaire
Santé et Mieux-être
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6770
Télécopieur : (506) 648-6658 À l'attn : Pulmonaire
Courriel : munst@reg2.health.nb.ca

La réadaptation pulmonaire est un programme d'exercice et d'éducation d'une durée de dix semaines qui aide les personnes à développer les outils pour traiter leur maladie. Les patients sont envoyés par un respirologue et reçoivent un examen complet précédant leur admission au programme.

AUTOCARS ACADIAN

300, rue Main
Unité B2-2
Moncton (N.-B.) E1C 1B9

Téléphone : (800) 567-5151
Télécopieur : (888) 839-2475
Site Web : www.acadianbus.com/fr/services/mobilite.asp

Autocars Acadian offre des autocars modifiés et muni d'une plate-forme élévatrice. À l'intérieur de l'autocar, deux sièges à deux passagers ont été réaménagés afin de servir d'ancre individuel pour les utilisateurs de fauteuils roulants ou comme quatre sièges ordinaires de passagers. Les deux postes d'ancre de fauteuils roulants sont munis de dispositifs d'immobilisation spéciaux pour les fauteuils roulants.

Ce service est offert sur tous les itinéraires de Autocars Acadian au Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse. Téléphoner pour obtenir des renseignements ou pour faire des réservations. Il faut un préavis d'au moins 72 heures.

BLOOD/MARROW TRANSPLANT (BMT) SUPPORT GROUP - SAINT JOHN

Monique Levesque King
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique
a/s Hôpital Régional de Saint John, 5A Sud
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-7969
Télécopieur : (506) 648-6447

Le Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John est un groupe de personnes qui ont subi ou qui subiront une greffe de moelle ou sang. Ce groupe comprend aussi les familles et les fournisseurs de soins de ces personnes. Il met surtout l'accent sur la diffusion de renseignements et le soutien des personnes qui font face à une greffe de moelle ou sang. Il offre également des consultations téléphoniques ou en personne en anglais ou français sur demande.

BOYS' AND GIRLS' CLUB OF SAINT JOHN INC.

Debbie Cooper, directrice générale
1, rue Paul Harris
C.P. 2441
Saint John (N.-B.) E2L 3V9

Téléphone : (506) 634-2011
Télécopieur : (506) 648-0804
Courriel : dcoopersjbgc@nb.aibn.com
ou : sjbgclub@nb.aibn.com

Le Boys' and Girls' Club of Saint John Inc. offre des programmes récréatifs et sociaux aux jeunes de 2 à 17 ans durant la journée et en soirée. Une garderie pour les enfants âgées de 2 à 5 ans est disponible 5 jours par semaine ainsi qu'un programme après l'école qui est offert aux enfants de 5 à 12 ans. Les installations du Club sont accessibles aux personnes en fauteuils roulants.

BUILT NETWORK MONCTON INC.

Cynthia Black
Terminal Plaza Building
1222, rue Main, pièce 4003
Moncton (N.-B.) E1C 1H6

Téléphone : (506) 383-7520
Télécopieur : (506) 384-9507
Courriel : moncton@builtnetwork.ca
Site Web : www.builtnetwork.ca

Le programme BUILT Network a un double mandat : appuyer les personnes qui ont une faible estime de soi, qui ont une confiance en soi limitée, qui ont connu une période de dépression ou qui ont souffert d'autres problèmes de santé mentale, et les aider à atteindre leurs objectifs personnels.

Reconnu par le Conseil canadien sur l'apprentissage en tant que chef national travaillant avec des personnes ayant des issues de santé mentale/handicaps, le BUILT Network offre un Programme de développement de compétences de huit semaines qui inclus le développement personnel, la communication et le service à la clientèle, les techniques de ventes, les initiations à l'informatique, MS Office et le développement professionnel. Travaillant dans de plus petits groupes, le programme plus d'occasions de traviller face-à-face, fournissant aux participants le niveau d'attention qu'ils ont besoin pour réussir, tout en continuant à identifier et surmonter les barrières à l'emploi.

Travaillant avec d'autres, qui sont dans les circonstances semblables, permet aux participants l'occasion de se sentir confortable et de travailler dans une approche de support d'équipe. BUILT est un programme focalisé sur l'emploi et fournit aux participants une base pleine pour de futures offres d'emploi. Services disponibles en français et en anglais.

CAMP GLENBURN

Greg Bishop
a/s YMCA/YWCA of Saint John
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 832-5632
Télécopieur : (506) 832-0907
Courriel : youth@saintjohny.com

Le Camp Glenburn est un camp résidentiel pour filles et garçons âgés de 7 à 16 ans. Les activités qui ont lieu au camp comprennent : la natation, le canotage, l'usage d'embarcations, le kayak, l'artisanat, la nature, les sports et autres. Le Camp Glenburn s'efforce de répondre aux besoins des enfants ayant divers genres de handicaps. Toutefois parce que le camp est situé sur un terrain à pic, certains enfants qui ont des problèmes de mobilité pourraient ne pas être acceptés. Les enfants qui ont des handicaps sont intégrés aux programmes réguliers. Toute information concernant l'inscription peut être obtenue du Directeur du camp.

CAMP ROTARY

Chad Duplessie, directeur
a/s Timbres de Pâques du
Nouveau-Brunswick (CCRH)
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : camp_director@camprotary.ca
Site Web : www.camprotary.ca

Ce camp assure un programme en matière de camping et un programme thérapeutique en matière de loisirs qui fournit une grande variété d'activités encourageant l'autonomie de tous les campeurs. Le programme en matière de camping, qui est entièrement accessible et accrédité, est offert aux enfants et aux adultes qui ont des handicaps de tous genres de même qu'aux personnes qui ont le diabète, un handicap développemental et aux personnes qui ont des difficultés en matière de langage ou d'apprentissage.

[Pour obtenir de plus amples détails, veuillez vous référer à l'entrée intitulée *Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick* à la page 174]

CENTRE AQUATIQUE DES JEUX DU CANADA DE SAINT JOHN

Karen Irwin, directrice générale
50, rue Union
Saint John (N.-B.) E2L 1A1

Téléphone : (506) 658-4715
Ligne d'info 24 heures : (506) 658-4737
Télécopieur : (506) 658-4730
Courriel : aquatics@nbnet.nb.ca
Site Web : www.aquatics.nb.ca

Ce centre offre à des groupes organisés et à des personnes intéressées qui ont des handicaps, des occasions de faire de la natation récréative et d'améliorer leurs habiletés dans l'eau. Pour se renseigner sur les placements et les occasions disponibles, veuillez communiquer avec le personnel du Centre.

CENTRE D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE (LE)

a/s Human Development Council
47, rue Charlotte
3^e étage, Saint John City Market
C.P. 6125, Succursale « A »
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone (Ligne-INFO) : (506) 633-4636
Sans frais : (877) 322-4636
Admin : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : infoline@nb.aibn.com
Site Web : www.sjhdc.ca

Le Centre d'information communautaire est un service d'information et d'orientation sous la responsabilité du Human Development Council. Les services de renseignements du Centre d'information communautaire fournit de l'information sur toute la gamme de services sociaux provenant de tous les niveaux de gouvernement, le secteur sans but lucratif, le secteur de bénévoles privé, des individus de la communauté ainsi que par le secteur des affaires.

L'information personnalisée est gratuite, confidentielle et offerte à tout le monde. Les services sont fournis par téléphone, en personne, par courriel et sur Internet.

Publications disponibles :

1. Répertoire Human Services, un guide de services communautaires
2. Répertoire pour les personnes âgées
3. « Surviving the Streets »
5. « Holiday Sharing Guide »
6. Base de données des services communautaires - une base de données en ligne des services dans laquelle il est possible d'effectuer des recherches (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

Territoire desservi : Nouveau-Brunswick; Un organisme de Centraide; Partiellement accessible-ascenseur; Organisme de bienfaisance enregistré.

CENTRE DE L'AUTISME DU RESTIGOUCHE

Jocelyne Frenette
C.P. 1942
Atholville (N.-B.) E3N 4E4

Téléphone : (506) 789-2287
Courriel : carac.restigouche@nbbed.nb.ca
Site Web : www.carac.ca

Le Centre de l'autisme du Restigouche fournit un lieu pour répondre aux besoins d'informations de notre communauté et permet aux familles de développer un réseau de support. Nous accueillons les personnes présentant un diagnostic sous le spectre de l'autisme, leurs familles, les professionnels, les intervenants et étudiants dans les domaines de la santé et de l'éducation, ainsi que tous ceux qui sont touchés par l'autisme. On y retrouve des services de prêt de matériaux tels que : des livres, des vidéos, jouets et outils éducatifs. Les parents peuvent venir visionner un vidéo ou DVD, ou bien, écouter de la musique éducative ou de détente avec leur enfant. Nous avons aussi un ordinateur pour enfants et un pour parents avec une imprimante et accès à l'Internet pour faciliter la recherche d'information et la communication. Nous guidons également les gens vers les ressources professionnelles dans la région. Services disponibles en français et anglais.

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE ST. JOSEPH

116, rue Coburg
Saint John (N.-B.) E2L 3K1

Responsable : Dawn-Marie Buck
Téléphone : (506) 632-5537
Télécopieur : (506) 632-5539
Courriel : bucda@reg2.health.nb.ca
Site Web : www.ahsc.health.nb.ca/CHC/

Le Centre de santé communautaire St. Joseph travaille en partenariat avec la collectivité; il offre les compétences et les ressources nécessaires pour aider à améliorer la santé des gens et à bâtir une communauté en santé. Nous offrons une gamme étendue de services de santé par l'intermédiaire d'une équipe de soins de santé qui comprend des médecins, des infirmières, des infirmières praticiennes, un pharmacien, un ergothérapeute, des diététistes et des travailleurs sociaux. Le personnel du centre d'accès d'ordinateur peut aider les gens à obtenir des renseignements concernant l'autonomie fonctionnelle, l'équilibre de vie, la santé, l'emploi, l'éducation parentale saine et d'autres questions liées au mieux-être. Le personnel du CSCSJ participe à des initiatives qui répondent aux besoins de la collectivité, telles que la réduction du tabagisme, les habitudes de vie saines, le prise en charge de l'arthrite, la promotion du bien-être mental et la promotion d'une vie personnelle et familiale saine.

CENTRES DE BÉNÉVOLAT

Les centres de bénévolat dans la province recrutent et orientent les bénévoles vers des organismes ou agences à but non lucratif de la communauté qui ont besoin de l'aide de bénévoles. Les personnes ayant des handicaps peuvent bénéficier de ces services. Il y a des centres de bénévolat dans les régions suivantes :

BATHURST - Centre de bénévolat de Bathurst Responsable : Michel Godin
464, avenue King Télephone : (506) 549-5949
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6 Télécopieur : (506) 549-5866
Courriel : michel.godin@nb.aibn.com

Notre mission est d'aider les moins-nantis dans notre communauté. Pour le faire, nous actionnons une banque alimentaire, soupe populaire, une banque d'habillement et de meubles, un programme de repas à domicile et un programme de conseillers en services humaines.

CAMPBELLTON - Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc.
C.P. 1007 Télephone : (506) 753-2252
Campbellton (N.-B.) E3N 3H4 Télécopieur : (506) 753-6403
Courriel : rcvaa@nb.aibn.com

CARAQUET - Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.
100-220, boul. St-Pierre ouest Responsable : Léo-Paul Pinet
Caraquet (N.-B.) E1W 1A5 Télephone : (506) 727-1860
Télécopieur : (506) 727-1862
Courriel : centbene@nbnet.nb.ca

MIRAMICHI - Miramichi Volunteer Services Inc.
65, rue Henry Responsable : Susan Gallant
Miramichi (N.-B.) E1V 2N4 Télephone : (506) 622-6565
Télécopieur : (506) 622-2933
Courriel : mvs@nb.aibn.com

MONCTON - Centre de bénévolat du sud-est du N.-B.
236, rue St. George, pièce 315 Responsable : Annette Vautour-MacKay
Moncton (N.-B.) E1C 1W1 Télephone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : mctnvol@nbnet.nb.ca
vcbed@nbnet.nb.ca -Directeur(rice) général(e)

SAINT JOHN - Saint John Volunteer Centre - A United Way Agency Responsable : Eileen McLaughlin
C. P. 7091, Succursale A Télephone : (506) 658-1555
66, rue Waterloo, pièce 115 Télécopieur : (506) 652-3791
Saint John (N.-B.) E2L 4S5 Courriel : volunteer.sj@nb.aibn.com
Site Web :
www.volunteercentresj.com

ST. STEPHEN - Volunteer Centre of Charlotte County Inc.
199, rue Union Responsable : Donna Linton
C.P. 271 Télephone : (506) 466-4995
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2 Télécopieur : (506) 465-0988
Courriel : vcc@nb.aibn.com

CENTRE DE JOUR POUR ADULTES

a/s Infirmières de l'Ordre de Victoria Fredericton
435, promenade Brookside, unité 8
Fredericton (N.-B.) E3A 8V4

Téléphone : (506) 458-8365
Télécopieur : (506) 459-2899
Courriel : vonfred@von.ca

Le Centre de jour pour adultes, dirigé par les infirmières de l'Ordre de Victoria est situé au Brookside Mall et s'adresse aux personnes âgées ainsi qu'aux personnes ayant des besoins spéciaux qui peuvent vivre chez-elles mais qui ont besoin d'aide afin de maintenir leur autonomie. Les participants doivent être mobiles, bien qu'on accepte les clients utilisant une canne, un fauteuil roulant ou une autre aide à la mobilité. Tous les participants ont accès à des activités sociales et éducatives, des programmes d'exercices, des services de surveillance médicale et de consultation. On demande des frais quotidiens minimes; les dons reçus du gouvernement provincial, de Centraide à Fredericton et du public aident également à défrayer les coûts. Pour devenir membres, les personnes intéressées peuvent se faire recommander par leur médecin, un membre de la famille ou un travailleur en santé communautaire, ou elles peuvent communiquer avec le bureau des infirmières de l'Ordre de Victoria.

CENTRE DE RÉADAPTATION STAN CASSIDY

800, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 0C7

Téléphone : (506) 452-5225
Télécopieur : (506) 452-5190

Le Centre de réadaptation est désigné comme le centre de réadaptation neurologique tertiaire du Nouveau-Brunswick. L'environnement et les activités du centre sont conçus afin de maximiser le niveau d'indépendance de l'individu.

Une gamme complète de services sont intégrés dans un programme individualisé pour chaque personne. Les patients peuvent être admis sur une base interne ou externe.

Services offerts :

- physiatrie-médecine physique
- ergothérapie
- orthophonie
- thérapie récréative
- travail social
- insertions pour sièges de fauteuils roulant
- programme de conduite d'automobile
- prothèses-orthèses
- myo-électriques
- soins infirmiers en réadaptation
- évaluation de fauteuils roulants électriques
- contrôles du milieu
- consultation professionnelle
- éducation
- cliniques d'extension des services
- psychologie
- évaluation professionnelle
- clinique diététique

- programme de suppléance à la communication orale
- ingénierie de réadaptation
- services pastorales
- physiothérapie

Équipes et cliniques spécialisées :

Afin de réaliser son rôle spécialisé, des équipes individuelles et des protocoles de traitement ont été développés pour chacun des handicaps suivants :

- dommages à la moelle épinière
- enfant souffrant de troubles neuromusculaires / de retard de développement
- attaques d'apoplexie/dommage au cerveau
- déficiences progressives
- amputés du membre supérieur
- sclérose en plaques
- dystrophie musculaire
- spina-bifida
- sclérose latérale amyotrophique

Durée moyenne de séjour :

La durée de séjour du patient varie, tout dépendant du handicap et de la motivation du patient à réagir au traitement. Le séjour moyen est de 50 jours. Lorsqu'un plateau est atteint, le patient est normalement renvoyé.

Coût au patient :

Ce centre est subventionné publiquement comme tous les autres hôpitaux du Nouveau-Brunswick. Les soins et traitements sont fournis sans frais directs à chaque patient. Il est possible pour le patient d'obtenir une aide financière lorsque de l'équipement spécialisé est nécessaire.

Procédure d'admission :

La demande d'admission au centre pour évaluation ou traitement peut être faite par n'importe quel médecin autorisé. Des formulaires d'aiguillage sont disponibles à cette fin. Les équipes de traitement examinent tous les cas dirigés et avise le médecin et le patient en conséquence.

Planification du renvoi :

La planification du renvoi débute dès que le patient est admis au centre. La participation de la famille, du médecin et des organismes communautaires est encouragée pendant le programme de réadaptation. Ils jouent tous un rôle important dans le plan de réadaptation. Le médecin qui a dirigé le patient et toutes autres personnes autorisées recevront un rapport écrit après le congé du patient.

CENTRE DE RESSOURCE D'AUTISME

Adresse physique :

45, rue McAuley
Lewisville Middle School, salle 301
Moncton (N.-B.) E1A 5R8

Téléphone : (506) 855-9032

Télécopieur : (506) 855-9032

Courriel : autismresourcecentre@gmail.com

Site Web : www.monctonarc.com

Adresse postale :

Angèle Collette
C.P. 1686
Moncton (N.-B.) E1C 9X5

Le Centre de ressource d'autisme est déterminé à aider les personnes atteintes d'autisme, leurs familles et leurs fournisseurs de soins ainsi que les professionnels à accéder aux ressources et aux services qui leurs sont offerts. Services sont disponibles en français et anglais.

CENTRE DE VIE AUTONOME MACDONALD

Phyllis Brisee, directrice
36, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 9C3

Téléphone : (506) 857-4086
Télécopieur : (506) 855-8045
Courriel : phyllis.brisee@vp-vr.ca
Site Web : www.nsnet.org/nb/macdonald

Le Centre de vie autonome MacDonald offre un programme d'entraînement unique aux personnes handicapées physiques avec l'occasion d'apprendre les habiletés nécessaires en préparation d'éventuellement vivre dans la communauté. Les participants au programme occupent un appartement et ont accès aux services d'une économiste familiale, une travailleuse sociale, une ergothérapeute et une gérante des Services de soins à la clientèle.

Ces professionnels fournissent une orientation en matières de l'entretien ménager, la préparation des repas, les finances, les habiletés sociales, le loisir et les connaissances nécessaires pour diriger ses propres préposés aux soins à la clientèle. Le programme est d'une durée de trois années mais peut varier dépendant des besoins du participant. Il y a 34 appartements en tout dans le programme. Nous offrons aussi 9 locaux d'habitation permanentes pour personnes ayant des handicaps physiques qui exigent un haut niveau de soins d'assistance. Le coût est de 160.00\$ par mois.

Services additionnels offerts :

- Centre de conditionnement physique accessible surveillé par la coordinatrice
- Centre d'accès communautaire

CEREBRAL PALSY FOUNDATION (SAINT JOHN) INC.

C.P. 2152
Saint John (N.-B.) E2L 3V1

Téléphone : (506) 648-0322
Courriel : mail@cpfsj.ca
Site Web : www.cpfsj.ca

La personne qui a une paralysie cérébrale est l'objectif principal de la fondation. Cette fondation offre actuellement de l'aide aux enfants et adultes qui ont une paralysie cérébrale et qui ont besoin d'équipements spéciaux. Des campagnes de financement ont lieu à plusieurs reprises durant l'année. Les personnes intéressées peuvent se procurer de l'information concernant la paralysie cérébrale auprès de cette association. Services disponibles en anglais.

CHARGE SYNDROME CANADA

Bureau national :
CHARGE Syndrome Canada
C.P. 61509
Fennell Postal Outlet
Hamilton, ON L8T 5A1

Télécopieur : (519) 758-9919
Courriel : admin@chargesyndrome.ca
Site Web : www.chargesyndrome.ca

Représentante des provinces de l'Atlantique :
Responsable : Lisa Weir, présidente sortante
57, avenue Meadowbank
Saint John (N.-B.) E2K 2C7

CHARGE Syndrome Canada favorise la sensibilisation et la reconnaissance des personnes avec le syndrome CHARGE au Canada, et fournit des informations à ces individus, à leur familles, aux professionnels et au public canadien.

CHARLOTTE DIAL A RIDE

Dana Planetta, gérante
C.P. 172
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X1

Téléphone : (506) 466-4444
Télécopieur : (506) 466-0779
Courriel : dialaride@nb.aibn.com
Site Web : www.charlottedialaride.com

Assurer l'accès au transport à ceux qui ont peu d'accès sinon aucun en raison de l'isolement géographique, du manque de transport accessible ou de l'abordabilité. Les heures d'opération sont de lundi au vendredi, de 9 h à 17 h. Tarif minimum selon la distance.

CHIENS-GUIDES DU CANADA – FONDATION DES LIONS

152, rue Wilson
C.P. 907
Oakville (ON) L6J 5E8

Responsable : Melissa Eckersley
Téléphone : (905) 842-2891
Sans frais : (800) 768-3030
ATS : (905) 842-1585
Télécopieur : (905) 842-3373
Courriel : info@dogguides.com
Site Web : www.chiens-guides.com

Nous fournissons des Chiens Guides gratuitement aux Canadiens et Canadiennes par l'entremise de trois programmes spécialisés de Chien Guides : Vision Canine du Canada, Chiens-Guides avec Habilités Spéciales et Chiens-Guides pour malentendants ou sourds. Nos chiens assistent nos clients qui ont des problèmes de vue, de l'ouïe, médicales ou un handicap physique dans divers domaines de mobilité, sécurité et indépendance. Les services sont offerts en français et anglais.

CHIMO - LIGNE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE -- FREDERICTON

C. P. 1033
Fredericton (N.-B.) E3B 5C2

Téléphone : (506) 450-2937
Ligne secours : (506) 450-HELP
[4357]
Sans frais : (800) 667-5005
Télécopieur : (506) 450-2156
Courriel : chimo1@nb.aibn.com
Site Web : www.chimohelpline.ca

Chimo est une ligne d'aide téléphonique provinciale sans frais qui offre à tous les résidants du Nouveau-Brunswick des services bilingues et confidentiels d'intervention en situation de crise. On peut joindre Chimo jour et nuit, 365 jours par année.

Peut importe la nature du problème (pensées suicidaires, dépendance envers la drogue, violence conjugale, etc.), nos bénévoles et nos employés sont formés pour répondre aux appels de détresse. Ils y répondront avec compétence et en toute confidentialité.

De l'aide, dans toute la province, sur un simple coup de fil.

CHRONIC PAIN ASSOCIATION OF CANADA (THE)

Barry D. Ulmer
Boîte 66017, Heritage RPO
Edmonton (Alberta) T6J 6T4

Téléphone : (780) 482-6727
Télécopieur : (780) 435-8758
Courriel : cpac@chronicpaincanada.com
Site Web : www.chronicpaincanada.com

Notre but est d'offrir du soutien aux personnes vivant avec des douleurs chroniques. Nous le faisons en organisant des groupes de soutien à l'échelle locale et des groupes de discussion éducatifs, en rédigeant des bulletins et en fournissant de l'information par écrit, sur demande. Nous aidons les personnes à composer avec leur douleur de façon positive et nous faisons la promotion d'un modèle de comportement « de patient à personne ». Nous tendons une main secourable et une oreille attentive aux personnes qui souhaitent s'aider elles-mêmes et participer activement à la gestion de leur douleur. Services disponibles en anglais.

CLUBS DE SERVICES

Bon nombre de clubs de services sont intéressés à améliorer la qualité de vie ou même parfois à fournir une aide financière directe aux personnes de la province qui ont des handicaps quelconques. Entre autres, il y a les clubs suivants :

Association des motoneigistes
Association des pompiers
Barbershop Quartet Singing in America
Chevaliers de Colomb
Club des Kinettes/Club Kinsman
Club Kiwanis
Club Lion
Club Richelieu
Club Rotary

Dames auxiliaires
Élans du Canada
Elm City Echoes
Jaycees
Légion Canadienne
Shriners (Luxor Temple) (voir page 161)
TelecomPioneers
United Commercial Travellers

COLLÈGE DES MÉDECINS ET CHIRURGIENS DU N.-B.

D^r Ed Schollenberg, secrétaire général
1, chemin Hampton, pièce 300
Rothesay (N.-B.) E2E 5K8

Téléphone : (506) 849-5050
Sans frais : (800) 667-4641
Télécopieur : (506) 849-5069
Courriel : info@cpsnb.org
Site Web : www.cpsnb.org

Le Collège se conforme aux lois provinciales concernant la profession médicale au Nouveau-Brunswick. Il a le pouvoir décisionnel sur les pré-requis nécessaires pour détenir une licence pour pratiquer au Nouveau-Brunswick, fait l'enregistrement des médecins et accorde les licences et fait la décision sur quelle personne peut être reconnue en tant que spécialiste en médecine et en chirurgie. Il reçoit également les plaintes envers les membres de la profession médicale et peut prendre les mesures légales nécessaires contre les personnes pratiquant la profession et qui ne détiennent pas une licence du Collège.

COLLÈGE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES DU N.-B.

Annie Boudreau, présidente
Rebecca Bourdage, directrice générale
82, rue Germain, pièce 2C
Saint John (N.-B.) E2L 2E7

Téléphone : (506) 642-9760
Télécopieur : (506) 642-9770
Courriel : physionb@nb.aibn.com
Site Web : www.nbphysiocollege.ca

Le Collège réglemente l'exercice de la physiothérapie au Nouveau-Brunswick, établit les normes d'exercice et se penche sur les préoccupations des patients.

COLLÈGE DES PSYCHOLOGUES DU N.-B.

Siège social :
C.P. 201, Station A
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y9

Téléphone : (506) 382-1994
Télécopieur : (506) 857-9813
Courriel : cpnb@nbnet.nb.ca
Site Web : www.cpnb.ca

Bureau d'affaires :
236, rue St. George, pièce 219
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Le Collège des psychologues du Nouveau-Brunswick (CPNB) est un organisme de normalisation pour que les psychologues attitrés pratiquent dans la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit aussi un répertoire de membres attitrés et reçoit les plaintes concernant la conduite professionnelle. Services disponibles en français et anglais.

Le CPNB est également responsable pour la promotion de la profession de psychologue au Nouveau-Brunswick.

COMMISSION D'APPEL SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU FAMILIAL

C.P. 1032
Saint-Antoine-de-Kent (N.-B.) E4V 3H3

Responsable : Shauna LeBlanc,
Coordinatrice
Téléphone : (506) 525-4007
Télécopieur : (506) 525-4008
Courriel : Shauna.Leblanc@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/0017/appeal_boards/index-f.asp

La Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial est la dernière étape d'une procédure d'appel à trois paliers. Les deux premiers paliers sont des études administratives internes; le troisième palier est un appel devant un organisme d'étude externe, la Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial. La Commission doit, en raison de sa nature quasi-judiciaire, tenir les audiences comme dans une cour, mais de manière moins formelle tout en appliquant les règles de justice naturelle. La Commission doit fournir une évaluation juste et impartiale des faits qui lui ont été présentés durant l'audience.

La Commission d'appel entend des cas à la demande des appellants concernant les dossiers relevant de la *Loi et des règlements sur la sécurité du revenu familial* dont l'application est assurée par le ministère du Développement social. Services disponibles en français et anglais.

COMMISSION DES DROITS DE LA PERSONNE DU N.-B.

751, rue Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E2B 5H1

Téléphone : (506) 453-2301
Sans frais : (888) 471-2233
ATS : (506) 453-2911
Télécopieur : (506) 453-2653
Courriel : hrc.cdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/hrc-cdp/index-f.asp

Au Nouveau-Brunswick, comme dans le reste du Canada, les gens sont protégés par la loi contre différentes formes de discrimination. Au Nouveau-Brunswick, cette loi est la *Loi sur les droits de la personne*, dont l'application relève de la Commission des droits de la personne. La Commission fait la promotion de l'égalité, en plus d'enquêter et d'essayer de résoudre les plaintes relatives à la discrimination et au harcèlement. Si une plainte ne peut pas être résolue, un tribunal des droits de la personne peut alors entendre la preuve. S'il est établi qu'il y a eu discrimination, le tribunal peut émettre une ordonnance en vue de corriger la situation.

La Loi sur les droits de la personne est une loi provinciale qui interdit la discrimination et le harcèlement dans :

- l'emploi,
- le logement,
- les services publics comme les écoles, les magasins, les motels, les hôpitaux, la police et la plupart des services gouvernementaux,
- la publicité, et
- certaines associations.

Les motifs de discrimination interdite sont :

- la race,
- la couleur,
- l'origine nationale,
- le lieu d'origine,
- l'ascendance,
- la croyance (religion),
- l'âge,
- l'état matrimonial,
- le sexe,
- l'orientation sexuelle,
- l'incapacité physique ou mentale,
- la condition sociale, qui comprend la source de revenu, le niveau d'instruction, et l'occupation, et
- les convictions ou les activités politiques.

Si vous vous croyez victime de discrimination ou de harcèlement fondé sur l'un ou l'autre des motifs susmentionnés, vous pouvez déposer une plainte auprès de la Commission des droits de la personne. Il n'est pas nécessaire d'être citoyen canadien ou immigrant reçu. C'est un service gratuit et il est interdit à quiconque de vous pénaliser en raison du fait que vous ayez déposé une plainte.

COMMUNITY AUTISM CENTRE INC.

55, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E3

Responsable : Debbie McDonald
Téléphone : (506) 642-1128
Télécopieur : (506) 693-7634
Courriel : n6edi@nb.aibn.com

Le Community Autism Centre Inc. fournit des ressources, de la formation, du soutien et des programmes aux personnes qui ont été diagnostiquées comme ayant un trouble envahissant du développement ou d'autres déficiences neurologiques associées. Les heures du bureau sont de 9 h – 17 h, s.v.p.appelez pour plus d'informations ou pour faire un appointement. Les services sont offerts en anglais, mais des ressources sont disponibles en français et en anglais.

COMMUNITY LIVING BOARD - FUNDY REGION INC.

C.P. 875
Saint John (N.-B.) E2L 4C3

Téléphone : (506) 633-0000
Courriel : clbfri@nb.aibn.com

Le rôle de cet organisme est de défendre les droits des personnes qui ont des handicaps, d'enseigner, d'offrir une formation et de faire des pressions pour que les personnes qui ont des handicaps aient l'occasion de vivre en toute dignité dans leur communauté.

COMMUNITY LIVING OPTIONS INC.

Virginia Leavitt
C.P. 1255
Saint John (N.-B.) E2L 4G7

Téléphone : (506) 696-5050
Courriel : gleavitt@nbnet.nb.ca

Fournit aux adultes vivant avec une incapacité intellectuelle, la possibilité de choisir un style de vie protégé. Cet organisme pense que tout le monde doit pouvoir exercer un rôle adulte valorisé, bénéficier d'une présence communautaire assurée, exercer ses droits et jouir d'autonomie, vivre des expériences de vie partagée, connaître un statut et une réputation améliorés, faire des choix et participer à la prise de décisions, participer à la vie communautaire, jouir d'indépendance/d'interdépendance et développer ses aptitudes.

COMMUNITY RESIDENTIAL LIVING BOARD WOODSTOCK INC.

Leonard Foster, directeur
480, rue Main, unité 4
Woodstock (N.-B.) E7M 2C1

Téléphone : (506) 325-4536
Télécopieur : (506) 325-4537
Courriel : crlb@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux adultes des comtés de Carleton et Victoria qui ont des handicaps d'ordre mental. Cet organisme communautaire à but non lucratif offre diverses options de vie aux personnes ayant un handicap intellectuel. Il est également associé à l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire, et est membre de l'Association des agences résidentielles du N.-B. Un personnel qualifié est disponible pour présenter des ateliers et des exposés. Veuillez téléphoner pour obtenir plus d'information.

COMMUNITY YOUTH SERVICES INC.

Joylene Hodder-Boyd, directrice générale
TARA House
58, promenade Elliot
Sussex (N.-B.) E4E 2K3

Téléphone : (506) 432-2604
Télécopieur : (506) 432-2605
Courriel : cys@nb.sympatico.ca

Ceci est une maison offrant des services de formation et de répit à tous les enfants à besoins spéciaux, psychologiques et sociaux de 0 à 18 ans. Ses services incluent : service de soins à domicile à court-terme, service de répit et formation spécifique pour enfants. Les enfants peuvent obtenir un placement à TARA par l'entremise du ministère du Développement social.

Eden Park Home est une maison résidentielle qui soutient les enfants {âgé de naissance - 19 ans} qui exhibent des comportements classifiés comme provoquant ou agressif antisocial et oppositionnel. Nos enfants peuvent être diagnostiqués avec des désordres tels que : désordre grave de conduite, désordre de personnalité et trouble émotif ou mental grave. Les enfants peuvent recevoir le placement au Eden Park par le ministère du Développement social.

CONSEIL CANADIEN DE LA RÉADAPTATION ET DU TRAVAIL (CCRT)

Bureau chef
1, rue Yonge, pièce 1202
Toronto (ON) M5E 1E5

Responsable : Carole J. Barron,
Présidente et chef de l'exécutif
Courriel : cjbarron@ccrw.org

Responsable au Nouveau-Brunswick :
Norma Ricker, directrice, développement de projets

Téléphone : (416) 260-3060
Sans frais : (800) 664-0925
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Site Web : www.ccrw.org

Téléphone : (506) 858-1650 poste 102
Sans frais : (800) 664-0925 poste 232
ATS : (506) 858-1657
Télécopieur : (506) 855-6776
Courriel : nricker@ccrw.org

Le Conseil canadien de la réadaptation et du travail est un réseau pancanadien d'organisations et individus. Notre mission est de promouvoir et soutenir l'emploi significative et équitable des personnes handicapées.

Ce qu'on fait : Nous offrons des informations, l'éducation, la formation et les services sur Internet au soutien de l'emploi des personnes handicapées. Ainsi qu'offrant des programmes et

services, nous identifions les obstacles à l'emploi et les solutions appropriées pour l'emploi et encouragons tous les intervenants (employeurs, personnes handicapées, les gouvernements, professionnels de la réhabilitation, dirigeants syndicaux et les éducateurs) à travailler ensemble sur le développement de normes, politiques et pratiques. Utilisant la recherche globale comme une fondation pour la planification de projet et le développement, le CCRT agit comme un innovateur et un agent de changement, établissant les partenariats, développant des compétences, partageant des connaissances et influençant les attitudes.

Le CCRT offre les programmes suivants :

Initiatives jeuness - Le programme Initiatives Jeunesse du CCRT est conçu pour jeunes d'âge de travailler (15 à 30 ans) ayant un handicap. Notre programme personnalisé répond à divers emplois et préparation de carrière spécifique à ce groupe. Le programme soutient la création de voies d'accès pour les demandeurs d'emploi ayant un handicap qui sont prêts à s'engager sur leur parcours de carrière et de l'emploi. Veuillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

Sensibilisation à la situation des personnes handicapées en milieu de travail - Il s'agit d'un programme en-ligne vaste, et pourtant simple, de module préalable et cinq modules interconnectés présentant le concept de diversité de façon organisé, professionnel et engageant. Conçu pour intégrer des pratiques inclusives dans votre lieu de travail afin d'assurer l'accès maximum et la participation à tous les aspects de votre environnement d'affaires. Veuillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

CCRT services d'emploi - Notre service aide les personnes avec des besoins spéciaux à intégrer le marché du travail. Les services sont offerts en anglais et en français. Veuillez contacter Alma Basque pour plus d'informations :

Alma Basque
529, rue Main, pièce 100
Moncton, (N.-B.) E1C 1C4

Téléphone : (506) 858-1650
TTY : (506) 858-1657
Télécopieur : (506) 855-6776
Courriel : inclusion@CCRW.org
Site Web : www.ccrw.org

Service des aménagements du lieu de travail (SALT) - Le Service des aménagements du lieu de travail (SALT) est un guichet unique pour trouver des solutions d'aménagement en milieu de travail. Il s'agit d'un service bilingue à l'échelle du Canada qui offre aux entreprises du secteur public et privé, quelle que soit leur taille, des conseils, des consultations et des services d'évaluation afin de les aider à respecter leur obligation juridique d'aménager le lieu de travail. Ce service à la commission, appuyé par un vaste groupe de spécialistes, aide les employeurs et les employés à créer un milieu sain et inclusif et, de ce fait, à prévenir les situations de conflit, à gérer l'incapacité ainsi qu'à prévenir l'incapacité professionnelle au moyen d'évaluations

ergonomiques. Les consultants du SALT recommandent des solutions qui optimisent les performances et créent des milieux de travail diversifiés et sains.

Le Service des aménagements du lieu de travail est un programme de consultation à base d'honoraires pour l'évaluation d'un lieu de travail ou d'une personne handicapée, afin de déterminer les aménagements nécessaires à l'exécution des tâches de l'emploi.

Appelez sans frais du lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et en anglais. Veuillez contactez Nayla Farah, directrice, Service des aménagements du lieu de travail :

Responsable : Nayla Farah, directrice,
Service des aménagements du lieu de travail

Téléphone : (416) 260-3060 poste 224
Sans frais : (800) 664-0925 poste 224
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : jas@ccrw.org
Site Web : www.ccrw.org

WORKink – Centre virtuel de documentation sur l'emploi - Dirigé par le Conseil canadien sur la Réadaptation et du Travail, et appuyée par des partenaires communautaires, WORKink fournit en ligne des informations sur le marché du travail et des carrières; accès aux ressources nationales, provinciales et territoriales; offre en ligne du counseling d'emploi; et offre de l'avis sur l'adaptation du lieu de travail pour les chercheurs d'emploi handicapés et les employeurs. Veuillez contactez Georgia Whalen, gérante :

Responsable : Georgia Whalen, gérante

Sans-frais : (800) 664-0925
Voix : (416) 260-3060
ATS : (416) 260-9223
Télécopieur : (416) 260-3093
Courriel : gwhalen@ccrw.org
Site Web : www.workink.com

Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities - Ce modèle national d'emploi acclamé a plusieurs dispositifs distinctifs : la formation met l'accent sur le développement des aptitudes; basé sur un partenariat formel entre la communauté et les employeurs; les employeurs commettent à l'avance d'embaucher les diplômés du projet dans des emplois permanents; le développement des qualifications est personnalisée pour répondre aux besoins spécifiques de l'employeur; et le programme inclut un plan détaillé de transition, programme de support pour les nouveaux employés et les employeurs après le placement. Veuillez contacter Norma Ricker pour plus d'informations (voir coordonnées ci-dessus).

CONSEIL CANADIEN DES AVEUGLES (CCA) - DIVISION DU N.-B. (LE)

Linda Sobey, représentante nationale du N.-B.
761, route 435
Maple Glen (N.-B.) E1V 4X4

Téléphone : (506) 622-4997
Courriel : whitecane@nb.aibn.com
Site Web : www.ccbnational.net

James Cunningham, coordinateur
327, rue Spruce
Miramichi (N.-B.) E1N 3E6

Téléphone : (506) 773-5869

Le principal but du CCA est de servir de moyen de réadaptation aux personnes aveugles par l'entremise d'évènements sociaux et récréatifs. Seules les personnes inscrites comme étant aveugles peuvent être membres du CCA bien que les membres de la famille de la personne aveugle peuvent devenir des membres associés.

Il y a 9 clubs du CCA au Nouveau-Brunswick : ils se trouvent à Bathurst, Campbellton, Fredericton, Moncton, Miramichi, Saint John, Shippagan, Tracadie, Nackawick/Woodstock.

CONSEIL CONSULTATIF SUR LA CONDITION DE LA FEMME AU N.-B.

Elsie Hambrook, présidente
Rosella Melanson, directrice générale
236, rue King
Fredericton (N.-B.) E3B 1E2

Téléphone : (506) 444-4101
Sans frais : (800) 332-3087
Télécopieur : (506) 444-4318
Courriel : acswwccf@gnb.ca
Site Web : www.acswccf.nb.ca

Le Conseil consultatif sur la condition de la femme est un organisme d'étude et de consultation qui a été créé pour conseiller la ministre et porter à l'attention du public les dossiers relatifs à la condition des femmes. Le Conseil reçoit des renseignements de particuliers et de groupes, entreprend des recherches sur toute question concernant la condition de la femme, recommande la mise en œuvre de programmes, propose des lois et des mesures et publie des rapports et des recommandations. Services disponibles en français et anglais.

CONSEIL DU PREMIER MINISTRE SUR LA CONDITION DES PERSONNES HANDICAPÉES

440, rue King, pièce 648
Fredericton (N.-B.) E3B 5H8

Téléphone : (506) 444-3000
Sans frais : (800) 442-4412
(voix/ATS)
Télécopieur : (506) 444-3001
Courriel : pcsdp@gnb.ca
Site Web : www.gnb.ca/conseil

Le Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées a été créé par une loi et son mandat est de donner son avis au gouvernement provincial sur les questions relatives à la condition des personnes ayant des handicaps. Le Conseil relève directement au premier ministre du Nouveau-Brunswick, mais il peut faire appel à tous les ministres et ministères du gouvernement.

La définition attribuée par le Conseil aux personnes ayant des handicaps est assez large pour englober tous les genres d'handicaps et elle nous permet d'examiner tous les aspects des problèmes qui touchent les personnes ayant des handicaps. Le Conseil offre des renseignements et de l'aide aux personnes ou aux groupes sur tout sujet qui touche les personnes ayant des handicaps et peut jouer le rôle d'intervenant dans le cas de problèmes individuels inhabituels.

Le Conseil reçoit des mémoires et des suggestions de la part de personnes ou de groupes et effectue des recherches sur les questions relatives aux personnes ayant des handicaps. Il recommande des programmes et propose des lois, des directives ou des pratiques afin d'améliorer la condition des personnes ayant des handicaps.

Le Conseil a un centre de documentation portant sur des sujets intéressant les personnes ayant des handicaps. Il distribue une gamme d'information sur divers types d'handicaps ainsi que plusieurs répertoires en anglais et en français. L'information du Conseil est disponible en médias substituts sur demande.

CROIX-ROUGE CANADIENNE - RÉGION DU N.-B.

Bureau régional :

70, avenue Lansdowne
C.P. 39
Saint John (N.-B.) E2L 3X3

Téléphone : (506) 674-6200

Télécopieur : (506) 674-6129

Services d'auxiliaires familiales de 24 heures :

(800) 588-4881

Site Web : www.croixrouge.ca

Cet organisme offre des services jeunesse, services aux sinistrés, premiers soins, prévention des traumatismes, réunion de famille à l'échelle internationale, services de soins à domicile, programme de prêt d'équipement médical (PPEM), services aux personnes âgées, réassurance téléphonique et transportation.

Plusieurs types de matériel allant de coussins pour fauteuils roulants et béquilles, aux fauteuils roulants spécialisés sont prêtés aux personnes âgées de **plus de 65 ans** par le **Programme de prêt de matériel de réadaptation pour personnes âgées**, subventionné par le gouvernement. Le numéro de téléphone est le (506) 674-6150. Une recommandation écrite d'un ergothérapeute doit être présentée pour ce service.

Les recommandations d'équipement spécialisé pour les personnes âgées de 65 ans et plus doivent être envoyées au **coordonnateur de l'équipement de réadaptation spécialisé au Bureau régional à Saint John**. Télécopieur : (506) 674-6129.

L'équipement standard, tel que béquilles et cannes, est également prêté au personnes âgées de moins de 65 ans au (506) 674-6132.

Le programme communautaire pour personnes âgées n'est pas offert dans toutes les régions. Pour plus amples informations, veuillez contacter le bureau Croix-Rouge le plus près de chez vous.

<u>Bureau</u>	<u>Téléphone</u>	<u>Télécopieur</u>
Bathurst	(506) 548-2824	(506) 548-0831
Campbellton	(506) 759-8521	(506) 753-2487
Edmundston	(506) 736-0050	(506) 736-0055
Fredericton	(506) 458-8445	(506) 454-7522
Grand-Sault	(506) 473-5897	(506) 473-6974
Moncton	(506) 863-2650	(506) 863-2662
Richibucto	(506) 523-4479	(506) 523-4086
Sackville	(506) 364-8813	(506) 364-0183
Saint John	(506) 674-6132	(506) 674-6129
Sussex	(506) 433-5886	(506) 433-3588
Tracadie	(506) 395-2010	(506) 395-7223
Woodstock	(506) 328-8881	(506) 328-3180

DÉFENSEURS DES TRAVAILLEURS

Site Web :

<http://app.infoaa.7700.gnb.ca/gnb/Pub/EServices/DetailsServiceDetailsFr.asp?ServiceID1=15396&ReportType1=ALL>

Les défenseurs des travailleurs aide les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes d'indemnisation auprès de la Travail sécuritaire NB.

Nous offrons des renseignements sur les programmes, les politiques et les méthodes de la Travail sécuritaire NB; conseillons les travailleurs blessés et les personnes à leur charge relative aux demandes auprès de la Travail sécuritaire NB; défendons directement les travailleurs blessés ou les personnes à leur charge relative aux dossiers qui font l'objet d'un appel. Il est toutefois possible que nous refusions de défendre un travailleur en raison de circonstances extraordinaires.

Les défenseurs des travailleurs au Nouveau-Brunswick sont :

BATHURST - Andrew Ross
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
C.P. 5001
275, rue Main, pièce 216
Place Harbourview
Bathurst (N.-B.) E2A 1A7

Téléphone : (506) 549-5361
Sans frais : (800) 646-7344
Télécopieur : (506) 549-5351
Courriel : andy.ross@gnb.ca

EDMUNDSTON - Lise LeBrun
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
121, rue de l'Église, pièce 308
Carrefour Assomption
C.P. 5001
Edmundston (N.-B.) E3V 3L3

Téléphone : (506) 735-2082
Télécopieur : (506) 735-2558
Courriel : lise.lebrun@gnb.ca

FREDERICTON - Guy Dagenais
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
470, rue York
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-2149
Télécopieur : (506) 453-3990
Courriel : guy.dagenais@gnb.ca

MIRAMICHI - Gisèle Fontaine
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
152, rue Pleasant
Miramichi (N.-B.) E1V 3N3

Téléphone : (506) 624-2125
Télécopieur : (506) 624-5482
Courriel : gisele.fontaine@gnb.ca

MONCTON - Ray LeBlanc
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
Place 1604
2000, rue Champlain
3^{ième} étage, pièce 320
Dieppe (N.-B.) E1A 1P1

Téléphone : (506) 869-6455
Télécopieur : (506) 869-6202
Courriel : ray.leblanc@gnb.ca

SAINT JOHN - Imelda O'Connor
Ministère de l'Éducation
postsecondaire, Formation
et Travail
8, rue Castle, 2^e étage
C.P. 5001
Saint John (N.-B.) E2L 4Y9

Téléphone : (506) 658-2472
Télécopieur : (506) 658-3075
Courriel : imelda.o'connor@gnb.ca

DIAGNOSTIC PRÉNATAL ET CLINIQUE GÉNÉTIQUE

Département d'obstétrique et gynécologie
Hôpital régional de Saint John
C.P. 2100
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Responsable : D^r F. Sanderson

Téléphone : (506) 648-6822
Télécopieur : (506) 648-6878

Responsable : D^r D. Colford

Téléphone : (506) 649-2788
Télécopieur : (506) 648-6878

Le clinique offre des consultations de préconception et diagnostic prénatal aux personnes qui ont eu dans leur passé des problèmes génétiques ou courrent de grands risques d'avoir un enfant ayant des handicaps. Une gamme complète de dépistage prénatal et des services de diagnostique sont accessible au besoin y compris l'amniocentèse génétique et l'examen prénatal détaillé d'ultrasons. La personne doit être admise sur la recommandation d'un médecin.

DIAL-A-BUS

Ville de Fredericton
Division du transport public
C.P. 130
470, rue St. Mary's
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7

Téléphone : (506) 460-2212
Télécopieur : (506) 460-2211
Courriel : transit@fredericton.ca

Cet autobus offre un service de transport aux personnes ayant des handicaps et aux personnes âgées qui sont inscrites comme usagers de ce service. Ils offrent également un service de taxi limité. Les personnes voulant bénéficier de ce service doivent réserver une place 24 heures à l'avance. On doit s'inscrire aux Timbres de Pâques du Nouveau-Brunswick au (506) 458-8739. Services sont disponibles en anglais. L'autobus est en service :

lundi au vendredi - de 7 h à 23 h
samedi - de 9 h à 17 h et de 19 h 15 à 23 h

Dial-A-Bus a un service disponible pour les personnes utilisant les scooters. Un ascenseur de scooter a été installée sur une fourgonnette opéré par notre entrepreneur de taxi.

DYSTROPHIE MUSCULAIRE CANADA

Bureau régional :

Tracy Ryan, directrice des services,
région de l'Atlantique
56, cour Avonlea, pièce 203
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 450-6322
Sans frais : (888) 647-6322
Télécopieur : (506) 458-2205
Courriel : tracy.ryan@muscle.ca
Site Web : www.muscle.ca

DMC livre un combat incessant contre plus de 100 maladies neuromusculaires. Dans cette optique, elle s'est engagée à subventionner d'importants travaux de recherche visant à découvrir les causes de ces maladies et à mettre au point des traitements, des mesures de prévention et des moyens de les guérir. De plus, elles fournissent de l'information, des services d'assistance et de l'espoir à des dizaines de milliers de Canadiens et Canadiennes qui sont atteints de ces maladies.

Des formules de demande et de l'information peuvent être obtenues en communiquant avec le bureau. Les représentants du bureau provincial peuvent effectuer des visites communautaires et présenter des exposés au nom de la Dystrophie musculaire Canada.

Les sections locales de la Dystrophie musculaire Canada au Nouveau-Brunswick sont :

CENTRAL - Richard Steeves, président
292, chemin Upper Durham
Durham Bridge (N.-B.) E6C 1C9

Téléphone : (506) 450-2542
Courriel : rsteves@nbnet.nb.ca

CHAPITRE FUNDY - Sharon Sparks, présidente
17, rue Belgrave
Saint John (N.-B.) E2J 1C5

Téléphone : (506) 633-9583

SUD-EST - Francois Savoie, président
66, rue Lewis, apt. 5
Moncton (N.-B.) E1C 4S6

Téléphone : (506) 961-0718

NORD DU N.-B. - Lorna Smith
70, rue Champlain
Beresford (N.-B.) E8K 1R9

Téléphone : (506) 542-9032
Courriel : galms@rogers.com

ÉLANS ET LA POURPRE ROYALE N.-B./Î.-P.-E. CAMP POUR PERSONNES SOURDES

Ray Montgomery, président
21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca
Site Web : www.nbpeielks.ca

Durant la première semaine d'août, les Élans et la Pourpre Royale du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard organisent et gèrent un camp d'été d'une semaine à l'intention des enfants sourds de naissance, ceux qui le sont devenus et les malentendants des provinces atlantiques.

Situé en bordure du lac Magaguadavic, près de Harvey, au Nouveau-Brunswick, le camp appartient au Y's Men Club de Fredericton et peut héberger jusqu'à 100 campeurs et membres du personnel. Services disponibles en anglais.

ÉPILEPSIE CANADA

Dr. Donald Weaver, président
308 – 1, promenade Circle
Thornhill (ON) L4J 4P8

Sans frais : (877) 734-0873
Télécopieur : (905) 764-1231
Courriel : epilepsy@epilepsy.ca
Site Web : www.epilepsy.ca
Epilepsy Association of Nova Scotia : (866) 374-2633

La mission d'Épilepsie Canada est d'améliorer les conditions de vie des personnes épileptiques en contribuant à la promotion et au soutien de la recherche, faciliter l'éducation et la sensibilisation qui favorisent une meilleure compréhension de l'épilepsie.

FAMILY ENRICHMENT AND COUNSELLING SERVICES, INC.

618, rue Queen
Fredericton (N.-B.) E3B 1C2

Téléphone : (506) 458-8211
Télécopieur : (506) 451-9437
Courriel : fsf@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un programme d'éducation familiale et un service d'orientation aux enfants et aux familles ayant besoin d'une aide à faire face à leurs problèmes financiers, personnels, familiaux et sociaux. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

FÉDÉRATION DES CITOYEN(NE)S AÎNÉ(E)S DU N.-B. INC.

36, rue Albert
Moncton (N.-B.) E1C 1A9

Téléphone : (506) 857-8242
Sans frais : (800) 453-4333
Télécopieur : (506) 857-0315
Courriel : horizons@nbnet.nb.ca
Site Web : www.fcanb.ca

La Fédération travaille à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens aînés de la province, y compris celle des citoyens aînés ayant des handicaps. Elle fournit de l'information, participe activement et dirige toutes les questions relatives aux citoyens aînés de la province. La Fédération est regroupée en 13 zones à travers la province. Environ 200 Clubs d'âge d'or et autres groupes sont membres de la fédération, ce qui représente approximativement 20 000 membres. Services disponibles en français et anglais.

FÉDÉRATION DES GUIDES DU N.-B. (FRANCOPHONE)

Monique Roy, commissaire provinciale
559, route 530
Grande-Digue (N.-B.) E4R 5E2

Téléphone : (506) 533-9552
Télécopieur : (506) 532-8371
Courriel : nbfede@yahoo.ca

Cette association offre des activités récréatives qui favorisent le développement personnel des jeunes filles âgées de 6 à 20 ans. Les filles ayant des handicaps physiques, celles qui ont des handicaps d'ordre mental ou socio-affectif léger peuvent aussi faire partie de ce mouvement.

FÉDÉRATION DES SCOUTS DE L'ATLANTIQUE

Denyse Pelletier, présidente
126, chemin Gérard
Haut-Saint-Antoine (N.-B.) E4V 3B1

Téléphone : (506) 525-2093
Télécopieur : (506) 525-9548
Courriel : scoutatl@nb.sympatico.ca

Cet organisme fourni aux jeunes francophones (garçons et filles) âgés de 7 à 21 ans l'occasion de participer à des activités de loisirs qui favorisent leur développement personnel. Les jeunes ayant des handicaps physiques, des handicaps de la vue ou de l'ouïe, des problèmes d'apprentissage de langage ou d'ordre mental ou socio-affectifs légers peuvent faire partie de ce mouvement. Services disponibles en français.

FONDATION CANADIENNE CANDLELIGHTERS POUR ENFANTS ATTEINTS DU CANCER (LA)

Sheila Robichaud, directrice provinciale
471, chemin Bryson
Nasonworth (N.-B.) E3B 8E4

Téléphone : (506) 452-1110 (t)
(506) 455-5008 (d)
Télécopieur : (506) 459-4501
Courriel : chisrobi@nbnet.nb.ca
Site Web : www.candlelighters.ca

La Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer est un réseau national de supports et d'informations avec affiliation internationale. Nous sommes dévoué à mettre en valeur la qualité de vie des enfants et adolescents atteint du cancer, leurs familles et tous ceux qui prennent soin d'eux.

Il y a deux groupes de support aux parents au Nouveau-Brunswick :

FREDERICTON - Anne Ouellette
Département du travail social
Hôpital D' Everett Chalmers
C.P. 9000
Fredericton (N.-B.) E3B 5N5

Téléphone : (506) 452-5725 (t)
(506) 459-3827 (d)
Télécopieur : (506) 452-5947
Courriel : anne.ouellette@rvh.nb.ca

SAINT JOHN - Wanda McLean
Éclaireurs - Saint John
39, chemin McKay Loop
Pennfield (N.-B.) E5H 2K3

Téléphone : (506) 755-6535 (d)
(506) 466-2320 (t)
Télécopieur : (506) 466-5258
Courriel : mcleandw@nb.sympatico.ca

FONDATION CANADIENNE DE LA FIBROSE KYSTIQUE

2221, rue Yonge, pièce 601
Toronto (ON) M4S 2B4

Téléphone : (416) 485-9149
Sans frais : (800) 378-2233
Télécopieur : (416) 485-0960
Courriel : info@cysticfibrosis.ca
Site Web : www.cysticfibrosis.ca

La Fondation canadienne de la fibrose kystique est une agence national, à but non lucratif, volontaire de santé fondé en 1960. Elle se compose de volontaires dans plus de 50 sections à travers le Canada. Cette fondation à pour but d'aider les personnes atteintes de la fibrose kystique par donation des fonds aux recherches pour améliorer les soins et traitements afin de trouver un moyen de guérir ou d'enrayer la fibrose kystique, promouvoir le public et le sensibiliser à cette maladie et ramasser des fonds pour atteindre leur but. Services disponibles en français et anglais.

Les chapitres de la Fondation canadienne de la fibrose kystique au Nouveau-Brunswick sont :

MONCTON - Vivian Smith, présidente CHAPITRE C.P. 29038 COMMÉMORATIF Moncton (N.-B.) E1C 9N4 DAWN MACEACHERN	Téléphone : (506) 852-9341
SAINT JOHN - Susan Jack, présidente 380, chemin Point Saint John (N.-B.) E2M 7J9	Téléphone : (506) 658-7662

FONDATION CANADIENNE DE LA THYROID

1669, blvd Jalna, unité 803
London (ON) N6E 3S1

Téléphone : (800) 267-8822
Télécopieur : (519) 649-5402
Courriel : b.cobbe@thyroid.ca
Site Web : www.thyroid.ca

Les objectifs de cet organisme sont de sensibiliser le public et de lui faire prendre conscience des maladie thyroïdiennes; de prêter un soutien moral aux personnes qui ont une maladie thyroïdienne et à leur famille; et d'aider à recueillir des fonds pour la recherche sur les maladies thyroïdiennes.

Il offre gratuitement en français ou en anglais, une séries de pamphlets intitulés « Conseils pratiques sur les affectations thyroïdiennes ». La Fondation souhaite qu'avec une plus grande sensibilisation, et une plus grande connaissance des maladies thyroïdiennes, les patients seront dépisté plus tôt.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES DU FOIE

Bureau national :

2235, avenue Sheppard est
Pièce 1500
North York (ON) M2J 5B5

Téléphone : (416) 491-3353

Sans frais : (800) 563-5483

Télécopieur : (416) 491-4952

Courriel : clf@liver.ca

Site Web : www.liver.ca

Chapitre Halifax :

287, promenade Lacewood
Unité 103 - 406
Halifax (NS) B3M 3Y7

Responsable : Shayla Steeves,
Directrice régionale
Téléphone : (902) 423-8538
Télécopieur : (902) 423-8811

La Fondation canadienne des maladies du foie est une charité nationale volontaire de santé commis à mettre en valeur la qualité de vie aux personnes atteintes d'une maladie de foie. Elle offre aussi du support à la recherche et à l'éducation de la cause, la diagnostique, la prévention et le traitement de toutes maladies de foie, fonds de recherches médicaux et offre des programmes d'éducation pour les patients et le public.

FONDATION CANADIENNE DES MALADIES INFLAMMATOIRES DE L'INTESTIN

Bureau national :

600 - 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5
Téléphone : (416) 920-5035
Sans frais : (800) 387-1479
Télécopieur : (416) 929-0364
Courriel : ccfc@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Bureau régional :

Responsable : Tracy Durkee-Jones,
Directrice régionale
5816 chemin St. Margaret's Bay
Head of St. Margaret's Bay (N.-E.) B3Z 2E4
Téléphone : (902) 422-8137
Sans frais : (800) 265-1101
Télécopieur : (902) 422-6552
Courriel : tdurkee-jones@ccfc.ca
Site Web : www.ccfc.ca

Cette fondation est engagée à recueillir de l'argent pour la recherche en vue de trouver la cause et la guérison pour les maladies inflammatoires des intestins. Les chapitres locaux travaillent à cette cause en plus de tenir des rencontres éducatives.

Les chapitres du Nouveau-Brunswick se trouvent à Fredericton, à Moncton et à Miramichi. Pour obtenir des renseignements, veuillez communiquer avec le bureau régional en composant le (800) 265-1101.

FONDATION CANADIENNE DU REIN (LA)

42, rue Durelle, pièce 2
Fredericton (N.-B.) E3C 1N8

Téléphone : (506) 453-0533
Sans frais : (877) 453-0533
Télécopieur : (506) 454-3639
Courriel : kidneynbpe@kidney.ca
Site Web : www.rein.ca

La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national de santé qui tente d'améliorer la santé et la qualité de vie des personnes atteintes d'une maladie du rein. La Fondation du rein subventionne des recherches, offre des services pour répondre aux besoins spéciaux des personnes atteintes d'une maladie du rein, fait la promotion de l'accès à des soins de santé de qualité, et sensibilise activement la population au don d'organes.

La Fondation du rein a un personnel ou des bénévoles qui sont prêts à visiter les écoles et les entreprises pour présenter des ateliers ou des exposés.

FONDATION CANADIENNE DU SYNDROME DE LA TOURETTE (LA)

Bureau national :

195 – 5945, promenade Airport
Mississauga (ON) L4V 1R9

Téléphone : (905) 673-2255
Sans frais : (800) 361-3120
Télécopieur : (905) 673-2638
Courriel : tsfc@tourette.ca
Site Web : www.tourette.ca

La Fondation canadienne du syndrome de la Tourette fournit du soutien aux personnes, à la famille et aux professionnels touchés par le syndrome de la Tourette, ou qui s'y intéressent. Nous offrons notre appui par la distribution de dépliants et de brochures. Nous fournissons aussi, sur demande, des trousseaux de renseignements spécialisées aux professionnels de la santé et de l'éducation. De plus, nous offrons du soutien par téléphone (sur le plan national et local) et nous tenons des réunions des sections locales (dans tout le pays), des ateliers et une assemblée générale annuelle. L'adhésion coûte 35 \$/individu ou 50 \$/famille par an et comprend de nombreux avantages, notamment des frais d'inscription réduits à nos ateliers et colloques ainsi qu'un abonnement à notre bulletin national. Nous pouvons aussi fournir de la formation sur place pour les écoles et les enseignants, ainsi que dans le milieu de travail.

FONDATION CANADIENNE MEDICALERT

Bureau national :

2005, avenue Sheppard est, pièce 800
Toronto (ON) M2J 5B4

Responsable : Tena Dubeau (poste 1236)

Téléphone : (416) 696-0267

Sans frais : (800) 668-6381

(anglais) : (800) 668-1507

Télécopieur : (416) 696-0156

Courriel : medinfo@medicalert.ca

Site Web : www.medicalert.ca

MedicAlert® fourni une combinaison unique de produits et de services d'identification dans le domaine médical qui protègent la vie des Canadiens et Canadiennes qui souffrent d'allergies, de troubles de santé ou qui ont des besoins médicaux particuliers. L'adhésion comprend l'achat d'un bracelet ou d'un pendentif MedicAlert® personnalisé *et inclut* des frais d'adhésion annuels. Les membres tirent profit de services tel que le maintien d'un dossier médical portatif sur une base de données confidentielle. En cas d'urgence, MedicAlert® permet un accès immédiat aux renseignements médicaux vitaux du membre grâce au numéro de téléphone de la ligne d'urgence 24 heures MedicAlert® gravé sur le bracelet ou le pendentif. Protégeant plus d'un million de Canadiens et Canadiennes, la Fondation canadienne MedicAlert® est la plus importante œuvre de charité soutenue par ses membres au pays. Grâce au programme d'aide aux membres et au programme d'aide ProtègEnfants, MedicAlert® offre des frais d'adhésion subventionnés pour les Canadiens et Canadiennes qui souffrent de troubles de santé et qui ont des moyens financiers restreints.

FONDATION D'AIDE AUX PERSONNES INCONTINENTES (LA)

Jacqueline Cahill, directrice générale

C. P. 417

Peterborough (Ontario) K9J 6Z3

Téléphone : (705) 750-4600

Télécopieur : (705) 750-1770

Courriel : help@continence-fdn.ca

Site Web : www.continence-fdn.ca

La mission de la fondation est d'améliorer la qualité de vie des personnes touchées par l'incontinence - celles qui en souffrent et celles qui leur procurent des soins - en les incitant à chercher différents traitements et en les aidant à y accéder. À cette fin, la Fondation s'engage à promouvoir l'éducation du public et des professionnels en matière d'incontinence, à fournir du soutien aux personnes qui en sont atteintes, à défendre leurs intérêts et à appuyer les programmes de recherche en vue d'améliorer les traitements ainsi que la gestion de l'incontinence.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU N.-B.

Daniel Connolly, chef de la direction
133, rue Prince William, pièce 606
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-1620
Sans frais au (N.-B.) : (800) 663-3600
Télécopieur : (506) 648-0098
Courriel : heart.stroke@hsf.nb.ca
Site Web : www.fmcoeur.ca

La mission de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick est d'améliorer la santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises en empêchant et en réduisant les handicaps et les décès provoqués par les maladies du cœur et les accidents cérébro-vasculaires par la recherche, la promotion de la santé et la défense des droits.

La Fondation réalise sa mission par l'entremise des programmes de recherche et d'éducation. La Fondation offre de nombreux programmes de promotion de la santé du cœur ainsi que de la documentation à jour sur les maladies du cœur et les maladies cardio-vasculaires. Voici quelques programmes disponibles : Formation en réanimation cardio-respiratoire, Soins avancés en réanimation respiratoire, Mieux-être en milieux de travail, Cœur atout, Cours de nutrition, Sautons en cœur. Des fonds sont recueillis pour le travail de la Fondation par une campagne porte-à-porte annuelle en février et par l'entremise du programme de dons à la mémoire de personnes décédées et d'événements spéciaux divers.

FONDATION MÉDICALE DE RECHERCHE POUR LA DYSTONIE CANADA

Diane Gillespie, directrice national
8, rue King est, pièce 106
Toronto (ON) M5C 1B5

Téléphone (français) : (312) 803-0138
ou : (800) 787-1015
Téléphone (anglais) : (416) 488-6974
ou : (800) 361-8061
Télécopieur : (416) 488-5878
Courriel : info@dystoniacanada.org
Site Web : www.dystonia-foundation.org

La mission de la Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada, fondée en 1976, est de faire avancer la recherche de traitements et, en bout de ligne, d'un remède; promouvoir la sensibilisation et l'information; répondre aux besoins et assurer le bien-être des personnes et des familles touchées par cette maladie. La dystonie est un trouble neurologique qui provoque des contractions musculaires involontaires et entraîne des postures ou des mouvements anormaux, parfois douloureux.

FONDATION MIRA DE L'ATLANTIQUE

a/s Pierre Lambert
185, avenue Waverly
Moncton (N.-B.) E1C 7V3

Téléphone : (506) 852-9539
Sans frais : (877) 502-6472
Télécopieur : (506) 860-7660
Courriel : atlantique@mira.ca

La Fondation Mira Atlantique est une école qui offre gratuitement des chiens-guides aux personnes aveugles, des chiens d'assistance aux personnes en fauteuil roulant et aux enfants autistiques. Elle offre un cours de mobilité complet à tous ses bénéficiaires avec un suivi régulier à tous les six mois. Les adolescents doivent comprendre que les chiens ne sont pas des animaux de compagnie mais plutôt des chiens de travail. Mira est la seule école au monde à attribuer des chiens-guides aux aveugles de moins de 15 ans.

FONDS DES CLUBS LIONS POUR ENFANTS MALADES INC. (LES)

Ron Paschal
55, avenue Mark
Moncton (N.-B.) E1C 7G8

Téléphone : (506) 853-0498
Télécopieur : (506) 853-0492
Courriel : lionssickkids@rogers.com
Site Web : www.lionssickkids.org

Les fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. est une œuvre de charité entièrement volontaire qui aide financièrement les familles ayant des enfants gravement malades. L'aide financière est disponible pour le voyage, le logement ou les repas tandis que l'enfant est loin de chez lui pour des examens, des traitements ou une hospitalisation. Dans certains cas, l'aide financière est disponible pour des médicaments et/ou de l'équipement médical. L'aide est accordée aux familles de la région 1, qui inclut les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent appliquer pour de l'aide en contactant l'œuvre de charité. Une aide financière est disponible pour les enfants âgés de 19 ans et moins. Une référence d'un(e) travailleur(euse) social(e), d'un membre du clergé ou d'un médecin est exigée.

FORMATION ET LOISIRS JEUNESSE/CAMP ECTUS INC.

Nadia Cormier, directrice
C.P. 3022
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 3E7

Téléphone : (506) 783-1122 (t)
Camp : (506) 783-2894
Télécopieur : (506) 783-1126
Télécopieur du Camp : (506) 783-2816
Site Web : www.campectus.ca

Camp résidentiel pour les filles et garçons de 6 à 13 ans comptant plusieurs années d'expérience en formation/loisirs dans le plein air. Des services de location sont offerts aux groupes tels que : guides, scouts, enfants à besoins spéciaux, familles, clubs sociaux, compagnies, etc. Services sont disponibles en français.

FREDERICTON & AREA DOWN SYNDROME SOCIETY (FADSS)

Sonia Breau

Téléphone : (506) 459-5451 (français)

Courriel : sdbreau@hotmail.com

Lori et Gord Dicks

Téléphone : (506) 459-5451 (anglais)

Courriel : gl3@nb.sympatico.ca

L'organisation est un groupe de parents ayant des enfants, âgés de nourrissons à adultes, avec le syndrome Down et d'autres individus avec un intérêt au syndrome Down. Notre société fournit l'appui entre eux, organise des événements éducationnels et des sociales pour familles divertissant, augmente la conscience publique et favorise la représentation des droits. Les membres se réunissent mensuellement le deuxième jeudi de chaque mois (de septembre à juin) de 19 h à 21 h à Lakeview Inn & Suites, rue Prospect, Fredericton, N.-B.

FREDERICTON AREA WELL SPOUSE SUPPORT GROUP

Yolande Mitchell

Téléphone : (506) 454-1452

Cellulaire : (506) 292-1442

Courriel : cmitchamitt@rogers.com

Fredericton Area Well Spouse Support Group permet aux personnes qui donnent des soins à leur partenaire ou conjoint, de parler à d'autres personnes qui sont au courant de leurs situations, et de partager des activités agréables avec leurs *Well Spouse Friends*. Un *Well Spouse* est un mari, une épouse, ou conjoint(e) de fait qui donne des soins à son/sa conjoint(e) ou partenaire qui est chroniquement malade - et qui identifie et prend soin de ses propres besoins aussi. C'est un genre de temps d'arrêt, ou pause, pour les personnes qui donne des soins normalement 24 heures par jour, 7 jours par semaine durant toute l'année. Les réunions sont tenues le troisième mercredi du mois de 19 h 30 à 21 h 30 dans la salle de réunion au Centre Muriel McQueen, 678 rue Windsor à Fredericton.

FREDERICTON ASSOCIATION OF THE DEAF, INC.

21, chemin Carr
Haneytown (N.-B.) E2V 4T2

Téléphone : (506) 357-9877
ATS : (506) 357-9877
Courriel : monty@nb.sympatico.ca

Cette association sensibilise la communauté à la situation des personnes sourdes et aussi à l'importance du langage des signes américain pour les gens qui sont sourds. Instruit les membres sourds de la communauté par des livres, des conférences et de l'instruction personnelle. Tient aussi des activités sociales pour stimuler une plus grande participation à l'organisation par les membres sourds de la communauté.

GREATER SAINT JOHN FIBROMYALGIA SUPPORT GROUP

17, avenue Kingston
Saint John (N.-B.) E2E 2T9

Responsable : Debra McIntyre
Téléphone : (506) 847-7114

Le groupe d'encéphalomyélite myalgique du Grand Saint John offre les paquets d'information sur l'encéphalomyélite myalgique et sur la fatigue chronique. Nous offrons des informations et un support téléphonique et rencontrons socialement deux fois par an. Nous stressons la gestion de soi et explorons les thérapies alternatives. Services disponibles en anglais.

GROUPE DE SOUTIEN DE L'ATAXIE

185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Rose Gallant
Télécopieur : (506) 643-7159

Le Groupe de soutien de l'ataxie offre des renseignements sur des nouveautés et la recherche et aide les personnes à faire face à l'ataxie. Les services sont offerts en anglais et aussi des volontaires sont disponible pour des ateliers et/ou des présentations.

GROUPE DE SOUTIEN DE LA DYSTONIE DU N.-B.

Edna Jordan
1198, route 620
Estey's Bridge (N.-B.) E3A 6K4

Téléphone : (506) 453-0708

Offre un soutien téléphonique, des informations et des conseils pour ceux qui sont affectés par la dystonie.

GROUPE DE SUPPORT SARCOÏDOSE

Patricia Perrin
23, promenade Inglewood, apt. 7
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E1

Téléphone : (506) 738-1881
Courriel : pperrin@nb.sympatico.ca

Ce groupe offre du support aux personnes atteintes de Sarcoïdose dans la région de Saint John. De la littérature et des informations sur la Sarcoïdose sont disponibles et aussi une bénévole est disponible pour les réunions de groupe.

GROUPE-SATELLITE D'ENTRAIDE POUR LA CIRRHOSE BILIAIRE PRIMITIVE (CBP)

a/s Theresa Quinlan
422, rue Young
Saint John (N.-B.) E2M 2V2

Téléphone : (506) 672-2537

Un groupe-satellite d'entraide au Nouveau-Brunswick offre de l'information de la direction du soutien continu et de l'éducation aux patients atteints de la cirrhose biliaire primitive ainsi qu'à leurs familles. Les membres du groupe vivent très près l'un de l'autre et désirent partager du soutien moral, social et pratique en milieu familial avec les personnes atteintes de la CBP.

Les membres peuvent obtenir de plus amples renseignements sur la CBP, ses effets sur la vie quotidienne, des stratégies pour y faire face et pour se tenir au courant des nouveaux traitements, des médicaments et de la recherche effectuée sur cette maladie. Le Groupe publie un bulletin bimensuel et est affilié avec la Fondation canadienne des maladies du foie.

GUIDES DU CANADA

Conseil du Nouveau-Brunswick :
55, avenue Rothesay
Saint John (N.-B.) E2J 2B2

Téléphone : (506) 634-0808
Sans frais : (800) 565-8111
Télécopieur : (506) 634-0908
Courriel : shopnbc@nb.aibn.com
Site Web : www.girlguides.nb.ca

Conseillère provincial
Erin Frontain
34, avenue Balmoral
Riverview (N.-B.) E1B 2P6

Téléphone : (506) 386-5272
Cellulaire : (506) 381-9248
Courriel : frogprince0224@hotmail.com

Cette association offre aux filles et aux jeunes femmes l'occasion de devenir des citoyennes responsables, capables d'offrir du leadership et des services à la communauté, que ce soit au niveau local, national ou global. Ce service est offert à la plupart des enfants ayant des handicaps selon les ressources locales.

HANDI-BUS (UNE DIVISION DE INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED)

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 648-0609
Télécopieur : (506) 643-7009

Handi-Bus est un système de transport accessible qui dessert les personnes dont la mobilité est réduite, qui ont des besoins spéciaux ou qui sont âgées et qui ne peuvent pas utiliser le système régulier de transport public. Cet organisme couvre la région du Grand Saint John. Handi-Bus est un organisme à but non lucratif subventionné par la Commission des transports de Saint John. Le service est offert sur les lundis, les mercredis et les vendredis, de 7 h à 18 h 30, les mardis et jeudis de 7 h à 22 h, et sur les samedis de 11 h à 18 h, et peut être prolongé sur demande lors d'activités spéciales. Il offre un service additionnel à taux contractuel. Si possible, il faut réserver 48 heures à l'avance.

La priorité est accordée aux passagers en fauteuil roulant et aux personnes se rendant à leur travail, dans un établissement éducatif, à un rendez-vous chez le médecin et aux programmes de jour.

Un aller pour une personne coûte 5 \$ à l'intérieur de la ville.

Des laissez-passer mensuels sont disponibles au coût de 75 \$ pour 20 déplacements et de 40 \$ pour 10 déplacements.

Les heures d'ouverture sont de 7 h 30 à 15 h 30 lundi au jeudi.

Vendredi heures d'ouverture sont de 7 h 30 – 12 h 00 midi. Laisser un message pour samedi et dimanche.

En dehors des heures normales de travail, veuillez laisser un message auquel le personnel de Handi-Bus répondra le jour suivant.

Services disponibles en anglais.

HANDI-VOILE/ABLE SAIL

a/s F. George Richard, président
8, promenade Westshore
Pointe du Chêne (N.-B.) E4P 5J7

Téléphone : (506) 533-9750
Si pas de réponse : (506) 533-7891
Courriel : shediac@ablesail.ca
Site Web : www.ablesail.ca

Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui offre aux personnes ayant un handicap du sud-est du Nouveau-Brunswick l'occasion de faire de la voile. Pour être admissible, il suffit de vouloir faire de la voile de plaisance ou apprendre à en faire. Toutes les personnes ayant un handicap sont les bienvenues. Handi-Voile utilise un bateau à voile adapté, notamment le « Gordon McRae », et met à la disposition des personnes ayant un handicap des partenaires non handicapés. L'objectif est d'avoir du plaisir. Ceux qui désirent faire de la voile compétitive

peuvent participer aux régates locales de la baie de Shédiac. Ils ont aussi un bateau d'un équipier, le « Michael Dunn » qui est utilisé pour apprendre à faire de la voile à personne unique.

HARVEY OUTREACH FOR SENIORS

Darlene Hood / Micheline Kitchen
2019, route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nb.aibn.com

Harvey Outreach for Seniors offre des services de support à domicile pour personnes âgées, adultes ayant un handicap, enfants à besoins spéciaux et enfants sous protection; assistants de soins; services de support à domicile; ménagères et gardiens de soins; livraison de repas à domicile; clinique de soins des pieds; programme *Lifeline*; bain tourbillon en externe; programme de prêt d'équipements spéciaux et informations générales sur les programmes pour personnes âgées et handicapées.

HAVRE SERVICES DE SOUTIEN À LA FAMILLE (LE)

Adrien Mazerolle, directeur général
17, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5

Téléphone : (506) 523-6790
Télécopieur : (506) 523-1992
Courriel : havre@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lehavrecom.ca

Le Havre Services de soutien à la famille offre des :

- services de soutien et de relève aux enfants et adultes à besoins spéciaux;
- services résidentiels aux personnes ayant des besoins spéciaux.

Services sont disponibles en français et en anglais.

HOWARD HENDERSON HOUSE, INC.

Cathy MacDonald, directrice
225, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Téléphone : (506) 773-6522

Howard Henderson House, Inc. est une résidence communautaire pour neuf adultes qui ont divers degrés de besoins et qui sont étiquetés comme des personnes ayant un handicap intellectuel ou physique. Cet organisme offre un soutien, une formation en dynamiques de la vie, ainsi qu'un programme d'information sur l'emploi, et une surveillance de 24 heures. Services disponibles en anglais.

HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL

Randall Hatfield, directeur général
47, rue Charlotte, 3^{ième} étage
City Market Building
C.P. 6125, Succursale A
Saint John (N.-B.) E2L 4R6

Téléphone : (506) 634-1673
Télécopieur : (506) 636-8543
Courriel : info@sjhdc.ca
Site Web : www.sjhdc.ca

Le Human Development Council identifie et s'adresse aux enjeux sociaux dans la région de Saint John au moyen de recherche, information, la coordination et réseautage. Avec la coopération de l'agence et le développement communautaire, le Conseil, avec la participation de citoyens, agences, gouvernement et le secteur privé, s'adresse aux problèmes et concernes sociales.

Le Conseil sert de lien entre les personnes et organisations avec des services dans la communauté par le truchement du centre d'informations communautaire, NEXUS, un bulletin interinstitutions et une variété de répertoires de services communautaire et avec leur base de données en ligne sur les services communautaires (www.saintjohninfo.ca / www.nbinfo.ca).

INCA

Duncan Williams, directeur général
77, rue Westmorland, pièce 130
Frederick Square
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : duncan.williams@cnib.ca
Site Web : www.inca.ca

INCA est un organisme caritatif communautaire national et enregistré qui se consacre à l'éducation du public, à la recherche et à la santé visuelle de tous les Canadiens. INCA fournit aux personnes vivant avec une perte de vision les services et le soutien nécessaires à une qualité de vie.

INCA est présent dans toutes les régions du pays. Les employés et les bénévoles des points de service se déplacent fréquemment pour fournir, à domicile ou en région, le soutien que requiert la clientèle. Grâce à INCA, tous ont accès à un service de counseling, à un programme de réadaptation, à des produits adaptés, à des groupes d'entraide et à une des plus importantes bibliothèques au monde pour personnes incapables de lire les imprimés.

Depuis 1918, INCA a profondément transformé la vie quotidienne des personnes vivant avec une perte de vision. Grâce au généreux soutien de nombreux individus, entreprises, organismes gouvernementaux et autres bailleurs de fonds, INCA poursuit son œuvre et se consacre à la réadaptation, à la recherche, à la prévention de la cécité et à l'éducation du public. INCA soutient que les personnes vivant avec une perte de vision fonctionnelle peuvent, grâce à différentes techniques, profiter pleinement de la vie et que tous peuvent prendre des mesures préventives pour préserver leur santé visuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le www.inca.ca, composez le 1 (800) 563-2642 ou visitez un des bureaux suivants :

BATHURST - 270, avenue Douglas
Bathurst (N.-B.) E2A 1M9

Téléphone : (506) 546-0175
Télécopieur : (506) 546-0179

FREDERICTON - 77, rue Westmorland, pièce 130
Frederick Square
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219

MONCTON - 118, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N7

Téléphone : (506) 857-4240
Télécopieur : (506) 857-3019

SAINT JOHN - 555, rue Somerset
Saint John (N.-B.) E2K 4X2

Téléphone : (506) 634-7277
Télécopieur : (506) 634-7202

INCLUSION COMMUNAUTAIRE - ASSOCIATION DU N.-B. POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE

Bureau provincial :

420, chemin Wilsey, pièce 201
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 453-4400

Télécopieur : (506) 453-4422

Sans frais : (866) NBACL-4U
[622-2548]

Courriel : nbacl@nbnet.nb.ca

Site Web : www.nbacl.nb.ca

Le projet de l'Inclusion communautaire de l'Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire se concentre à aider la communauté à un fort développement avec les contributions des personnes ayant des handicaps intellectuels afin que la communauté incluse tous le monde. Des aides pour l'inclusion communautaire sont disponibles pour assister des groupes ou associations à être plus inclusives, aident les individus à se lier aux activités communautaires et/ou aux organisations et fournissent des supports à ceux qui veulent être encore plus impliquées dans leurs communautés.

Octobre est le mois de l'Inclusion au Nouveau-Brunswick. S'il vous plaît contactez nous pour avoir plus d'information sur les activités qui font partie et qui promeuvent une société inclusive dans la province. Nous avons des employées/volontaires disponibles pour visiter les écoles et entreprises, diriger des ateliers et faire des présentations (en anglais et en français) pour apprendre comment devenir plus inclusif.

Une personne assistante pour l'Inclusion communautaire peut être rejoint au :

SAINT JOHN - 1, promenade Garrison
Rothesay (N.-B.)
E2H 2V2

Responsable : Ken Pike
Téléphone : (506) 847-9153
Courriel : pikes@rogers.com

INDEPENDENCE PLUS INCORPORATED

66, rue Waterloo, pièce 125
Saint John (N.-B.) E2L 3P4

Téléphone : (506) 643-7004

Télécopieur : (506) 643-7009

Courriel : independence@nb.aibn.com

Independence Plus Incorporated est un organisme constitué à but non lucratif qui offre des services résidentiels, en vertu d'un contrat avec le Développement social, aux personnes physiquement ou intellectuellement handicapées. Le service gère actuellement trois foyers de groupe ainsi que plusieurs appartements individuels et des milieux de vie partagée pour les personnes ayant moins besoin de soutien. Les foyers de groupe offrent des soins en matière de

développement, non pas des services de conciergerie, 24 heures sur 24. Les services de soins en matière de développement soutiennent les personnes dans tous les aspects de leur vie par l'enseignement d'aptitudes à la vie quotidienne et l'intégration communautaire.

La plupart des résidents sont des personnes de la communauté qui ont été dirigés vers ce service par le Développement social. Toutes les personnes suivent le concept de la gestion des cas. Selon ce concept, un plan est dressé pour chaque personne afin qu'elle puisse travailler vers la réalisation de l'objectif de l'intégration et d'une plus grande autonomie.

INFIRMIÈRES DE L'ORDRE DE VICTORIA (VON) N.-B. INC.

Bureau provincial :

Susan Strelloff, VP-VON région est
7001, chemin Mumford, pièce 300, tour 1
Halifax (N.-É.) B3L 4N9

Téléphone : (866) 508-0563
31 ext. 2340
Télécopieur : (902) 864-2429
Courriel : susan.strelloff@von.ca
Site Web : www.von.ca

Cet organisme assure des soins infirmiers à domicile aux personnes de tout âge qui ont des troubles chroniques ou qui ont un handicap quelconque. Toutes les sections de cet organisme offrent des services de soins aux pieds à la clinique ou à domicile. Les sections de Fredericton et Oromocto offrent chacun un *Centre du jour pour adultes* qui a pour but de maintenir et d'améliorer les capacités de la personne à vivre de manière autonome dans sa propre maison. La section du VON à Saint John fournit un *Programme de support à domicile* qui est un service de soutien à domicile aux personnes ayant des handicaps (voir listes). La succursale de Saint John offre un programme de relève à l'intention des fournisseurs de soins.

Il y a 10 divisions de cet organisme dans la province :

- BATHURST - Téléphone : (506) 548-2448
- CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 753-4750
- EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 739-6318
- FREDERICTON - Téléphone : (506) 458-8365
- MIRAMICHI - Téléphone : (506) 778-9622
- MONCTON - Téléphone : (506) 857-9115
- OROMOCTO - Téléphone : (506) 357-8542
- SACKVILLE - Téléphone : (506) 536-0750
- SAINT JOHN - Téléphone : (506) 635-1530
- WOODSTOCK - Téléphone : (506) 328-8224

K.V. COMMITTEE FOR DISABLED PERSONS

Dean Mullin, président

Courriel : victyler@nb.sympatico.ca

Vicki Mullin, secrétaire

Courriel : victyler@nb.sympatico.ca

Jill Jennings, secrétaire

Courriel : shawnj4@nbnet.nb.ca

Nous sommes un organisme sans but lucratif composé de volontaires mais opérons en équipe d'individus. Nos buts sont de promouvoir la sensibilisation publique concernant l'amélioration d'accès dans la vallée de Kennebecasis et nous travaillons présentement très fort dans les secteurs de logement et de transport abordables pour les personnes ayant un handicap dans la région.

LIGNE TÉLÉPHONIQUE CARA HELPLINE INC

C.P. 1101
Moncton (N.-B.) E1C 8P6

Téléphone : (506) 857-9782
Ligne au secours : (506) 859-HELP
[4357]
Télécopieur : (506) 855-5150
Courriel : carahelpline@nb.aibn.com
Site Web : www.carahelpline.ca

CARA est un service téléphonique bilingue, un service d'orientation et un service de prévention du suicide dans la région du Grand Moncton. Ces services sont à la disposition de toute personne qui a besoin d'un ami prêt à écouter et digne de confiance, d'un ami qui ne la jugera pas ou qui ne lui fera pas la morale. Une personne intéressée quoi! La ligne secours offre un service immédiat, anonyme et confidentiel. Ce service est offert de 16 h à 8 h sept jours par semaine.

LITTLE ACRE COMMUNITY RESIDENCE, INC.

10, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1R5

Responsable : Sherry Hasteey
Téléphone : (506) 466-5113
Courriel : Ltacre@nb.aibn.com

Un milieu familial qui comprend une formation en auto-assistance, intégration communautaire, et autant d'autonomie que possible pour chaque personne, ainsi que des programmes de gestion du comportement et une surveillance de 24 heures sur 24 avec un modèle de trois changements d'équipier pour le personnel. Nous servons maintenant les clients de niveau III/IV.

LIVRAISON DE REPAS À DOMICILE

Ce service offre la livraison de repas complets aux personnes qui sont incapables de préparer leurs propres repas.

RÉGION DE BATHURST :

Repas chauds-Bathurst
Coordinateur : Michel Godin
464, rue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1P6

Téléphone : (506) 549-5955
Télécopieur : (506) 549-5866
Courriel : michel.godin@nb.aibn.com

RÉGION DE BLACKVILLE :

Blackville Meals on Wheels
Coordinatrice : Linda Sherrard
401, rue Main
Blackville (N.-B.) E9B 2C5

Téléphone : (506) 843-2258
Télécopieur : (506) 843-2228

RÉGION DE CAMBELLTON :

Campbellton Nursing Home
Ken Murray, administrateur
101, rue Dover
C.P. 850
Campbellton (N.-B.) E3N 3H3

Téléphone : (506) 789-7359
Télécopieur : (506) 789-7360
Courriel : admcnh@nb.aibn.com

RÉGION DE FREDERICTON :

John Carty, directeur général
Courriel : info@frederictonmealsonwheels.ca
Website : www.frederictonmealsonwheels.ca

Téléphone : (506) 458-9482

Meals on Wheels of Fredericton est un organisme sans but lucratif qui fournit des repas nutritifs aux personnes âgées, aux personnes handicapées et celles qui se récupèrent de maladie, d'une intervention chirurgicale ou de blessure, et les aide dans l'amélioration d'un style de vie sain et indépendant.

RÉGION DE HARVEY :

Harvey Outreach For Seniors
Coordinatrices : Bev Weeks/Trudy Donahue
2019 Route 3
Harvey Station (N.-B.) E6K 3E9

Téléphone : (506) 366-3017
Télécopieur : (506) 366-2927
Courriel : hofs@nbnet.nb.ca

RÉGION DE MCADAM :

Waukhegan Manor Inc.
McAdam Outreach for Seniors
11, rue Saunders
McAdam (N.-B.) E3J 1K9

Téléphone : (506) 784-6308
Télécopieur : (506) 784-6344
Courriel : graceald@hotmail.com

RÉGION DE MINTO :

Minto Services for Seniors
Téléphone : (506) 327-6406

RÉGION DE MIRAMICHI :

Miramichi Senior Citizens Home
1400, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1A4

Téléphone : (506) 778-6810
Télécopieur : (506) 778-6860

Le Miramichi Senior Citizens Home offre un service de repas à domicile et, en autre, un centre de jour pour adultes, le programme *Lifeline* et un service de relève.

RÉGION D'OROMOCTO/LINCOLN/BURTON/GEARY :

Murry Parlee, président

Téléphone : (506) 357-2543

C.P. 20069

Téléphone : (506) 357-0950

Oromocto, N.B. E2V 2H6

RÉGION DE QUISPAMSIS :

Meals on Wheels Quispamsis
Linda Weaver
Wesleyan Church
Quispamsis (N.-B.) E2E 4S9

Téléphone : (506) 847-5343
Télécopieur : (506) 849-0267

RÉGION DE SAINT JOHN :

Community Meals-on-Wheels
Deborah McFee, directrice générale
37, rue Hanover, pièce 200
Saint John (N.-B.) E2L 3G1

Téléphone : (506) 658-1888

Cellulaire : (506) 647-4929

Télécopieur : (506) 657-9791

Courriel : mealsonwheels@nb.aibn.com /

debmcf@nb.aibn.com

Site Web : www.mealsonwheelssj.ca

RÉGION THE GLADES :

Jordan Life Care Center Meals to Seniors Program
Debbie Carter/Barb Lewis
747, promenade Sanatorium
The Glades (N.-B.) E4J 1W6

Téléphone : (506) 756-3355

Télécopieur : (506) 756-2081

Courriel : debbie.carter@xplornet.com

RÉGION DE SAINT ANDREWS :

Passamaquoddy Lodge Inc. Meals on Wheels Program
230, rue Sophie
St. Andrews (N.-B.) E5B 2C2

Téléphone : (506) 529-5240

Télécopieur : (506) 529-5258

RÉGION DE STANLEY :

Upper Nashwaak Community Outreach Inc.
Wanda Humble
C.P. 340
Stanley (N.-B.) E6B 2K5

Téléphone : (506) 367-7735

Télécopieur : (506) 367-7752

Courriel : uncountreach@nb.aibn.com

RÉGION DE CHARLOTTE COUNTY :

Home Support Services Inc.
Trudy Higgins
41, avenue Budd
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

Téléphone : (506) 466-1759

Courriel : hss@nb.aibn.com

LUPUS N.-B.

Nancy Votour, présidente
13, cour Ivan, A23
Moncton (N.-B.) E1C 8T3

Téléphone : (506) 384-6227

Sans frais : (877) 303-8080

Sans frais au Canada : (800) 661-1468

Courriel : lupins@rogers.com

Site Web : www.lupuscanada.org

Lupus Nouveau-Brunswick est une organisation qui a été établie pour appuyer les personnes atteintes du lupus et leurs familles, et pour éduquer et informer le public au sujet de cette maladie chronique inflammatoire. Services disponibles en français et anglais.

MEIGHEN CENTRE (THE)

Jane Drover, coordinatrice
a/s Université de Mount Allison
salle G-20 Avard Dixon
144, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 1A7

Téléphone : (506) 364-2527
Télécopieur : (506) 364-2641
Courriel : jdrover@mta.ca
Site Web : www.mta.ca/Research/meighen

Les étudiants ayant un trouble d'apprentissage doivent d'abord être admis à l'université. Après avoir été offert l'admission, ils doivent fournir une évaluation psychopédagogique complète faite dans les deux dernières années. Il doit y avoir une preuve et une identification claires et spécifiques d'un trouble d'apprentissage. Ils doivent également remplir un formulaire de demande supplémentaire disponible auprès des services aux étudiants.

Services offerts:

- Accueil au milieu universitaire
- Adaptations pour les examens
 - Endroit tranquille
 - Temps supplémentaire
 - Utilisation d'un ordinateur
 - Lecteurs
 - Scribe
- Aide psychopédagogique
- Tuteurs pairs
- Synthétiseur Kurzweil texte-parole

- Consultation
- Défense des droits
- Aide individuelle comprenant
 - Gérance du temps
 - Compréhension écrite
 - Prise de notes
 - Rédaction de composition et de travaux de session
 - Préparation aux tests et examens
- Service de prise de notes
- Dragon Naturally Speaking

METRO HEALTH SERVICES INC.

Debbie Maber
C.P. 2100
400, avenue Université
Saint John (N.-B.) E2L 4L2

Téléphone : (506) 648-6150
Télécopieur : (506) 652-6692
Courriel : metrohlt@nbnet.nb.ca
Site Web : www.metrohealthservices.ca

Metro Health Services Inc. fournit l'évaluation professionnelle, la fabrication sur place et l'éducation pour patient pour les personnes ayant besoin de dispositifs de prosthétique ou d'orthèse, un système de fauteuil roulants spécialisés ou des chaussures orthopédique et orthétique du pied fait à mesure. Metro offre de l'assistance à ses clients afin qu'ils aient accès à des ressources financières appropriés et fournit de la documentation pour des bénéfices d'assurance.

Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés. Services disponibles en anglais mais la réceptionniste peut rendre service dans les deux langues officielles.

MIRAMICHI ACCESSIBLE TRANSIT (MAT)

80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439

Il y a deux autobus accessibles à l'intention des personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux (y compris les aînés) de la région de Miramichi dans un rayon de 10 à 12 milles. Disponible du lundi au jeudi de 8 h 00 à 16 h 00 et vendredi de 8 h 00 à 13 h 00.

MIRAMICHI INDEPENDENT LIVING RESOURCE CENTRE

Tracey Matchett
1756 rue Water, pièce B
Miramichi (N.-B.) E1N 1B5

Téléphone : (506) 778-3928
Télécopieur : (506) 778-8161
Courriel : milrc.crvam@nb.aibn.com

Responsabiliser les personnes handicapées pour qu'ils apprennent à prendre des risques, à prendre des décisions informées concernant leurs propres vies et à éliminer les nombreux obstacles que ces derniers doivent surmonter. Ceci est accompli par l'entremise d'une bibliothèque de ressources, des programmes de soutien et un cours de formation à l'autonomie sociale. Services disponibles en anglais.

MIRAMICHI PHYSICALLY DISABLED AND HANDICAPPED ASSOCIATION, INC.

Shirley Forrest
80, avenue University
Boîte 1053
Miramichi (N.-B.) E1N 3W4

Téléphone : (506) 773-9437
Télécopieur : (506) 773-9439
Site Web : www.mpdha.nb.ca

Cette association s'intéresse à tous les programmes et services qui concernent les personnes ayant des handicaps, tels que le transport, l'accessibilité, les mesures législatives et le logement. L'Association offre un petit service gratuit de prêts d'équipement techniques. Les heures d'ouverture sont lundi au jeudi de 8 h 00 à 16 h 00 et vendredi de 8 h 00 à 13 h 00.

MONCTON ASSOCIATION FOR THE DEAF

Kathern Lawrence, présidente
45, promenade Candlewood
Moncton (N.-B.) E1G 2L8

Courriel : kblaw@nbnet.nb.ca

Cette association consiste d'un cercle social dont les membres se rencontrent une fois par mois en vue de se divertir. Cette association informe les personnes sourdes de tout changement social ou autre qui peut leur être utile. Services disponibles en anglais.

MONCTON COMMUNITY RESIDENCES INC.

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 858-0550
Télécopieur : (506) 858-0271
Courriel : mcri3@nb.aibn.com

Cet organisme fournit des services résidentiels aux personnes ayant un handicap intellectuel. Leurs services de soutien varient, allant de foyers de groupes pour personnes à besoins complexes et multiples dans lesquels il y a une rotation du personnel, à des services de visites régulières offerts par des conseillers aux personnes qui vivent de façon autonome dans leur appartement.

MONCTON COUNCIL FOR INTEGRATED RECREATION (THE)

357, rue Collishaw
Moncton (N.-B.) E1C 9R2

Téléphone : (506) 859-1828
Télécopieur : (506) 858-0271

Le Conseil dirige le *Club Shades of Moncton*, un centre pour personnes étiquetées comme ayant un handicap intellectuel, situé au 357, rue Collishaw, Moncton. Il s'agit d'un organisme à but non lucratif qui s'occupe principalement de l'intégration sociale et récréative des personnes qui ont un handicap intellectuel. Services disponibles en français et anglais.

MONCTON EAST YOUTH CENTER

Pikey French, directrice générale
43, rue Fergus
Moncton (N.-B.) E1C 2W3

Téléphone : (506) 857-0358
Télécopieur : (506) 854-9655

Cet établissement offre un programme d'activités récréatives aux enfants de 2 à 18 ans. Les enfants qui ont un handicap physique, un handicap mental ou socio-affectif léger ou modéré, ou encore les enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage sont encouragés à s'y joindre.

M.O.R.E. SERVICES INC.

1662, rue Water
C.P. 69
Miramichi (N.-B.) E1N 3A5
Site Web : www.moreservices.ca

Orientation professionnelle :

Responsable : Joan Russell
Téléphone : (506) 778-6410
Télécopieur : (506) 778-6169
Courriel : moreserv@nbnet.nb.ca

Services résidentiel :

Responsable : Bob Daley
Téléphone : (506) 778-6411
Télécopieur : (506) 778-6657
Courriel : bobdaley@nbnet.nb.ca

Miramichi Options for Residential and Employment (M.O.R.E.) Services est un organisme à but non lucratif qui a le mandat de fournir un soutien et des services communautaires aux adultes ayant des handicaps intellectuels.

NATIONAL ME/FM ACTION NETWORK

Judith Day, directrice
Provinces atlantique
208, chemin Dunn's Crossing
Fredericton (N.-B.) E3B 2A6

Téléphone : (506) 454-5444
Courriel : jmlld@nb.sympatico.ca
Site Web : www.mefmaction.net

Il s'agit d'un group à but non-lucratif qui aide ceux affligés avec le syndrome de fatigue chronique (l'encéphalomyélite myalgique - SFC/EM) et la fibromyalgie (FM). Ils ont des brochures d'information sur le syndrome de fatigue chronique et le syndrome fibromyalgie. Leurs services sont disponibles en anglais.

NEW DIRECTION INC.

R. Gayle Capson, directrice générale
44, rue Peters
C.P. 549
Saint John (N.-B.) E2L 3Z8

Téléphone : (506) 643-6207
Télécopieur : (506) 643-6209
Courriel : newdir@nb.aibn.com

C'est une organisaton à but non-lucratif nationale établie depuis 1993 pour aider ceux affligés avec le syndrome de fatigue chronique (l'encéphalomyélite myalgique – SFC/EM) et la fibromyalgie (FM); ils ont aussi des affiliations médicales et légales à travers d'appui, recommandation, éducation et recherche. Les brochures d'information sont disponibles sur ces conditions et d'autres questions par courriel ou sur le site Web. Un bulletin instructif trimestriel, « Quest », est gratuit avec une adhésion annuelle de 25,00 \$.

OLYMPIQUES SPÉCIAUX N.-B.

Olympiques spéciaux N.-B.
a/s Olympiques spéciaux Canada
700 – 60, avenue St. Clair est
Toronto (ON) M4T 1N5

Téléphone : (416) 927-9050
Sans frais : (888) 888-0608
Télécopieur : (416) 927-8475
Site Web : www.specialolympics.ca

Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick (OSNB) est un organisme à but non lucratif qui organise des compétitions sportives et des programmes d'entraînement à l'intention des personnes ayant une déficience intellectuelle. Il offre ses programmes durant toute l'année de façon continue dans diverses collectivités dans l'ensemble de la Province, et ce dans deux principales catégories : des programmes pour l'entraînement des sports communautaires et l'entraînement pour des sports compétitifs. Les programmes sont offerts par des entraîneurs certifiés et des bénévoles ayant suivi une formation. Olympiques spéciaux Nouveau-Brunswick est une section accréditée de Olympiques spéciaux du Canada et offre donc des occasions de participer à des compétitions à l'échelle Régionale, Provinciale, Nationale et Internationale.

OSNB offre des programmes dans seize sports différents : hockey en salle, quilles (cinq quilles, dix quilles et bowling de candlepin), natation, ski nordique, curling, patinage (de vitesse et artistique), athlétisme, softball, raquette, basketball, soccer, golf et bocce. Pour plus d'information sur les divers programmes et les contacts régionaux, visitez www.nb.specialolympics.ca ou vous pouvez également communiquer avec nous de n'importe où au Canada atlantique en composant notre numéro sans frais.

OPAL COMMUNITY RESIDENCES

Linda Clarke, coordinatrice
167, rue McGregor Brook
Roachville (N.-B.) E4G 2G4

Téléphone : (506) 432-6386
Télécopieur : (506) 433-6630

Opal Incorporated offre des services résidentiels aux adultes ayant un handicap de développement dans la région de Sussex. Le personnel aide les résidents et leur enseigne diverses habiletés communautaires et domestiques, en essayant d'aider les particuliers à atteindre un niveau accru d'autonomie. Services disponibles en anglais.

OPAL FAMILY SERVICES

944, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 9M6

Téléphone : (506) 457-9520
Télécopieur : (506) 454-3660
Courriel : opal@opalfamilyservices.ca
Site Web : www.opalfamilyservices.ca

Le nom OPAL Family Services vient du nom de la gemme opale - la gemme de l'espoir. Depuis 1984, OPAL offre de l'espoir et des services de soutien aux familles dans la région de Fredericton, qui ont un enfant ou un adulte à charge avec un handicap intellectuel. Pendant que les parents luttent quotidiennement pour satisfaire les besoins peu communs de leurs enfants, nous aidons en fournissant des services de relève et de l'appui aux parents tout en fournissant des soins de soutien, de l'amitié et des activités récréatives pour l'enfant ou l'adulte à charge.

OROMOCTO AREA FOOD AND CLOTHING BANK (HELPLINE INC.)

74, avenue Iroquois
Oromocto (N.-B.) E2V 2A1

Téléphone : (506) 357-3461
Télécopieur : (506) 446-6168
Courriel : ofb@nb.aibn.com

Nous offrons de l'aide aux personnes dans les domaines suivants :

- Aide au revenu
- Pensions
- Faible revenu fixe
- Chômage
- Aînés à la retraite
- Autres limitations financières
- Travailleurs qui ont besoin d'aide
- Personnes sans revenu

Nous desservons les endroits suivants : Oromocto, Burton, Upper Gagetown, Sheffield, Maugerville, Wirral, Hoyt, Enniskillen, Blissville, Fredericton Junction, Tracy, Rusagonis, Lincoln et Geary.

Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 3 h 30. Nous sommes ouverts les mardis et jeudis pour la distribution de nourriture de 10 h 30 à 12 h et de 13 h à 14 h 30.

Pour obtenir plus de précisions ou en savoir d'avantage sur les autres services que nous offrons, veuillez téléphoner à notre bureau. Les services sont offerts en anglais, mais nous avons un membre du personnel qui est bilingue pour aider les clients francophones.

OROMOCTO COMMUNITY RESIDENCES INC.

Lorri deJong, directrice générale
932, chemin Waasis
Oromocto (N.-B.) E2V 2P2

Téléphone : (506) 357-5997
Télécopieur : (506) 357-7019
Courriel : ocri@nb.aibn.com

Oromocto Community Residences Inc. administre deux résidences communautaires sans buts lucratifs dans la région d'Oromocto pour les adultes qui ont des handicaps intellectuelles. Services disponibles en anglais.

OSTÉOPOROSE CANADA - CHAPITRE DE N.-B.

Deborah McAllister, présidente
2324, chemin Lower Cambridge
Cambridge Narrows (N.-B.) E4C 1P1

Téléphone : (506) 459-4901
Télécopieur : (506) 488-1995
Courriel : docndeb@nb.sympatico.ca

Nous offrons des sessions bimensuelles d'information, des ressources et des films reliés à l'ostéoporose. Nous avons des employés/bénévoles disponibles pour diriger des ateliers, faire des présentations et visiter les écoles et entreprises.

PAVILLON ST-JÉRÔME INC.

Marie-Reine Hébert, directrice
150 – 17^e rue
Shippagan (N.-B.) E8S 1G4

Téléphone : (506) 336-8609
Télécopieur : (506) 336-8652

Le service résidentiel Pavillon St-Jérôme est un organisme à but non lucratif desservant des adultes ayant un handicap intellectuel de la région de la Péninsule Acadienne. Les résidants de cette résidence communautaire bénéficient des services nécessaires dans le but de développer plus d'autonomie et de s'intégrer davantage à la vie communautaire. Services disponibles en français et anglais.

PERSONNES D'ABORD DU N.-B. (LES)

Cathy O'Donnell
40, rue Clarendon
Saint John (N.-B.) E2K 1A4

Téléphone : (506) 635-4143

Il s'agit d'un groupe à but non lucratif, de défense des droits pour les adultes qui sont étiquetés comme ayant un handicap intellectuel. Les activités comprennent l'échange d'information, la présentation d'ateliers et la participation à des conférences. Il existe des chapitres à Moncton, Miramichi, St. George, Rogersville, Saint John, St. Stephen, Sussex, Woodstock, Grand-Sault et Shédiac.

PHARE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES INC. (LE)

Stéphane Demers, directeur général
68, avenue de la Rivière
Bouctouche (N.-B.) E4S 3A7

Téléphone : (506) 743-7377
Télécopieur : (506) 743-7380
Courriel : lephare@nb.aibn.com

Le Phare des services communautaires Inc. est un organisme à but non lucratif qui fournit des services à la population du comté de Kent. La **mission** que Le Phare s'est donnée est de concevoir, implanter et gérer des programmes de services individuels et collectifs afin d'assurer le bien-être des personnes à besoins spéciaux de la communauté de Kent et offrir un appui aux personnes et aux organismes qui en ont la responsabilité assidûment. Une société où l'être humain est respecté et valorisé au tout ce qui le définit et dans laquelle il peut bénéficier des services essentiels à son mieux-être est la nouvelle **vision** que Le Phare s'est donné.

Les services offerts sont actuellement regroupés dans cinq différents programmes :

Le programme résidentiel vise à assurer le développement des personnes à besoins spéciaux (adultes) en privilégiant comme approche l'inclusion communautaire et l'utilisation des capacités personnelles de la personne.

Le programme résidentiel (Myosotis) est une résidence qui accueille des personnes âgées atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Le programme de support à domicile coordonne les différentes demandes d'aide à domicile pour les personnes à besoins spéciaux, les personnes ayant des problèmes de santé mentale, les personnes en réadaptation ou en perte d'autonomie, ainsi que pour alléger la tâche des parents vieillissants.

Le Programme Premier Pas procure des services d'intervention à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire, qui ont besoin d'aide et/ou d'information à propos du développement de leur enfant et leur rôle parental.

Un **centre d'activité** (d'appartenance et d'apprentissage) est maintenant disponible pour offrir des activités d'apprentissage, socio-récréatives et d'initiation au travail en ayant comme philosophie l'inclusion communautaire.

PROGRAMME D'INTERVENTION PRÉCOCE

Linda Beebe
919, rue Prospect, pièce 80
Fredericton (N.-B.) E3B 2T7

Téléphone : (506) 454-8698 ext. 106
Télécopieur : (506) 443-0209
Courriel : lbeebe@frederictonei.com

Le Programme d'intervention précoce est un programme d'appui et d'éducation à domicile conçu pour donner aux enfants un bon début dans la vie. Les parents sont conseillés et informés sur le développement de l'enfant et sur les compétences parentales. Le programme est conçu pour aider les enfants à s'épanouir et à se préparer pour l'école. Un important centre de ressources est disponible pour les familles.

La liste suivante contient tous les programmes d'intervention précoce au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Ginette Boudreau
Centre d'Intervention Précoce
Paquito Inc.
1370, avenue Johnson
Bathurst (N.-B.) E2A 3T7

Téléphone : (506) 548-8122
Télécopieur : (506) 547-0815
Courriel : paquito@nb.aibn.com

BERTRAND - Janice Duguay
Centre d'Animation
L'Arc-en-Ciel
894, boul. des Acadiens
Bertrand (N.-B.) E1W 1H6

Téléphone : (506) 727-6737
Télécopieur : (506) 727-7855
Courriel : arciel@nbnet.nb.ca

CAMPBELLTON - Monique Gignac
Intervention Préscolaire
Restigouche
302 - 113, rue Roseberry
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

EDMUNDSTON - Constance Martin
Le Développement de l'Enfant
du Madawaska Inc.
106, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J8

Téléphone : (506) 735-3353/3354
Télécopieur : (506) 736-6133
Courriel : demi@nb.aibn.com

GRAND-SAULT - Brigitte Lapointe
Programme d'intervention
précoce A.I.C.
475, rue Terrace
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 1B3

Téléphone : (506) 475-4068
Télécopieur : (506) 473-5998
Courriel :
brigitte.lapointe@nb.aibn.com
Courriel :
Site Web : www.enfantmadvic.com

MONCTON - Fleurette Landry
Stimulation à l'enfance inc.
102-264, rue Botsford
Moncton (N.-B.) E1C 4X7

Téléphone : (506) 853-0575
Télécopieur : (506) 857-3990
Courriel : flandry@ecsae.nb.ca

Clare Archibald,
Directrice générale
Moncton Headstart Inc.
1111, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2S9

Téléphone : (506) 858-8252
Télécopieur : (506) 857-3170
Courriel :
carchibald_headstart@nb.aibn.com

MIRAMICHI - Jane Wood
Northumberland County
Early Intervention Program
1202, rue Water
Miramichi (N.-B.) E1N 1A2

Téléphone : (506) 778-6532
Télécopieur : (506) 778-6519
Courriel : janewods@nb.aibn.com
Courriel : eic@nbnet.nb.ca

RICHIBUCTO - Lise Saulnier, directrice
Programme Premier Pas
13, rue Commerciale
Richibucto (N.-B.) E4W 3X5

Téléphone : (506) 523-7733
Télécopieur : (506) 523-7826
Courriel : lisesppp@nb.aibn.com

RIVERVIEW - Susan Stuart
South East Rural Early
Intervention
C.P. 24051
Riverview (N.-B.) E1B 4T6

Téléphone : (506) 386-4304
Télécopieur : (506) 386-4305
Courriel : susanstuart@rogers.com

SAINT JOHN - Leslie Allan
Early Intervention Program
Centre Trinity
115, rue Charlotte
Saint John (N.-B.) E2L 2J2

Téléphone : (506) 643-2022
Ligne direct : (506) 643-2021
Télécopieur : (506) 643-2020
Courriel : lallan@earlyint.com

SHIPPAGAN - Michele Chiasson Bezeau
Service d'Intervention
Préscolaire Inc.
126A, boul. JD Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N8

Téléphone : (506) 336-3931
Télécopieur : (506) 336-3936
Courriel : sipshippagan@nb.aibn.com

ST. STEPHEN - Angela Cooke
Charlotte County Early
Intervention Inc.
C.P. 254
St. Stephen (N.-B.) E3L 2X2

Téléphone : (506) 466-7806
Télécopieur : (506) 466-7595
Courriel : cceiac@nb.aibn.com

SUSSEX - Charlena Keenan-Bourque
Sussex and Area Early
Intervention Inc.
717, rue Main, unité 2
Sussex (N.-B.) E4E 7H7

Téléphone : (506) 432-4590
Ligne personnelle : (506) 432-4539
Télécopieur : (506) 432-4591
Courriel : saeii@nbnet.nb.ca

TRACADIE-SHEILA - Corrine Haché
Programme Intervention
Précoce
3120, rue Principale
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1A2

Téléphone : (506) 395-6051
Télécopieur : (506) 395-7475
Courriel : pip@nbnet.nb.ca

WOODSTOCK - Beth Atherton
Early Intervention Woodstock
261, rue Connell, unité 7
Woodstock (N.-B.) E7M 1L2

Téléphone : (506) 325-4493
Télécopieur : (506) 325-4508
Courriel : earlyint@nb.aibn.com

PROJETS EXTENSION ET CONSEILLERS

Un service personnalisé d'aide à l'emploi pour ceux qui font face à de sérieuses barrières lors de la recherche ou pour le maintien d'un emploi. Offre un soutien personnel pour envisager d'autres possibilités de carrière et trouver un emploi répondant aux valeurs, aux capacités et aux intérêts de chacun.

BATHURST - Projet extension de l'INCA
destiné aux personnes aveugles
et aux personnes qui ont
un handicap de la vue
270, avenue Douglas, pièce 100
Bathurst (N.-B.) E2A 1M9

Conseiller : Claudette LeClair
Téléphone : (506) 546-0175
Télécopieur : (506) 546-0179
Courriel : claudette.leclair@cnib.ca

EDMUNDSTON - Emploihabilité Plus
1, chemin Canada
Edmundston (N.-B.) E3V 1T6

Conseillère : Gisèle Hachey
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 4
Télécopieur : (506) 737-1862
ATS : (506) 737-1876
Courriel : gisele.hachey@nb.aibn.com

Conseillère : Liette Roy
Téléphone : (506) 737-1860 ext. 5
Télécopieur : (506) 737-1862
Courriel : liette.roy@nb.aibn.com

Service d'interprète pour personnes sourdes peut être disponible.

FREDERICTON - INCA services d'emploi
77, rue Westmorland, pièce 130
Frederick Square
Fredericton (N.-B.) E3B 6Z3

Conseiller : Blair Young
Téléphone : (506) 458-0060
Télécopieur : (506) 458-9219
Courriel : blair.young@cnib.ca

Association canadienne des
paraplégiques (N.-B.) Inc.
440, chemin Wilsey, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 462-9555
Sans-frais : (866) 462-9555
Télécopieur : (506) 458-9134
Courriel : cpanb@cpanb.ca

MONCTON -	Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) Inc. 236, rue St. George, pièce 20 Moncton (N.-B.) E1C 1W1	Conseiller : Liane Gould Téléphone : (506) 858-0311 Télécopieur : (506) 858-8290 Courriel : lgould@cpnb.ca
	Technologies adaptées INCA – Région de l'Est du NB 118, rue Highfield Moncton (N.-B.) E1C 5N7	Conseillère : Mireille Lavoie Téléphone : (506) 857-4240 Télécopieur : (506) 857-3019 Courriel : mireille.lavoie@cnib.ca Site Web : www.inca.ca
PERTH-ANDOVER/- WOODSTOCK/ PLASTER ROCK	Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 344, promenade Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5	Conseiller : Fancine St. Amand Téléphone : (506) 273-6867 Télécopieur : (506) 273-9299
PERTH-ANDOVER/- PLASTER ROCK/ BATH	Supported Training & Employment Programs, Transition Program Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 344, promenade Riverside est Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Y5	Conseillère : Ann Bunker Téléphone : (506) 273-6866 Télécopieur : (506) 273-9299 Courriel : abunker@nb.aibn.com
PLASTER ROCK -	Employment Assistance Service Carleton Victoria Community Vocational Board, Inc. 263, rue Main, unité 4 Plaster Rock (N.-B.) E7G 2G4	Conseillère : Theresa Thomas Téléphone : (506) 356-8185 Télécopieur : (506) 356-2003
SAINT JOHN -	Services de technologie de l'INCA 555 rue Somerset, pièce 100 Saint John (N.-B.) E2K 4X2	Conseiller : Blair Young Téléphone : (506) 634-6922 Télécopieur : (506) 634-7202 Courriel : blair.young@cnib.ca
	Options Employment Outreach, Inc. 165, rue Union, pièce 201 Saint John (N.-B.) E2L 5C7	Conseillère : Rhonda Thibeault Téléphone : (506) 652-3977 ATS : (506) 658-1453 Télécopieur : (506) 658-1452 Courriel : options@nb.aibn.com Site Web : www.optionsoutreach.com

ST. STEPHEN - Working: Stronger Together	Responsable : Kathy Smith Téléphone : (506) 755-4147 Télécopieur : (506) 755-1807 Courriel : jobfinder@nb.aibn.com Site Web : www.workingstrongertogether.com
Bureau St. Stephen : 41, rue King St. Stephen (N.-B.) E3L 2C1	Responsable : Jennifer Anderson
SUSSEX - Outreach Employment Services 100, promenade Leonard Sussex (N.-B.) E4E 2R2	Conseillère : Wanda Steeves Téléphone : (506) 432-7500 Télécopieur : (506) 432-7510 Courriel : crosswin@nbnet.nb.ca
WOODSTOCK - Employment Assistance Service, Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 668, rue Main, unité 1 Woodstock (N.-B.) E7M 2C8	Conseillère : Kim Bulmer-Thibodeau Téléphone : (506) 328-4911 Télécopieur : (506) 328-4916 Site Web : www.cvcvb.ca
Centre de l'information carrière Carleton-Victoria Community Vocational Board, Inc. 680, rue Main, unité 1 Woodstock (N.-B.) E7M 2N3	Conseillère : Betty Parker Téléphone : (506) 325-3927 Télécopieur : (506) 328-6843 Courriel : rcwoodstock@nb.aibn.com

RECOVERY INTERNATIONAL (CANADA)

16-20, Kitty Murray Lane
Ancaster (ON) L9K 1L7

Téléphone : (905) 304-6802
Site Web : www.recoverycanada.org

La Méthode Recovery est un système de nombreuses techniques d'adaptation simples mais pratiques pour gérer les tempéraments difficiles (tel la dépression, les pris de panique et le faible estime de soi) ou modifier les attitudes à l'égard des facteurs de stress et des craintes. Cette méthode peut être utilisée seule ou avec l'aide d'un professionnel. Elle renforce les objectifs du professionnel. La méthode est appliquée au cours de réunions les deuxième et quatrième jeudis de chaque mois. Doit être plus de 18 ans pour participer. Sans frais – dons seulement. Services disponibles en anglais.

Au Nouveau-Brunswick :

SAINT JOHN - Janice Titus
15, chemin Jones
Kingston (N.-B.) E5N 1L8

Téléphone : (506) 832-4340

RECREAPLEX INC.

122, avenue Inch Arran
Dalhousie (N.-B.) E8C 1Y6

Téléphone : (506) 684-7353
Télécopieur : (506) 684-7356
Courriel : recrea@nbnet.nb.ca

Recreaplex Inc. est un centre de loisirs familial muni d'une piscine intérieur, une glissade d'eau de 30 mètres, deux glissade d'eau pour enfant, un sauna, un bain tourbillon, un centre de conditionnement physique et bien plus. Nos installations sont entièrement accessible aux personnes ayant des handicaps.

REGROUPEMENT SOCIO-CULTUREL ET RÉCRÉATIF DU MADAWASKA

Adrien Fournier, président
20, rue Edgar
Saint-Basile (N.-B.) E7C 1N8

Téléphone : (506) 263-8846

Raymond Martin, vice-président

Téléphone : (506) 735-3617

Un organisme communautaire qui se préoccupe des activités de loisirs pour les personnes handicapées, ainsi que de l'intégration de celles-ci. L'organisation fut fondée en 1992. Leurs projets incluent la Semaine de sensibilisation à la situation des personnes handicapées et certains ateliers.

RÉSEAU DES BÉNÉFICIAIRES EN SANTÉ MENTALE DU N.-B. INC.

Manon Landry Pitre, coordinatrice de réseau
302-A, rue Victoria
Edmundston (N.-B.) E3V 2H9

Téléphone : (506) 735-4442
Télécopieur : (506) 736-6009
Courriel : network@nb.aibn.com
Site Web : www.nbmhcen.com

Le Réseau des bénéficiaires en santé mentale est une association provinciale qui offre les services suivants : promouvoir la prise en main, sensibiliser le public, favoriser les échanges entre bénéficiaires, former une coalition de bénéficiaires, aider à la formation de groupes de soutien et réseau d'information générale.

RÉSEAU SERVICES CHALEUR INC. (CHALEUR SERVICES NETWORK INC.)

Lise Boulanger, directrice générale
268, rue Boudreau
Beresford (N.-B.) E8K 2G2

Téléphone : (506) 542-9406
Télécopieur : (506) 542-1087
Courriel : rscinc@nb.sympatico.ca

Cet organisme fournit des services de soutien et d'entraide à toutes les personnes ayant des handicaps et à leurs familles. Il sensibilise le public, les gouvernements et les autres organismes à leur situation. Toutes personnes ayant un handicap et leurs familles de la région Chaleur sont invités à leurs réunions. Services disponibles en français et anglais.

RÉSIDENCE COMMUNAUTAIRE LYNNE FERGUSON INC.

Ronald Comeau, directeur
4287, rue Levine
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C4

Téléphone : (506) 395-9178
Télécopieur : (506) 394-3565
Courriel : reslynfe@nbnet.nb.ca

Résidence qui offre des services spécialisés aux personnes autistes. Nous pourvoyons à leurs besoins physiques complets, nous assurons un suivi continual par des psychiatres et médecins compétents, nous organisons des activités éducatives et créatives, et nous veillons aussi à leur intégration dans la communauté.

RP (RETINITIS PIGMENTOSA) EYE RESEARCH FOUNDATION

Chapitre du Nouveau-Brunswick :

140, promenade Riverhill
Saint John (N.-B.) E2M 4T7

Responsable : Blair Young
Téléphone : (506) 672-5557 (d)
(506) 634-6922 (t)
Télécopieur : (506) 634-7202

RP Eye Research Foundation offre du soutien et de l'information au retinite pigmentaire.

SAINT JOHN ABILITY ADVISORY COMMITTEE

Barry Freeze
C.P. 1971
Saint John (N.-B.) E2L 4L1

Téléphone : (506) 658-4709
Télécopieur : (506) 658-2902
Courriel : barry.freeze@saintjohn.ca

Jeff Sparks
66, rue Queen, unité 101
Saint John (N.-B.) E2L 1S2

Téléphone : (506) 696-5150
Télécopieur : (506) 696-8507
Courriel : jwsparks@nbnet.nb.ca

Le Saint John Ability Advisory Committee est un comité du Conseil municipal qui s'adresse aux questions et concerne relativement aux personnes ayant des handicaps.

SAINT JOHN ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING - EMPLOYMENT PROGRAM

Hilyard Place, pièce C203
600, rue Main
C.P. 803
Saint John (N.-B.) E2L 4B3

Responsable : Rick Seely,
Coordinateur de programme
Téléphone : (506) 652-1544
Télécopieur : (506) 648-9687
Courriel : n6employ@nb.aibn.com

Saint John Association for Community Living dirige un programme d'emploi pour les personnes ayant des déficiences intellectuelles et multiples dans la région du grand Saint John. Le programme se concentre sur :

- Fournir aux employeurs et aux collègues de travail, l'initiation et la formation nécessaires sur les stratégies et les techniques pour former les employés avec des déficiences intellectuelles et obstacles multiples, sur les manières de supporter et s'adapter aux besoins de ces employés;
- Fournir la formation et l'éducation pour assister le développement de l'employabilité et les aptitudes sociales;
- Utilise une approche pour un service axé sur le client/la personne;
- Les individus dans leur dernière ou avant dernière année d'école secondaire seront assistés avec le développement d'un plan pour une transition réussie de l'école à l'emploi;
- Ils aideront à unir les aptitudes et les intérêts avec les employeurs et les possibilités d'emploi dans la région du grand Saint John.

SAINT JOHN ASSOCIATION OF THE DEAF

a/s Walter Jenkins, président
76, chemin Inglewood
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 2E2

Téléphone : (506) 738-2239(ATS)

Cette association consiste d'un club social et récréatif pour les adultes et enfants sourds qui se servent du langage gestuel. Des activités sociales, des jeux de bingo une fois par mois et des réunions sont organisées pour les membres.

SAINT JOHN DEAF AND HARD OF HEARING SERVICES INC.

Lynn LeBlanc, directrice générale
324, rue Duke ouest
Saint John (N.-B.) E2M 1V2

Téléphone : (506) 633-0599
Cellulaire : (506) 333-6526
ATS : (506) 634-8037
Vidéophone : (506) 633-5099
Télécopieur : (506) 652-3382
Courriel : sjdhhs@nb.sympatico.ca
Site Web : www.sjdhhs.com

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. offre des services qui ont pour but de donner une chance égale et d'assurer l'accessibilité pour les sourds et les malentendants.

Le but de l'organisme est de permettre aux sourds, aux malentendants et aux personnes qui ont subi une perte de l'ouïe, de mener une vie autonome et productive et d'avoir accès à tous les services et possibilités dont bénéficie la population qui entend. Afin de réaliser cet objectif, nous assurons le lien entre les communautés des sourds et des entendants, nous offrons à la communauté des personnes entendantes de l'information concernant la surdité et les questions connexes et nous offrons à la communauté des malentendants l'accès aux services et à l'information.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. travaille étroitement avec les organismes en place, et rend ces services plus accessibles aux sourds et aux malentendants. Les services offerts par ce groupe comprennent entre autres : service d'interprète, information/orientation, groupe d'entraide pour les malentendants, information concernant : dispositifs techniques, l'enseignement du langage gestuel, programme d'héritage, qualifications de vie, etc.

Le programme de bourses Willian Anderson Memorial est accessible aux personnes se servant du langage gestuel et habitant dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick, par l'entremise des Saint John Deaf and Hard of Hearing Services.

Le Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc. à maintenant des services d'emploi pour la région de Fredericton appelés « **Fredericton Works** ».

Elizabeth Tait, conseillère en emploi
420, rue York, pièce 216
Fredericton (N.-B.) E3B 3P7

Téléphone : (506) 450-9354
(Voix/ATS)
Télécopieur : (506) 458-5773
Courriel : ftonworks@nb.aibn.com
Site Web : www.frederictonworks.ca

Les services incluent : consultations de carrière, entretien du travail, formation de qualifications, appui éducatif, stratégies de recherche du travail, etc.

SCOUTS CANADA

Thomas Heath, directeur général
Conseil du N.-B.
C.P. 21042
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Z4

Téléphone : (506) 847-9593
Télécopieur : (506) 847-9579
Courriel : theath@scouts.ca
Site Web : www.scoutsnb.ca

Fournit la chance aux jeunes, âgés de 5 à 26 ans, à se développer en membres débrouillards et responsables de leurs communautés. Les programmes sont également offerts aux enfants ayant des handicaps physiques, aux enfants qui ont un handicap mental ou socio-affectif modéré et aux enfants qui ont des problèmes de langage ou d'apprentissage. Des activités éducatives et récréatives en plein air, la formation d'aptitudes en leadership, la formation aux aptitudes à la vie et des rencontres de groupe font parti du plaisir et de l'aventure du scoutisme. Services disponibles en anglais.

SENIORS' OUTREACH CENTER

Loch Lomond Villa Inc.
185, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2J 3S3

Responsable : Shelley Shillington, infirmière autorisée,
coordinatrice des services d'extension
Téléphone : (506) 643-7140
Télécopieur : (506) 643-7198
Courriel : sshillington@lochlomondvilla.nb.ca

Le Seniors Outreach Program est un programme de jour pour les aînés qui vivent dans la collectivité du Grand Saint John. Le centre a été conçu pour répondre aux besoins des aînés qui pourraient avoir besoin d'activités motivationnelles, sociales et thérapeutiques et de compagnie s'ils sont isolés ou s'ils se sentent seuls socialement. Il offre également des programmes et des services pour les aînés qui ont une déficience physique ou qui souffrent de troubles de la

mémoire légers à moyens. De plus, le centre fournit des services de répit aux fournisseurs de soins dans un milieu sécuritaire, accueillant et bienveillant. Le centre offre une gamme variée de programmes sociaux, récréatifs et de santé. Les aînés profitent de ces programmes car ceux-ci leur fournissent des activités motivantes tout en les aidant à conserver et à rétablir leurs capacités physiques ou d'adaptation affective. Le centre fait mieux connaître les ressources communautaires offertes aux personnes âgées.

SENIORS' RESOURCE CENTRE

Don Shaw, président
Brunswick Square, Niveau III
39, rue King
Saint John (N.-B.) E2L 4W3

Téléphone : (506) 633-8781
Télécopieur : (506) 693-6052
Courriel :
seniorsresourcecenter@nb.aibn.com

Des services d'orientation et d'information sont fournis aux personnes âgées de 55 ans et plus (dont un bon nombre ont un ou plusieurs conditions débilitantes), à leurs familles, à leurs amis et aux fournisseurs de soins dans la région du grand Saint John. Ils offrent les programmes suivants : *Healthy Active Living* (Vie active et saine); *Wealth of Experience* (Riches en expérience) et *Connecting Seniors* (Aînés se reliant). Ils offrent aussi un programme d'assistance pour remplir les formulaires d'impôts pour les aîné(e)s dont le revenu est faible ou moyen. Diverses brochures sont disponibles avec une publication régulière « Senior News ». Le Centre participe à la coordination des Jeux Loyaliste d'Amitié pour Aîné(e)s et d'autres activités. Services disponibles en anglais.

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE D'EDMUNDSTON ET GRAND-SAULT INC.

Murielle Bourgeois, directrice
13, rue Dugal
C.P. 687
Edmundston (N.-B.) E3V 1X4

Téléphone : (506) 737-8000
Télécopieur : (506) 739-7812
Grand-Sault : (506) 473-7002

L'agence offre un soutien aux familles par l'intégration communautaire des enfants et des adultes à besoins spéciaux, ainsi que l'intégration des personnes âgées désireuses de maintenir leur autonomie à domicile. Services disponibles en français et anglais.

SERVICE PUBLIC D'ÉDUCATION ET D'INFORMATION JURIDIQUES DU N.-B.

Deborah Doherty, directrice générale
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Téléphone : (506) 453-5369
Télécopieur : (506) 462-5193
Courriel : pleisnb@web.ca
Site Web : www.legal-info-legale.nb.ca

Le SPEIJ-NB est un organisme à but non lucratif et à vocation charitable. Il a pour mandat de mettre sur pied divers services éducatifs et informatifs publics en matière juridique en vue de promouvoir l'accès à l'appareil judiciaire. Il vise à aider les justiciables à connaître et à comprendre davantage leurs droits et leurs responsabilités afin d'accroître leur capacité de faire face à des situations juridiques.

Ils ont crée une ligne d'information sans frais sur le droit de la famille. Cette ligne offre aussi l'inscription gratuite au cours « Pour l'amour des enfants » (rôle parental après la séparation), au 1 (888) 236-2444.

SERVICE RÉSIDENTIEL CARAQUET INC.

Aldo Chiasson, directeur général
204, boul. St-Pierre est
Caraquet (N.-B.) E1W 1B1

Téléphone : (506) 727-3772 (t)
ou (506) 727-6958 (d)
Télécopieur : (506) 727-9800
Courriel : lesforcesvives@nb.aibn.com

Le Service résidentiel Caraquet est parrainé par Les Forces-Vives Inc. qui est un organisme à but non lucratif qui œuvre pour les personnes ayant un handicap intellectuel dans la région de Caraquet. Il s'agit ici d'une résidence communautaire dont le rôle est de développer le potentiel et l'autonomie de chacun. Services disponibles en français.

SERVICES À LA FAMILLE - MONCTON

Maurice D. LeBlanc, directeur général
120, rue High
Moncton (N.-B.) E1C 6B5

Téléphone : (506) 857-3258
Télécopieur : (506) 858-8315
Courriel : fsmoncton@rogers.com
Site Web : www.fsmoncton.com

Cet organisme offre un programme en matière d'éducation familiale et un service d'orientation professionnel aux individus et aux familles qui ont besoin d'aide pour faire face à leurs problèmes d'ordre personnel, familial ou social. Les frais varient selon le revenu et la capacité de payer.

SERVICES À LA FAMILLE NÉPISIGUIT INC.

235, rue Main
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 546-3305
Télécopieur : (506) 548-4170
Courriel : famille@nbnet.nb.ca

Cet organisme offre un service de consultation (counseling), des programmes éducatifs et un programme d'aide aux employés et à leur famille. Les services sont disponibles en français et anglais.

SERVICES À LA FAMILLE RESTIGOUCHE INC.

113, rue Roseberry, bureau 302
Campbellton (N.-B.) E3N 2G6

Téléphone : (506) 753-4161
Télécopieur : (506) 753-7773
Courriel : sfr-rfs@nb.aibn.com

Mission : Accroître la capacité des personnes et des familles à mieux fonctionner dans la société d'aujourd'hui.

Services Existants :

- Counseling (individuel, familial, couple) : Gestion du stress; Gestion de la colère; Panique et anxiété; Séparation; Enfants/adolescents; Victimes d'abus sexuel; Médiation; Deuil
- Groupes : Thérapeutique; Soutien
- Ateliers éducatifs et formation
- Intervention précoce
- Perfectionnement des habiletés parentales
- Travailleur de rue

Auto-référence. Heures d'ouverture sont : lundi au vendredi, 8 h 30 à 16 h 30. Services disponibles en français et anglais.

SERVICES AUX ÉLÈVES (ÉCOLES DU DISTRICT 18)

C.P. 10
1135, rue Prospect
Fredericton (N.-B.) E3B 4Y4

Jody Gorham,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (6-12)

Téléphone : (506) 457-7841
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : jody.gorham@gnb.ca

Dan Leonard,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants (maternelle-5)

Téléphone : (506) 444-2046
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dan.leonard@gnb.ca

Dianne Kay,
spécialiste de l'apprentissage
services aux étudiants

Téléphone : (506) 453-3811
Télécopieur : (506) 453-4220
Courriel : dianne.kay@gnb.ca

Offre des services pour les élèves exceptionnels des écoles du district 18. Veuillez communiquer avec Jody Gorham pour obtenir de l'information concernant les services semblables dans les autres districts scolaires anglais.

SERVICES AUX VICTIMES

Site Web : www.gnb.ca/0276/victimservices/index-f.asp

Les victimes dans une cause criminelle peuvent obtenir, gratuitement, les services suivants par l'entremise de la Direction des services aux victimes du ministère de la Sécurité publique :

- Soutien aux victimes de préparation de devant le Tribunal;
- Renseignements pour préparer la déclaration des répercussions du crime sur la victime;
- Indemnisation accordée aux victimes d'actes criminels;
- Counseling aux victimes de traumatismes;
- Counseling à court terme aux victimes;
- Services pour les enfants et les jeunes;
- Notification aux victimes de la mise en liberté des détenus sous responsabilité provinciale;
- Avis les victimes de l'audience de la commission d'examen et résultats pour un accusé qui n'a pas été tenu criminellement responsable pour cause de troubles mentaux.

Le personnel est disponible pour présenter des ateliers/exposés. Voici la liste des offices au Nouveau-Brunswick :

BATHURST - Téléphone : (506) 547-2924

BOUCTOUCHE - Téléphone : (506) 523-7150

BURTON - Téléphone : (506) 357-4035

CAMPBELLTON - Téléphone : (506) 789-2388

EDMUNDSTON - Téléphone : (506) 735-2543

ELSIPOGTOG - Téléphone : (506) 523-4747

FREDERICTON - Téléphone : (506) 453-2768

GRAND-SAULT - Téléphone : (506) 473-7706

MIRAMICHI - Téléphone : (506) 627-4065
MONCTON - Téléphone : (506) 856-2875
RICHIBUCTO - Téléphone : (506) 523-7150
SAINT JOHN - Téléphone : (506) 658-3742
SHEDIAC - Téléphone : (506) 533-9100
ST. STEPHEN - Téléphone : (506) 466-7414
TRACADIE-SHEILA - Téléphone : (506) 394-3690
WOODSTOCK - Téléphone : (506) 325-4422

Services sont disponibles dans les deux langues officielles.

SERVICES COMMUNAUTAIRES DE L'ARC INC.

Jocelyne LeBlanc
5604, rue des Érables
Rogersville (N.-B.) E4Y 1K7

Téléphone : (506) 775-6030

Les Services communautaires de l'ARC inc. est un organisme qui a pour but de permettre aux personnes de la région d'Acadieville, Rogersville et Collette (ARC) qui ont un handicap, d'accéder à une meilleure qualité de vie. Cet organisme tente d'améliorer, de favoriser et de promouvoir toutes les occasions de développement qui permettront aux personnes qui ont un handicap d'atteindre leur plein potentiel. Services disponibles en français.

SERVICES D'EMPLOI

Veuillez noter que le Conseil du Premier ministre a un autre **Répertoire des services d'orientation professionnelle et de placement** qui comprend les programmes et services offerts par le gouvernement et les groupes sans but lucratif.

Le Répertoire est disponible en ligne au www.gnb.ca/conseil ou par téléphone au 1 (800) 442-4412.

SERVICES D'ENTRAÎNEMENT ET D'EMPLOI MONCTON INC.

Mike Farrell, directeur général
1250, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3S1

Téléphone : (506) 858-9404
Télécopieur : (506) 858-8090
Courriel : metsinc@nb.aibn.com
Website : www.metsinc.ca

Fournir des services inestimables aux adultes dont l'invalidité primaire est de nature intellectuelle par l'entremise de la formation, du développement personnel, de services de placement communautaire et d'emploi. Services disponibles en français et anglais.

SERVICES DE LOISIRS ET PARCS

La plupart des municipalités de la province ont un département de loisirs qui fournit des installations et des programmes en matière de loisirs à tous les enfants habituellement jusqu'à l'âge de 17 ans. Les enfants ayant des handicaps peuvent profiter de tels programmes. Pour de plus amples informations sur les services de loisirs offerts dans votre région, communiquer avec votre bureau municipal.

SERVICES DE RELÈVE POUR ENFANTS À BESOINS SPÉCIAUX

Andrée Leger-Cormier, directrice
(comté Westmorland/Albert)
Marie-Reine LeBlanc (comté Kent)
236, rue St. George, pièce 315
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 869-6977
Télécopieur : (506) 853-7856
Courriel : respitecare@hotmail.com
Site Web : www.volunteergreatermoncton.com

Notre association offre des services de relève et d'accompagnement aux familles d'enfants ayant des besoins spéciaux de développement et qui sont âgées de moins de 21 ans, dans les comtés de Westmorland, Albert et Kent. Les familles peuvent recevoir jusqu'à quarante-huit (48) heures de soins de relève chaque mois. Chaque enfant est jumelé avec un fournisseur de soins bénévole. Les bénévoles participent à un procès de présélection complet. Les soins sont dispensés au foyer de l'enfant, au foyer du dispensateur des services de relève ou dans la communauté.

SERVICES DES SOURDS ET MALENTENDANTS DU SUD-EST INC.

1690, rue Main ouest
Moncton (N.-B.) E1E 1G9

Téléphone : (506) 859-6101
ATS : (506) 384-8260
Télécopieur : (506) 856-5060
Courriel : terpserv@nb.aibn.com
Site Web : www.south-eastdeaf.nb.ca

Les Services des sourds et malentendants du sud-est inc. offre des services et des conseils aux personnes sourdes ou malentendantes. Il fournit entre autres des services d'interprètes de langage gestuel, de counseling, de mise en contact, de direction et de soutien, ainsi que de l'aide

et de l'information sur les techniques de recherche d'emploi et les curriculum vitae. Il offre des ateliers et des séminaires de sensibilisation du public, des cours en langage gestuel, de l'information et de l'aide concernant les moyens d'accéder aux programmes et services subventionnés par le gouvernement.

SERVICES RELIGIEUX ACCESSIBLES AUX PERSONNES SOURDES

a/s Moncton Wesleyan Church
945, boul. St. George
Moncton (N.-B.) E1E 2C9

Téléphone : (506) 857-2293 ou
Jerry et Irma Gildart : (506) 855-1108
Télécopieur : (506) 857-9016
Courriel : jgildart@monctonwesleyan.com

Une personne interprète les cérémonies religieuses en langage gestuel pour les personnes sourdes qui fréquentent l'église Wesleyan de Moncton.

SERVICES RÉSIDENTIELS NEPISIGUIT INC.

Luc DeRoche, directeur général
702, rue Principale – bureau 312
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1V1

Téléphone : (506) 542-2404
Télécopieur : (506) 542-2406
Courriel : srninc@nb.aibn.com

Leur objectif principal est de fournir un service résidentiel de qualité à toutes les personnes ayant des handicaps de la région Nepisiguit. Ils fournissent un milieu sécurisant et propice au développement social, émotionnel, cognitif et récréatif de l'individu. Le but principal de la programmation est de développer le potentiel du client à son maximum. Tous les services sont additionnés d'un personnel compétent, dont le rôle principal est d'accompagner l'individu dans son cheminement.

Toute demande d'admission doit être acheminée au bureau du ministère du Développement social.

SHRINERS (LUXOR TEMPLE)

92, rue Germain
C.P. 2084
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 652-2832
Télécopieur : (506) 658-9231
Courriel : luxor@nb.aibn.com

Le but de ce groupe est de fournir des services de transport et de traitement aux enfants ayant un handicap physique et aux enfants brûlés à leurs 19 instituts orthopédiques et trois instituts des brûlés. Il organise des activités de financement afin de fournir des ressources financières à ces hôpitaux, et pour le transport gratuit de ces enfants accompagnés d'un tuteur / d'un parent à l'Unité des enfants de l'Hôpital Shriners de Canada ou à l'Unité des brûlés pour les enfants au Shriners Hospital for Children, à Boston. Ces membres sont disponibles pour visiter les écoles et les entreprises, et pour présenter des ateliers et des exposés.

SIDA AIDS MONCTON INC.

Deborah Warren, directrice générale
165A, rue Gordon
Moncton (N.-B.) E1C 1N1

Téléphone : (506) 859-9616
Télécopieur : (506) 855-4726
Ligne d'info : (506) 859-9616
Courriel : sidaidsm@nbnet.nb.ca
Site Web : www.sida-aidsmoncton.com

Les services suivants sont offerts par SIDA AIDS Moncton Inc.:

Services de référence; habitation subventionnée; accès aux ateliers; ligne d'information; bibliothèque spécialisée; pamphlets; vidéos; oratoire sur les questions relatives au SIDA; campagne de sensibilisation pour le public; programmes d'éducation en prévention offerts aux jeunes. Services disponibles en français et anglais.

SIDA N.-B. / AIDS N.B.

Nick Scott, directeur général
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (800) 561-4009
Télécopieur : (506) 459-5782
Courriel : sidaids@nb.aibn.com
Site Web : www.aidsnb.com

SIDA Nouveau-Brunswick est un organisme provincial qui se dévoue pour faciliter la réponse communautaire aux problèmes associés au VIH et au SIDA. Il vise à promouvoir et à appuyer la santé et le mieux-être chez les personnes qui vivent avec le VIH ou le SIDA et qui en sont atteintes et vise à diminuer la propagation du VIH et du SIDA au Nouveau-Brunswick.

Le bureau de SIDA Nouveau-Brunswick est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30. Un grand nombre de ses programmes et de ses services sont accessibles par téléphone, en personne ou par courriel. Les services en dehors des heures normales de travail sont disponibles sur rendez-vous uniquement. Il offre :

- Une ligne sans frais d'information bilingue sur le VIH et le SIDA au (800) 561-4009 (appels anonymes et confidentiels)
- Une bibliothèque et centre de documentation possédant des livres de référence ainsi qu'un poste de travail informatisé privé
- Le site Web www.aidsnb.com
- Du counseling individuel
- Des séances et des consultations éducatives
- Des consultations sur les politiques
- De l'aiguillage vers des personnes-ressources
- Des présentoirs offrant de l'information
- Un service de distribution de condoms
- Un programme d'échange de seringues (Fredericton)
- Des ressources financières pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- De l'information sur les traitements
- Des services de défense des droits
- Du soutien par les pairs
- Des occasions d'acquérir des aptitudes pour les personnes vivant avec le VIH ou le SIDA
- Un service de conférenciers
- Des activités de sensibilisation
- Des occasions de bénévolat

S.M.I.L.E.

Marie-Eve Laforest
Université de Moncton
Campus de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9

Téléphone : (506) 858-4274
Télécopieur : (506) 858-4017
Courriel : marie-eve.laforest@umoncton.ca

Nous offrons un programme de natation et de gymnase pour les enfants âgés de 5 à 12 ans. Ils reçoivent leur instruction d'un étudiant universitaire volontaire. Le programme débute en janvier et se termine en avril. L'enregistrement se fait en décembre. Nos services sont offerts en français et en anglais.

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU N.-B.

**Chandra Parrott, directrice générale
Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick
C.P. 1553, Succursale « A »
Fredericton (N.-B.) E3B 5G2**

Téléphone : (506) 459-4280
Sans frais : (800) 664-8411
Télécopieur : (506) 452-0313
Courriel : info@alzheimernb.ca
Site Web : www.alzheimernb.ca

Bureau provinciale :

320, rue Maple, pièce 100
Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

La Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick fournit l'aide d'aujourd'hui et l'espoir pour demain à toutes les personnes touchées par la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées, en offrant du soutien aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et à leur famille, en fournissant de l'information sur la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées et en réunissant des fonds pour contribuer aux recherches en cours.

La Société offre de nombreux services à l'échelle provinciale, notamment des groupes de soutien dans toute la province pour les personnes qui en sont aux premiers stades de la maladie ainsi que pour les soignants et les membres de la famille; une vaste bibliothèque de prêt offrant des livres, des brochures, des feuilles d'information et des bandes vidéo; le maintien du programme Sécu-retour à l'échelle provinciale; une ligne d'information 1-800 et un service de soutien téléphonique; des séances et des ateliers d'information; et des activités de sensibilisation à la maladie auprès du grand public. Services disponibles en français et anglais.

Voici la liste des conseils de chapitres régionales :

EDMUNDSTON - 194, rue St-François, pièce 205 Responsable : Jean Bossé
Edmundston (N.-B.) E3V 1E9 Téléphone : (506) 735-8852
Courriel : edmundston@alzheimer.ca

FREDERICTON - 320, rue Maple, pièce 100
Fredericton (N.-B.) E3A 3R4

Responsable : Lori Amirault
Téléphone : (506) 459-4280
Télécopieur : (506) 452-0313
Courriel : fredericton@alzheimernb.ca

MIRAMICHI - Adresse postale :
C.P. 205
Miramichi (N.-B.) E1N 3A6

Bureau :
1222, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1N1

Responsable : Mary Jane Hickey
Téléphone : (506) 773-7093
Télécopieur : (506) 773-7093
Courriel : alzmir@nb.aibn.com

MONCTON - 960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1C 3Y3

Responsable : Joanne Sonier
Téléphone : (506) 858-8380
Télécopieur : (506) 855-7697
Courriel : alzheimer@nb.aibn.com

SAINT JOHN - 152, chemin Westmorland
Saint John (N.-B.) E2J 2E7

Responsable : Nadine Brun
Téléphone : (506) 634-8722
Télécopieur : (506) 648-9404
Courriel : sjalzheimer@nb.aibn.com

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCHIZOPHRÉNIE

Bureau national :

Chris Summerville, directeur général
4, rue Fort
Winnipeg (Manitoba) R3C 1C4

Téléphone : (204) 786-1616
Sans frais : (800) 263-5545
Télécopieur : (204) 783-4898
Courriel : info@schizophrenia.ca
Site Web : www.schizophrenia.ca

Formé en 1979, la Société canadienne de schizophrénie (SCS) est un organisme de bienfaisance enregistré à l'échelle nationale. Notre mission est d'améliorer la qualité de vie pour ceux affectés par la schizophrénie et la psychose par l'éducation, les programmes de soutien, l'ordre public et la recherche.

Il y a 10 sociétés provinciales et plus de 100 chapitres et bureaux, afin d'aider les schizophrènes et leur famille à améliorer leur qualité de vie en attendant que nous trouvions un remède. La SCS se dévoue à : sensibiliser et à éduquer davantage le public afin de diminuer la stigmatisation et la discrimination, d'appuyer les familles et les schizophrènes, de demander des changements législatifs et de meilleurs traitements et services et d'appuyer la recherche par le biais de sa fondation et des efforts d'intervenants indépendants.

Voici la liste des chapitres au N.-B. :

FREDERICTON -

Téléphone : (506) 451-7770
Courriel : barb.san@rogers.com

MIRAMICHI - Bureau provinciale et chapitre local :

130, rue Duke
Miramichi (N.-B.)
E1N 1H5

Téléphone : (506) 622-1595
Télécopieur : (506) 622-8927
Courriel : ssnbnmiramichi@nb.aibn.com
Site Web : www.schizophreniasociety.nb.ca

MONCTON -

Téléphone : (506) 384-8668

Courriel : cormiergc@rogers.com

SAINT JOHN -

Téléphone : (506) 643-7304

Courriel : lorene.johnson@gnb.ca

RÉPRÉSENTANTE - Dre Pamela Forsythe, ACRMCC Téléphone : (506) 658-3737
DU CONSEIL NATIONAL Courriel : pamela.forsythe@gnb.ca

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES - DIVISION DE L'ATLANTIQUE

71, avenue Ilsley, pièce 12
Dartmouth (N.-É.) B3B 1L5

Téléphone : (902) 468-8230

Sans frais : (800) 268-7582

Télécopieur : (902) 468-5328

Courriel : info.atlantique@scleroseenplaques.ca

Site Web : www.scleroseenplaques.ca/atlantique

La mission de la Société canadienne de la sclérose en plaques est d'être un chef de file dans la recherche sur le remède de la sclérose en plaques et permettre aux personnes aux prises avec cette maladie d'améliorer leur qualité de vie. La Division de l'Atlantique recueille des fonds pour soutenir la recherche sur la sclérose en plaques et fournit des renseignements, du financement et du soutien aux personnes touchées par la sclérose en plaques.

S.v.pappelez au 1 (800) 268-7582 pour en savoir plus au sujet des programmes et des services offerts et des chapitres et groupes d'entraide dans votre région. Services disponibles en français et anglais.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES HÉMOPHILES - CHAPITRE DU N.-B.

44, avenue Corbett
Fredericton (N.-B.) E3A 3X4

Téléphone : (506) 450-8424

Télécopieur : (506) 459-4474

Site Web : www.hemophilia.ca

La Société canadienne de l'hémophilie a pour but d'améliorer la qualité de vie des personnes atteintes d'hémophilie et d'autres troubles de saignement héréditaires et de trouver un remède à ces maladies. Elle possède un centre de documentation et ses services peuvent être obtenus en français et en anglais. Personnel/bénévoles sont disponibles pour visiter les écoles et entreprises pour rédiger des ateliers et/ou des présentations.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER - DIVISION DU N.-B.

Responsable : Jo-Anne Verboom, adjointe à la direction
133, rue Prince William, pièce 201
C.P. 2089
Saint John (N.-B.) E2L 3T5

Téléphone : (506) 634-6272
Sans frais : (800) 455-9090
Télécopieur : (506) 634-3808
Courriel : ccsnb@nb.cancer.ca
Site Web : www.cancer.ca

La Société canadienne du cancer est un organisme bénévole national, à caractère communautaire, dont la mission est l'éradication du cancer et l'amélioration de la qualité de vie des personnes touchées par le cancer.

La Société canadienne du cancer poursuit sa mission au moyen de la recherche, l'éducation, les programmes de soutien aux personnes touchées par le cancer et la promotion des politiques qui favorisent la santé publique. Ces efforts sont supportés par les bénévoles et le personnel et aussi par les fonds accumulés dans les communautés à travers le Canada. Services disponibles en français et anglais.

Les 5 bureaux de zone au Nouveau-Brunswick sont :

EST - 272, rue St. George, pièce 130
Moncton (N.-B.) E1C 1W6

Téléphone : (506) 859-6977
Télécopieur : (506) 853-7061

NORD-EST - 219, rue Main, pièce 2
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9

Téléphone : (506) 548-4590
Télécopieur : (506) 548-4498

NORD-OUEST - Annexe Brunswick
174, boulevard Hébert
Edmundston (N.-B.) E3V 2S7

Téléphone : (506) 739-5423
Télécopieur : (506) 739-5372

SUD - 133, rue Prince William
Pièce 203
Saint John (N.-B.) E2L 2B5

Téléphone : (506) 634-6277
Télécopieur : (506) 634-6722

OUEST - 346, rue Queen, pièce 102
Fredericton (N.-B.) E3B 1B2

Téléphone : (506) 453-1551
Télécopieur : (506) 450-1569

SOCIÉTÉ D'ARTHRITE - DIVISION DU N.-B.

Maureen Fraser-McLaughlin, administratrice gérante
Région atlantique
65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 457-1017
Sans frais : (800) 321-1433
Télécopieur : (506) 459-3925
Courriel : info@nb.arthritis.ca
Site Web : www.arthrite.ca

La Société d'arthrite est le seul organisme sans but lucratif au Canada ayant pour objectif de promouvoir et d'offrir des renseignements sur l'arthrite, un soutien communautaire et des solutions fondées sur la recherche aux quelque quatre millions de Canadiens et de Canadiennes atteints de cette maladie. Depuis sa fondation en 1948, la Société a consacré plus de 140 millions de dollars à la recherche sur l'arthrite afin de mettre au point de meilleurs traitements et de trouver un jour un moyen de guérir la maladie. La Société s'engage également à fournir des programmes diversifiés pour aider les personnes atteintes de cette maladie invalidante. Services disponibles en français et anglais.

Le Nouveau-Brunswick compte trois sections :

FREDERICTON - Mary Goodine
Branche Fredericton Co-présidente

Courriel : goodine@nbnet.nb.ca

Dorothy Boudreau
Co-présidente

Courriel : dot04@nb.sympatico.ca

MONCTON - Nicole St. Laurant Ward,
Branche Codiac Présidente
960, boulevard St. George
Moncton (N.-B.) E1E 3Y3

Téléphone : (506) 389-1014
: (506) 383-9774 (d)
Télécopieur : (506) 389-1015
Courriel : wayward@nbnet.nb.ca

SAINT JOHN - Dorothy (Cookie) MacDonald
Branche Saint John Co-présidente
17, rue Barbara
Hampton (N.-B.) E5N 5P3

Téléphone : (506) 833-1910
Courriel : macgolf@nbnet.nb.ca

Kerrie Luck, co-présidente
21, avenue Birchdale
Quispamsis (N.-B.) E2E 4Y8

Téléphone : (506) 847-7227
Courriel : kerrie.luck@pfizer.com

SOCIÉTÉ D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE DE FREDERICTON

Susan Boucher, propriétaire, opératrice
2108, route 640
Hanwell (N.-B.) E3C 1M7

Téléphone : (506) 457-1020
Télécopieur : (506) 457-1020
Courriel : jobs@fclsld.com

La Société d'intégration communautaire de Fredericton offre des foyers subventionnés pour les personnes ayant un handicap intellectuel qui ont besoin d'un hébergement. Services disponibles en anglais.

SOCIÉTÉ DU N.-B. DE LA SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE

C.P. 295
Moncton (N.-B.) E1C 8K9

Téléphone : (506) 532-5786
Sans frais : (866) 722-7700
Télécopieur : (506) 388-7466
Courriel : info@alsnb.ca
Site Web : www.alsnb.ca

Le Chapitre du Nouveau-Brunswick de SSLA offre des services de soutien aux personnes qui ont la SLA et à leur famille. Il travaille à sensibiliser le public à cette condition et recueille des fonds pour financer la recherche en vue de découvrir la cause et le remède contre cette condition.

SOCIÉTÉ DU SYNDROME DE DOWN DU GRAND MONCTON INC.

Kate Cober, présidente
C.P. 29070
Moncton (N.-B.) E1G 4R3

Téléphone : (506) 387-8592
Télécopieur : (506) 387-8592
Courriel : grmctdss@rogers.com
Site Web : www.greatermonctondss.com

Depuis juin 2001, la Société du syndrome de Down du Grand Moncton inc. appuie les familles vivant dans le Grand Moncton et leur offre des services. Nous aidons les familles à obtenir les services d'éducateurs et de professionnels de la santé. Nous leur donnons les renseignements les plus récents au sujet du syndrome de Down et nous leur offrons des ressources qui se rapportent au syndrome. La Semaine de sensibilisation au syndrome de Down a lieu du 1^{er} au 7 novembre, dans l'ensemble du Canada. Les familles n'ont pas de frais d'adhésion à payer. Nous donnons une trousse d'information aux nouvelles familles lorsque nous les visitons à l'hôpital.

SOCIÉTÉ HUNTINGTON DU CANADA

Bureau national :

151, rue Frederick, pièce 400
Kitchener (ON) N2H 2M2

Téléphone : (519) 749-7063

Sans frais : (800) 998-7398

Télécopieur : (519) 749-8965

Courriel : info@huntingtonsociety.ca

Site Web : www.huntingtonsociety.ca

La Société de Huntington du Canada aspire à un monde exempt de la maladie de Huntington. La Société maximise la qualité de la vie des personnes vivant avec cette maladie en fournissant des services, en permettant à d'autres de comprendre la maladie; et en encouragent la recherche pour ralentire et empêcher la maladie de Huntington.

La travailleuse sociale suivante a un contrat avec la société Huntington et peut offrir du soutien aux personnes dans le besoin :

MONCTON - Marthe Gautreau
Travailleuse sociale

Téléphone : (506) 384-2345

SOCIÉTÉ NEIL SQUIRE

440, chemin Wilsey, pièce 104
Fredericton (N.-B.) E3B 7G5

Téléphone : (506) 450-7999

Télécopieur : (506) 453-9681

Courriel : nb.info@neilsquire.ca

Site Web : www.neilsquire.ca

La Société Neil Squire est un organisme canadien à but non lucratif qui a pour but d'accroître l'autonomie des personnes ayant de graves handicaps physiques. Grâce à l'interaction directe avec ces personnes, nous faisons des recherches afin de mettre au point et d'offrir des services innovateurs ainsi qu'une technologie qui répond à leurs besoins.

Nous offrons des évaluations de la technologie adaptée et d'accès aux ordinateurs, des évaluations de poste de travail, un nouveau programme « E-A » qui a pour objectif d'aider les adultes ayant de graves handicaps physiques à acquérir les aptitudes et l'information dont ils ont besoin pour se créer ou se trouver un emploi. Nous offrons aussi un « Programme de services éducatifs communautaires » pour les personnes qui ont de faibles habiletés en lecture en plus d'un handicap physique.

Les services sont offerts au bureau provincial de Fredericton de même qu'au bureau local de Moncton situé à :

236, rue St. George, pièce 305
Moncton (N.-B.) E1C 1W1

Téléphone : (506) 856-9101
Télécopieur : (506) 854-7509

SOCIÉTÉ PARKINSON CANADA

Bureau régional des maritimes :

830-5991 chemin Spring Garden
Halifax (N.-É.) B3H 1Y6

Téléphone : (902) 422-3656

Sans frais : (800) 663-2468

Télécopieur : (902) 422-3797

Courriel : info@parkinsonmaritimes.ca

Site Web : www.parkinsonmaritimes.ca

Bureau national :

4211, rue Yonge, pièce 316
Toronto (ON) M2P 2A9

Téléphone : (416) 227-9700

Sans frais : (800) 565-3000

Télécopieur : (416) 227-9600

Courriel : general.info@parkinson.ca

Site Web : www.parkinson.ca

Le bureau de la région des Maritimes de la Société Parkinson représente 8 400 personnes au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. L'objectif principal de la Société est la prévention par des services de soutien et des programmes d'information et de sensibilisation à l'intention des gens atteints de la maladie de Parkinson, de leur famille, des fournisseurs de soins, des professionnels des soins de santé et d'autres parties intéressées. Le bureau régional appuie également le Programme national de recherche de la Société Parkinson Canada et il finance la Clinique de Parkinson des Maritimes, située à l'université Dalhousie. Les services offerts comprennent : un numéro d'information sans frais et une ligne d'aide, un centre de ressources générales, une conférence annuelle et des ateliers. À l'échelle communautaire, des programmes d'exercices pratiques, de massothérapie et d'orthophonie pourraient être offerts. Le bulletin trimestriel *Parkinson's Today* comprend les plus récents renseignements sur la recherche, les traitements et les activités dans les Maritimes. Les sections régionales sont situées à Moncton, Saint John, Fredericton et Grand Lake. Un groupe de soutien se trouve à St. Stephen.

SOUTHAMPTON HOUSE INC.

Barbara Wendlandt, directrice générale
31, avenue Michael
Hanwell (N.-B.) E3C 2A5

Téléphone : (506) 451-9880

Télécopieur : (506) 458-9732

Courriel : southam@nb.aibn.com

Southampton House Inc. est une résidence basée dans la communauté pour des personnes adulte vivant avec un traumatisme crânien. Le soin et les services sont fournis dans un environnement sûr avec l'intention que les besoins journaliers soient satisfaits et que chaque individu mène une pleine vie en dignité et avec respect.

SPEAK EASY INC.

Mike Hughes, directeur général
95, avenue Evergreen
Saint John (N.-B.) E2N 1H4

Téléphone : (506) 696-6799
Sans frais : (800) 345-9022
Courriel : info@speakeasycanada.com
Site Web : www.speakeasycanada.com

Speak Easy Inc. est l'organisme national canadien pour les bégues, les parents des enfants bégues, les professionnels qui travaillent dans ce domaine et le public en général. Nous fournissons de l'information et du soutien ainsi que des services d'orientation. Nous contribuons à la mise sur pied de groupes communautaires locaux. On peut obtenir de l'information sur demande.

STUDENT ACCESSIBILITY CENTRE

Marshall D'Avray Hall, pièce 212
Université du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 5A3

Téléphone : (506) 453-3515
Télécopieur : (506) 453-4765
Courriel : unbds@unb.ca
Site Web : www.unbf.ca/studentaccessibility

Le Student Accessibility Centre existe pour offrir des services de soutien aux étudiants avec des handicaps, tant visibles que non-visibles, pendant leur expérience scolaire à l'Université du Nouveau-Brunswick. Services disponibles en anglais.

TÉLÉPHONE-SECOURS JEUNESSE -- NATIONAL

Téléphone-secours jeunesse bureau national
439, avenue University, pièce 300
Toronto (ON) M5G 1Y8

Téléphone : (416) 586-5437
Sans frais : (800) 668-6868
Télécopieur : (416) 586-0651
Courriel : info@kidshelpphone.ca
Site Web : www.kidshelpphone.ca

Jeunesse, J'écoute est le seul service pancanadien de consultation, d'information et d'orientation accessible 24 heures sur 24, 365 jours par année, par téléphone et par Internet. Ce service offert aux jeunes est gratuit, bilingue et anonyme. Tous les jours, les intervenants professionnels de Jeunesse, J'écoute offrent, de façon immédiate et attentive, du soutien à des jeunes provenant des quatre coins du pays. Les jeunes communiquent avec nous à propos de tous les sujets imaginables, que ce soit les problèmes à l'école, dans les relations amoureuses ou avec la famille, la dépression, la violence ou le suicide. En 2007, Jeunesse, J'écoute est venue en aide plus de 2 million de fois à des jeunes en difficulté de quelque 3 000 collectivités canadiennes au moyen de ses services téléphonique et en ligne.

Le bureau régional des provinces de l'Atlantique peut être rejoint au suivant :

Shelley Richardson, directrice régionale
3433, chemin Dutch Village
Halifax (N.-É.) B3N 2S7

Téléphone : (902) 457-0133
Télécopieur : (902) 457-1074
Courriel : shelley.richardson@kidshelpphone.ca

TETRA SOCIETY OF NORTH AMERICA - FREDERICTON CHAPTER

Christine Plourde
a/s Conestoga-Rovers and Associates (CRA)
466, chemin Hodgson
Fredericton (N.-B.) E3C 2G5

Téléphone : (506) 462-7662
Télécopieur : (506) 462-7646
Courriel : cplourde@craworld.com
Site Web : www.tetrasociety.org

Le but de Tetra est de recruter des ingénieurs, techniciens, commerçants et professionnels de santé qualifié et bénévoles pour aider à créer des dispositifs auxiliaires pour des personnes handicapées. Les bénévoles travaillent individuellement avec ces personnes pour faire des aides auxiliaires ou des modifications à leur environnement de sorte que la plus grande indépendance puisse être réalisée. Du matériel promotionnel est disponible ainsi que des présentations ou des visites. Les services sont offerts en français et en anglais. Pour service en français, communiquez avec :

Jean-Frederic LaLonde, ing.

Téléphone : (506) 357-1211
Courriel : jean-frederic.lalonde@dcc-cdc.gc.ca

TIMBRES DE PÂQUES DU N.-B. (CCRH)

65, rue Brunswick
Fredericton (N.-B.) E3B 1G5

Téléphone : (506) 458-8739
(ATS/voix)
Télécopieur : (506) 457-2863
Courriel : info@easterseals.nb.ca
Site Web : www.easterseals.nb.ca

Il s'emploie à aider les enfants et les adultes ayant des handicaps à réaliser un niveau de réadaptation maximal. Il atteint ces objectifs en assurant une orientation pour les services qui existent et en utilisant ses propres ressources pour fournir une aide qui serait autrement inaccessible.

- Les clients peuvent accéder des prêts d'équipement de réadaptation long terme. De l'assistance est disponible pour des chaussures spéciales et pour voyages ainsi que d'autres types de soutiens. Un examen des ressources du client et une demande sont exigés.
- Il y a également un Service de prêt d'équipement d'évaluation qui prête de l'équipement pendant une période de trois semaines, pour fins d'évaluation seulement, aux personnes recommandées par un professionnel de la santé. Une fois l'évaluation terminée, on peut prendre des dispositions en vue d'un prêt à long terme par l'entremise d'un autre programme ou acheter de l'équipement auprès d'un fournisseur.
- Il y a un vaste centre de documentation sur divers handicaps, équipement de réadaptation, services, etc. qui est ouvert au public de 8 h – 17 h, lundi au vendredi. Des conférenciers et des films sont également disponibles sur demande.
- Le programme des Survivants de polio offre l'information courante au sujet des effets en retard de la polio et maintien un registre des survivants de polio.
- Le service de réparation effectue divers types de réparation d'équipement ou a accès à des spécialistes dans le domaine.
- Les programmes d'aide technique et informatique offrent de l'information, des services et des conseils sur la technologie de réadaptation aux professionnels de la santé et aux personnes ayant des handicaps. Ils prêtent des aides électroniques spécialisées pour l'évaluation ou pour utilisation à long terme. *SlideTalk*, un logiciel d'ordinateur, a été développé par cette agence pour permettre aux enfants avec un handicap sévère de communiquer. Aussi un CD-ROM de formation sur la sensibilisation des handicaps en français et en anglais a été conçu pour augmenter la sensibilisation des besoins des personnes handicapées.

- Il fournit des prêts à court terme de jouets adaptés pour enfants handicapés.
- Ils sont un partenaire reconnue du Réseau de santé canadien, une ressource nationale basée par l'Internet qui facilite l'accessibilité de l'information santé, digne de confiance. Elle aide la collection de ressources de Web spécifiquement pour des personnes avec des incapacités et avec le développement et le support d'un réseau des organismes qui travail dans ce domaine.
- Son personnel est disponible pour offrir des présentations et des exposés.
- Camp Rotary comprend six sessions continues intégrées de la mi-juin à la fin août. Soixante-seize campeurs peuvent participer à chaque session. Sur le terrain du camp, on trouve une zone de natation sur le lac Grand, un sentier de la nature, une zone de loisirs asphaltée et une piscine chauffée. Le programme de loisir thérapeutique du camp offre toute une gamme d'activités et le but du camp est de « mettre l'accent sur la capacité ».

TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

1, rue Portland
C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

Téléphone : (506) 632-2200
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 632-2830
Courriel : communications@ws-ts.nb.ca
Site Web : www.travailsecuritairenb.ca/index_f.asp

Travail sécuritaire NB s'engage à promouvoir un milieu de travail sain et sécuritaire pour les travailleurs et les employeurs du Nouveau-Brunswick, et à offrir de façon efficace des services de qualité, des décisions justes et l'application impartiale des lois.

En vue d'offrir de meilleurs services aux travailleurs et aux employeurs du Nouveau-Brunswick, Travail sécuritaire NB a établi les bureaux suivants :

BATHURST - Place Bathurst Mall
1300, avenue St. Peter
Pièce 220
Bathurst (N.-B.)

Téléphone : (506) 547-7300
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 547-7311 /
: (506) 547-2982

DIEPPE - 30, rue Englehart, pièce F
Dieppe (N.-B.)

Téléphone : (506) 867-0525
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 859-6911

GRAND BAY - Centre de rééducation
WESTFIELD professionnelle
3700, rue Westfield
Saint John (N.-B.)

Téléphone : (506) 738-8411
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 738-3470

GRAND-SAULT - 166, boul. Broadway, pièce 300
Grand-Sault (N.-B.)

Téléphone : (506) 475-2550
Sans frais : (800) 222-9775
Télécopieur : (506) 475-2568

Adresse postale pour tous les bureaux :

C.P. 160
Saint John (N.-B.) E2L 3X9

TROUBLES D'APPRENTISSAGE - ASSOCIATION DU N.-B.

203 - 403, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3X6

Téléphone : (506) 459-7852
Sans frais : (877) 544-7852
(seulement pour le N.-B.)
Télécopieur : (506) 455-9300
Courriel : ldanb_taanb@nb.aibn.com
Site Web : www.nald.ca/ldanb

Un organisme à but non lucratif, offrant de l'information, du support, un service d'orientation, un numéro sans frais, un journal *Réflexions* aux enfants et adultes ayant un TA ainsi qu'à leurs familles et les professionnels qui les desservent. Aussi sur demande, des services de formation *Dépister pour le succès* et initiatives pour la petite enfance en plus d'offrir un bureau de conférenciers. En 2008, comme programme pilote, offra une intervention en littératie spécialisée « *LINKS – Linking Language to Learning* » dans la région de Fredericton pour les enfants à risque d'un trouble d'apprentissage en lecture/écriture. Les adhésions sont encouragées.

UNION DES INDIENS DU N.-B. (L')

Darrell Paul, directeur
370, chemin Wilsey
Fredericton (N.-B.) E3B 6E9

Téléphone : (506) 458-9444
Télécopieur : (506) 458-2850
Courriel : lobby@unbi.org

Le défenseur des droits des personnes handicapées de l'Union des indiens du Nouveau-Brunswick offre des services de représentation et autres pour les autochtones qui ont un handicap. Les services comprennent de l'information et une aide afin d'accéder aux services et programmes subventionnés par le gouvernement. Services disponibles en anglais.

UNITÉ D'INTERVENTION POUR CRISES FAMILIALES DE RESTIGOUACHE INC (L') -- CAMPBELLTON

Marc Dionne, directeur
16A, rue Aberdeen
C.P. 355
Campbellton (N.-B.) E3N 3G7

Téléphone : (506) 759-6683
Télécopieur : (506) 759-6685
Courriel : rfc.i.director@nb.aibn.com

L'Unité d'intervention pour crises familiales de Restigouche Inc. offre de l'information, du support et références aux agences appropriées dans les domaines tels que violence familiale, querelles domestiques, problèmes avec les adolescents, dépendance aux drogues et alcool, problèmes émotifs, tendances ou tentatives suicidaires, mort et deuil, besoin de nourriture ou d'hébergement, crainte de violence et assaut sexuel. Les services sont disponibles 24 heures / 24. Services disponibles en français et anglais.

UPPER VALLEY AUTISM RESOURCE CENTRE

Penny Martin, coordinatrice/Adele Kinney, présidente
496, promenade Riverside est
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1

Téléphone : (506) 273-6721
Courriel : uvarc@xplornet.com
Site Web : www.uvarc.com

Il s'agit d'un organisme communautaire sans but lucratif qui a reçu le mandat d'appuyer les personnes, les fournisseurs de soins et les professionnels qui sont confrontés aux troubles autistiques et de leur fournir des ressources, des services et des renseignements à ce sujet. L'organisme offre, entre autres, une bibliothèque de prêt, des jouets éducatifs, des vidéos, des DVD, l'accès à des ordinateurs, des ateliers, des conférences et comporte un groupe de soutien. Les services sont offerts en anglais, cependant, la bibliothèque possède des documents en anglais et en français.

VIE AUTONOME PÉNINSULE ACADIENNE INC.

Karen Lanteigne, directrice intérimaire
200-C, boul. J.-D.-Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1P2

Téléphone : (506) 336-1304
Télécopieur : (506) 336-1322
Courriel : info@cvapa.ca
Site Web : www.cvapa.ca

Vie Autonome Péninsule Acadienne est un centre de ressources qui encourage et appuie les personnes handicapées à atteindre l'autonomie en leur offrant les outils nécessaires afin d'avoir la possibilité d'examiner leurs options, de faire des choix, de prendre leurs propres décisions et d'en assumer la responsabilité.

Notre centre a plus 375 membres et est contrôlé par les consommateurs, interhandicap et basé dans la communauté. Les programmes de base sont : information et réseautage, soutien entre pairs, développement des aptitudes/défense des droits individuels et programme de recherche et développement communautaire. Nous avons aussi le service d'aide à l'emploi et à la formation, l'alphabétisation pour personnes handicapées, un programme d'alimentégration et activités socio-culturelles. Le français est la langue quotidienne mais nos services sont disponibles dans les deux langues officielles.

VOICEPRINT

Sherry Costa
202 – 6389, chemin Coburg
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 2A5

Téléphone : (902) 444-7359
Sans frais : (888) 623-7359
Télécopieur : (902) 444-7346
Courriel : scosta@voiceprintcanada.com
Site Web : www.voiceprintcanada.com

Robb Hartlen
124, rue John
Fredericton (N.-B.) E3B 4A7

Téléphone : (506) 455-6860
Télécopieur : (506) 455-6327
Courriel : rhartlen@voiceprintcanada.com

VoicePrint est un service de lecture à but non lucratif offert par des bénévoles aux membres de la collectivité qui n'ont pas accès à des documents imprimés pour différentes raisons, par exemple parce qu'ils sont aveugles, que leur vision est basse pour cause d'handicap physique ou d'apprentissage, faibles aptitudes en lecture ou simplement pour cause de vieillissement. Ils sont le principal service du National Broadcast Reading Service. Leur mandat est de faire tomber les barrières qui empêchent l'accès à l'information imprimée.

Ils sont présents aux réseaux suivants : Satellite : Shaw Direct - canal 825, Bell TV - canaux 49 et 967, cable digitale : Rogers – canal 190, Eastlink – canal 394, Cogeco – canal 596, Aliant – canal 998; sur Internet au : www.voiceprintcanada.com; et sur les ondes câble – la seconde piste audio (SPA) de CBC Newsworld.

Le bureau Atlantique produit aussi le « **Headline and National News** », le « **Atlantic Regional Report** », « **Atlantic Afternoon** » , « **Atlantic Life** » et « **New Brunswick Today** ». Le service est baser sur les articles prises des journaux quotidiens et lus par leur bénévoles.

Leurs exploitons aussi ce qu'on appelle un centre de radiodiffusion local (Local Broadcast Centre ou LBC). Il s'agit d'un service offert par Internet à www.voiceprintcanada.com. Services disponibles en anglais.

VOLS D'ESPOIR

L'édifice Procter & Gamble
4711, rue Yonge, pièce 703
Toronto (ON) M2N 6K8

Téléphone : (416) 222-6335
Sans frais : (877) 346-HOPE
[4673]

Télécopieur : (416) 222-6930
Courriel : mail@hopeair.org
Site Web : www.hopeair.org

Vols d'espoir est un organisme national à but non lucratif qui offre un transport aérien gratuit aux Canadiens dans le besoin financier qui doivent voyager entre leurs propres communautés et des centres reconnus pour des soins médicaux. Vols d'espoir arrange des vols pour des clients de tous les âges et groupes de maladie employant les sièges donnés sur les vols commerciaux et privés. Services disponibles en français et anglais. Communiquer avec le réseau de Vols d'espoir pour plus d'informations sur qui peut bénéficier de Vols d'espoir, et comment faire une demande.

WORKER APPEAL SERVICES

30-1216, chemin Sand Cove
(anciennement Édifice D^r Roberts)
Saint John (N.-B.) E2M 5V8

Téléphone : (506) 635-0391
Télécopieur : (506) 634-7099
Courriel : sjlabour@nbnet.nb.ca

Une agence de Centreaide qui sert la région de Saint John sans frais pour leurs services. Des employés expérimentés peuvent aider les travailleurs qui ont été victimes d'un accident au travail ou les travailleurs handicapés d'en appeler les décisions de la Travail sécuritaire NB et la prestation d'invalidité du Régime de pensions du Canada. Ils assistent ou représentent les clients avec les appels devant le Conseil arbitral de l'assurance-emploi. Les clients peuvent être référés à des services et/ou agences à Saint John. Nous avons aussi des employés disponibles pour visiter les écoles et clubs de services pour offrir des sessions d'informations concernant leur travail.

YMCA

Le YMCA offre des programmes récréatifs. Services disponibles en français et anglais. Pour plus d'information concernant les services offerts aux personnes handicapées, veuillez communiquer avec le groupe qui se trouve près de votre localité :

FREDERICTON - YMCA de Fredericton
28, rue Saunders
Fredericton (N.-B.) E3B 1N1

Téléphone : (506) 462-3000
Télécopieur : (506) 462-3007
Courriel : ymca@nb.aibn.ca
Site Web :
www.ymcafredericton.nb.ca

MONCTON - YMCA du Grand Moncton
30, avenue War Veterans
Moncton (N.-B.) E1C 0B3

Téléphone : (506) 857-0606
Télécopieur : (506) 859-8198
Courriel : ymcamctn@nbnet.nb.ca
Site Web : www.lenouveauy.ca

SAINT JOHN - Saint John YMCA-YWCA
130, avenue Broadview
Saint John (N.-B.) E2L 5C5

Téléphone : (506) 634-7720
Télécopieur : (506) 634-0783
Courriel :
admin@saintjohny.com
Site Web : www.saintjohny.com

YWCA

Le YMCA de Moncton a encourageant les femmes du Metro Moncton et leurs familles depuis 1920. Ils sont le seule centre de ressource pour les femmes au Moncton.

MONCTON - YWCA de Moncton
35, rue Highfield
Moncton (N.-B.) E1C 5N1

Téléphone : (506) 855-4349
Télécopieur : (506) 855-3320
Courriel : info@ywcamoncton.com
Site Web : www.ywcamoncton.com

MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

(à compter du 8 septembre 2009)

Albert

Wayne Steeves (PC)
1029, route 114
Lower Coverdale (N.-B.) E1J 1A1
Téléphone : (506) 856-3006
Télécopieur : (506) 856-3000
Courriel : wayne.steeves@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Baie-de-Miramichi-Neguac

Carmel Robichaud (Libéral)
1178, rue Principale
Neguac (N.-B.) E9G 1P1
Téléphone : (506) 776-3949
Télécopieur : (506) 776-3956
Courriel : carmel.robichaud@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bathurst

(L'hon.) Brian A. Kenny (Libéral)
209, rue Main, pièce 5
Bathurst (N.-B.) E2A 1A9
Téléphone : (506) 549-5355
Télécopieur : (506) 549-5261
Courriel : brian.kenny@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Campbellton-Restigouche Centre

(L'hon.) Roy Boudreau (Libéral)
100, rue Water, pièce 203
Campbellton (N.-B.) E3N 1B1
Téléphone : (506) 789-2426
Télécopieur : (506) 789-4855
Courriel : roy.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2907
Télécopieur : (506) 453-7154

Caraquet

(L'hon.) Hédard Albert (Libéral)
7-25boul. St-Pierre Ouest
Caraquet (N.-B.) E1W 1B8
Téléphone : (506) 726-2929
Télécopieur : (506) 726-2966
Courriel : hedard.albert@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-2517
Télécopieur : (506) 453-6668

Carleton

Dale Graham (PC)
787, rue Central
Centreville (N.-B.) E7K 3E6
Téléphone : (506) 276-4016
Télécopieur : (506) 276-4020
Courriel : dale.graham@gnb.ca

Adresse postale :

Boîte 631
Centreville (N.-B.) E7K 3H5

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Centre-Péninsule-Saint-Sauveur

(L'hon.) Denis Landry (Libéral)
3- 1344, rue des Fondateurs
Paquetville (N.-B.) E8R 1A4
Téléphone : (506) 764-2530
Télécopieur : (506) 764-2535
Courriel : denis.landry2@gnb.ca / dlandry@nbnet.nb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 457-7345
Télécopieur : (506) 453-7987

Charlotte-Campobello

Tony Huntjens (PC)
89, rue Prince William
St. Stephen (N.-B.) E3L 1S8
Téléphone : (506) 466-7434
Télécopieur : (506) 466-7420
Courriel : tony.huntjens@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Charlotte-les Îles

(L'hon.) Rick Doucet (Libéral)
889, route 776
Grand Manan (N.-B.) E5G 4L3
Téléphone : (506) 755-4200
Télécopieur : (506) 755-4207
Courriel : rick.doucet@gnb.ca

Adresse Postale :

28, chemin Mt. Pleasant
St. George (N.-B.) E5C 3K4

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-6734
Télécopieur : (506) 444-5477

Dalhousie-Restigouche-Est

(L'hon.) Donald Arseneault (Libéral)
389, rue Adelaide, unité 2
Dalhousie (N.-B.) E8C 1B5
Téléphone : (506) 685-5252
Télécopieur : (506) 685-5255
Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2342
Télécopieur : (506) 453-3038

Dieppe-Centre-Lewisville
Cy (Richard) LeBlanc (PC)
318-D, rue Amirault
Dieppe (N.-B.) E1A 1G3
Téléphone : (506) 869-6580
Télécopieur : (506) 869-6581
Courriel : cy.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Edmundston-Saint-Basile
Madeleine Dubé (PC)
59, rue de l'Église
Edmundston (N.-B.) E3V 1J6
Téléphone : (506) 735-2528
Télécopieur : (506) 735-2583
Courriel : madeleine.dube@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Fredericton-Fort Nashwaak
(L'hon.) Kelly Lamrock (Libéral)
288, rue Union
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 444-4648
Télécopieur : (506) 444-4515
Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2523
Télécopieur : (506) 453-4960

Fredericton-Lincoln
(L'hon.) Greg Byrne (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-5898
Télécopieur : (506) 453-5893

Fredericton-Nashwaaksis
Thomas J. Burke (Libéral)
288, rue Union , salle 1
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5
Téléphone : (506) 453-3365
Télécopieur : (506) 453-5469
Courriel : t.j.burke@gnb.ca / tjbconstituency@hotmail.com

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2583
Télécopieur : (506) 453-3651

Fredericton-Silverwood
(L'hon.) Rick Miles (Libéral)
83, rue Regent
Fredericton (N.-B.) E3B 3W3
Téléphone : (506) 457-7668
Télécopieur : (506) 444-2004
Courriel : rick.miles@gnb.ca

Fundy-River Valley
(L'hon.) Jack Keir (Libéral)
192, promenade River Valley, unité 2
Grand Bay-Westfield (N.-B.) E5K 1A4
Téléphone : (506) 738-8696
Télécopieur : (506) 738-6559
Courriel : jack.keir@gnb.ca

Grand-Sault-Drummond-Saint-André
(L'hon.) Ronald Ouellette (Libéral)
395, boulevard Broadway
Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2K5
Téléphone : (506) 475-4380
Télécopieur : (506) 475-4385
Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

Grand Lake-Gagetown
Eugene McGinley (Libéral)
10 cour Civic, salle 1
Chipman (N.-B.) E4A 2H9
Téléphone : (506) 339-7065
Télécopieur : (506) 339-7064
Courriel : eugene.mcginely2@gnb.ca

Hampton-Kings
Bev Harrison (PC)
46, avenue Kierstead, unité 4
Hampton (N.-B.) E5N 5A4
Téléphone : (506) 832-6464
Télécopieur : (506) 832-6466
Courriel : bev.harrison@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau :
Téléphone : (506) 658-3180
Télécopieur : (506) 444-5405

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2662
Télécopieur : (506) 453-3402

Adresse postale :
420, promenade Pleasant
Minto (N.-B.) E4B 2T3

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Kent

(L'hon.) Shawn Graham (Libéral)
79, rue Main, unité 3
Rexton (N.-B.) E4W 1Z9
Téléphone : (506) 523-7980
Télécopieur : (506) 523-7982
Courriel : premier@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2144
Télécopieur : (506) 453-7407

Kent-Sud

Claude Williams (PC)
1 - 24, avenue de l'Église
Saint-Antoine (N.-B.) E4V 1M3
Téléphone : (506) 525-4025
Télécopieur : (506) 525-4034
Courriel : claude.williams@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Kings-Est

Bruce Northrup (PC)
12, rue Marble
Sussex (N.-B.) E4E 3P9
Téléphone : (506) 432-2686
Télécopieur : (506) 432-2647
Courriel : bruce.northrup@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 3339
Sussex (N.-B.) E4E 3P9

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Lamèque-Shippagan-Miscou

Paul Robichaud (PC)
233, boulevard J.D. Gauthier
Shippagan (N.-B.) E8S 1N2
Téléphone : (506) 336-3388
Télécopieur : (506) 336-3387
Courriel : paul.robichaud@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Madawaska-les-Lacs

Jeannot Volpé (PC)
314E, rue Principale
Saint-Jacques (N.-B.) E7B 1X3
Téléphone : (506) 737-4420
Télécopieur : (506) 737-4436
Courriel : jeannot.volpe@gnb.ca / deputejvolpe@nb.aibn.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Memramcook-Lakeville-Dieppe
(L'hon.) Bernard LeBlanc (Libéral)
488, rue Centrale
Memramcook (N.-B.) E4K 3S6
Téléphone : (506) 758-4088
Télécopieur : (506) 758-4089
Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Miramichi-Baie-du-Vin
Bill Faser (Libéral)
125, rue Wellington
Miramichi (N.-B.) E1N 1L3
Téléphone : (506) 624-5516
Télécopieur : (506) 624-5517
Courriel : bill.faser@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Miramichi-Centre
(L'hon.) John Winston Foran (Libéral)
86, rue Henry
Miramichi (N.-B.) E1V 2N2
Téléphone : (506) 624-2131
Télécopieur : (506) 624-2140
Courriel : johnforan.mla@nb.aibn.com / john.foran@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7414
Télécopieur : (506) 453-3870

Miramichi-Sud-Ouest
Rick Brewer (Libéral)
12073 route 8
Upper Blackville (N.-B.) E9B 1Z8
Téléphone : (506) 843-2600
Télécopieur : (506) 843-2601
Courriel : rick.brewer@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Moncton-Crescent
John W. Betts (PC)
1351, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2T9
Téléphone : (506) 869-6579
Télécopieur : (506) 869-6614
Courriel : johnw.betts@gnb.ca

Bureau à Fredericton :
Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Moncton-Est

Chris Collins (Libéral)
137, promenade McLaughlin
Moncton (N.-B.) E1A 4P4
Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 856-2596
Courriel : chris.collins@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Moncton-Nord

(L'hon.) Mike Murphy (Libéral)
845 ½, Mountain Road
Moncton (N.-B.) E1C 2R9
Téléphone : (506) 869-6115
Télécopieur : (506) 869-6118
Courriel : michaelb.murphy@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2581
Télécopieur : (506) 453-5442

Moncton-Ouest

Joan MacAlpine-Stiles (Libéral)
473, rue St. George
Moncton (N.-B.) E1C 1Y2
Téléphone : (506) 869-6360
Télécopieur : (506) 869-6572
Courriel : monctonwest@hotmail.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Nepisiguit

Cheryl Lavoie (Libéral)
1360, avenue King
Bathurst (N.-B.) E2A 1S8
Téléphone : (506) 549-5644
Télécopieur : (506) 549-5638
Courriel : cheryl.lavoie@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

New Maryland-Sunbury-Ouest

Jack Carr (PC)
1 - 189A, promenade Sunbury
Fredericton Junction (N.-B.) E5L 1R5
Téléphone : (506) 368-2938
Télécopieur : (506) 368-2939
Courriel : jack.carr@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 368-2938
Télécopieur : (506) 368-2939

Nigadoo-Chaleur

(L'hon.) Roland Haché (Libéral)
691, rue Principale
Petit-Rocher (N.-B.) E8J 1G1
Téléphone : (506) 542-2424
Télécopieur : (506) 542-2425
Courriel : roland.hache@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-5136
Télécopieur : (506) 453-3377

Oromocto

Jody Carr (PC)
285, chemin Restigouche
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6
Téléphone : (506) 357-4141
Télécopieur : (506) 357-4147
Courriel : jody.carr@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 20022
Oromocto (N.-B.) E2V 2R6

Petitcodiac

(L'hon.) Wally Stiles (Libéral)
2, rue Kay, pièce 106
Petitcodiac (N.-B.) E4Z 4K6
Téléphone : (506) 756-3137
Télécopieur : (506) 756-3138
Courriel : wally.stiles@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2510
Télécopieur : (506) 444-5839

Quispamsis

(L'hon.) Mary Schryer (Libéral)
25, cour William
Quispamsis (N.-B.) E2E 4B1
Téléphone : (506) 848-6676
Télécopieur : (506) 848-6678
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 457-7866
Télécopieur : (506) 453-2164

Restigouche-la-Vallée

Burt Paulin (Libéral)
9864, route 17
Saint-Jean-Baptiste (N.-B.) E8B 1Y3
Téléphone : (506) 284-1993
Télécopieur : (506) 284-1994
Courriel : burt.paulin@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Riverview

R. Bruce Fitch (PC)
567, chemin Coverdale, unité 18A
Riverview (N.-B.) E1B 3K7
Téléphone : (506) 869-6117
Télécopieur : (506) 869-6114
Courriel : bruce.fitch@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Rogersville-Kouchibouguac

Rose-May Poirier (PC)
83-B, rue Beauséjour
Saint-Louis-de-Kent (N.-B.) E4X 1A6
Téléphone : (506) 876-3530
Télécopieur : (506) 876-3549
Courriel : rosemay.poirier@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Rothesay

Margaret-Ann Blaney (PC)
248, chemin Bradley Lake
Rothesay (N.-B.) E2S 1B7
Téléphone : (506) 848-6646
Télécopieur : (506) 848-6648
Courriel : margaret-ann.blaney@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 4472
Rothesay (N.-B.) E2E 5X2

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Saint John-Est

Roly MacIntyre (Libéral)
251, promenade Bayside
Saint John (N.-B.) E2J 1A7
Téléphone : (506) 643-6000
Télécopieur : (506) 643-6005
Courriel : roly.macintyre@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Saint John-Fundy

(L'hon.) Stuart Jamieson (Libéral)
2075, chemin Loch Lomond
Saint John (N.-B.) E2N 1A1
Téléphone : (506) 658-6333
Télécopieur : (506) 658-6330
Courriel : saintjohnfundy@hotmail.com

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-3009
Télécopieur : (506) 453-4984

Saint John Harbour

(L'hon.) Dr. Ed Doherty (Libéral)
38, rue Water
Saint John (N.-B.) E2L 2A5
Téléphone : (506) 643-7102
Télécopieur : (506) 643-7502
Courriel : ed.doherty@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-6100
Télécopieur : (506) 462-5049

Saint John Lancaster

Abel LeBlanc (Libéral)
649, chemin Manawagonish
Saint John (N.-B.) E2M 3W4
Téléphone : (506) 658-6324
Télécopieur : (506) 658-6328
Courriel : aleblanc.mla@nb.aibn.com / abel.leblanc@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Saint John Portland

Trevor Holder (PC)
229, boul. Churchill, unité 3
Saint John (N.-B.) E2K 3E2
Téléphone : (506) 657-2335
Télécopieur : (506) 642-2588
Courriel : trevor.holder@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Shediac-Cap-Pelé

(L'hon.) Victor E. Boudreau (Libéral)
11A, rue Hamilton
Shediac (N.-B.) E4P 1W1
Téléphone : (506) 533-3450
Télécopieur : (506) 533-3452
Courriel : victor.boudreau@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 444-2627
Télécopieur : (506) 457-4989

Tantramar

Mike Olscamp (PC)
43, rue Main
Sackville (N.-B.) E4L 4A8
Téléphone : (506) 364-4774
Télécopieur : (506) 364-4775
Courriel : mike.olscamp@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 6059
Sackville (N.-B.) E4L 1G6

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Tracadie-Sheila

Claude Landry (PC)
8 - 422, rue Arseneau
Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1B3
Téléphone : (506) 395-9162
Télécopieur : (506) 393-7794
Courriel : claudie.landry@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

Victoria-Tobique

D' Larry Kennedy (Libéral)
500, prom. East Riverside
Perth-Andover (N.-B.) E7H 1Z1
Téléphone : (506) 273-9522
Télécopieur : (506) 273-6331
Courriel : larry.kennedy@gnb.ca / wwwleg@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-2548
Télécopieur : (506) 453-3956

Woodstock

David Alward (PC)
107, rue Connell
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7
Téléphone : (506) 325-4990
Télécopieur : (506) 325-4991
Courriel : david.alward@gnb.ca

Adresse postale :

C.P. 6746
Woodstock (N.-B.) E7M 1K7

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

York-Nord

Kirk MacDonald (PC)
9, allée Yerxa
Keswick Landing Mall, pièce 1
Keswick (N.-B.) E6L 1N7
Téléphone : (506) 363-4949
Télécopieur : (506) 363-4998
Courriel : kirk.macdonald@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

York

Carl Urquhart (PC)
1757, rue Hanwell, salle 1
Hanwell (N.-B.) E3C 2B9
Téléphone : (506) 457-7878
Télécopieur : (506) 457-7865
Courriel : carl.urquhart@gnb.ca

Bureau à Fredericton :

Téléphone : (506) 453-7494
Télécopieur : (506) 453-3461

BUREAUX DES PARTIS POLITIQUES PROVINCIAUX :

Parti libéral : (506) 453-3950
(800) 442-4902
(506) 453-2476 (Télécopieur)

Parti progressiste-conservateur : (506) 453-3456
(506) 444-4713 (Télécopieur)
info@pcnb.org

Nouveau parti démocratique : (506) 458-5828
(506) 459-2299 (Télécopieur)
ndpnpd@nbnet.nb.ca

MEMBRES DU CABINET DU NOUVEAU-BRUNSWICK

(à compter le 8 septembre 2009)

*Premier ministre	L'hon. Shawn Graham	Téléphone : (506) 453-2144 Télécopieur : (506) 453-7407 Courriel : shawn.graham@gnb.ca
Président du Bureau du Conseil exécutif		Téléphone : (506) 444-4417 Télécopieur : (506) 453-2266 Courriel : shawn.graham@gnb.ca
Ministre responsable du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées		Téléphone : (506) 444-3000 Sans frais : (800) 442-4412 Télécopieur : (506) 444-3001 Courriel : shawn.graham@gnb.ca
Ministre des Affaires intergouvernementales		Téléphone : (506) 444-5418 Télécopieur : (506) 453-2995 Courriel : shawn.graham@gnb.ca
Procureur général	L'hon. Michael Murphy	
*Ministre de la Justice et consommation		Téléphone : (506) 462-5100 Télécopieur : (506) 453-3651 Courriel : michaelb.murphy@gnb.ca
Solliciteur général	L'hon. John Foran	
*Ministre de la Sécurité publique		Téléphone : (506) 453-3992 Télécopieur : (506) 453-7481 Courriel : john.foran@gnb.ca
*Ministre des Finances	L'hon. Greg Byrne	Téléphone : (506) 453-2451 Télécopieur : (506) 457-4989 Courriel : greg.byrne@gnb.ca
Ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 452-6826 Télécopieur : (506) 462-2024 Courriel : greg.byrne@gnb.ca

**Ministre responsable de la Société de
gestion des placements du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 444-5800
Télécopieur : (506) 444-5025
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

**Ministre responsable de la Société des loteries
et des jeux du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 453-2451
Télécopieur : (506) 457-4989
Courriel : greg.byrne@gnb.ca

***Ministre de
l'Approvisionnement et Services**

L'hon. Edward Doherty

Téléphone : (506) 453-3742
Télécopieur : (506) 444-4400
Courriel : ed.doherty@gnb.ca

***Ministre des
Transports**

L'hon. Denis Landry

Téléphone : (506) 453-3939
Télécopieur : (506) 453-2900
Courriel : denis.landry2@gnb.ca

***Ministre des
Ressources naturelles**

L'hon. Wally Stiles

Téléphone : (506) 453-2510
Télécopieur : (506) 444-5839
Courriel : wally.stiles@gnb.ca

***Ministre de l'Énergie**

L'hon. Jack Keir

Téléphone : (506) 658-3180
Télécopieur : (506) 658-3191
Courriel : jack.keir2@gnb.ca

Ministre responsable pour Éfficacité NB

Téléphone : (506) 643-7826
Sans frais : (866) 643-8833
Télécopieur : (506) 643-7835
Courriel : jack.keir2@gnb.ca

***Ministre de l'Agriculture
et de l'Aquaculture**

L'hon. Ronald Ouellette

Téléphone : (506) 453-2666
Télécopieur : (506) 453-7170
Courriel : ronald.ouellette@gnb.ca

***Ministre des Pêches**

L'hon. Rick Doucet

Téléphone : (506) 453-3966
Télécopieur : (506) 462-5929
Courriel : rick.doucet@gnb.ca

***Ministre de la Santé**

L'hon. Mary Schryer

Téléphone : (506) 457-4800
Télécopieur : (506) 453-5243
Courriel : mary.schryer@gnb.ca

**Ministre responsable du Conseil
consultatif sur la Condition de la femme**

Téléphone : (506) 444-4101

Sans frais : (800) 332-3087

Télécopieur : (506) 444-4318

Courriel : mary.schryer@gnb.ca

***Ministre du Mieux-être,
Culture et Sport**

L'hon. Hédard Albert

Téléphone : (506) 453-2909

Télécopieur : (506) 453-6548

Courriel : hedard.albert2@gnb.ca

**Ministre responsable de la
Francophonie**

Téléphone : (506) 453-3078

Télécopieur : (506) 444-5612

Courriel : hedard.albert@gnb.ca

***Ministre de
Développement social**

L'hon. Kelly Lamrock

Téléphone : (506) 453-2001

Télécopieur : (506) 453-2164

Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

Ministre d'État : Habitation

Téléphone : (506) 453-2001

Télécopieur : (506) 453-2164

Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

**Ministre responsable du Commission de la
Capitale provinciale du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 444-2029

Télécopieur : (506) 453-3363

Courriel : kelly.lamrock@gnb.ca

***Ministre du Bureau des
ressources humaines**

L'hon. Rick Brewer

Téléphone : (506) 453-2264

Télécopieur : (506) 453-7195

Courriel : rick.brewer@gnb.ca

**Ministre responsable du Secrétariat
des Affaires autochtones**

Téléphone : (506) 462-5177

Télécopieur : (506) 444-5142

Courriel : rick.brewer@gnb.ca

***Ministre de l'Éducation
postsecondaire, Formation et
Travail**

L'hon. Donald Arseneault

Téléphone : (506) 453-2597

Télécopieur : (506) 453-3618

Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

**Ministre responsable pour
l'Initiative pour le nord du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : (506) 444-5136

Courriel : donald.arseneault@gnb.ca

*Ministre de l'Éducation	L'hon. Roland Haché	Téléphone : (506) 453-3678 Télécopieur : (506) 453-3325 Courriel : roland.hache@gnb.ca
Ministre de l'Environnement	L'hon. Rick Miles	Téléphone : (506) 453-2690 Télécopieur : (506) 457-4991 Courriel : rick.miles@gnb.ca
*Ministre des Gouvernements locaux	L'hon. Bernard LeBlanc	Téléphone : (506) 453-2690 Télécopieur : (506) 457-4991 Courriel : bernard.leblanc@gnb.ca
*Ministre d'Entreprises Nouveau-Brunswick	L'hon. Victor Boudreau	Téléphone : (506) 453-3707 Télécopieur : (506) 453-3993 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable pour Services Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 457-3581 Télécopieur : (506) 444-2850 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable du Secrétariat de la croissance démographique		Téléphone : (506) 453-3981 Télécopieur : (506) 444-6729 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable pour Communications Nouveau-Brunswick		Téléphone : (506) 453-2240 Télécopieur : (506) 453-5329 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre de la Société de développement régional		Téléphone : (506) 453-2277 Télécopieur : (506) 453-7988 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
Ministre responsable de la réduction des formalités administratives		Téléphone : (506) 453-2298 Télécopieur : (506) 453-5428 Courriel : victor.boudreau@gnb.ca
*Ministre du Tourisme et des Parcs	L'hon. Stuart Jamieson	Téléphone : (506) 444-5205 Télécopieur : (506) 457-4984 Courriel : stuart.jamieson@gnb.ca
*Ministre d'État : Aînés	L'hon. Brian Kenny	Téléphone : (506) 453-2001 Télécopieur : (506) 453-2164 Courriel : brian.kenny@gnb.ca

**Ministre responsable pour
Organismes communautaire sans but lucratif**

Téléphone : (888) 295-4545
Télécopieur : (506) 444-2978
Courriel : brian.kenny@gnb.ca

REPRÉSENTANTS DU N.-B AU PARLEMENT DU CANADA

(à compter le 8 septembre 2009)

Acadie-Bathurst	Yvon Godin, député 706, Édifice de la Justice Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-2165 (613) 992-4558 (téléc.) godiny@parl.gc.ca	216, rue Main, pièce 311 Bathurst (N.-B.) E2A 1A8 (506) 548-7511 (506) 548-7418 (téléc.) (800) 992-5699
Beauséjour -Petitecodiac	L'hon. Dominic LeBlanc, député Bureau 558-D, Édifice du Centre Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-1020 (613) 992-3053 (téléc.) leblanc.d@parl.gc.ca	328, rue Main, unité 1 Shediac (N.-B.) E4P 2E3 (506) 533-5700 (800) 432-0311 (506) 533-5888 (téléc.) (800) 432-9366 (téléc.) dominic.leblanc@nb.aibn.com
Nouveau-Brunswick Sud-Ouest	L'hon. Greg Thompson, député Bureau 175, Édifice de l'Est Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 995-5550 (613) 995-5226 (téléc.) thompg@parl.gc.ca	120, boul. Milltown St. Stephen (N.-B.) E3L 1G6 (506) 466-3928 (888) 350-4734 (sans frais) (506) 466-2813 (téléc.)

Fredericton

L'hon. Keith Ashfield, député
Bureau 350, Édifice de la Confédération
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-1067
(613) 996-9955 (téléc.)
ashfield.k@parl.gc.ca

23, boulevard Alison
Fredericton (N.-B.)
E3C 2N5
(506) 452-4110
(506) 452-4076 (téléc.)

Fundy-Royal

Rob Moore, député
Bureau 418, Édifice de la Justice
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 996-2332
(613) 995-4286 (téléc.)
moore.r@parl.gc.ca

599, rue Main, pièce 104
Hampton (N.-B.)
E5N 6C2
(506) 832-4200
(866) 433-4677 (sans frais)
(506) 832-4235 (téléc.)

**Madawaska
-Restigouche**

Jean-Claude d'Amours, député
Bureau 245, Édifice de l'Ouest
Chambre des communes
Ottawa (ON) K1A 0A6
(613) 992-5952
(613) 996-9736 (téléc.)
damours.j@parl.gc.ca /
damouj1@parl.gc.ca /
info@jcdamours.ca

59, rue Water, pièce 202
Campbellton (N.-B.)
E3N 1A9
(506) 789-4580
(506) 789-4581 (téléc.)

6-410, rue William
Dalhousie (N.-B.)
E8C 2X4
(506) 685-5011
(506) 685-5012 (téléc.)

71, rue St-François
Edmundston (N.-B.)
E3V 1E5
(506) 739-4600
(506) 739-4607 (téléc.)

Kedgwick
(506) 284-2088

St. Quentin
(506) 235-2990

Miramichi	Tilly O'Neill-Gordon, députée Bureau 533, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-5335 (613) 996-8418 (téléc.) oneilt@parl.gc.ca	4, rue Renaud Miramichi (N.-B.) E1V 6T1 (506) 778-8448 (800) 567-5564 (506) 778-8150 (téléc.)
Moncton-Riverview-Dieppe	Brian Murphy, député Bureau 326, Édifice de l'Ouest Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 992-8072 (613) 992-8083 (téléc.) murphy.b@parl.gc.ca	376, rue St. George Moncton (N.-B.) E1C 1X2 (506) 851-3310 (506) 851-3273 (téléc.)
Saint John	Rodney Weston, député Bureau 285, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-2700 (613) 947-4574 (téléc.) weston.r@parl.gc.ca westor1@parl.gc.ca	90, rue King Saint John (N.-B.) E2L 1G4 (506) 657-2500 (506) 657-2504 (téléc.)
Tobique-Mactaquac	Mike Allen, député 233, Édifice de la Confédération Chambre des communes Ottawa (ON) K1A 0A6 (613) 947-4431 (613) 947-4434 (téléc.) allen.m@parl.gc.ca	672, rue Main Woodstock (N.-B.) E7M 2C8 (506) 325-2224 (506) 325-2786 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais)
		105 - 218, boulevard Broadway Grand-Sault (N.-B.) E3Z 2J9 (506) 473-6632 (506) 473-3926 (téléc.) (800) 671-6160 (sans frais)

(NOTE : On peut écrire aux députés à leur adresse à Ottawa sans avoir à affranchir la lettre.)

INDEX ALPHABÉTIQUE

A-

AIDS Saint John Inc.....	59
Ability Transit	59
Activités de développement pour adultes, programmes et formation (ADAPF)	46
Agence Résidentielle Restigouche inc.....	59
Albert Vocational Training Centre	68
Alternative Residences Alternatives Inc.	60
Ambulance Saint Jean – Sauver des vies – <i>au travail, à la maison et dans les loisirs</i>	60
Amputés de guerre (Les)	61
Assist Program (Family Plus / Life Solutions)	62
Association acadienne et francophone des aînées et aînés du N.-B.	62
Association canadienne de la maladie coeliaque	62
Association canadienne de la surdi-cécité - section du N.-B./I.-P.-E.	63
Association canadienne des paraplégiques (N.-B.) inc.	64
Association canadienne du diabète - région du N.-B.	64
Association canadienne pour la santé mentale - division du N.-B.	65
Association canadienne pour les skieurs et skieuses handicapés – N.-B.	67
Association d'action communautaire bénévole du Restigouche inc.	89
Association d'information sur l'allergie et l'asthme de l'Atlantique	67
Association d'ostomie de Moncton	81
Association de physiothérapie du N.-B.	68
Association de services de support et de l'emploi du N.-B. (ASSENB)	68
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Canada (L')....	72
Association des agences résidentielles du N.-B.	72
Association des blessures au cerveau du N.-B.	73
Association des ergothérapeutes du N.-B.	73
Association des malentendants canadiens	74
Association des orthophonistes et des audiologistes du N.-B.	74
Association des sports en fauteuil roulant du N.-B.	75
Association des Thérapeutes Respiratoires du N.-B. inc.	75
Association des travailleurs sociaux du N.-B.	76
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de la Péninsule Acadienne inc.	82
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Northumberland inc.	82
Association des travailleurs/travailleuses accidentés de Restigouche inc.	82
Association du N.-B. pour l'intégration communautaire (ANBIC).....	76

Association du soutien à domicile du N.-B.	78
Association pulmonaire du N.-B.	78
Associations d'équitation thérapeutique	79
Associations des grands frères et des grandes sœurs	80
Associations des stomisés du Canada, inc.	81
Associations des travailleurs/travailleuses accidentés	81
Atelier Beausoleil	70
Atelier de l'Amitié	68
Atelier des Copains Coop Ltée	71
Atelier Edouard-Roy	70
Atelier l'Artisan Workshop	69
Atelier la Fabrique	46
Atelier la Rencontre	69
Atelier les Hirondelles	71
Atelier Tournesol	46
Atlantic Health Sciences Corporation Pulmonary Rehabilitation Program	82
Autocars Acadian	82

B-

Bathurst Employment Services and Training Group Inc. (BEST Group)	46
BUILT Network Moncton Inc.	84
Blackville Meals on Wheels	131
Blood/Marrow Transplant (BMT) Support Group of Saint John	84
Boys & Girls Club Miramichi	80
Boys' and Girls' Club of Saint John Inc.	84
Bureau de l'Ombudsman	53
Bureau des Ressources humaines	52
Bureaux régionaux de santé publique	29

C-

Caledonia Activity Centre	22
Camp Glenburn	86
Camp Rotary	86
Campbellton Nursing Home	131
Caring Friends Activity Centre	23
Carleton-Victoria Community Vocational Board	70
Cavalier Riding Club	80

Centre Activités l'Envol.....	22
Centre aquatique des jeux du Canada de Saint John	86
Centre d'accueil la Montée.....	47
Centre d'Activité Alnwick.....	23
Centre d'Activité Idéal	21
Centre d'Activité l'Échange	22
Centre d'Activité la Ressource.....	21
Centre d'Activité la Ruche.....	69
Centre d'Activité la Source.....	20
Centre d'Activité le Contact	22
Centre d'Activité le Lien inc.....	21
Centre d'Activité Mieux Être.....	20
Centre d'Activité Rendez-Vous	21
Centre d'Activités les copains	21
Centre d'Animation l'Arc-en-Ciel.....	144
Centre d'information communautaire (Le).....	87
Centre d'Intervention Précoce Paquito Inc.....	143
Centre de bénévolat de Bathurst	89
Centre de bénévolat de la Péninsule acadienne inc.....	89
Centre de bénévolat du sud-est du N.-B.	89
Centre de Développement de Habiléts du Sud est inc. (Le)	69
Centre de formation et de soutien à l'emploi St-Léonard.....	71
Centre de jour pour adultes	90
Centre de l'autisme du Restigouche	87
Centre de l'information carrière (Woodstock).....	148
Centre de réadaptation Stan Cassidy.....	90
Centre de ressource d'autisme	92
Centre de santé communautaire St. Joseph	88
Centre de vie autonome MacDonald	92
Centre Dexter, A.I.C.....	47
Centre Horizon Centre	71
Centres d'Activité.....	20
Centres de bénévolat.....	88
Centres de santé mentale communautaire.....	16
Cerebral Palsy Foundation (Saint John) Inc.....	93
CHARGE Syndrome Canada.....	93

Charlotte County Activity Centre	22
Charlotte County Early Intervention Inc.....	145
Charlotte Dial A Ride	93
Chez Nous/Our Place Activity Centre.....	20
Chiens-Guides du Canada – Fondation des Lions.....	94
Chimo - Ligne d'écoute téléphonique -- Fredericton	94
Chronic Pain Association of Canada (The)	95
Clubs de services	95
Collège des médecins et chirurgiens du N.-B.....	95
Collège des physiothérapeutes du N.-B.....	96
Collège des psychologues du N.-B.	96
Collèges communautaires du N.-B.	6
Commission canadienne des droits de la personne - région de l'Atlantique	54
Commission d'appel sur la sécurité du revenu familial	97
Commission de la fonction publique du Canada	54
Commission des droits de la personne du N.-B.....	97
Community Autism Centre Inc.	98
Community Industries Employment Vocational Association.....	72
Community Living Board - Fundy Region Inc	99
Community Living Centre (The).....	47
Community Living Options Inc.....	99
Community Meals-on-Wheels	133
Community Residential Living Board Woodstock Inc.....	99
Community Youth Services Inc.....	100
Conseil canadien de la réadaptation et du travail (CCRT)	100
Conseil canadien pour les aveugles (CCA) - division du N.-B.....	103
Conseil consultatif sur la condition de la femme au N.-B.	103
Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées	104
Consultation en technologie INCA – Région de l'Est du N.-B.(Moncton)	147
Coop le Tourbillon ltée	71
Croix-rouge canadienne - région du N.-B.....	104
Crosswinds.....	72

D-

Dalhousie Workshop for the Handicapped	69
Daybreak Activity Centre	22

Défenseurs des travailleurs	106
Développement de l'enfant du Madawaska inc. (Le).....	144
Développement de la communauté et des ressources humaine	37
Diagnostic prénatal et clinique génétique.....	107
Dial-A-Bus	108
Direction des finances et de l'administration	49
Dystrophie musculaire Canada	108

E-

Early Intervention Program (Saint John)	145
Early Intervention Woodstock.....	146
Éclosion Inc. (L')	47
Élans et la Pourpre Royale N.-B./Î.-P.-E. Camp pour personnes sourdes.....	110
Emploihabilité Plus	146
Employment Assistance Service (Bath/Woodstock)	148
Employment Assistance Service (Perth-Andover).....	147
Employment Assistance Service (Plaster Rock)	147
Employment Support Peer Helpers Program Inc.....	23
Épilepsie Canada.....	110
ERGON Inc.	70
Espoir (L').....	21

F-

Family Enrichment and Counselling Services, Inc.....	111
Fédération des citoyen(ne)s aîné(e)s du N.-B. inc.	111
Fédération des guides du N.-B. (Francophone).....	111
Fédération des scouts de l'Atlantique	112
Fleur de l'Espérance (La)	71
Fondation canadienne Candlelighters pour enfants atteints du cancer (La)	112
Fondation canadienne de la fibrose kystique	113
Fondation canadienne de la Thyroïd	113
Fondation canadienne des maladies du foie	114
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin	114
Fondation canadienne du rein (La).....	115
Fondation canadienne du syndrome de la Tourette (La).....	115
Fondation canadienne MedicAlert	116

Fondation d'aide aux personnes incontinentes (La)	116
Fondation des maladies du cœur du N.-B.	117
Fondation médicale de recherche pour la dystonie Canada	117
Fondation Mira de l'Atlantique.....	118
Fonds des clubs Lions pour enfants malades inc. (Les).....	118
Formation et loisirs jeunesse/Camp Ectus Inc.	118
Fredericton & Area Down Syndrome Society (FADSS)	119
Fredericton & District Ostomy Association	81
Fredericton Area Well Spouse Support Group	119
Fredericton Association of the Deaf, Inc.	120
Fredericton Therapeutic Riding Association	79

G-

Greater Saint John Fibromyalgia Support Group	121
Groupe de soutien de l'ataxie	121
Groupe de soutien de la dystonie du N.-B.	121
Groupe de support émotionnel inc.	20
Groupe de support sarcoïdose.	121
Groupe-satellite d'entraide pour la cirrhose biliaire primitive (CBP).....	122
Guides du Canada.....	122

H-

Handi-Bus (une division de Independance Plus Incorporated).....	123
Handi-voile/Able Sail	123
Harvey Outreach for Seniors	124
Havre Services de soutien à la famille (Le).....	124
Home Support Services Inc (Meals on Wheels)	133
Howard Henderson House, Inc.....	124
Human Development Council	125

I-

INCA	126
Inclusion communautaire - L'ANBIC	127
Independence Plus Incorporated	127
Infirmières de l'ordre de Victoria (VON) N.-B. inc.	128
Initiatives jeuness	101

Intervention Préscolaire Restigouche..... 144

J-

Jobs Unlimited.....	69
Jordan Life Care Centre Meals to Seniors Program.....	132

K-

K.V. Committee for Disabled Persons	129
Key Industries	71

L-

Lakeland Industries Sheltered Workshop.....	69
Ligne Téléphonique CARA Helpline Inc.....	130
Little Acre Community Residence, Inc.....	130
Livraison de repas à domicile	130
Lupus N.-B.....	133

M-

M.O.R.E. Services Inc.....	137
Meals on Wheels Fredericton.....	131
Meals on Wheels Quispamsis	132
Meighen Centre (The).....	134
Mental Health R.E.A.C.H. Centre.....	23
Metro Health Services Inc.....	134
Ministère de l'Éducation (secteur francophone)	1
Ministère de l'Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	3
Ministère de la Mieux-être, de la Culture et du Sport.....	12
Ministère de la Santé.....	14
Ministère de la Sécurité Publique.....	31
Ministère des Finances.....	10
Ministère des Transports.....	36
Ministère du Développement social.....	37
Minlak Training Program Inc.	69
Minto Services for Seniors	131
Miramichi Accessible Transit (MAT)	135
Miramichi Independent Living Resource Centre	135

Miramichi Ostomy Association	81
Miramichi Physically Disabled and Handicapped Association, Inc.	135
Miramichi Senior Citizens Home	132
Miramichi Therapeutic Riding Association	79
Miramichi Volunteer Services Inc.	89
Moncton Association for the Deaf	136
Moncton Community Residences Inc.	136
Moncton Council for Integrated Recreation (The)	136
Moncton East Youth Center	136
Moncton Headstart Inc.	144

N-

National ME/FM Action Network	138
New Direction Inc.	138
Northumberland County Early Intervention Program	144
Notre Voix/Our Voice	20

O-

Office des transports du Canada	55
Olympiques spéciaux N.-B.	139
Opal Community Residences	139
Opal Family Services	140
Options Employment Outreach, Inc.	147
Oromocto Area Food and Clothing Bank (Helpline Inc.)	140
Oromocto Community Residences Inc.	141
Oromocto Training and Employment Centre Inc.	70
Ostéoporose Canada - chapitre de N.-B.	141
Outreach Employment Services (Sussex)	148

P-

Passamaquoddy Lodge Inc Meals on Wheels Program	132
Pavillon St-Jérôme Inc.	142
Personnes d'abord du N.-B. (Les)	142
Phare des services communautaires inc. (Le)	142
Placards de stationnement	31
Prime Time Pals	23
Productions Restigouche	69

Programme d'égalité d'accès à l'emploi	52
Programme d'intervention précoce	143
Programme d'intervention précoce A.I.C. (Grand-Sault)	144
Programme de soins de longue durée.....	47
Programme de véhicules adaptés.....	36
Programme extra-mural du N.-B.	23
Programme Intervention Précoce (Tracadie-Sheila).....	145
Programme Premier Pas	145
Projet extension de l'INCA (Bathurst)	146
Projets extension et conseillers.....	146

Q-

R-

Recovery International (Canada).....	149
Recreaplex Inc.	149
Régime de pensions du Canada - Prestations d'invalidité	55
Regroupement socio-culturel et récréatif du Madawaska	149
Remboursement aux personnes handicapées	10
Repas chauds - Bathurst.....	130
Réseau des bénéficiaires en santé mentale du N.-B. Inc. (Le).....	150
Réseau NB Network.....	21
Réseau Services Chaleur inc (Chaleur Services Network Inc.)	150
Résidence communautaire Lynne Ferguson Inc.	150
RP (Retinitis Pigmentosa) Eye Research Foundation	151

S-

S.H.A.R.E. Activity Centre inc.	22
SIDA AIDS Moncton Inc.....	162
SIDA N.-B. / AIDS N.B.....	162
S.M.I.L.E.....	163
St. Croix Vocational Centre	72
Saint John Ability Advisory Committee	152
Saint John Association for Community Living - Employment Program	152
Saint John Association of the Deaf.....	153
Saint John Celiac Chapter	63

Saint John Deaf and Hard of Hearing Services Inc.....	153
Saint John Ostomy Association Inc.....	81
Saint John Volunteer Centre – A United Way Agency	89
Scouts Canada	154
Secrétariat des aînés en santé.....	48
Seniors' Outreach Center.....	154
Seniors' Resource Centre	155
Sensibilisation à la situation des personnes handicapées en milieu de travail	101
Service Canada.....	56
Service d'Aide à la famille d'Edmundston et Grand-Sault inc.....	155
Service d'Intervention Préscolaire Inc.....	145
Service des aménagements du lieu de travail (SALT)	101
Service public d'éducation et d'information juridiques du N.-B.	156
Service résidentiel Caraquet Inc.....	156
Services à la famille - Moncton	156
Services à la famille Nepisiguit inc.	157
Services à la famille Restigouche inc.	157
Services à la petite enfance.....	44
Services aux adultes handicapés et aux personnes âgées	46
Services aux élèves (Écoles du district 18)	157
Services aux enfants autistiques d'âge préscolaire	45
Services aux enfants et jeunes.....	49
Services aux victimes	158
Services communautaires de l'ARC inc.....	159
Services communautaires destinés aux enfants ayant des besoins spéciaux	47
Services d'emploi	159
Services d'emploi (CCRT)	101
Services d'entraînement et d'emploi Moncton inc.....	159
Services d'hygiène publique	28
Services d'interprète pour les sourds	51
Services de l'emploi pour personnes handicapées	3
Services de loisirs et parcs.....	160
Services de relève pour enfants à besoins spéciaux.....	160
Services de soutien à l'emploi et à la formation pour personnes handicapées - SSEF	8
Services de technologie de l'INCA (Saint John)	147
Services de traitement des dépendances et de santé mentale.....	16

Services des sourds et malentendants du Sud-Est inc.	160
Services financiers pour étudiants	7
Services Nouveau-Brunswick	31
Services offerts dans les foyers de soins	48
Services religieux accessibles aux personnes sourdes	161
Services résidentiels Nepisiguit inc.	161
Shediac Activity Centre	20
Shining Horizons Therapeutic Riding Association	80
Shriners (Luxor Temple)	161
Société Alzheimer du N.-B.	164
Société canadienne de schizophrénie	165
Société canadienne de la sclérose en plaques - division de l'Atlantique	166
Société canadienne des hémophiles - chapitre du N.-B.	166
Société canadienne du cancer - division du N.-B.	167
Société d'arthrite - division du N.-B.	168
Société d'intégration communautaire de Fredericton	169
Société du N.-B. de la sclérose latérale amyotrophique	169
Société du syndrome de Down du Grand Moncton Inc.	169
Société Huntington du Canada	170
Société Neil Squire	170
Société Parkinson Canada	171
Southampton House Inc.	171
South East Rural Early Intervention	145
Speak Easy Inc.	172
Stimulation à l'enfance inc.	144
Student Accessibility Centre	172
Supported Training & Employment Program (Transition)	147
Sussex & Area Activity Centre	22
Sussex and Area Early Intervention Inc.	145

T-

Technologies adaptées (INCA) Région de l'est du N.-B.	147
Téléphone-secours jeunesse -- National	173
TéléServices	31
Tetra Society of North America - Fredericton Chapter	173
Timbres de Pâques du N.-B. (CCRH)	174

Travail sécuritaire NB	175
Troubles d'apprentissage – Association du N.-B.....	176

U-

Union des indiens du N.-B. (L')	177
United Catena Training Centre Inc.....	71
Unité d'Intervention pour Crises Familiales de Restigouche inc --	
Campbellton	177
Upper Nashwaak Community Outreach Inc.....	133
Upper Valley Autism Resource Centre.....	177

V-

Vie Autonome Péninsule acadienne inc.....	178
Vocational Training Centre	70
VoicePrint	178
Vols d'espoir	179
Volunteer Centre of Charlotte County Inc.....	89

W-

Wauklehegan Manor Inc.....	131
Worker Appeal Services.....	180
Working: Stronger Together (St. Stephen)	148
WORKink - Centre virtuel de documentation sur l'emploi.....	102
Workplace Essential Skills Partnership (WESP) – Employment Program for Persons with Disabilities.....	102

X-

Y-

YMCA	181
YWCA.....	181

Z-

